



Оригинално ръководство за работа

Конструкция еднозърнова сеялка

Precea 3000-A

Precea 3000-ACC

Precea 3000-AFCC



SmartLearning





AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen

Maschinen-Nr.

Fahrzeug-Ident-Nr.

Produkt

zul. technisches Maschinengewicht kg



Modelljahr




Baujahr
année de fabrication
year of construction
Год изготовления



Попълнете тук идентификационните данни на машината. Ще намерите идентификационните данни върху фирмената табелка.



СЪДЪРЖАНИЕ

1	За това ръководство за работа	1	4.3	Специално оборудване	26
1.1	Авторско право	1	4.4	Защитни устройства	27
1.2	Използвани изображения	1	4.4.1	Дозиращ механизъм за тор	27
1.2.1	Предупредителни указания и сигнални думи	1	4.5	Предупредителни знаци	28
1.2.2	Допълнителни указания	2	4.5.1	Позиции на предупредителните знаци	28
1.2.3	Инструкции за изпълнение на действие	2	4.5.2	Структура на предупредителните знаци	29
1.2.4	Изброявания	4	4.5.3	Описание на предупредителните знаци	29
1.2.5	Номера на позиции в изображенията	4	4.6	Фабрична табелка на машината	33
1.2.6	Указания за посоките	4	4.7	Вентилатор със сгъстен въздух	34
1.3	Други приложими документи	4	4.8	Устройство за разделяне на зърната	34
1.4	Дигитално ръководство за работа	4	4.8.1	Конструкция и функциониране на устройството за разделяне на зърната	34
1.5	Вашето мнение е важно	5	4.8.2	Разделителни дискове	35
2	Безопасност и отговорност	6	4.9	Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	36
2.1	Основни правила за безопасност	6	4.9.1	Сеещ апарат	36
2.1.1	Значение на ръководството за работа	6	4.9.2	Колела за водене в дълбочина	37
2.1.2	Безопасна организация на работата	6	4.9.3	Браздообразуватели и хващащо колело	38
2.1.3	Познаване и избягване на опасностите	11	4.10	Резервоар за тор	38
2.1.4	Безопасна работа и безопасно боравене с машината	14	4.11	Ботуш FerTeC twin	39
2.1.5	Безопасно поддържане в изправност и модифициране	16	4.12	FertiSpot	40
2.2	Рутинни практики за безопасност	20	4.13	Шнек за пълнене	40
3	Използване по предназначение	22	4.14	Разпръсквачка за микрогранулат	41
4	Описание на продукта	24	4.15	Осветление	43
4.1	Преглед на машината	24	4.15.1	Осветление и разпознавателно обозначение за движение по пътищата	43
4.2	Функция на машината	25	4.15.2	Работно осветление	43
			4.15.3	Вътрешно осветление на бункера	44
			4.16	Електронен контрол	44
			4.16.1	Радарен сензор	44
			4.16.2	Сензори за сигнализиране на изпразване	45

4.16.3	електронно преместване на стъргалките	45	6.2.7	Прикачване на 3-точкова монтажна рама	61
4.17	Капсула за съхранение	46	6.2.8	Присъединяване на QuickLink	62
4.18	Комплект за калибриране	46	6.2.9	Експлоатация без преден бункер	65
4.19	TwinTerminal	46	6.3	Подготовка на машината за работа	66
4.20	Комплект за затваряне	47	6.3.1	Хоризонтално подравняване на машината	66
5	Технически данни	48	6.3.2	Регулиране на сензора за работно положение	66
5.1	Сериен номер	48	6.3.3	Пълнене на бункера за посевен материал	67
5.2	Размери	48	6.3.4	Подготовка за работата на резервоара за тор	68
5.3	Допустимо общо тегло	49	6.3.5	Подготовка за работата на FertiSpot	74
5.4	Допустим полезен товар	49	6.3.6	Подготовка за работа на разпръсквачката за микрогранулат	78
5.5	Дозиране на посевния материал	49	6.3.7	Определяне на настройките за посевния материал	82
5.6	Дозиране на тор	50	6.3.8	Настройка на оборотите на вентилатора чрез хидравликата	85
5.7	Дозиране на микрогранулат	50	6.3.9	Настройка на сензора за скоростта на машината	86
5.8	Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	51	6.3.10	Настройка на устройството за разделяне на зърната	87
5.9	Ботуш FerTeC twin	51	6.3.11	Настройка на количество за разпръскване за посевен материал	95
5.10	Разстояния между редовете	51	6.3.12	Регулиране на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	99
5.11	Категория на монтаж	52	6.3.13	Полагане на технологични колеи	116
5.12	скорост на движение	52	6.3.14	Калибриране на електрически задвижваното дозиране на тор	117
5.13	Мощностни характеристики на трактора	52	6.3.15	Настройка на количество за разпръскване за течен тор	120
5.14	Данни за шумовите емисии	53	6.3.16	Настройка на дълбочината на полагане на свързания наторяващ ботуш	123
5.15	Проходим наклон	53	6.3.17	Настройка на дълбочината на полагане на направляван с пластинчатата пружина наторяващ ботуш	123
6	Подготовка на машината	54	6.3.18	Настройка на технологична колея с преместване	124
6.1	Пресмятане на необходимите характеристики на трактора	54	6.3.19	Обслужване на товарното мостче	126
6.2	Присъединяване на машината	57	6.3.20	Монтиране на реда за посев	127
6.2.1	Приближаване на трактора към машината	57	6.3.21	Демонтиране на реда за посев	137
6.2.2	Свързване на хранващите линии на бункера за предна навесна система	57			
6.2.3	Свързване на хранващите линии на предния бункер	58			
6.2.4	Присъединяване на хидравлични маркучи	58			
6.2.5	Свързване на ISOBUS или на управляващия компютър	61			
6.2.6	Свързване на електрохранването	61			

6.4	Подготовка на машината за движение по пътищата	148	9.4	Изпразване на дозатора за тор	167
6.4.1	Повдигане на машината	148	9.5	Изпразване на бункера за микрогранулат	168
6.4.2	Странично фиксиране на долните съединителни щанги на трактора	148	9.6	Разтоварване на покривните ролки за отворите	170
6.4.3	Блокиране на уредите за управление на трактора	148	9.7	Паркиране на ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	172
6.4.4	Изключване на работното осветление	148	9.8	Разединяване на хранващите линии от бункера за предна навесна система	173
7	Използване на машината	149	9.9	Разединяване на хранващите линии от предния бункер	173
7.1	Разпръскване на фини посевни материали	149	9.10	Разкачване на ISOBUS или управляващия компютър	174
7.2	Експлоатация на машината	150	9.11	Разкачване на хидравличните маркучи	174
7.3	Извършване на дейности по техническото обслужване по време на работа	151	9.12	Разкачване на електрозахранването	175
7.4	Обръщане в края на полето	151	9.13	Разкачване на QuickLink	175
7.5	Проверка на дълбочината на полагане	152	9.14	Паркиране на комбинацията за засяване	178
7.6	Проверка на разстоянието между зърната	152	10	Поддържане на машината в изправност	180
7.7	Използване на приспособление за тестване на множество полагане	153	10.1	Техническо обслужване на машината	180
7.7.1	Определяне на размера на зърното	153	10.1.1	График за техническо обслужване	180
7.7.2	Проверка на разстоянието между зърната	153	10.1.2	Проверка и смяна на режещите дискове при ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	182
7.7.3	Проверка на дълбочината на полагане	154	10.1.3	Настройка на разстоянието между режещите дискове при ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	183
7.8	Използване на технологична колея с преместване	155	10.1.4	Настройване на задвижването на режещите дискове при ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	184
8	Отстраняване на неизправности	156	10.1.5	Проверка и смяна на дисковите заривачи на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	185
9	Спиране на машината	163	10.1.6	Проверка и смяна на неподвижно монтиран режещ диск при ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	185
9.1	Изпразване на резервоара за тор	163	10.1.7	Проверете браздообразувателите или дисковете за почистване на	
9.2	Изпразване на бункера за посевен материал от клапата за остатъчни количества	163			
9.3	Изпразване на бункера за посевен материал от разделителния диск	164			

	браздата на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	186
10.1.8	Проверка и смяна на режещ диск при ботуш FerTeC twin	187
10.1.9	Настройка на разстоянието между режещите дискове при ботуш FerTeC Twin	188
10.1.10	Проверка и смяна на вътрешните стъргалки при ботуш FerTeC Twin	189
10.1.11	Проверка на момента на затягане на винтовете на радарния сензор	190
10.1.12	Проверка на момента на затягане на съединението на ботуша	190
10.1.13	Проверка на болтовете на долните и горните съединителни щанги:	191
10.1.14	Проверка на хидравличните маркучи	191
10.1.15	Почистване на работното колело на вентилатора	192
10.1.16	Почистване на засмукващата решетка	193
10.1.17	Почистване на засмукващите кошове	193
10.1.18	Почистване на центробежния сепаратор	194
10.1.19	Почистване на шнека за пълнене	196
10.1.20	Почистване на резервоара за тор	197
10.1.21	Почистване на дозатора на тор	199
10.1.22	Почистване на FertiSpot	200
10.1.23	Проверка на FertiSpot	202
10.1.24	Почистване на разпределителната глава	204
10.1.25	Почистване на дозатора за микрогранулат	205
10.1.26	Настройка на дънната клапа на дозатора за микрогранулат	208
10.1.27	Почистване на устройството за разделяне на зърната	208
10.1.28	Почистване на оптичните датчици	210
10.2	Смазване на ролковите вериги	215
10.2.1	Смазване на ролковата верига на централното задвижване на дозиращия механизъм за тор	215

10.2.2	Смазване на ролковата верига на електрическото задвижване на разбъркващия валяк	216
10.3	Почистване на машината	217

11 Товарене на машината 218

11.1	Товарене на машината с крана	218
11.2	Укрепване на машината	220

12 Изхвърляне на машината като отпадък 222

13 Приложение 223

13.1	Моменти на затягане на винтовете	223
13.2	Други приложими документи	224

14 Указатели 225

14.1	Глосар	225
14.2	Указател на ключовите думи	226

За това ръководство за работа

1

CMS-T-00000081-I.1

1.1 Авторско право

CMS-T-00012308-A.1

За препечатването, превода и възпроизвеждането под каквато и да е форма, включително и на откъси, се изисква писменото съгласие на AMAZONEN-WERKE.

1.2 Използвани изображения

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Предупредителни указания и сигнални думи

CMS-T-00002415-A.1

Предупредителните указания с обозначени с вертикално стълбче с триъгълен символ за безопасност и сигнална дума. Сигналните думи "ОПАСНОСТ", "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" или "ВНИМАНИЕ" описват тежестта на възникващата заплаха и имат следните значения:



ОПАСНОСТ

- Обозначава непосредствена опасност с висок риск от най-тежко физическо нараняване, като загуба на части на тялото или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Обозначава възможна опасност със среден риск от най-тежко физическо нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ

- Обозначава опасност с малък риск от леки или среднотежки физически наранявания.

1.2.2 Допълнителни указания

CMS-T-00002416-A.1



ВАЖНО

- Обозначава риск от повреди на машината.



УКАЗАНИЕ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

- Обозначава риск от щети на околната среда.



УКАЗАНИЕ

Обозначава съвети за приложението и указания за оптимална употреба.

1.2.3 Инструкции за изпълнение на действие

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Номерирани инструкции за изпълнение на действие

CMS-T-005217-B.1

Действия, които трябва да се изпълняват в определена последователност, са показани като номерирани инструкции за изпълнение на действието. Посочената последователност трябва да се спазва.

Пример:

1. Инструкция за изпълнение на действие 1
2. Инструкция за изпълнение на действие 2

1.2.3.2 Инструкции за изпълнение на действие и реакции

CMS-T-005678-B.1

Реакциите на указанията за действие са маркирани със стрелка.

Пример:

1. Инструкция за изпълнение на действие 1

➔ Реакция на инструкцията за изпълнение на действие 1

2. Инструкция за изпълнение на действие 2

1.2.3.3 Алтернативни инструкции за изпълнение на действие

CMS-T-00000110-B.1

Алтернативните инструкции за изпълнение на действие се въвеждат с думата "или".

Пример:

1. Инструкция за изпълнение на действие 1

или

алтернативна инструкция за изпълнение на действие

2. Инструкция за изпълнение на действие 2

1.2.3.4 Инструкции за изпълнение на действие със само едно действие

CMS-T-005211-C.1

Инструкции за изпълнение на действие със само едно действие не се номерират, а се показват със стрелка.

Пример:

► Инструкция за изпълнение на действие

1.2.3.5 Инструкции за изпълнение на действие без определена последователност

CMS-T-005214-C.1

Инструкциите за изпълнение на действия, които не трябва да следват определена последователност, се показват със стрелки под формата на списък.

Пример:

► Инструкция за изпълнение на действие

► Инструкция за изпълнение на действие

► Инструкция за изпълнение на действие

1.2.3.6 Сервизна работа

CMS-T-00013932-B.1



СЕРВИЗНА РАБОТА

- Обозначава работите по поддържането в изправност, които трябва да бъдат извършени от специализиран персонал с подходящо образование в специализиран сервиз, който е подходящо оборудван от гледна точка на земеделската техника, безопасността и околната среда.

1.2.4 Изброявания

CMS-T-000024-A.1

Изброяванията без задължителна последователност са представени като списък с точки на изброяване.

Пример:

- Точка 1
- Точка 2

1.2.5 Номера на позиции в изображенията

CMS-T-000023-B.1

Някои цифри, оградени в текста, например **1**, сочат номер на позиция в съседното изображение.

1.2.6 Указания за посоките

CMS-T-00012309-A.1

Освен ако не е посочено друго, всички указания за посоките са по посока на движението.

1.3 Други приложими документи

CMS-T-00000616-B.1

В приложението се намира списък на включените в доставката документи.

1.4 Дигитално ръководство за работа

CMS-T-00002024-B.1

Дигиталното ръководство за работа и електронното обучение могат да се изтеглят от информационния портал на уебсайта на AMAZONE.

1.5 Вашето мнение е важно

CMS-T-000059-D.1

Уважаеми читатели, нашите документи се актуализират редовно. С Вашите предложения за подобрения ще ни помогнете да оформим още по-лесни за ползване документи. Моля изпращайте ни предложенията си с писмо, факс или имейл.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Безопасност и отговорност

2

CMS-T-00007640-C.1

2.1 Основни правила за безопасност

CMS-T-00007641-C.1

2.1.1 Значение на ръководството за работа

CMS-T-00006180-A.1

Спазвайте ръководството за работа:

Ръководството за работа е важен документ и част от машината. То е предназначено за потребителя и съдържа данни, свързани с безопасността. Безопасни са само посочените в ръководството за работа начини на работа. Ако ръководството за работа не се спазва, могат да бъдат тежко наранени или убити хора.

- ▶ Преди първата употреба на машината прочетете и спазвайте напълно главата за безопасността.
- ▶ Преди работа прочетете и спазвайте освен това съответните раздели в ръководството за работа.
- ▶ Запазете ръководството за работа.
- ▶ Дръжте ръководството за работа на разположение.
- ▶ Предавайте ръководството за работа на следващите потребители.

2.1.2 Безопасна организация на работата

CMS-T-00002302-D.1

2.1.2.1 Квалификация на персонала

CMS-T-00002306-B.1

2.1.2.1.1 Изисквания към лица, които работят с машината

CMS-T-00002310-B.1

Когато машината се използва неправилно, могат да бъдат наранени или убити хора: За да се избегнат злополуки поради неправилна употреба, всяко лице, което работи с

машината, трябва да отговаря на следните минимални изисквания:

- Лицето е физически и умствено в състояние да проверява машината.
- Лицето може да изпълнява безопасно работите с машината в рамките на ръководството за работа.
- Лицето разбира принципа на действие на машината в рамките на нейната работа и може да разпознае и избегне опасностите при работа.
- Лицето е разбрало ръководството за работа и може да прилага на практика информацията, която се предава чрез ръководството за работа.
- Лицето е запознато с безопасното шофиране на превозни средства.
- При движение по пътищата лицето познава приложимите правила за движение по пътищата и притежава предписаното разрешение за шофиране.

2.1.2.1.2 Квалификационни степени

CMS-T-00002311-A.1

Предпоставка за работа с машината са следните квалификационни степени:

- Земеделец
- Земеделски помощник

Дейностите, описани в настоящото ръководство за работа, могат да се изпълняват основно от лица с квалификационната степен „земеделски помощник“.

2.1.2.1.3 Земеделец

CMS-T-00002312-A.1

Земеделците използват селскостопанските машини за обработката на полета. Те вземат решения относно използването на селскостопанската машина за определена цел.

Земеделците са основно запознати с работата със селскостопански машини и при необходимост инструктират помощниците относно употребата на селскостопанските машини. Те могат самостоятелно да изпълняват отделни, несложни ремонти и работи по техническата поддръжка на селскостопанските машини.

Земеделците могат да бъдат например:

- Земеделци с висше образование или обучени в специализирано училище
- Земеделци въз основа на практически опит (напр. наследена ферма, богати познания въз основа на опита)
- Изпълнители, които работят по възложение на земеделците

Примерна дейност:

- Инструктаж за безопасността на земеделския помощник

2.1.2.1.4 Земеделски помощник

CMS-T-00002313-A.1

Земеделските помощници използват селскостопанските машини по възложение на земеделеца. Те биват запознати от земеделеца с използването на машината и работят самостоятелно в съответствие с работната задача от земеделеца.

Земеделските помощници могат да бъдат например:

- Сезонни и помощни работници
- Начинаещи земеделци в процес на професионално обучение
- Служители на земеделеца (напр. тракторист)
- Членове на семейството на земеделеца

Примерни дейности:

- Водене на машината
- Настройка на работната дълбочина

2.1.2.2 Работни места и превозвани хора

CMS-T-00002307-B.1

Превозвани хора

При движенията на машината превозваните хора могат да паднат, да бъдат прегазени и тежко наранени или убити. Изхвърчащите при движението предмети могат да уцелят хората и да ги наранят.

- ▶ Никога не позволявайте хора да пътуват върху машината.
- ▶ Не позволявайте никога хора да се качват върху движещата се машина.

2.1.2.3 Опасност за децата

CMS-T-00002308-A.1

Деца в опасност

Децата не могат да преценяват опасностите и се държат непредсказуемо. Поради това децата са особено застрашени.

- ▶ Дръжте децата на разстояние.
- ▶ *Когато потегляте или задействате движения на машината,* се уверявайте, че в опасната зона няма деца.

2.1.2.4 Експлоатационна безопасност

CMS-T-00002309-D.1

2.1.2.4.1 Технически изправно състояние

CMS-T-00002314-D.1

Използвайте само машина, подготвена според изискванията

Експлоатационната безопасност на машината не е гарантирана без правилната подготовка в съответствие с настоящото ръководство за работа. Така могат да бъдат причинени злополуки и хора да бъдат тежко наранени или убити.

- ▶ Подгответе машината съгласно настоящото ръководство за работа.

Опасност при повреди по машината

Повредите по машината могат да нарушат експлоатационната безопасност на машината и да предизвикат злополуки. По този начин могат тежко да се наранят или убият хора.

- ▶ *Ако подозирате или установите повреди:*
Обезопасете трактора и машината.
- ▶ Незабавно отстранете конструктивните части, свързани с безопасността.
- ▶ Отстранявайте повредите в съответствие с настоящото ръководство за работа.
- ▶ *Ако не можете самостоятелно да отстраните повредите в съответствие с настоящото ръководство за работа:*
Осигурете отстраняването на повредите в квалифициран специализиран сервиз.

Спазване на техническите гранични стойности

Когато техническите гранични стойности на машината не се спазени, могат да се предизвикат злополуки и да бъдат тежко наранени или да загинат хора. Освен това машината може да се повреди. Техническите гранични стойности са посочени в техническите данни.

- ▶ Спазвайте техническите гранични стойности.

2.1.2.4.2 Лични предпазни средства

CMS-T-00002316-B.1

Лични предпазни средства

Носенето на лични предпазни средства е важна предпоставка за безопасността. Липсващите или неподходящи лични предпазни средства повишават риска от увреждания на здравето и наранявания на хора. Лични предпазни средства са например: работни ръкавици, защитни обувки, защитно облекло, защита за дихателните пътища, защита за слуха, защита за лицето и защита за очите.

- ▶ Определете личните предпазни средства за съответния вид работа и ги дръжте в готовност.
- ▶ Използвайте само лични предпазни средства, които са в изрядно състояние и предлагат ефективна защита.
- ▶ Съобразявайте личните предпазни средства с човека, например размера.
- ▶ Обърнете внимание на указанията от производителите относно експлоатационните материали, посевния материал, торовете, средствата за растителна защита и почистващите средства.

Носене на подходящо облекло

Носенето на свободно облекло повишава опасността от захващане или усукване от въртящите се части и опасността от закачане към стърчащите части. По този начин могат тежко да се наранят или убият хора.

- ▶ Носете плътно прилягащо облекло.
- ▶ Никога не носете пръстени, верижки и други бижута.
- ▶ *Ако имате дълги коси,*
носете мрежа за коса.

2.1.2.4.3 Предупредителни знаци

CMS-T-00002317-B.1

Поддържане на четливостта на предупредителните знаци

Предупредителните знаци на машината предупреждават за опасности и са важен елемент от оборудването за безопасност на машината. Липсващите предупредителни знаци повишават риска от тежки и смъртоносни наранявания на хората.

- ▶ Почиствайте замърсените предупредителни знаци.
- ▶ Веднага заменяйте повредените и станалите неразпознаваеми предупредителни знаци.
- ▶ Поставете предвидените предупредителни знаци на резервните части.

2.1.3 Познаване и избягване на опасностите

CMS-T-00007642-B.1

2.1.3.1 Източници на опасност на машината

CMS-T-00002318-F.1

Течност под налягане

Изтичащото под високо налягане хидравлично масло може да проникне в тялото през кожата и да причини тежки наранявания. Дори и отвор с големината на глава на топличка може да доведе до тежки наранявания на хора.

- ▶ *Преди да разкачите хидравличните маркучи или да ги проверите за повреди, освободете налягането от хидравличната система.*
- ▶ *Ако подозирате, че система под налягане е повредена, осигурете проверка на системата под налягане в квалифициран специализиран сервис.*
- ▶ Никога не опипвайте за течове с голи ръце.
- ▶ Дръжте тялото и лицето си далеч от течовете.
- ▶ *Ако в тялото са проникнали течности, незабавно се обърнете към лекар.*

Опасност от нараняване от карданния вал

Карданният вал и задвижваните конструктивни части могат да захванат, издърпат и тежко да наранят хора. Ако карданният вал бъде претоварен, машината може да се повреди, да изхвърчат части да бъдат наранени хора.

- ▶ Поддържайте достатъчно припокриване на профилната тръба, защитата на карданния вал и защитното гърне на силоотводния вал.
- ▶ Спазвайте посоката на въртене и допустимите обороти на карданния вал.
- ▶ *Ако карданният вал е прекалено наклонен:*
Изключете задвижването на карданния вал.
- ▶ *Ако карданният вал не Ви е необходим:*
Изключете задвижването на карданния вал.

Опасност от нараняване от силоотводния вал

Силоотводният вал и задвижваните конструктивни части могат да захванат, издърпат и тежко да наранят хора. Ако силоотводният вал бъде претоварен, машината може да се повреди, да изхвърчат части да бъдат наранени хора.

- ▶ Поддържайте достатъчно припокриване на профилната тръба, защитата на карданния вал и защитното гърне на силоотводния вал.
- ▶ Оставяйте блокировките на силоотводния вал да се фиксират.
- ▶ *За да обезопасите защитата на карданния вал срещу увеличаване в движението:*
Окачвайте осигурителните вериги.
- ▶ *За да обезопасите присъединената хидравлична помпа срещу увеличаване в движението:*
Поставете опората против въртене.
- ▶ Спазвайте посоката на въртене и допустимите обороти на силоотводния вал.
- ▶ *За да предотвратите повреди на машината, дължащи се на пикове на въртящия момент:*
Задействайте силоотводния вал бавно, при ниски обороти на трактора.

Опасност от работещи по инерция машинни части

След изключването на задвижванията е възможно машинни части да продължат да работят по инерция и да наранят тежко или да убият хора.

- ▶ Преди приближаването до машината изчакайте, докато движещите се по инерция машинни части спрат окончателно.
- ▶ Докосвайте само окончателно спрелите машинни части.

2.1.3.2 Опасни зони

CMS-T-00007643-A.1

Опасни зони на машината

В опасните зони са налице следните значителни опасности:

Машината и нейните работни инструменти се движат поради работа.

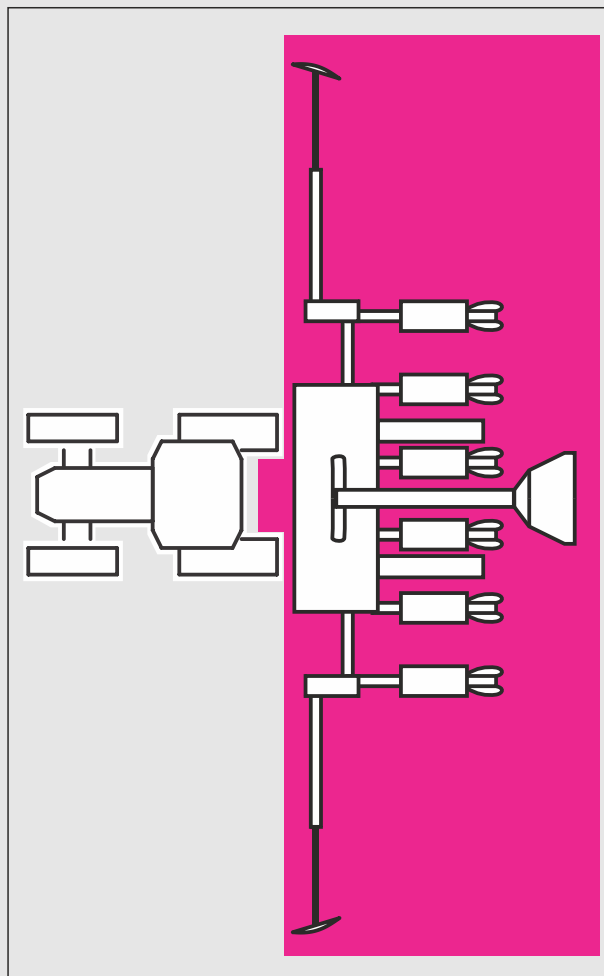
Хидравлично повдигнатите машини могат незабелязано и бавно да се спуснат.

Тракторът и машината могат да се задвижат непредвидено.

От машината могат да изхвъркнат или да бъдат изхвърлени материали или чужди тела.

Ако опасните зони бъдат игнорирани, могат да бъдат тежко наранени или убити хора.

- ▶ Дръжте хората далеч от опасните зони на машината.
- ▶ *Когато в опасната зона навлязат хора,* веднага изключвайте двигателите и задвижванията.
- ▶ *Преди да започнете работа в опасната зона на машината,* обезопасявайте трактора и машината. Това важи и за краткотрайните контролни дейности.



CMS-I-00005448

2.1.4 Безопасна работа и безопасно боравене с машината

CMS-T-00002304-I.1

2.1.4.1 Прикачване на машини

CMS-T-00002320-D.1

Прикачване на машината към трактора

Когато машината се прикачи неправилно към трактора, възникват опасности, които могат да предизвикат тежки злополуки.

Между трактора и машината има места с опасност от премазване и срязване в зоната около точките на присъединяване.

- ▶ *Когато прикачвате машината към трактора или я разкачвате,* бъдете особено предпазливи.
- ▶ Прикачвайте и транспортирайте машината само с подходящи трактори.
- ▶ *Когато машината се прикачва към трактора,* следете присъединителното устройство на трактора да съответства на изискванията на машината.
- ▶ Прикачете машината към трактора съгласно предписанията.

2.1.4.2 Безопасно шофиране

CMS-T-00002321-E.1

Опасности при движение по пътищата и по полето

Монтираните или прикачени към трактора машини, както и предните и задни баластни тежести, влияят върху двигателното поведение, както и върху маневреността и спирачната способност на трактора. Ходовите характеристики зависят също и от работния режим, напълването или натоварването и от терена. Ако водачът не обърне внимание на ходовите характеристики, той може да предизвика злополуки.

- ▶ Винаги следете за достатъчна маневреност и спирачна способност на трактора.
- ▶ *Тракторът трябва да осигурява предписаното спирачно закъснение на трактора и прикачената машина.*
Преди потегляне проверявайте спирачното действие.
- ▶ *Предният мост на трактора трябва винаги да бъде натоварен с минимум 20 % от собственото тегло на трактора, за да се гарантира достатъчна маневреност.*
При необходимост използвайте предни баластни тежести.
- ▶ Закрепвайте предните или задните баластни тежести винаги на предвидените за целта точки за закрепване съгласно предписанията.
- ▶ Изчислете и спазвайте допустимия полезен товар на навесната или прикачената машина.
- ▶ Спазвайте допустимите осови натоварвания и натоварвания върху прикачното приспособление на трактора.
- ▶ Спазвайте допустимото опорно натоварване на прикачното устройство и на теглича.
- ▶ Ориентирайте стила си на шофиране така, че по всяко време да упражнявате сигурен контрол над трактора с навесна или прикачена машина. При това се съобразявайте с личните си умения, условията на пътното платно, трафика, видимостта и метеорологичната обстановка, ходовите характеристики на трактора, както и с влиянието, оказвано от навесната машина.

Опасност от произшествие при неконтролирани странични движения на машината при движение по пътищата

- ▶ Фиксирайте долните съединителни щанги на трактора преди движение по пътищата.

Подготовка на машината за движение по пътищата

Ако машината не се подготви правилно за движение по пътищата, последиците може да са тежки пътнотранспортни произшествия.

- ▶ Проверете функцията на осветлението и разпознавателното обозначение за движение по пътищата.
- ▶ Отстранете грубите замърсявания от машината.
- ▶ Следвайте указанията в глава „Подготовка на машината за движение по пътищата“.

Спиране на машината

Спряната машина може да се наклони. Могат да бъдат притиснати и убити хора.

- ▶ Оставяйте машината само върху устойчив и равен терен.
- ▶ *Преди да извършвате работи по регулирането и поддържането в изправност,* се уверете в стабилното положение на машината. В случай на колебание, подпрете машината.
- ▶ Следвайте указанията в глава „Паркиране на машината“.

Паркиране без надзор

Недостатъчно обезопасения и безнадзорно паркиран трактор и прикачената машина са опасност за хората и играещите деца.

- ▶ *Преди да напуснете машината,* изгасете трактора и машината.
- ▶ Обезопасете трактора и машината.

2.1.5 Безопасно поддържане в изправност и модифициране

CMS-T-00002305-H.1

2.1.5.1 Модифициране на машината

CMS-T-00002322-B.1

Непозволени конструктивни промени

Конструктивните промени и допълнения могат да нарушат експлоатационната безопасност на машината и да предизвикат злополуки. По този начин могат тежко да се наранят или убият хора.

- ▶ Поверявайте конструктивните промени и допълнения само на квалифициран специализиран сервис.
- ▶ *За да се запази валидността на разрешителното за експлоатация в съответствие с местните и международни изисквания,* уверете се, че специализираният сервис използва само части за преоборудване, резервни части и специално оборудване, одобрени от AMAZONE.

2.1.5.2 Работи по машината

CMS-T-00002323-G.1

Работа само при спряна машина

Ако машината не е спряна, частите могат да се задвижат непредвидено или машината да потегли. По този начин могат тежко да се наранят или убият хора.

- ▶ Преди всички работи по машината спирайте машината и я осигурявайте.
- ▶ *За да спрете машината,* извършете изброените работи.

- ▶ При необходимост обезопасете машината с подложни клинове срещу самоволно потегляне.
- ▶ Спуснете повдигнатите товари до пода.
- ▶ Отстранете налягането в хидравличните тръбопроводи.
- ▶ *Ако трябва да извършвате работи до или под повдигнати товари,* спуснете товарите или обезопасете товарите с хидравлично или механично блокиращо приспособление.
- ▶ Изключете всички задвижвания.
- ▶ Задействайте ръчната спирачка.
- ▶ Обезопасете машината допълнително с подложни клинове срещу самоволно потегляне, особено по наклон надолу.
- ▶ Извадете контактния ключ и го носете със себе си.
- ▶ Извадете ключа на изключвателя на акумулатора.
- ▶ Изчакайте, докато движещите се по инерция части спрат окончателно, а горещите части се охлаждат.

Работи по поддържане в изправност

Неправилните работи по поддържане в изправност, особено по конструктивни части, свързани с безопасността, застрашават експлоатационната безопасност. Така могат да бъдат причинени злополуки и хора да бъдат тежко наранени или убити. Към частите, свързани с безопасността, се числят например хидравличните конструктивни части, електронните конструктивни части, рамката, пружините, тегличното съединение, осите и окачванията на осите, тръбите и контейнерите, съдържащи запалими вещества.

- ▶ *Преди да настройвате, поддържате или почиствате машината, обезопасете машината.*
- ▶ Поддържайте машината в изправност съгласно настоящото ръководство за работа.
- ▶ Извършвайте само работите, описани в това ръководство за работа.
- ▶ Поверявайте работите по поддържането в изправност, които са обозначени като **"СЕРВИЗНА РАБОТА"**, на специализиран персонал с подходящо образование в специализиран сервиз, който е подходящо оборудван от гледна точка на земеделската техника, безопасността и околната среда.
- ▶ Никога не заварявайте, не пробивайте, не режете, не шлифовайте, не разединявайте по рамата, шасито или присъединителните устройства на машината.
- ▶ Никога не обработвайте конструктивни части, свързани с безопасността.
- ▶ Не разширявайте наличните отвори.
- ▶ Извършвайте всички работи по техническото обслужване в рамките на предписаните интервали за техническо обслужване.

Повдигнати машинни части

Повдигнатите машинни части могат да се спуснат непредвидено и да премахнат и убият хора.

- ▶ Никога не стойте под повдигнати машинни части.
- ▶ *Ако трябва да извършвате работи под повдигнати машинни части,* спуснете машинните части или обезопасете повдигнатите машинни части с хидравлично или механично блокиращо приспособление или с хидравлично блокиращо приспособление.

Опасност при заваръчни работи

Неправилните заваръчни работи, особено по конструктивни части, свързани с безопасността, застрашават експлоатационната безопасност на машината. Така могат да бъдат причинени злополуки и хора да бъдат тежко наранени или убити. Към конструктивните части, свързани с безопасността, се числят например хидравличните конструктивни части и електронните конструктивни части, рамката, пружините, присъединителните устройства към трактора, като 3-точкова монтажна рама, теглич, лапа на теглича, теглично съединение или напречна влекачна греда, както и осите и окачването на осите, тръбите и контейнерите, съдържащи запалими вещества.

- ▶ Поверявайте заваряването на конструктивните части, свързани с безопасността, само на квалифицирани специализирани сервиси със съответния оторизиран персонал.
- ▶ Поверявайте заваръчните дейности на всички останали конструктивни части само на квалифициран персонал.
- ▶ *Ако се колебаете дали някоя конструктивна част може да се заварява:*
Попитайте в квалифициран специализиран сервис.
- ▶ *Преди да заварявате по машината:*
Разкачете машината от трактора.
- ▶ Не заварявайте в близост до пръскачка за препарати за растителна защита, с която преди това е разпръскван течен тор.

2.1.5.3 Експлоатационни материали

CMS-T-00002324-C.1

Неподходящи експлоатационни материали

Експлоатационните материали, които не съответстват на изискванията на AMAZONE, могат да предизвикат щети по машината и злополуки.

- ▶ Използвайте само експлоатационни материали, които съответстват на изискванията в техническите данни.

2.1.5.4 Специално оборудване и резервни части

CMS-T-00002325-B.1

Специално оборудване, принадлежности и резервни части

Специалното оборудване, принадлежностите и резервните части, които не съответстват на изискванията на AMAZONE, могат да нарушат експлоатационната безопасност на машината и да предизвикат злополуки.

- ▶ Използвайте само оригинални части или части, които съответстват на изискванията на AMAZONE.
- ▶ *Ако имате въпроси относно специалното оборудване, принадлежностите и резервните части*
свържете се със своя търговец или с AMAZONE.

2.2 Рутинни практики за безопасност

CMS-T-00002300-C.1

Обезопасяване на трактора и на машината

Когато тракторът и машината не са осигурени срещу непредвидено стартиране и потегляне, тракторът и машината могат да се задвижат неконтролирано и да прегазят, размажат и убият хора.

- ▶ Спуснете повдигната машина или повдигнатите части на машината.
- ▶ Отстранете налягането в хидравличните тръбопроводи чрез задействане на обслужващото оборудване.
- ▶ *Ако трябва да престойте под повдигната машина или конструктивни части,* обезопасете повдигнатата машина и конструктивните части чрез механични обезопасяващи подпори или хидравличен блокиращ механизъм.
- ▶ Изключете трактора.
- ▶ Дръпнете ръчната спирачка на трактора.
- ▶ Извадете контактния ключ.

Осигуряване на машината

След разкачването машината трябва да бъде осигурена. Ако машината или части на машината не бъдат осигурени, съществува опасност от нараняване на хора чрез притискане или срязване.

- ▶ Оставяйте машината само върху устойчив и равен терен.
- ▶ *Преди да освободите хидравличните тръбопроводи от налягането и да ги разедините от трактора,* приведете машината в работно положение.
- ▶ Пазете хората от пряк контакт с остри и стърчащи части на машината.

Поддържане на годността за работа на защитните устройства

Когато защитните устройства са липсващи, повредени, неизправни или демонтирани, машинните части могат да наранят или да убият хора.

- ▶ Проверявайте машината минимум веднъж на ден за повреди, правилен монтаж и функционална годност на защитните устройства.
- ▶ *Ако не сте убедени, че всички защитни устройства са монтирани правилно и годни за работа,* осигурете проверка на защитните устройства в квалифициран специализиран сервиз.
- ▶ Преди всяка дейност по машината следете защитните устройства да са монтирани правилно и годни за работа.
- ▶ Сменяйте повредените защитни устройства.

Качване и слизване

При небрежно поведение по време на качване и слизване хората могат да паднат от стълбата. Хората, които използват за качване на машината места, различни от предвидените стълби, могат да се подхлъзнат, да паднат и да се наранят тежко.

- ▶ Използвайте само предвидените за целта стълби
- ▶ *Замърсяванията и експлоатационните материали могат да повлияят на стабилността при придвижване и престой.*
Винаги поддържайте местата за придвижване и престой в изрядно състояние, така че да са гарантирани стабилно стъпване и престой.
- ▶ Никога не се качвайте върху машината, когато тя се движи.
- ▶ Качвайте се и слизайте с лице към машината.
- ▶ При качване и при слизване поддържайте 3-точков контакт със стълбите и парапетите: едновременно двете ръце и един крак или двата крака и една ръка до машината.
- ▶ При качване и слизване никога не използвайте елементите за обслужване вместо ръкохватка. При невнимателно задействане на елементите за обслужване могат неволно да се задействат функции, които да доведат до опасност.
- ▶ При слизване никога не скачайте от машината.

Използване по предназначение

3

CMS-T-00002353-A.1

- Машината е конструирана само за специализирана употреба съгласно правилата на земеделската практика за прецизно полагане на посевен материал.
- Машината е подходяща и предвидена за прецизна сеитба на различни посевни материали. Семената се полагат поединично и на желаната дълбочина и разстояние в почвата.
- Машината е селскостопанска работна машина за закрепване към 3-точкова навесна система на трактор, който отговаря на техническите изисквания.
- При движение по обществената пътна мрежа машината, в зависимост от правилата на валидния закон за движение по пътищата, може да се прикачи отзад и да се придвижва с трактор, който отговаря на техническите изисквания.
- Машината може да се използва и поддържа в изправност само от лица, които отговарят на изискванията. Изискванията към лицата са описани в глава *"Квалификация на персонала"*.
- Ръководството за работа е част от машината. Машината е предвидена само за употреба съгласно настоящото ръководство за работа. Приложенията на машината, които не са описани в настоящото ръководство за работа, могат да доведат до тежки наранявания или до смърт на хора и до повреди по машината и материални щети.
- Приложимите правила за предпазване от злополуки, както и останалите общопризнати правила относно техниката на безопасност, трудовата медицина и закона за движение по пътищата, трябва да се спазват от потребителя и собственика.

- Допълнителни указания за употребата по предназначение е специалните случаи могат да бъдат получени от AMAZONE.
- Приложенията, различаващи се от посочените като употреба по предназначение, се считат за приложения не по предназначение. Отговорността за щети, които са резултат от употреба не по предназначение, се поема не от производителя, а изключително от оператора.

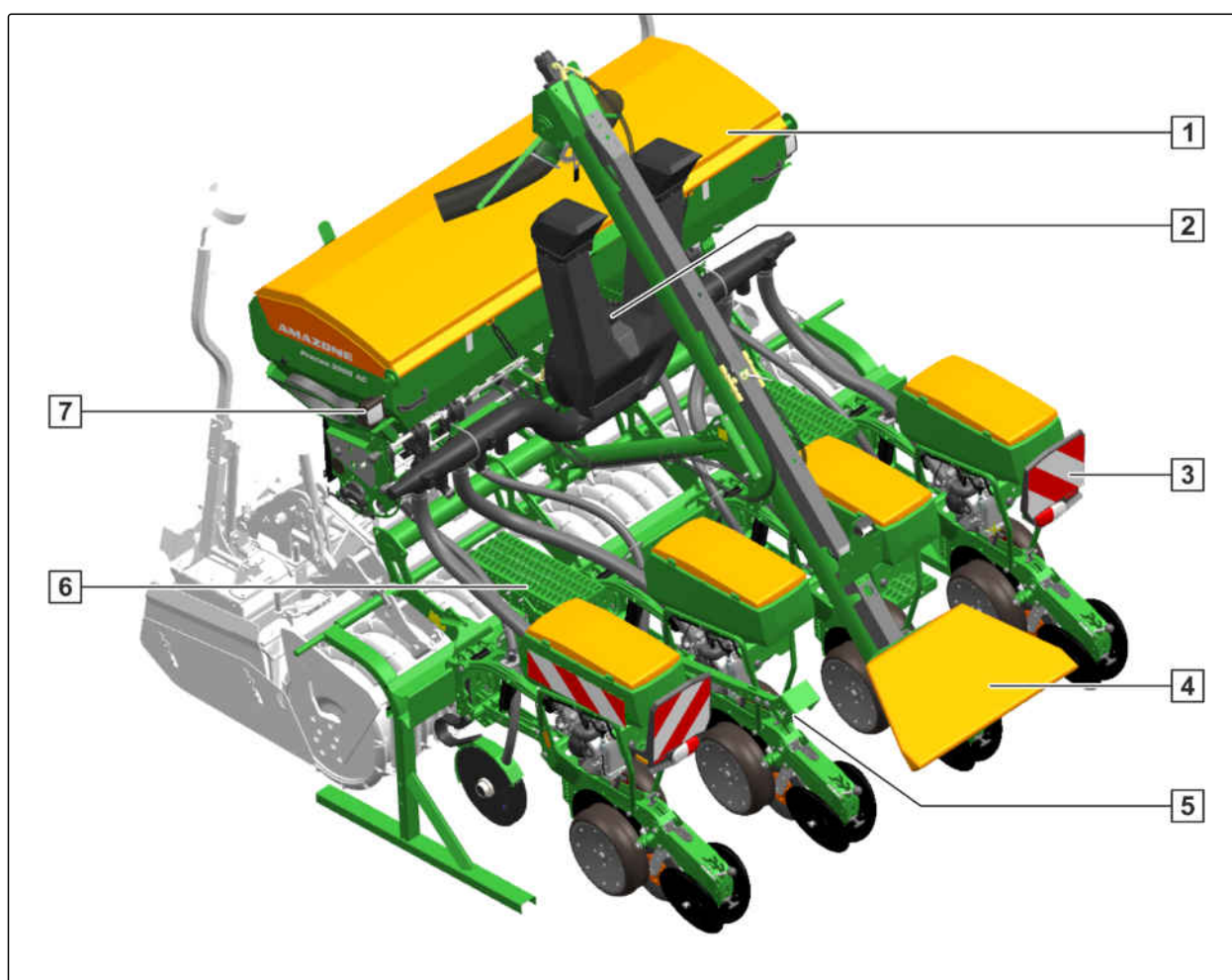
Описание на продукта

4

CMS-T-00003748-F.1

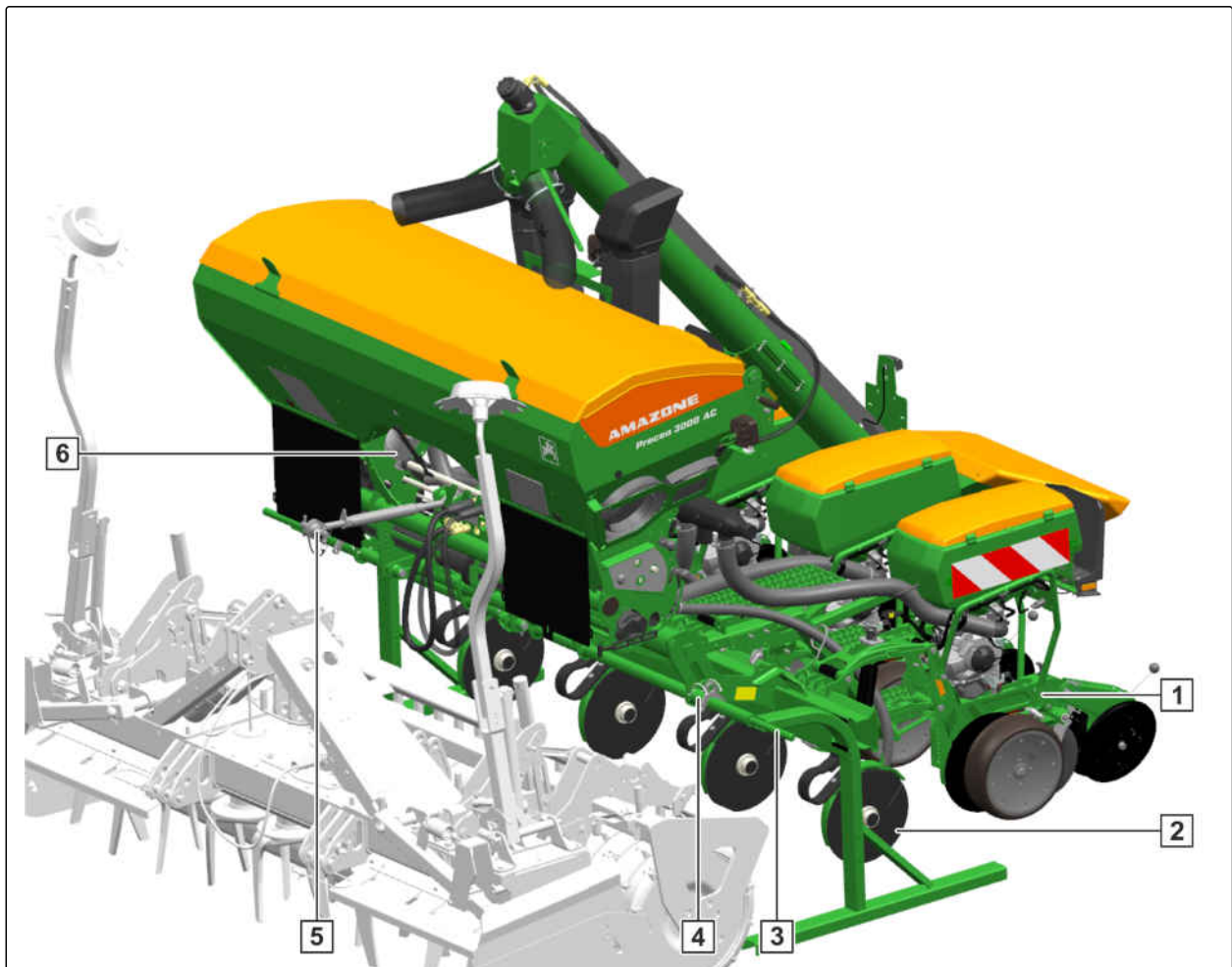
4.1 Преглед на машината

CMS-T-00003754-B.1



CMS-I-00002747

- | | |
|---|--|
| 1 Резервоар за тор | 2 Вентилатор със сгъстен въздух |
| 3 Осветление и разпознавателно обозначение за движение по пътищата | 4 Шнек за пълнене на тор |
| 5 Радарен сензор | 6 Товарно мостче |
| 7 Работно осветление | |



CMS-I-00002748

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 Сеещ апарат | 2 Наторяващ ботуш |
| 3 Опора за паркиране | 4 Система за бързо прикачване QuickLink |
| 5 Горна съединителна щанга | 6 Контейнер за документация на машината |

4.2 Функция на машината

CMS-T-00005720-C.1

За експлоатацията на машината е необходима почвообработваща машина като носеща машина.

В базисната версия машината се състои от рамка с присъединителната система, вентилатор със сгъстен въздух и сеещи апарати. За всеки ред работи сеещ апарат, състоящ се от изсяващ ботуш с поединично разделяне на зърното и бункер за посевен материал. Вентилаторът със сгъстен въздух създава свръхналягането за устройството за разделяне на зърната.

В зависимост от изискванията, машината може да е снабдена със специално оборудване. Торът се превозва в бункера с предно навесване. Пакетът

маркучи свързва бункера с предно навесване с машината в задната навесна система.

4.3 Специално оборудване

CMS-T-00003750-D.1

Специалното оборудване е оборудване, което Вашата машина може би не притежава или което се предлага само на някои пазари. Моля, направете справка за оборудването на машината си в търговската документация или се обърнете за по-подробна информация към своя търговец.

- Елементи за почистване на бучки/ звездообразни почистващи дискове
- Дискови заривачи
- Звездообразни заривачи
- Неподвижно монтиран режещ диск
- Единично притъпкващо колело
- Оборудване за тор
- FertiSpot
- Шнек за пълнене
- Осветление
- Разпръсквачка за микрогранулат
- Приспособление за тестване на множество полагане
- Хидравлична технологична колея с преместване
- Хидравлична система за натиск на ботушите
- Регулиране на вертикалната сила
- Комплект за калибриране

4.4 Защитни устройства

CMS-T-00003749-A.1

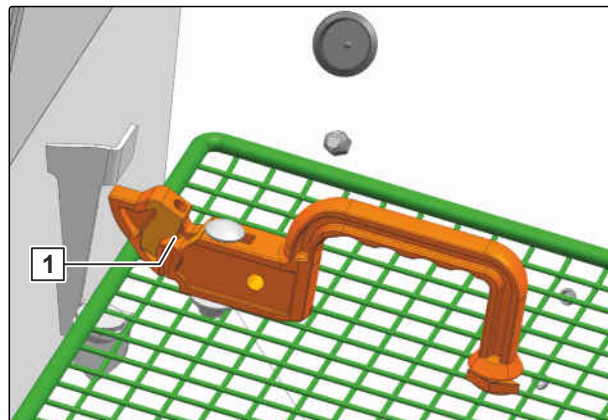
4.4.1 Дозиращ механизъм за тор

CMS-T-00002012-A.1

4.4.1.1 Блокировка на защитната решетка

CMS-T-00002016-A.1

За предпазване от наранявания защитните решетки са оборудвани с блокировки **1**.

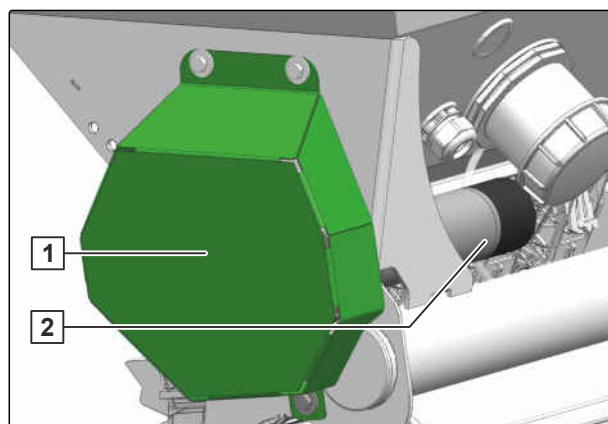


CMS-I-00001937

4.4.1.2 Електрически дозиращ механизъм

CMS-T-00002014-A.1

- 1** Защита на задвижването
- 2** Електрически дозиращ механизъм



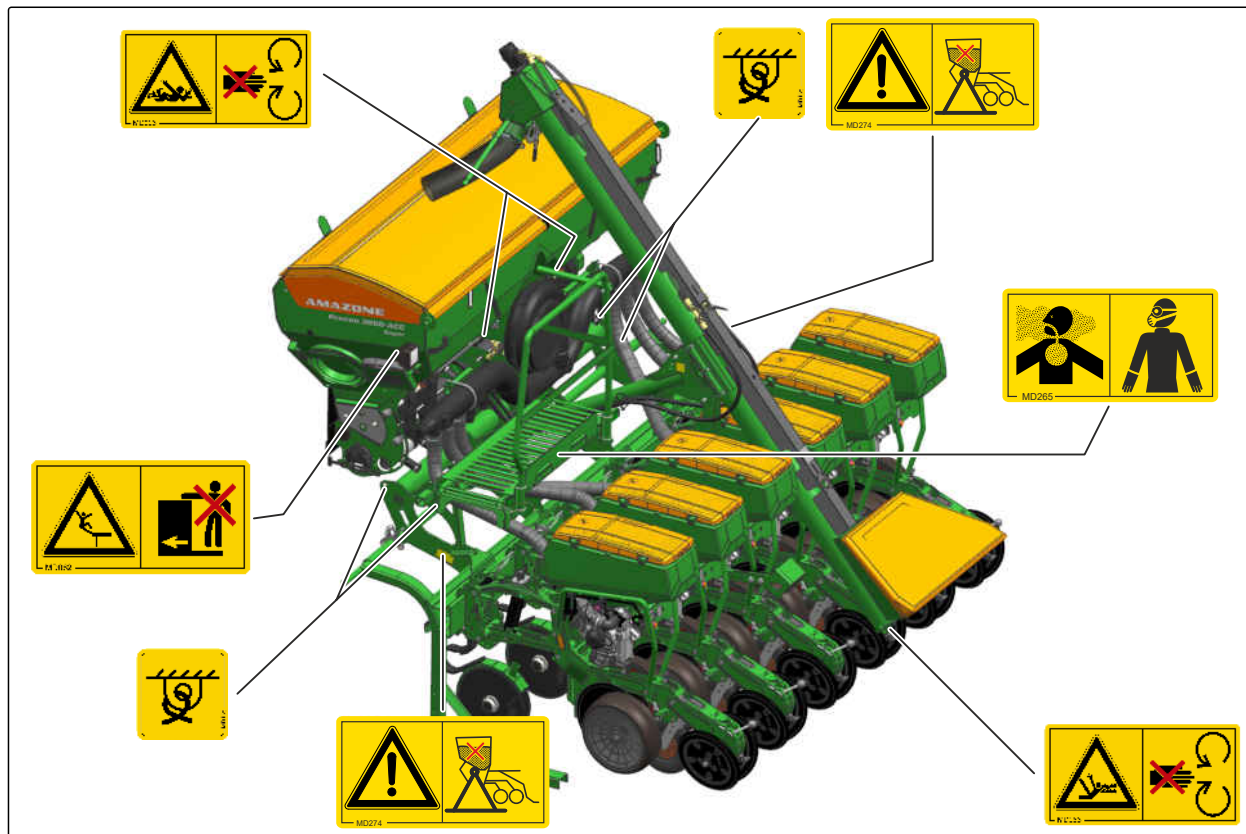
CMS-I-00001938

4.5 Предупредителни знаци

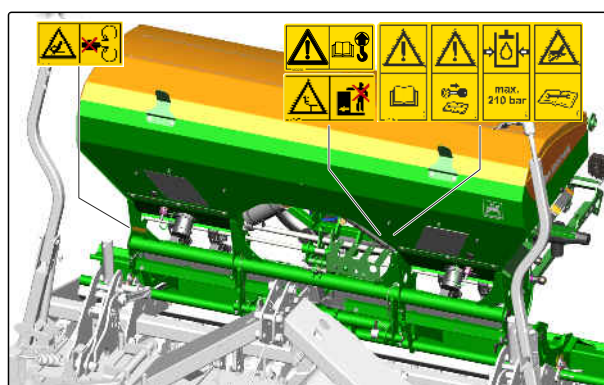
CMS-T-00003751-D.1

4.5.1 Позиции на предупредителните знаци

CMS-T-00003752-B.1



CMS-I-00002926



CMS-I-00009540

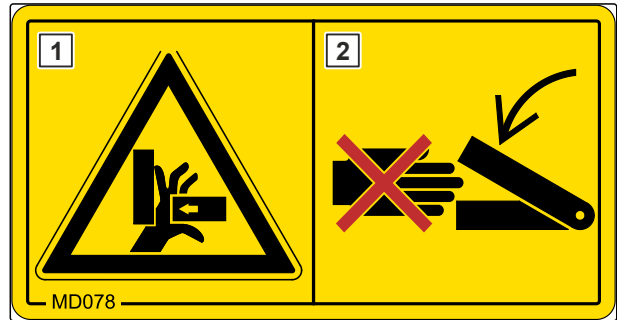
4.5.2 Структура на предупредителните знаци

CMS-T-000141-D.1

Предупредителните знаци обозначават опасните места на машината и предупреждават за остатъчни опасности. На тези опасни места са налични постоянни или неочаквано възникващи опасности.

Предупредителният знак се състои от 2 полета:

- Поле **1** показва следното:
 - Нагледното описание на опасност, оградено от триъгълен символ за безопасност
 - Каталожния номер
- Поле **2** представлява образно представено указание за избягване на опасността.



CMS-I-00000416

4.5.3 Описание на предупредителните знаци

CMS-T-00003753-C.1

MD076

Опасност от увличане или захващане

- ▶ Докато двигателят на трактора или на машината работи, стойте на разстояние от опасното място.
- ▶ Докато двигателят на трактора или на машината работи, не отстранявайте никакви защитни устройства.
- ▶ Уверете се, че в опасната зона няма хора.



CMS-I-00000419

MD082

Опасност от падане от стъпенките и платформите

- ▶ Не позволявайте никога хора да пътуват върху машината.
- ▶ Не позволявайте никога хора да се качват върху движещата се машина.

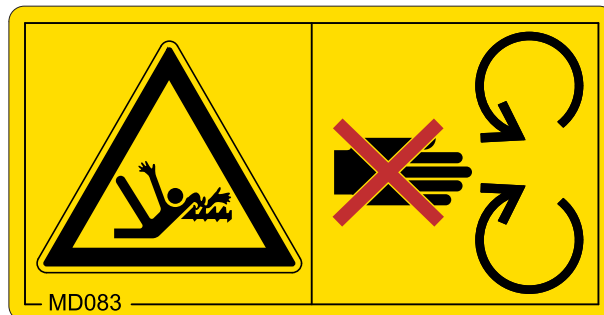


CMS-I-0000081

MD083

Опасност от увличане и захващане

- ▶ Преди да отстраните защитните устройства, се уверете, че подаването на енергия към машината е прекъснато.
- ▶ Преди да посегнете към опасното място, изчакайте пълното спиране на подвижните части.
- ▶ Уверете се, че в опасната зона или в близост до движещите се части няма хора.



CMS-I-00003694

MD093

Опасност от увличане и захващане

- ▶ Преди да отстраните защитните устройства, се уверете, че подаването на енергия към машината е прекъснато.
- ▶ Преди да посегнете към опасното място, изчакайте пълното спиране на подвижните части.
- ▶ Уверете се, че в опасната зона или в близост до движещите се части няма хора.



CMS-I-00000426

MD 095

Опасност от злополука при неспазване на указанията в ръководството за работа

- ▶ Преди да започнете работи по и със машината, прочетете и осмислете ръководството за работа.



CMS-I-000138

MD096

Опасност от инфекция от изтичащото под високо налягане хидравлично масло

- ▶ Никога не търсете неуплътнените места в хидравличните маркучопроводи с ръка или с пръсти.
- ▶ Никога не запушвайте течовете на хидравличните маркучопроводи с ръка или с пръсти.
- ▶ Ако сте наранени от хидравликата, незабавно се обърнете към лекар.



CMS-I-000216

MD 102

Опасност при непредвидено стартиране и потегляне на машината

- ▶ Преди всички работи обезопасявайте машината срещу непредвидено стартиране и непредвидено потегляне по инерция.

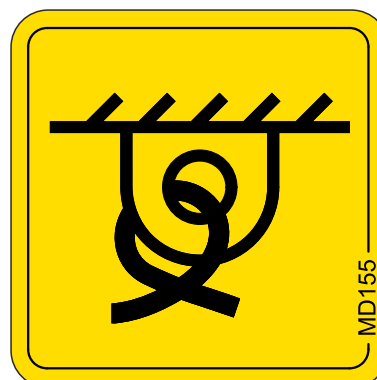


CMS-I-00002253

MD155

Опасност от злополука и повреди по машината при транспорт на неправилно обезопасената машина

- ▶ Монтирайте средствата за закрепване за транспортиране на машината само към обозначените точки за закрепване.

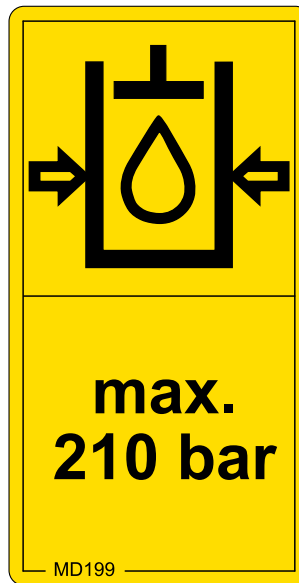


CMS-I-00000450

MD199

Опасност от злополука при прекалено високо налягане на хидравличната система

- ▶ Прикачвайте машината само към трактори с максимално налягане на тракторната хидравлика от 210 bar.



CMS-I-00000486

MD256

Опасност от злополука при неправилно монтирани товарозахващащи приспособления за повдигане

Когато товарозахващащите приспособления се монтират към точки за закрепване, които не са подходящи за тази цел, машината може да се повреди при повдигането и да застраши безопасността.

- ▶ Монтирайте товарозахващащите приспособления за повдигане само към подходящи точки за закрепване.
- ▶ Подходящите точки за закрепване за повдигането ще намерите в ръководството за работа, вижте „Транспортиране на машината“.
- ▶ *За да определите необходимата товароносимост на товарозахващащите приспособления,* обърнете внимание на данните в следната таблица.

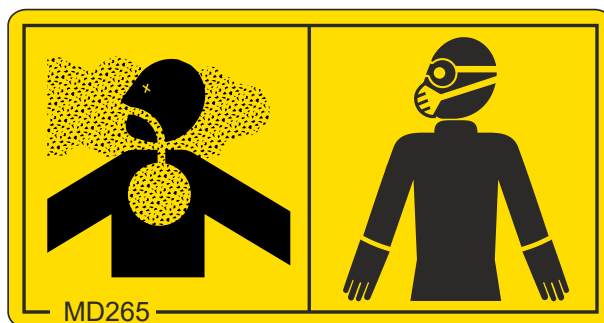


CMS-I-00005075

MD265

Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- ▶ Не вдишвайте опасното за здравето вещество.
- ▶ Избягвайте контакта с очите и кожата.
- ▶ Преди да започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.
- ▶ Спазвайте указанията за безопасност от производителя за боравенето с опасните за здравето вещества.



CMS-I-00003659

MD274

Опасност от премазване от падащата машина

- ▶ Изпразнете бункера за посевен материал.
- ▶ Преди да спрете празната навесна машина, монтирайте опорите за паркиране.



CMS-I-00004664

4.6 Фабрична табелка на машината

CMS-T-00004505-G.1

- 1 Номер на машината
- 2 Идентификационен номер на МПС
- 3 Продукт
- 4 Допустимо техническо тегло на машината
- 5 Година на модела
- 6 Година на производство



CMS-I-00004294

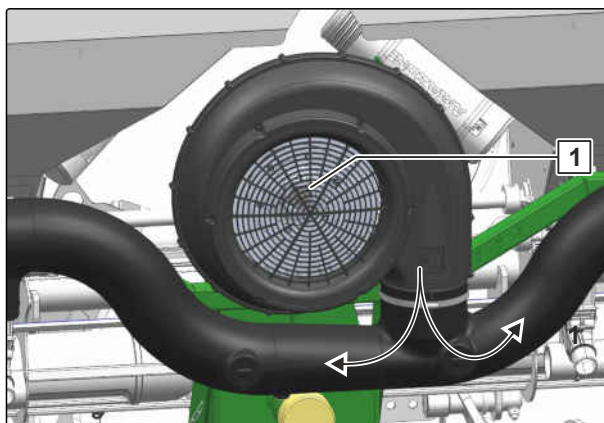
4.7 Вентилатор със сгъстен въздух

CMS-T-00001782-B.1



УКАЗАНИЕ

Когато вентилаторът се задвижва със силоотводния вал на трактора, в първите часове на експлоатация от задвижващите лагери може да излезе излишна грес. След първоначалното загряване се образува лек маслен филм. След това вече не трябва да излиза грес или масло.



CMS-I-00001943

Вентилаторът със сгъстен въздух **1** създава свръхналягане, чрез което семената се задържат към разделителните дискове. В зависимост от оборудването, вентилаторът се задвижва от силоотводния вал на трактора или от хидравличен двигател. Свръхналягането се настройва чрез оборотите на вентилатора. В зависимост от оборудването на машината, свръхналягането се показва от манометър или от терминала за управление.

4.8 Устройство за разделяне на зърната

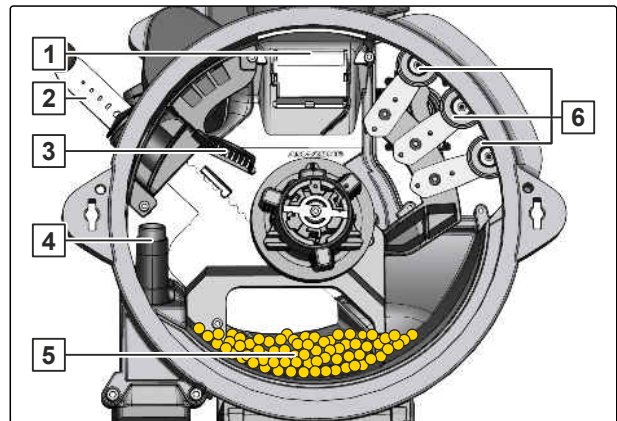
CMS-T-00001990-G.1

4.8.1 Конструкция и функциониране на устройството за разделяне на зърната

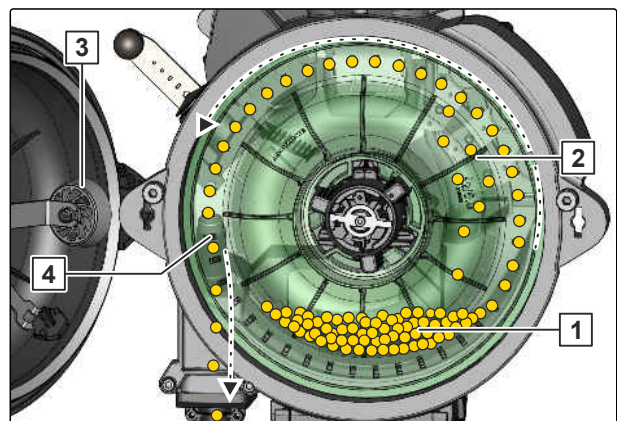
CMS-T-00001773-E.1

Устройството за разделяне на зърната разделя посевния материал чрез въздушно свръхналягане. Количеството за разпръскване определя необходимото разстояние между зърната. Видът на разделителния диск и оборотите на разделителния диск определят количеството за разпръскване. В зависимост от оборудването на машината, оборотите на разделящите дискове се настройват с механичната регулираща предавка или от терминала за управление. Всяко устройство за разделяне на зърната разполага със собствен бункер за посевен материал. Посевният материал преминава през подаващия отвор към устройството за разделяне на зърната.

- 1 Подаване към бункера за посевен материал
- 2 Затварящ шибър
- 3 Въздухопроводен елемент
- 4 Оптичен датчик
- 5 Запасна зона
- 6 Стъргалка

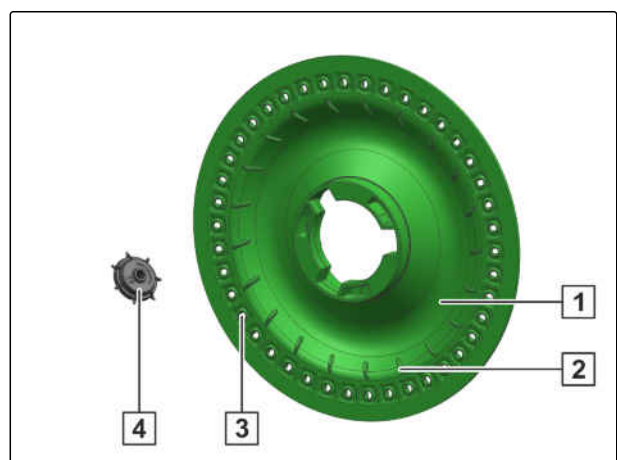


Вентилаторът със сгъстен въздух създава свръхналягането в устройството за разделяне на зърната. Поради свръхналягането зърната от запасната зона **1** се задържат към отворите на разделителните дискове. Въртящият се разделителен диск отвежда разделяния посевен материал покрай стъргалките. Стъргалките отделят излишните зърна посевен материал **2**. Излишните зърна посевен материал падат обратно в запасната зона. При оптичния датчик отворите на разделителния диск се затварят от покривна ролка за отворите **3**. Чрез въздушния поток посевният материал се предава при оптичния датчик **4** в изхвърлящия канал. Оптичният датчик контролира устройството за разделяне на зърната.



4.8.2 Разделителни дискове

Разделителните дискове **1** са сменяеми и могат да се съгласуват с условията на работа, както и с характеристиките на посевния материал. Крилата **2** разбъркват посевния материал. Обозначението на разделителните дискове дава информация за броя на отворите **3** и диаметъра на отворите на разделителния диск. Изхвърлящото колело **4** освобождава заклещения посевен материал и осигурява чисти разделителни дискове.



4.9 Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC

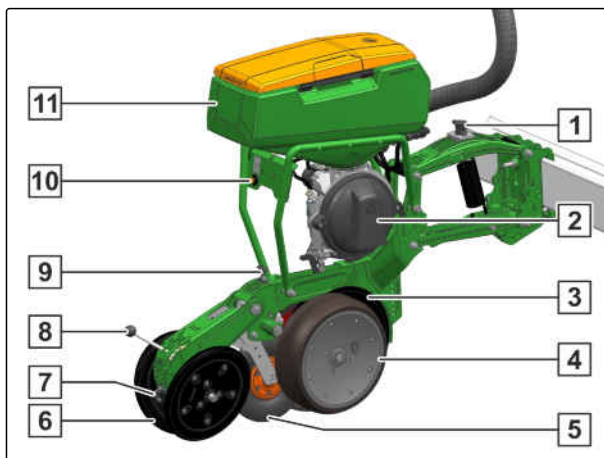
CMS-T-00005814-E.1

4.9.1 Сеец апарат

CMS-T-00001771-F.1

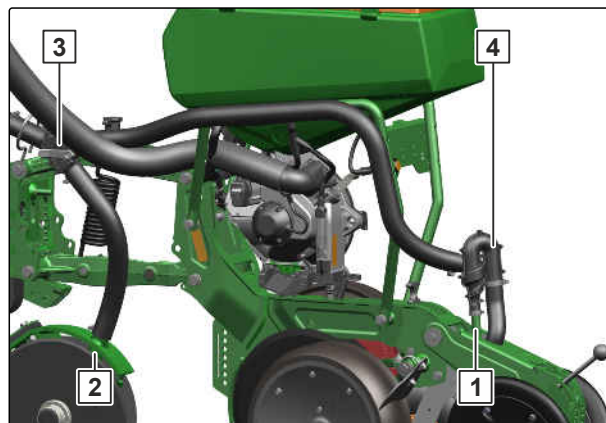
Сеещият апарат се използва при разорани или мулчирани почви. Сеещият апарат обединява устройството за разделяне на зърната, бункера за посевен материал и изсяващия ботуш. Дълбочината на полагане на посевния материал и натискът на изсяващия ботуш могат да се регулират. Изсяващият ботуш се води по почвата с колелата за водене в дълбочина. Режещите дискове почистват растителните отпадъци пред ботуша от зоната на посевната бразда. Режещите дискове оформят заедно с браздообразувателя посевната бразда. Разделените зърна от посевния материал се захващат от хващащото колело и се притискат за по-добър контакт с почвата към дъното на браздата. В зависимост от оборудването на машината, посевната бразда се затваря чрез притъпкващо колело или чрез V-образни притъпкващи колела.

- 1 Настройка на натиска на ботуша, механична или хидравлична
- 2 Устройство за разделяне на зърната
- 3 Режещи дискове
- 4 Колела за водене в дълбочина
- 5 Хващащо колело
- 6 V-образни притъпкващи колела
- 7 Настройка на ъгъла на наклона на V-образните притъпкващи колела
- 8 Настройка на натиска на V-образните притъпкващи колела
- 9 Настройка на дълбочината на полагане на посевния материал
- 10 Калибриращ датчик
- 11 Бункер за посевен материал



CMS-I-00002089

В зависимост от оборудването на машината, точката за торовнасяне може да се превключва с превключвател [3]. По този начин торът може да се положи в наторяваната бразда [2] или в лентата за семена [1]. Изходящият въздух [4] се извежда близо до почвата.

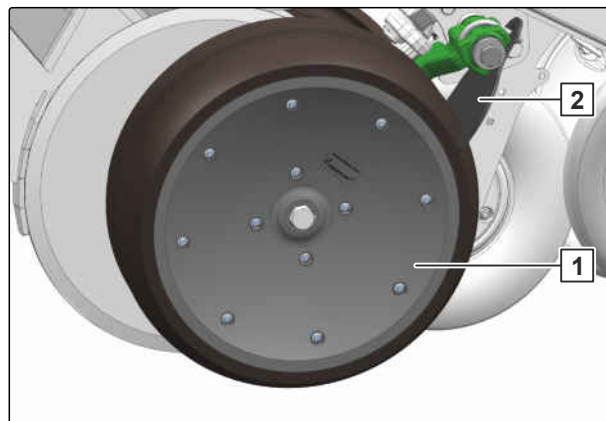


CMS-I-00007255

4.9.2 Колела за водене в дълбочина

Колелата за водене в дълбочина водят изсявация ботуш по почвата.

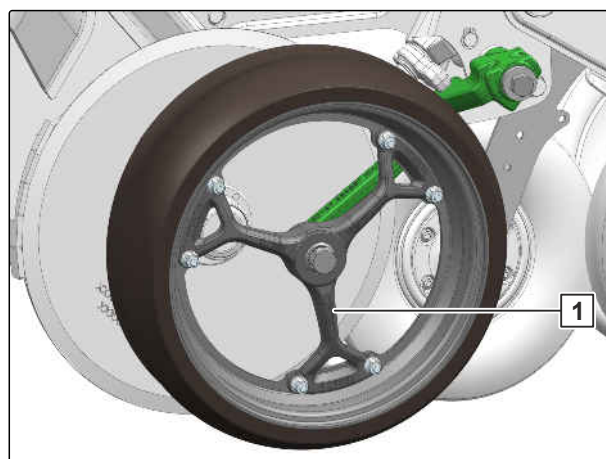
Колелата за водене в дълбочина със затворена джанта [1] имат предимства при голяма маса от органични остатъци. Стъргалките [2] предотвратяват полепването на почва и осигуряват равномерен ход на изсявация ботуш.



CMS-T-00001975-D.1

CMS-I-00001954

Колелата за водене в дълбочина с отворена джанта [1] имат предимства при много тежки почви.



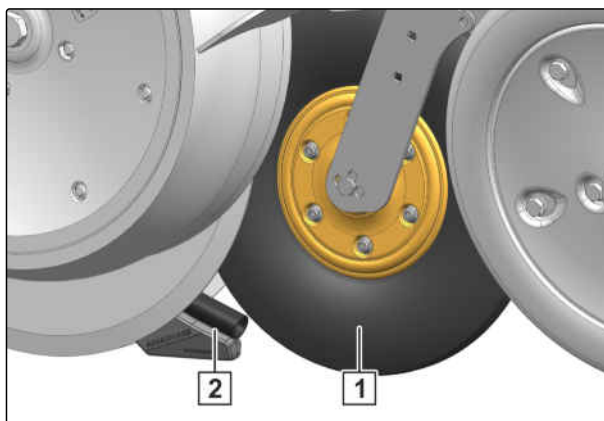
CMS-I-00005367

4.9.3 Браздообразуватели и хващащо колело

CMS-T-00001993-D.1

Браздообразувателят **2** заедно с хващащото колело **1** образува централна функционална единица в ботуша. Браздообразувателят образува посевната бразда. Изхвърлящият канал отвежда зърното посевен материал в посевната бразда. За по-добър контакт с почвата хващащото колело притиска зърната на посевния материал към дъното на браздата.

Браздообразувателят и хващащото колело трябва да се съобразят с условията на работа.



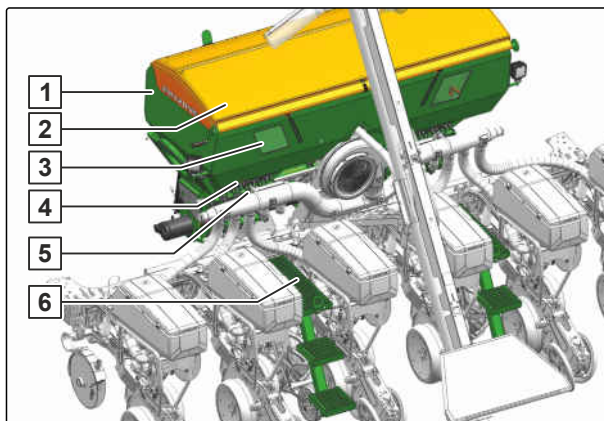
CMS-I-00001955

4.10 Резервоар за тор

CMS-T-00001985-C.1

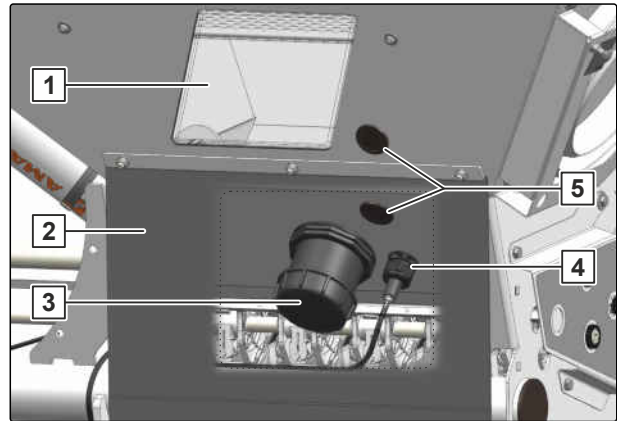
В зависимост от машината или от конфигурацията, резервоарът за тор съдържа 950 или 1250 литра. Дозирането на тор се извършва с механично зъбно колело или с електрическо задвижване. За контрол на напълването резервоарът за тор притежава големи контролни прозорци отпред и отзад. Задният резервоар за тор е безопасно достижим по товарното мостче.

- 1** Резервоар за тор
- 2** Платнище
- 3** Контролен прозорец
- 4** Отключващ инструмент
- 5** Дозиране на тор
- 6** Товарно мостче



CMS-I-00002257

- 1 Контролен прозорец
- 2 Защита от пръскане
- 3 Отнемане на остатъчното количество
- 4 Сензор за сигнализиране на изпразване
- 5 Монтажни положения за сензора за сигнализиране на изпразване



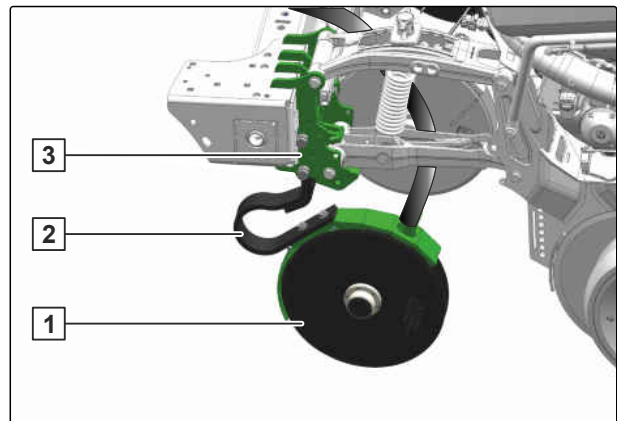
CMS-I-00001966

4.11 Ботуш FerTeC twin

CMS-T-00005566-C.1

Ботушите FerTeC twin се използват по изорани почви или за сеитба с мулчиране. Дълбочината на полагане на тор може да се регулира. Разстоянието до изсяващия ботуш е предварително зададено от носача на ботуша. Разстоянието е 60 mm.

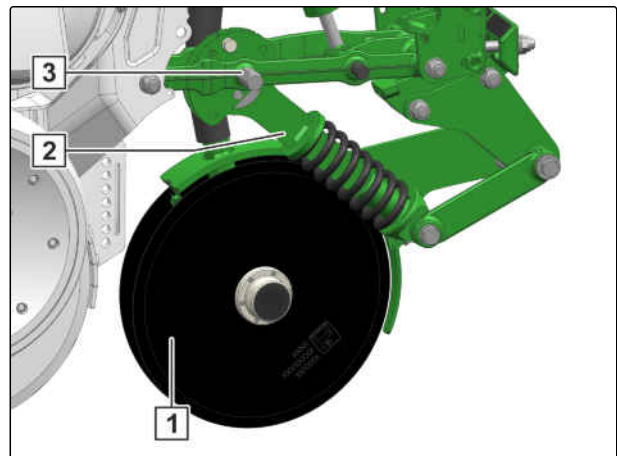
- 1 Режещи дискове
- 2 Натегателна пружина на наторяващия ботуш
- 3 Носач на ботуша



CMS-I-00001963

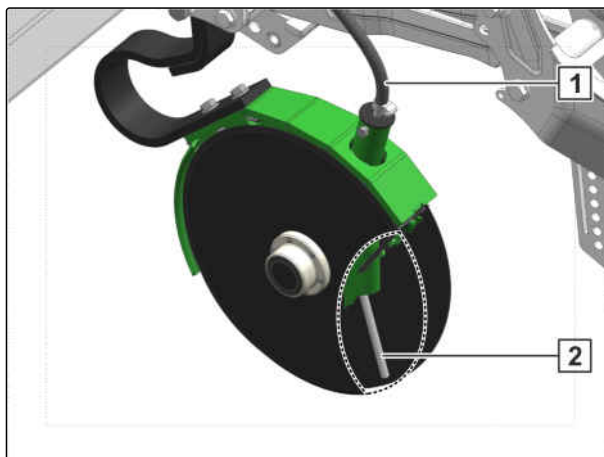
Свързаният наторяващ ботуш се направлява чрез ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC. Дълбочината на полагане се настройва с ексцентрик.

- 1 Режещи дискове
- 2 Свързваща щанга с пружинно окачване
- 3 Регулиращо устройство



CMS-I-00003934

- 1 Връзка за течен тор
- 2 Изход за течен тор



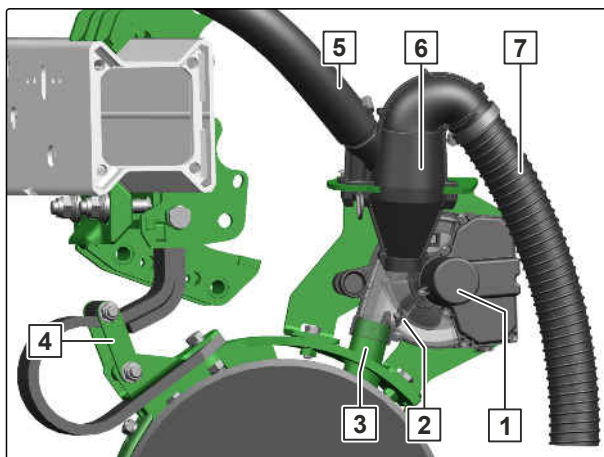
CMS-I-00002728

4.12 FertiSpot

CMS-T-00014355-A.1

Дозаторът FertiSpot дава възможност за точково прилагане на предварително дозиран тор. Предварително дозиранят тор се транспортира през маркуча **5** към въздушния сепаратор **6**. В режим FertiSpot порцията тор се разпръсква синхронно с посевния материал. В режим FertiSpot могат да се приложат максимално много порции тор.

Отработеният въздух се отвежда през маркуча **7** близо до почвата. Торът се събира в дозиращата кутия **1** и чрез ротора **2** се транспортира на порции в ботуша FerTeC **3**. За намали вибрациите на дозатора FertiSpot, ресорната пружина е предварително напрегната с помощта на обтегача на пружината **4**.



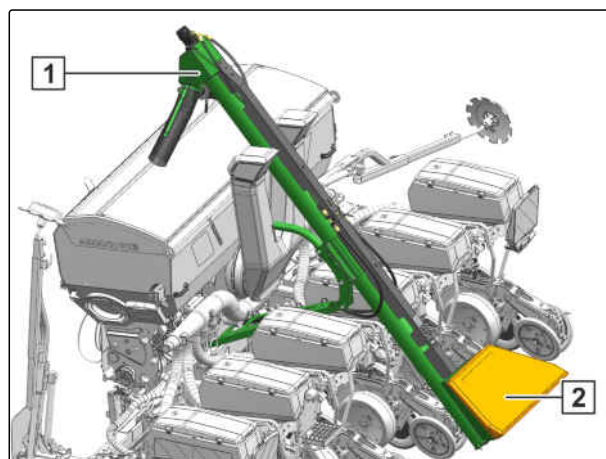
CMS-I-00009102

4.13 Шнек за пълнене

CMS-T-00001986-B.1

С шнека за пълнене процесът на напълване на резервоара за тор се облекчава. Шнекът за пълнене се задейства чрез хидравличната система на трактора.

- 1 Шнек за пълнене
- 2 Фуния за пълнене



CMS-I-00001964

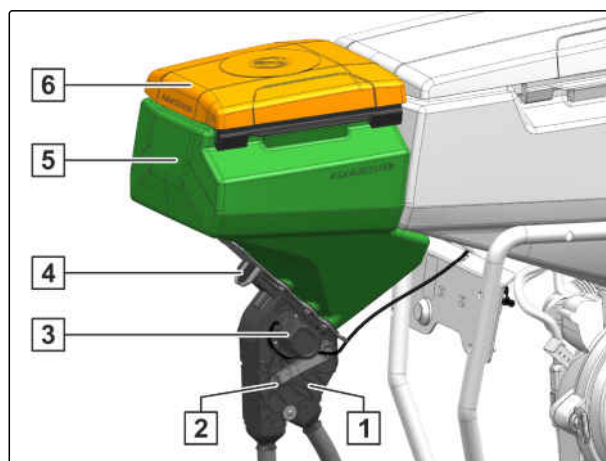
4.14 Разпръсквачка за микрогранулат

CMS-T-00003594-C.1

В зависимост от приложението, с разпръсквачката за микрогранулат се разпръсква инсектицид, гранулат против охлюви или микротопор. В зависимост от активното вещество, разпръскваният материал се прилага в посевната бразда, в затварящата посевна бразда или в затворената посевна бразда.

Разпръсквачка за микрогранулат

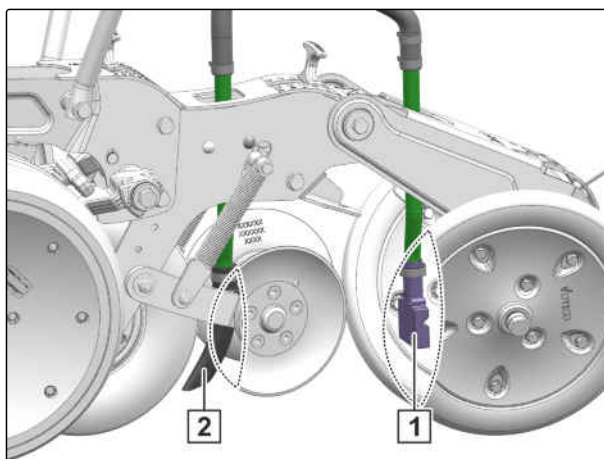
- 1 Дозатор за микрогранулат
- 2 Дънна клапа
- 3 Задвижване
- 4 Затварящ шибър
- 5 Бункер за микрогранулат
- 6 Капак на бункера



CMS-I-00002590

Ботуш PreТес със заривач

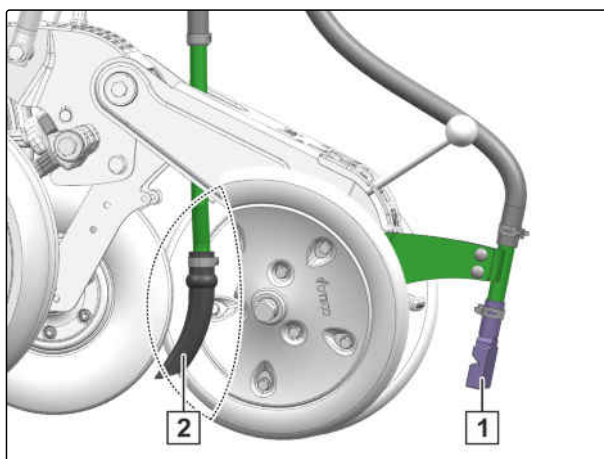
- 1 Приложение в затварящата посевна бразда, за прилагане на гранулат против охлюви.
- 2 Приложение в посевната бразда, за прилагане на инсектицид или микрогранулат.



CMS-I-00003850

Ботуш PreТес без заривач

- 1 Приложение по повърхността на почвата, за прилагане на гранулат против охлюви или на хербицид.
- 2 Приложение в посевната бразда, за прилагане на инсектицид или микрогранулат.



CMS-I-00003849

4.15 Осветление

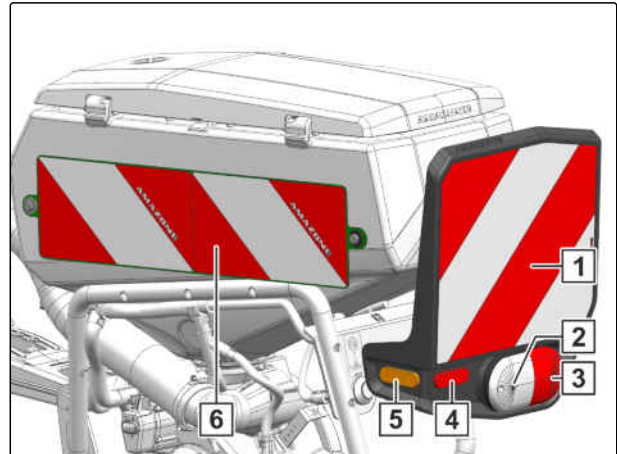
CMS-T-00005894-C.1

4.15.1 Осветление и разпознавателно обозначение за движение по пътищата

CMS-T-00005895-A.1

Осветление назад

- 1 Предупредителни табели
- 2 Индикатор на посоката на движение
- 3 Задни светлини и стоп светлини
- 3 Червени рефлектори
- 5 Жълти рефлектори
- 6 Странични предупредителни предупредителни табели



CMS-I-00001977



УКАЗАНИЕ

В зависимост от националните предписания.

4.15.2 Работно осветление

CMS-T-00001779-E.1

Работното осветление служи за по-добро осветяване на работната зона.

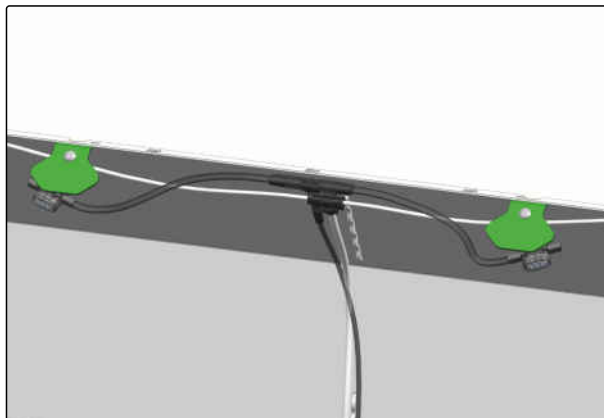


CMS-I-00002218

4.15.3 Вътрешно осветление на бункера

CMS-T-00001987-B.1

Вътрешното осветление на бункера служи за по-добра видимост към вътрешността на бункера и улеснява проверката на нивото на напълване. Вътрешното осветление на бункера се включва чрез осветлението за движение по пътищата.



CMS-I-00002219

4.16 Електронен контрол

CMS-T-00001777-D.1

4.16.1 Радарен сензор

CMS-T-00001778-C.1

Радарният сензор отчита работната скорост при електрически задвижвания. От работната скорост се изчисляват обработената площ и необходимите обороти на дозаторите.



CMS-I-00002221

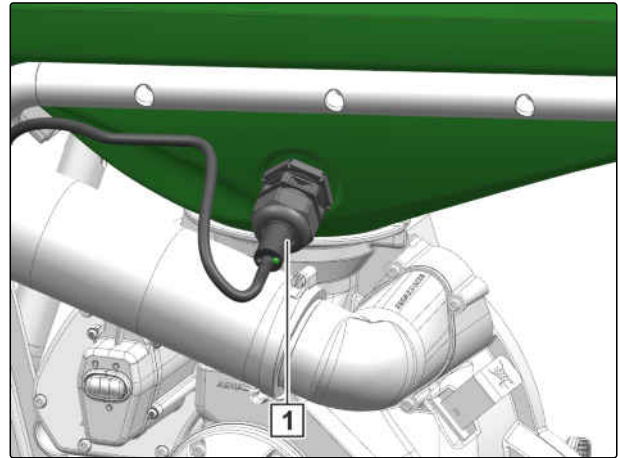
4.16.2 Сензори за сигнализиране на изпразване

CMS-T-00001979-B.1

4.16.2.1 Посевен материал

CMS-T-00001981-B.1

Сензорът за сигнализиране на изпразване **1** задейства аларма, когато вече не е покрит от посевен материал.

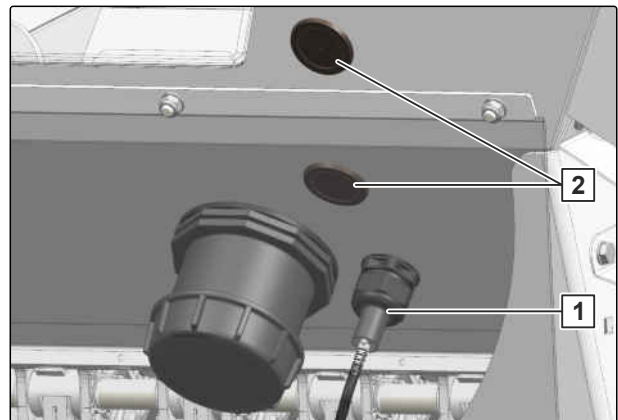


CMS-I-00001986

4.16.2.2 Тор

CMS-T-00001983-A.1

Сензорът за сигнализиране на изпразване **1** задейства аларма, когато вече не е покрит от тор. Сензорът за сигнализиране на изпразване може да се монтира в различни позиции **2**. По този начин моментът на задействане може да са съгласува с количеството за разпръскване.



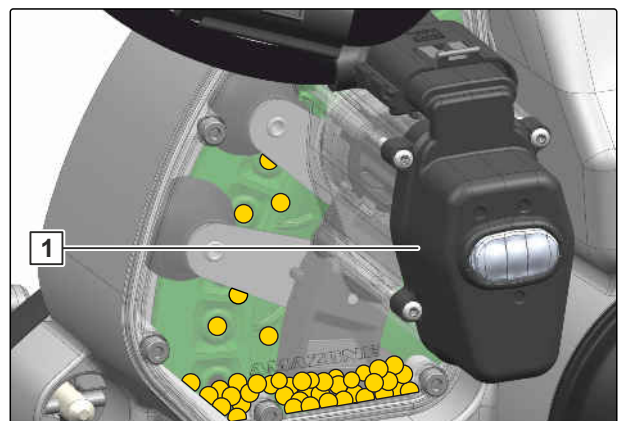
CMS-I-00001987

4.16.3 електронно преместване на стъргалките

CMS-T-00001984-B.1

С електронното преместване на стъргалките **1** същите удобно се регулират от терминала за управление.

В комбинация със SmartControl стъргалките се управляват автоматично. С помощта на контрола от оптичния датчик се разпознават пропуските и двойното заемане и позицията на стъргалката се адаптира. Така пропуските и двойното заемане се намаляват автоматично.



CMS-I-00001917

4.17 Капсула за съхранение

CMS-T-00001776-E.1

Капсулата за съхранение съдържа следното:

- Документи
- Помощни средства



CMS-I-00002306

4.18 Комплект за калибриране

CMS-T-00007520-A.1

Комплектът за калибриране включва следното:

- Сгъваема кофа
- Пружинна везна



CMS-I-00005274

4.19 TwinTerminal

CMS-T-00004156-D.1

Посредством TwinTerminal могат са възможни следните функции:

- Калибриране на количеството за разпръскване
- Изпразване на машината
- Комуникация с терминала за управление
 - Въвеждане на параметри на калибриране
 - Въвеждане на събраното количество за разпръскване

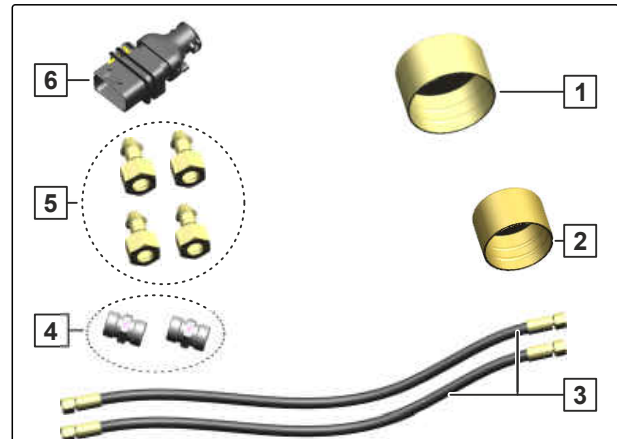


CMS-I-00003079

4.20 Комплект за затваряне

CMS-T-00010374-A.1

- 1** Затваряща капачка на захранването с въздух
- 2** Затваряща капачка на дозатора на тор
- 3** Удължителни маркучи на системата за за натиска на ботушите
- 4** Съединител на системата за натиска на ботушите
- 5** Затварящи капачки на системата за натиска на ботушите
- 6** Преходника на кабелния сноп на машината



CMS-I-00007071

За сеитбата на различни полски култури са необходими различни ширини на редовете. За преоборудването на машината и за поставянето на земята на демонтираните ботуши за сеитба с мулчиране PreTeC са необходими изброените части.

Технически данни

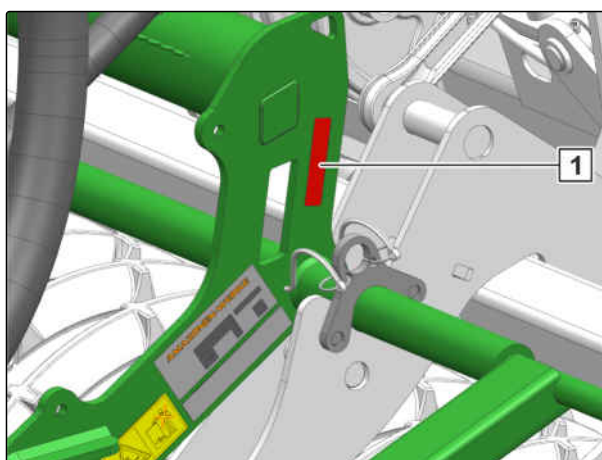
5

CMS-T-00003761-F.1

5.1 Сериен номер

CMS-T-00003765-A.1

Сериеният номер **1** на машината е гравирен за разпознаване на монтажната рамка вдясно.



CMS-I-00002749

5.2 Размери

CMS-T-00003802-C.1

	Характеристика на оборудването	Precea 3000-A / -ACC	Precea 3000-ACC с шнек за тор
Транспортна ширина		3 m	3 m
Транспортна височина		< 4 m	< 4 m
Обща дължина, в зависимост от оборудването	максимална дължина	2,75 m	3,17 m
	от гнездото Quicklink	2,09 m	2,51 m
Работна ширина		3 m	3 m
Разстояние на центъра на тежестта, в зависимост от оборудването	от гнездото Quicklink	90 cm	90 cm

5.3 Допустимо общо тегло

CMS-T-00003762-B.1

Precea 3000-A /-ACC [kg]
2900 kg

5.4 Допустим полезен товар

CMS-T-00011018-E.1

Допустим полезен товар за работа
Допустим полезен товар = $G_Z - G_L =$ _____ kg

- G_Z : Допустимо техническо тегло на машината съгласно типовата табелка [kg]
- G_L : Установено собствено тегло [kg]

5.5 Дозиране на посевния материал

CMS-T-00005919-C.1

Зададеното разстояние зависи от посевния материал. При машини с електрически задвижвания на дозатора зададеното разстояние може да се регулира чрез скоростта на движение.

Минималното зададено разстояние се отнася за максималната работна скорост, максималните обороти на разделянето и най-големия разделителен диск.

Максималното зададено разстояние се отнася за минималната работна скорост, минималните обороти на разделянето и най-малкия разделителен диск.

Зададено разстояние
3,1 cm до 86,9 cm

Precea	Обем на посевния материал		
	децентрален бункер за посевен материал	централен бункер за посевен материал	Допълнителен бункер Central Seed Supply
3000/4500/6000			
4500-2/6000-2	55 l или 70 l	/	/
3000-AFCC			
6000-2AFCC	55 l	/	/
6000-TCC	55 l или 70 l	1.200 l	8 l

Precea	Обем на посевния материал		
	децентрален бункер за посевен материал	централен бункер за посевен материал	Допълнителен бункер Central Seed Suply
9000-TCC	/	2.200 l	2x8 l

5.6 Дозиране на тор

CMS-T-00002362-F.1

Максималното количество за разпръскване зависи от разпръсквания материал. При машини с електрически задвижвания на дозатора количеството за разпръскване може да се регулира чрез скоростта на движение.

Максималното количество за разпръскване се отнася за работна скорост от 15 km/h.

Приложение	Точка за прилагане	максимално количество за разпръскване
Подпочвени торове	Наторяващ ботуш	50 kg/ha до 250 kg/ha
		Precea 6000-2CC с 9 реда и FertiSpot: 50 kg/ha до 220 kg/ha
	Лента за семена	50 kg/ha до 75 kg/ha
Микротор	Лента за семена	35 kg/ha

Precea	Бункер за тор
3000/4500/6000	950 l или 1.250 l
4500-2/6000-2	
3000-AFCC	950 l
6000-2AFCC	FTender с 1.600 l или 2.200 l
6000-TCC	3.000 l
9000-TCC	6.000 l

5.7 Дозиране на микрогранулат

CMS-T-00005413-C.1

Максималното количество за разпръскване зависи от разпръсквания материал.

Максималното количество за разпръскване се отнася за работна скорост от 15 km/h.

Приложение	Точка за прилагане	максимално количество за разпръскване
Микротоп	Лента за семена	35 kg/ha

Бункер за микрогранулат
17 l

5.8 Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC

CMS-T-00005570-D.1

Максималната дълбочина на полагане служи като ориентировъчна стойност. Действителната стойност може да се установи само при работа на полето.

Позиция	Натоварване	Натиск на ботуша	Собствено тегло	Дълбочина на полагане
До колеята	Пружини	1 kg до 100 kg	120 kg	0 cm до 10 cm
В колеята		1 kg до 115 kg	120 kg	0 cm до 10 cm
До колеята	Хидравлика	1 kg до 180 kg	120 kg	0 cm до 10 cm
В колеята		1 kg до 230 kg	120 kg	0 cm до 10 cm

5.9 Ботуш FerTeC twin

CMS-T-00005569-D.1

Максималната дълбочина на полагане служи като ориентировъчна стойност. Действителната стойност може да се установи само при работа на полето.

Ботуш	Диаметър на дисковете	Натиск на ботуша	Предпазител срещу претоварване	Дълбочина на полагане
Двойнодисков ботуш FerTeC twin	380 mm	80 kg	/	3 cm до 12 cm
Двойнодисков ботуш FerTeC twin HD	400 mm	/	200 kg	3 cm до 12 cm

5.10 Разстояния между редовете

CMS-T-00003764-D.1



УКАЗАНИЕ

Възможно е допълнително преоборудване на броя на редовете. За повече информация се свържете със своя специализиран сервиз.

Оборудване	Брой редове	Разстояние между сеещите ботуши	Работна ширина
Ширина на рамката 3 m	4	75 cm	3 m
	5	60 cm	3 m
	6	50 cm	3 m

5.11 Категория на монтаж

CMS-T-00003763-A.1

3-точкова рамка на надстройката	Система за бързо прикачване QuickLink
---------------------------------	---------------------------------------

5.12 скорост на движение

CMS-T-00003768-D.1



УКАЗАНИЕ

Големите количества за разпръскване могат да доведат до това, че максималната работна скорост да не бъде достигната.

Работната скорост трябва да се съгласува с почвообработващото устройство.

оптимална работна скорост при машини с ElectricDrive	2 km/h до 15 km/h
Допустима транспортна скорост	60 km/h

5.13 Мощностни характеристики на трактора

CMS-T-00003766-C.1

Мощност на двигателя	
Precea 3000-A /-ACC	от 117 кВт kW / 160 к.с.

Електрическа система	
Напрежение на акумулатора	12 V
Основно оборудване на трактора за ISOBUS	25 A
Контактна кутия за осветлението	7-полюсна

Хидравлика	
максимално работно налягане	210 bar
Дебит на помпата на трактора	Машина с механично вентилаторно задвижване най-малко 20 l/min при 150 bar
	Машина с хидравлично вентилаторно задвижване най-малко 50 l/min при 150 bar
Хидравлично масло на машината	HLP68 DIN51524 Хидравличното масло е подходящо за комбинираните кръгове на хидравлично масло на всички обичайни производители на трактори.
Уреди за управление	в зависимост от оборудването на машината:
възвратен поток без налягане	Динамичното налягане не трябва да превишава 5 bar.

5.14 Данни за шумовите емисии

CMS-T-00002296-D.1

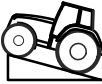
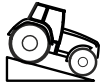
Нивото на звуковото налягане, свързано с работното място, е по-ниско от 70 dB(A), измерено в работно състояние при затворена кабина до ухото на тракториста.

Нивото шумовите емисии зависи по същество от използваното превозно средство.

5.15 Проходим наклон

CMS-T-00002297-E.1

Напречно на склона		
В посока на движение наляво	15 %	
В посока на движение надясно	15 %	

Нагоре по склона и надолу по склона		
Нагоре по склона	15 %	
Надолу по склона	15 %	

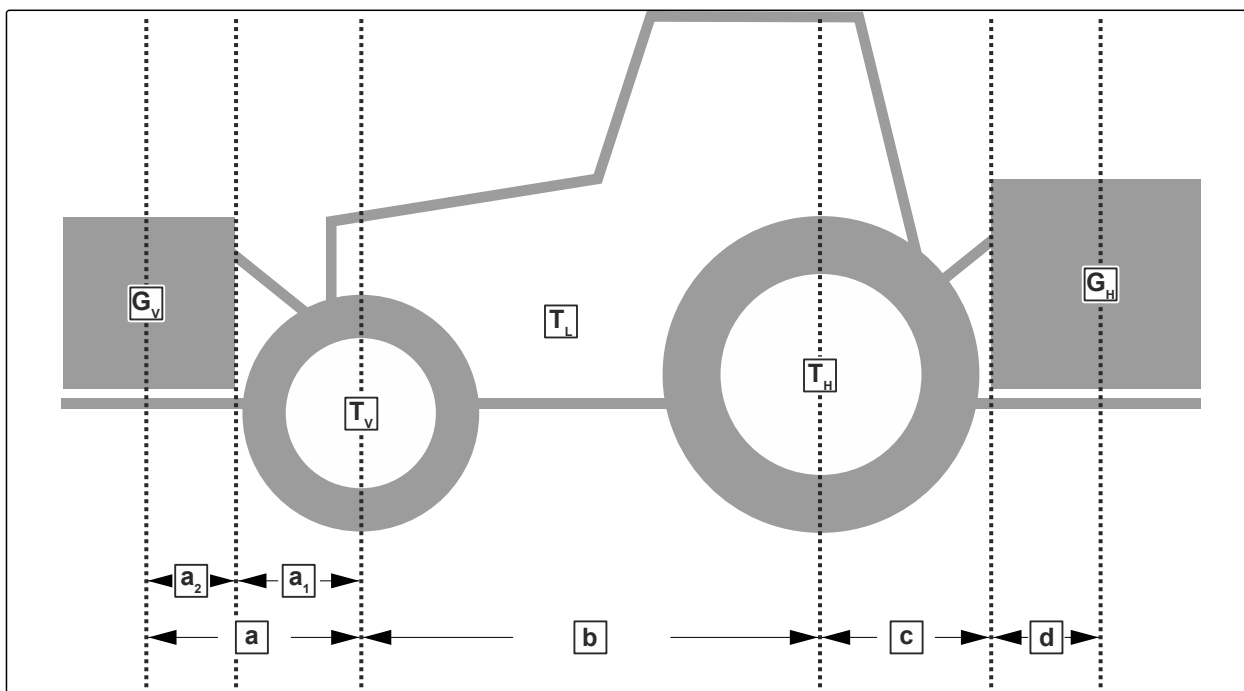
Подготовка на машината

6

CMS-T-00003739-E.1

6.1 Пресмятана на необходимите характеристики на трактора

CMS-T-00000063-F.1



CMS-I-00000581

Обозначение	Единица	Описание	Установени стойности
T_L	kg	Собствено тегло на трактора	
T_V	kg	Натоварване на предната ос на готовия за работа трактор без навесна машина или тежести	
T_H	kg	Натоварване на задната ос на готовия за работа трактор без навесна машина или тежести	
G_V	kg	Общо тегло на прикачената отпред машина или предна баластна тежест	
G_H	kg	Допустимо общо тегло на прикачената отзад машина или задна баластна тежест	
a	m	Разстояние между центъра на тежестта на прикачената отпред машина или предната баластна тежест и средата на предната ос	

Обозначение	Единица	Описание	Установени стойности
a_1	m	Разстояние между центъра на тежестта на прикачената отпред машина и центъра на връзката на долната съединителна щанга	
a_2	m	Разстояние на центъра на тежестта: разстояние между центъра на тежестта на прикачената отпред машина и центъра на връзката на долната съединителна щанга	
b	m	Междуосие	
c	m	Разстояние между центъра на задната ос и центъра на връзката на долната съединителна щанга	
d	m	Разстояние на центъра на тежестта: разстояние между центъра на точката на свързване на долната съединителна щанга и центъра на тежестта на задната навесна машина или задния баласт.	

1. Пресметнете минималното предно баластиране.

$$G_{\min} = \frac{G_H \cdot (c + d) - T_V \cdot b + 0,2 \cdot T_L \cdot b}{a + b}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$G_{\min} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00000513

2. Пресметнете действителното натоварване на предната ос.

$$T_{Vtat} = \frac{G_V \cdot (a + b) + T_V \cdot b - G_H \cdot (c + d)}{b}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

$$T_{Vtat} = \underline{\hspace{2cm}}$$

CMS-I-00000516

3. Пресметнете действителното общо тегло на комбинацията от трактор и машина.

$$G_{tat} = G_V + T_L + G_H$$

$$G_{tat} =$$

$$G_{tat} =$$

CMS-I-00000515

4. Пресметнете действителното натоварване на задната ос.

$$T_{Htat} = G_{tat} - T_{Vtat}$$

$$T_{Htat} =$$

$$T_{Htat} =$$

CMS-I-00000514

5. Определете товароносимостта на гумите за две тракторни гуми според данните на производителя.
6. Запишете определените стойности в следващата таблица.



ВАЖНО

Опасност от злополука поради прекалено високи натоварвания

- Уверете се, че изчислените натоварвания са по-малки или равни на допустимите натоварвания.

	Действителна стойност съгласно изчислението			Допустима стойност съгласно ръководството за работа на трактора			Товароносимост на гумите за две тракторни гуми	
Минимално предно баластиране		kg	≤		kg		-	-
Общо тегло		kg	≤		kg		-	-
Натоварване на предния мост		kg	≤		kg	≤		kg
Натоварване на задния мост		kg	≤		kg	≤		kg

6.2 Присъединяване на машината

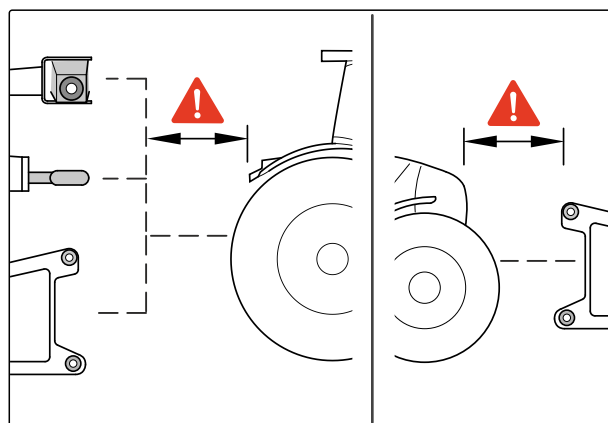
CMS-T-00003746-E.1

6.2.1 Приближаване на трактора към машината

CMS-T-00005794-D.1

Между трактора и машината трябва да остава достатъчно място, за да могат захранващите инсталации да се присъединят безпрепятствено.

- Приближете трактора на достатъчно разстояние към машината.

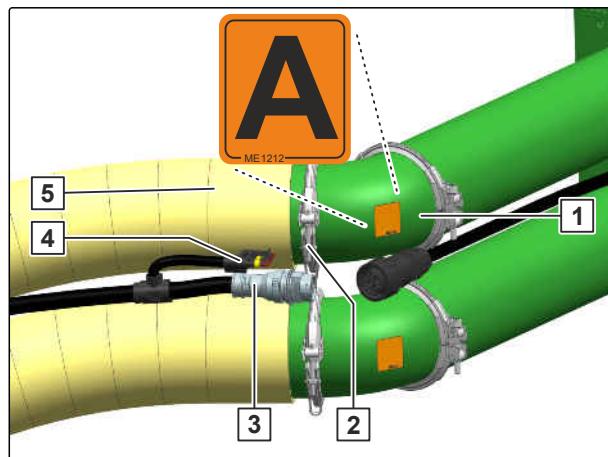


CMS-I-00004045

6.2.2 Свързване на захранващите линии на бункера за предна навесна система

CMS-T-00004439-C.1

1. За да свържете нагнетателния маркуч **5** с бункера за предна навесна система **1**, свържете съединителния елемент със скобата **2**.
2. В зависимост от оборудването на машината, свържете втория нагнетателен маркуч с пакета маркучи. Съблюдавайте обозначенията на нагнетателните маркучи.

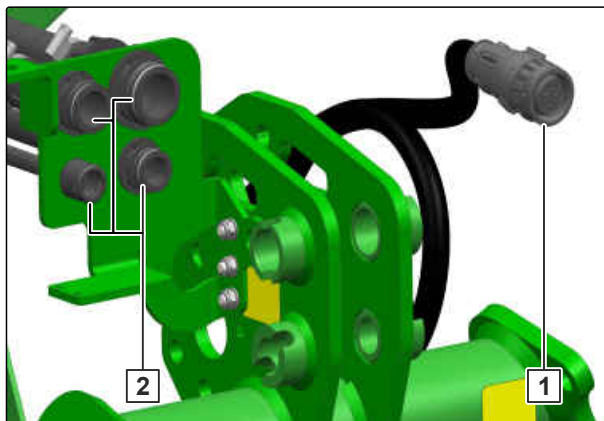


CMS-I-00003124

3. В зависимост от оборудването на машината, свържете захранването на предния бункер **3** с пакета маркучи.
4. В зависимост от оборудването на машината, свържете изключването на дозатора **4** с пакета маркучи.

6.2.3 Свързване на захранващите линии на предния бункер

1. Свържете щекера на ISOBUS кабела **1** с предния бункер.
2. Свържете захранващите линии **2** с нагнетателните маркучи на предния бункер.



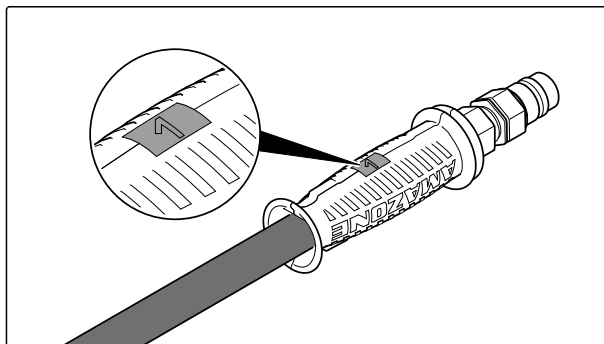
CMS-T-00010803-A.1

CMS-I-00007399

6.2.4 Присъединяване на хидравлични маркучи

Всички хидравлични маркучи са оборудвани с ръкохватки. Ръкохватките имат цветни маркировки с число или кодова буква. Маркировките са причислени към съответните хидравлични функции на напорния тръбопровод на трактора. На машината има залепени стикери, които поясняват хидравличните функции, съответстващи на маркировките.

В зависимост от хидравличната функция уредът за управление на трактора се използва в различни режими на управление:



CMS-T-00007882-C.1

CMS-I-00000121

Вид задействане	Функция	Символ
Фиксиращ се	Постоянна циркулация на маслото	
Сензорен	Циркулация на маслото, докато се извърши действие	
Плаващ	Свободен поток на маслото в уреда за управление на трактора	

Означение		Функция			Уред за управление на трактора	
Натурален		Възвратен поток без налягане. Възвратният поток без налягане винаги трябва да е свързан!			максимално налягане на тръбопровода под 5 bar	
Червен			Двигател на хидравликата на вентилатора	Включване	с едностранно действие	
			Натиск на ботуша	Повишаване Намаляване		
			Технологична колея с преместване	Изваждане Прибиране		
			Шнек за пълнене	Включване	с едностранно действие	



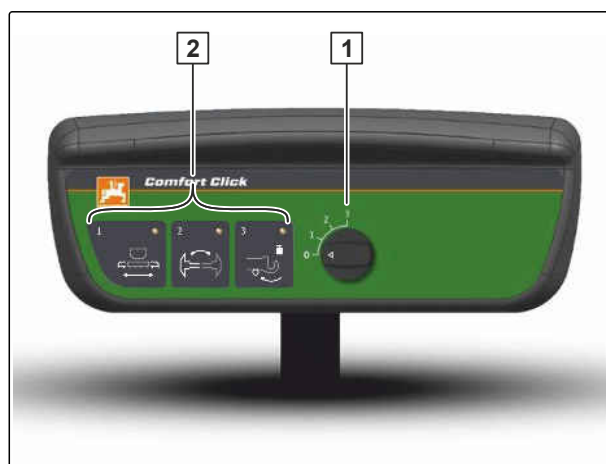
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване до смърт

Когато хидравличните връзки са свързани неправилно, хидравличните функции могат да са неизправни.

- При присъединяване на хидравличните маркучи вземете под внимание цветните маркировки с кодовото число/кодовите букви на хидросъединителите.

Когато са на разположение по-малко от необходимите уреди за управление на трактора, с комфортната хидравлика може няколко машинни функции **2** да се причислят към един уред за управление на трактора. Изборът на функцията се задейства или чрез софтуера на машината, или чрез ComfortClick **1**.



CMS-I-00001699

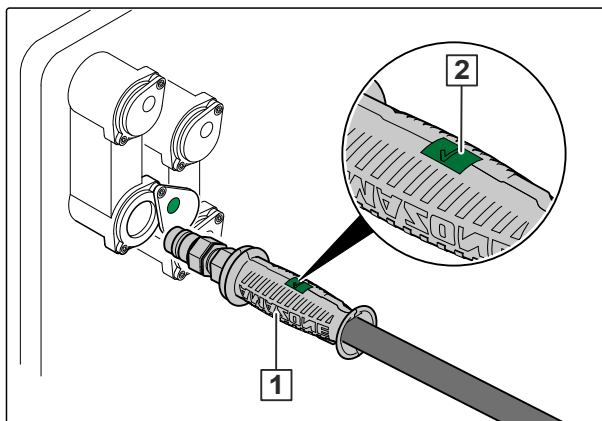
1. Освободете налягането между трактора и машината от уреда за управление на трактора.
2. Почистете хидросъединителя.



ВАЖНО

Повреди на машината поради незадоволителен безнапорен възвратен тръбопровод за хидравлично масло

- ▶ За безнапорния възвратен тръбопровод на хидравлично масло използвайте само тръби с размер DN16 или по-големи.
- ▶ Избирайте къси рециркуляционни пътища.
- ▶ Свързвайте безнапорния възвратен тръбопровод за хидравлично масло в предвиденото за целта съединение.
- ▶ *В зависимост от оборудването на машината:*
Свързвайте тръбопровода за изтичащо масло в предвиденото за целта съединение.
- ▶ Монтирайте включената в доставката съединителна муфа към безнапорния възвратен тръбопровод за хидравлично масло.



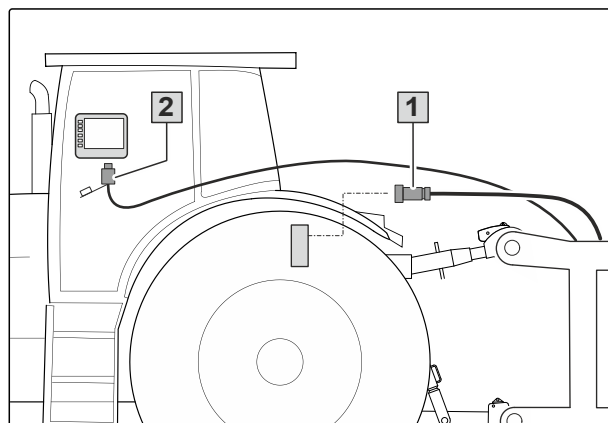
CMS-I-00001045

3. Първо свържете хидравличния маркуч "червен Т" със съответния хидравличен контакт на трактора.
 4. Свържете хидравличния маркуч "червен 1" със съответния хидравличен контакт на трактора.
 5. Свържете останалите хидравлични маркучи **1** в съответствие с обозначението **2** с хидравличните контакти на трактора.
- ➔ Хидросъединителите се фиксират осезаемо.
6. Полагайте хидравличните маркучи с достатъчно свобода на движение и без места на триене.

6.2.5 Свързване на ISOBUS или на управляващия компютър

CMS-T-00003611-F.1

1. Включете щекера на ISOBUS кабела **1** или на кабела на управляващия компютър **2**.
2. Положете кабела с достатъчно свобода на движение и без точки на триене или заклещване.

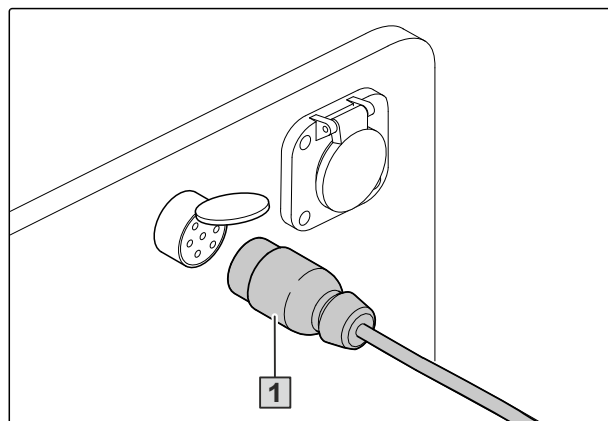


CMS-I-00006891

6.2.6 Свързване на електрозахранването

CMS-T-00001399-G.1

1. Включете щекерите **1** за електрозахранването.
2. Полагайте захранващите кабели с достатъчно свобода на движение и без точки на триене или заклещване.
3. Проверете функционирането на осветлението на машината.

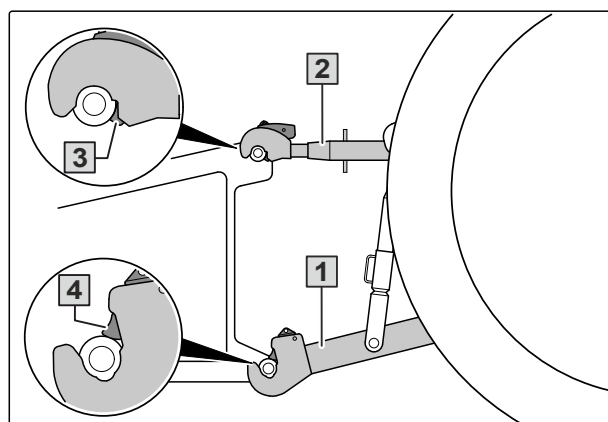


CMS-I-00001048

6.2.7 Прикачване на 3-точкова монтажна рама

CMS-T-00001400-G.1

1. Регулирайте долните съединителни щанги **1** на трактора на еднаква височина.
2. Прикачете долните съединителна щанги **1** от седалката на трактора.
3. Прикачете горната съединителна щанга **2**.
4. Проверете дали захващащата кука на горната съединителна щанга **3** и захващащата кука на долната съединителна щанга **4** са фиксирани правилно.



CMS-I-00001225

6.2.8 Присъединяване на QuickLink

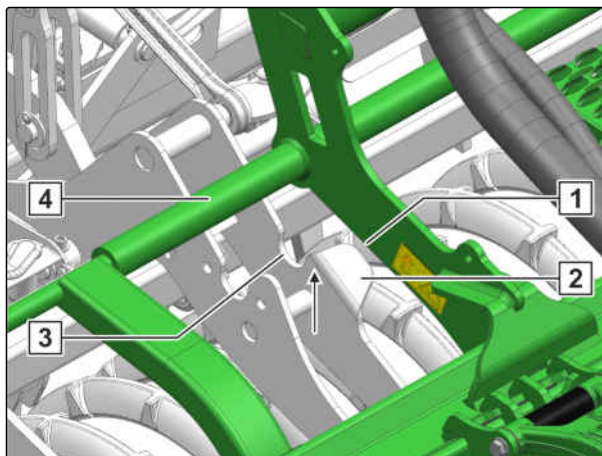


УКАЗАНИЕ

Прикачна еднозърнова сеялка трябва да се комбинира само с посочените машини.

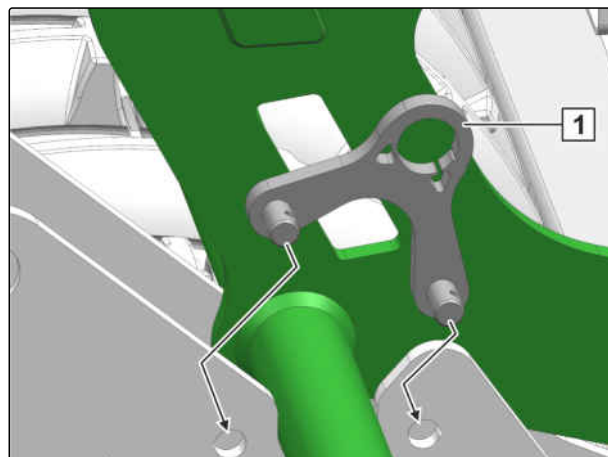
Валяк	KG 3001 Special / Super	CombiDisc 3000
Назъбен уплътняващ валяк с 2-тръбни рамки	PW 3000-600	PW 3000-600
Валяк с пръстени с клиновиден профил с 2-тръбни рамки	KW 3000-580-125 KW 3000-580-150	KW 3000-580-125 KW 3000-580-150
Валяк с пръстени с клиновиден профил с матричен профил и 2-тръбни рамки	KWM 3000-600-125 KWM 3000-600-150	KWM 3000-600-125 KWM 3000-600-150
Валяк с пръстени с трапецовиден профил с 2-тръбни рамки	TRW 3000-500-125	TRW 3000-500-125
	TRW 3000-500-150	TRW 3000-500-150
	TRW 3000-600-125	TRW 3000-600-125
	TRW 3000-600-150	TRW 3000-600-150

- Бавно закарайте трактора със свързаното почвообработващо устройство под машината.
 - Бавно повдигнете почвообработващото устройство.
- ➔ Воденето **2** насочва почвообработващото устройство към машината **1**.
- ➔ Захващащите профили **3** поемат рамата **4**.



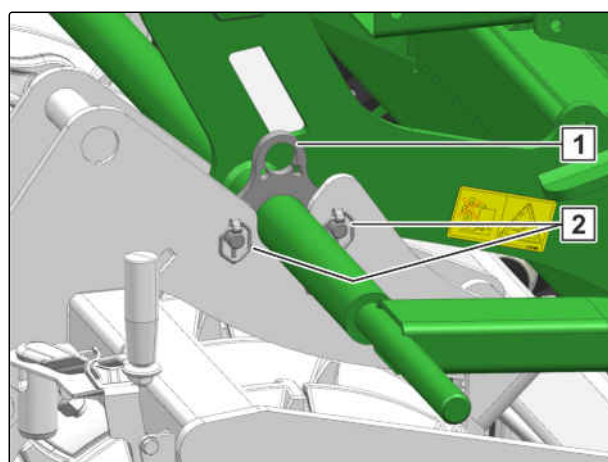
CMS-I-00002759

3. Монтирайте съединителните елементи **1** от двете страни.



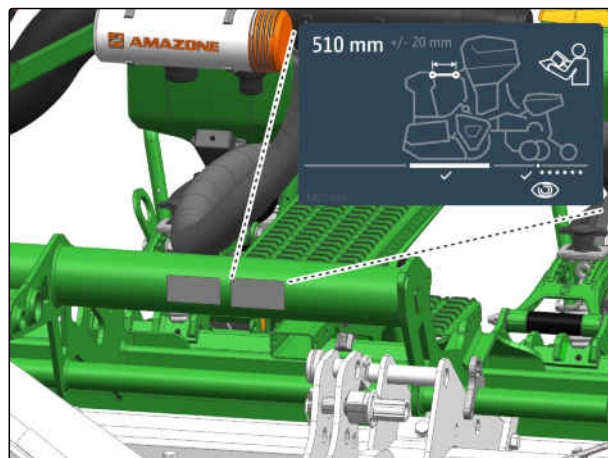
CMS-I-00002753

4. Осигурете съединителните елементи **1** с шплинтовете **2**.



CMS-I-00002758

5. Регулирайте дължината на горната съединителна щанга.



CMS-I-00004242

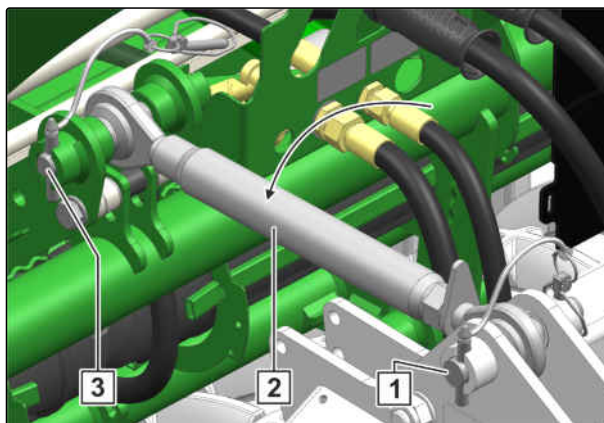
6. Монтирайте горната съединителна щанга **2**.
7. Монтирайте болтовете **3** за горната съединителна щанга към машината.
8. Фиксирайте болта на горната съединителна щанга с шплинта.
9. Монтирайте болтовете **1** за почвообработващото устройство.
10. Фиксирайте болта на горната съединителна щанга с шплинта.
11. Повдигнете почвообработващото устройство със свързаната машина.



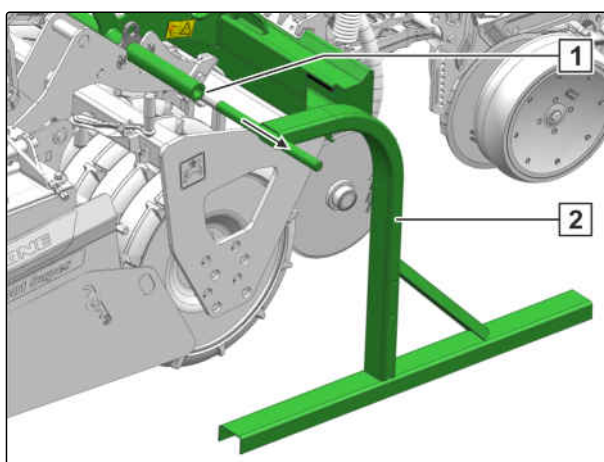
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опорите за паркиране нямат блокировка

- *За да не изпаднат опорите за паркиране от гнездото по време на работа,*
демонтирайте опорите за паркиране.

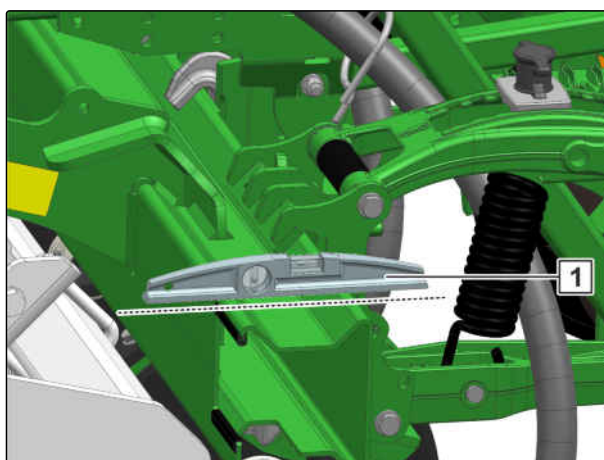
12. Отстранете опорите за паркиране **2** от машината **1**.
13. Оставете почвообработващото устройство със свързаната машина върху равна повърхност.
14. Почвообработващото устройство е насочено хоризонтално.
15. *За да подравните машината **1** хоризонтално,*
Регулирайте дължината на горната съединителна щанга.



CMS-I-00002751

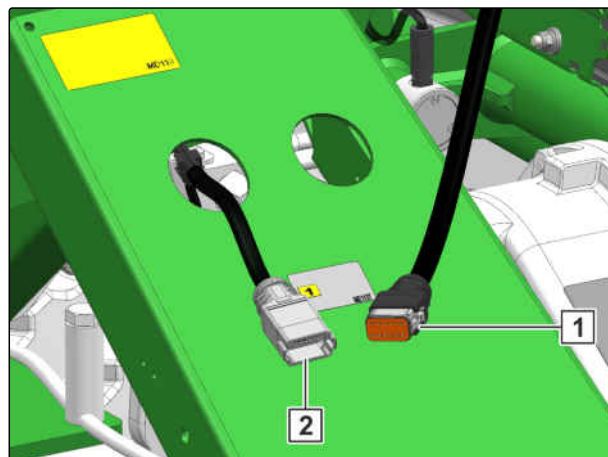


CMS-I-00002760



CMS-I-00002763

16. За да свържете сенозра за работно положение и задействането на маркировачите на следи с машината, свържете сигнала на захранващата линия **1** с ротационния култиватор **2**.



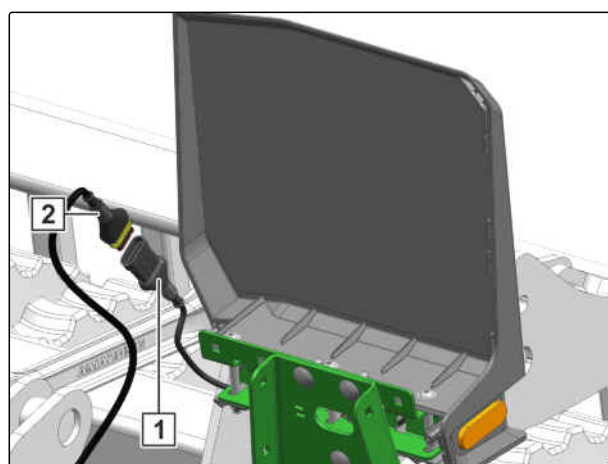
CMS-I-00004120

17. Разединете задното осветление от двете страни **1** от ротационния култиватор.
18. Свържете задното осветление на Presea от двете страни с ротационния култиватор **2**.



УКАЗАНИЕ

Хоризонталната настройка на почвообработващото устройство и на Presea са от съществено значение за равномерно полагане на зърната.

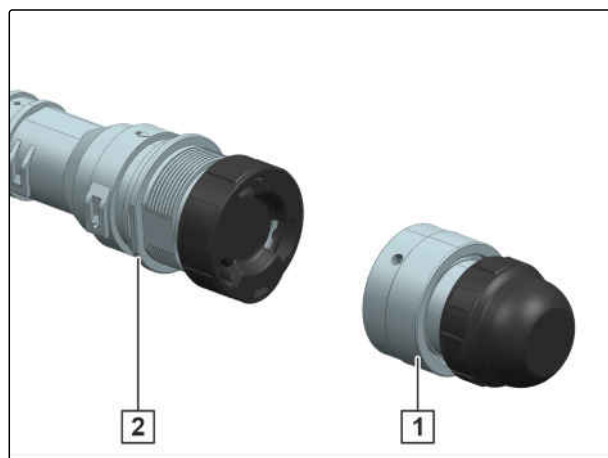


CMS-I-00004121

19. За да осигурите равномерно полагане на зърната, след кратко придвижване проверете полагането на зърната.

6.2.9 Експлоатация без преден бункер

- Когато машината трябва да се използва без преден бункер, монтирайте крайно съпротивление **1** към сигналния кабел **2** за предния бункер.



CMS-I-00005657

6.3 Подготовка на машината за работа

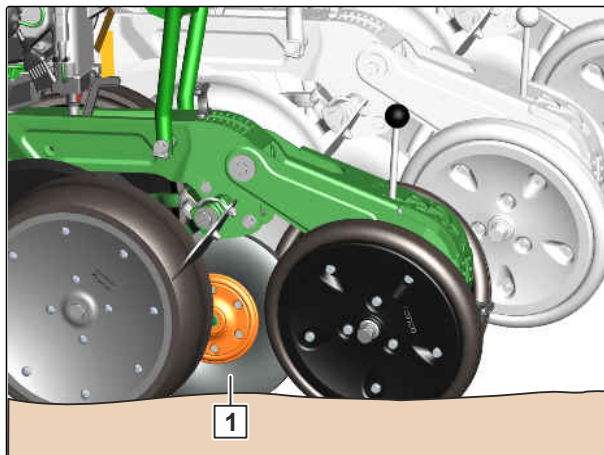
CMS-T-00003741-E.1

6.3.1 Хоризонтално подравняване на машината

CMS-T-00014683-A.1

За точното полагане на посевния материална машината трябва да е подравнена хоризонтално. Хващащото колело **1** все още може да се върти ръчно на ръка в оформената бразда, но се отклонява настрани.

- Настройте горната съединителна щанга на желаната дължина.



CMS-I-00007970

6.3.2 Регулиране на сензора за работно положение

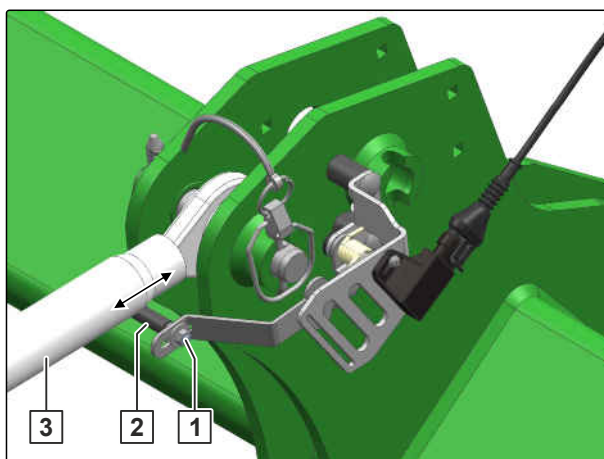
CMS-T-00003625-E.1

Сензорът за работно положение контролира положението на машината в 3-точковата хидравлика и превключва дозиращите механизми. Дължината на лоста може да се регулира.

1. Развийте гайката **1**.
2. Поставете лоста **2** върху равна контактна повърхност на горната съединителна щанга **3**.
3. Затегнете гайката.
4. *За да гарантирате, че сензорът за работно положение е върху равна контактна повърхност,*
Повдигнете машината напълно и я спуснете.
5. *За да конфигурирате сензора за работно положение,*
вижте ръководството за работа на софтуер ISOBUS "Конфигуриране на сензора за работно положение"

или

вижте ръководството за работа "Компютър за управление".



CMS-I-00002608

6.3.3 Пълнене на бункера за посевен материал

CMS-T-00001914-D.1



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е свързана с трактора
- ✓ Тракторът и машината са обезопасени
- ✓ В посевния материал и в бункера за посевен материал няма чужди тела
- ✓ Посевният материал е сух и не залепва

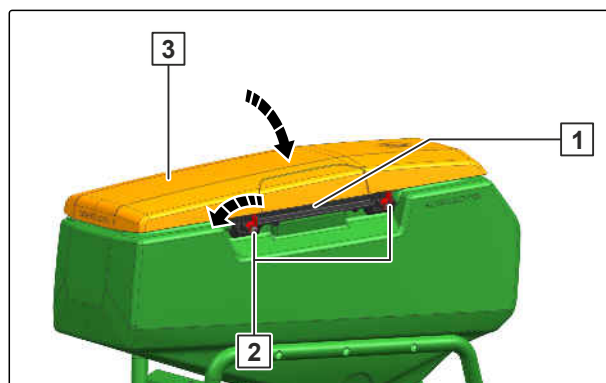


ВАЖНО

Повреди на капака на бункера поради стъпване върху него

Когато капакът на бункера се повреди, той не е херметичен. Дозирането е неправилно.

- ▶ Не стъпвайте върху капака на бункера.



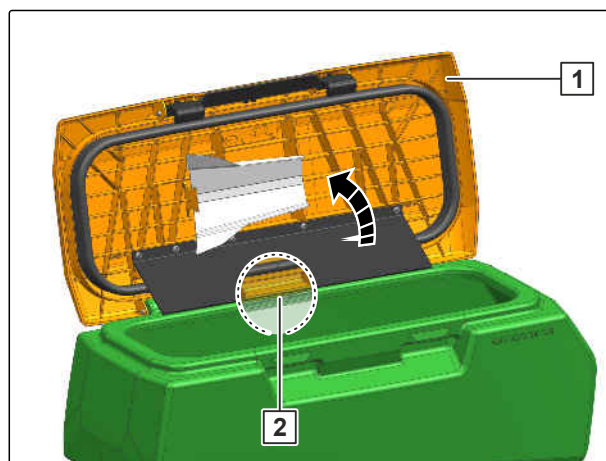
CMS-I-00001886

1. Отворете предпазителя **2**.
 2. *За да освободите капачката:*
Натиснете капака на бункера **3** надолу.
 3. Освободете затварящия механизъм **1**.
 4. Отворете капака на бункера **1** докрай.
- ➔ Предпазителят на капака **2** се фиксира.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- ▶ Преди за започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.



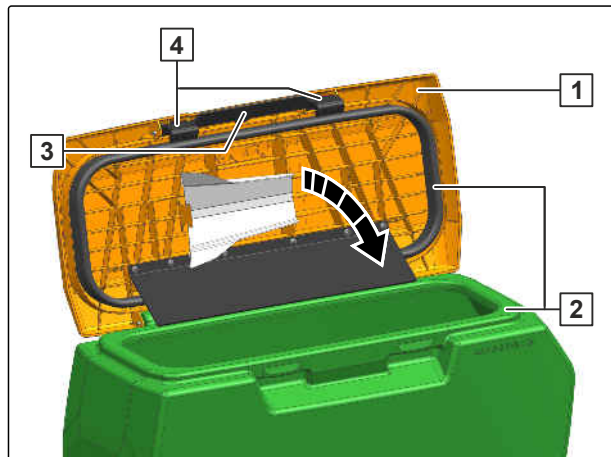
CMS-I-00001887

5. Напълнете бункера за посевен материал.

6 | Подготовка на машината

Подготовка на машината за работа

6. Почистете уплътнението на капака и уплътняващата повърхност **2**.
7. Затворете капака на бункера **1**.
- ➔ Затварящият механизъм **3** се фиксира.
8. Затворете предпазителя **4**.



CMS-I-00001889

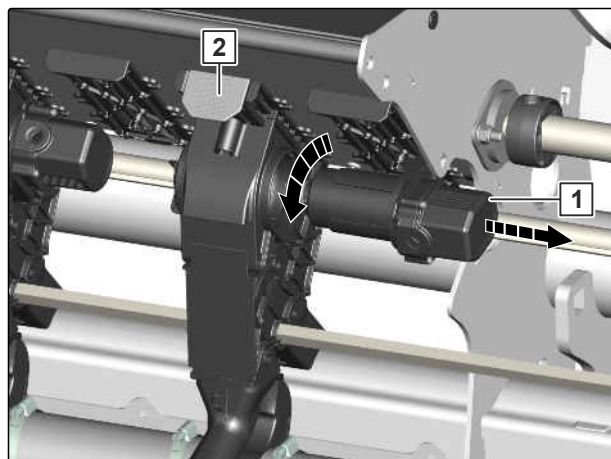
6.3.4 Подготовка за работата на резервоара за тор

CMS-T-00001910-G.1

6.3.4.1 Смяна на дозиращото колело

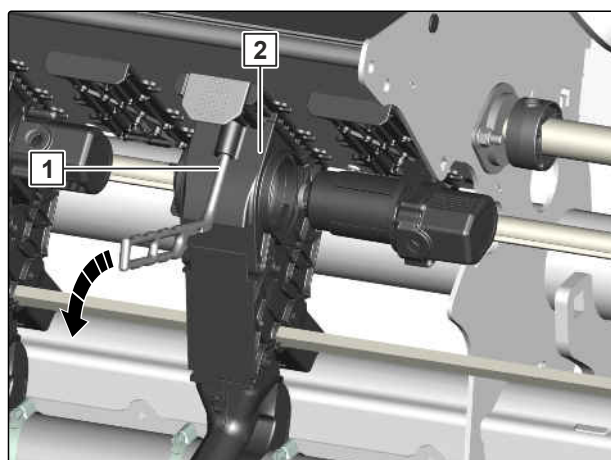
CMS-T-00014322-A.1

1. Поставете затварящия шибър **2** в долната позиция.
2. Завъртете задвижващия модул **1** срещу часовниковата стрелка.
3. Издърпайте задвижващия модул от дозиращата кутия.



CMS-I-00009080

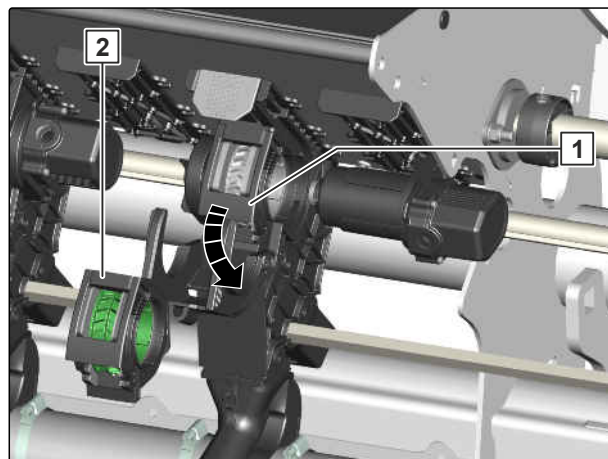
4. Вкарайте отключващия инструмент **1** в капака на дозатора **2**.
5. Отключете капака на дозатора.
6. Отворете капака на дозатора.



CMS-I-00009079

7. Извадете корпуса за валея **1** заедно с дозиращия валеж от дозиращата кутия.

Дозиращо колело	Цвят	Приложение	Количество за разпръскване
Дозиращо колело 4 cm ³	оранжев	Инсектицид	5 kg/ha до 20 kg/ha
Дозиращо колело 3 cm ³	сребърносив	Гранулат против охлюви	2 kg/ha до 10 kg/ha
Дозиращо колело 12 cm ³	зелен	Микротор	10 kg/ha до 35 kg/ha
Дозиращо колело 100 cm ³	зелен	Тор	50 kg/ha до 250 kg/ha



CMS-I-00009078

8. Поставете желанния дозиращ валеж **2** в дозиращата кутия.

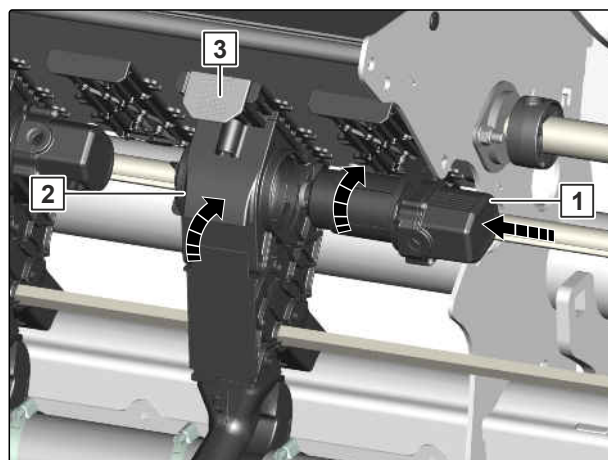
9. Затворете капака на дозатора **2**.

➔ Заклучването се фиксира.

10. Поставете задвижващия модул **1** в дозиращия валеж.

11. Завъртете задвижващия модул по посока на часовниковата стрелка.

12. Поставете затварящия шибър **3** в горната позиция.



CMS-I-00009077

6.3.4.2 Пълнене на резервоара за тор през мостчето за пълнене

CMS-T-00001911-E.1



УКАЗАНИЕ

Защитната и функционалната решетка в резервоара за тор са затворени. Само затворената защитна и функционална решетки предотвратяват попадането на бучки тор и/или чужди тела в резервоара за тор и запушването на дозирането.



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е прикачена към трактора
- ✓ Тракторът и машината обезопасени
- ✓ Транспортното средство със запаса от тор се намира на равна повърхност

1. При работа през нощта включете вътрешното осветление на резервоара за тор.

2. *В зависимост от оборудването на машината:*
Качете се на товарното мостче по стъпалата

или

Разгънете стълбата и се качете на товарното мостче по стъпалата.

3. Отворете гумените халки **1**.

4. Отворете платнището на резервоара за тор **2**.

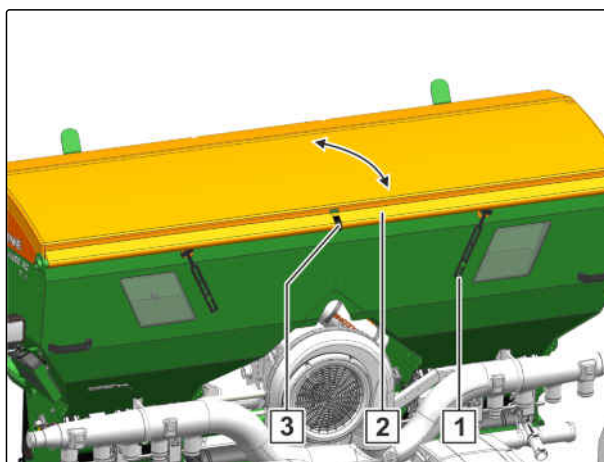
5. Отстранете остатъците или чуждите тела от резервоара за тор.

6. Напълнете резервоара за тор.

7. Затворете платнището на резервоара за тор с въжето **3**.

8. Осигурете платнището на резервоара за тор с гумените халки.

9. Сгънете стълбата.



CMS-I-00001892

6.3.4.3 Пълнене на резервоара за тор с шнека за пълнене

CMS-T-00001912-D.1



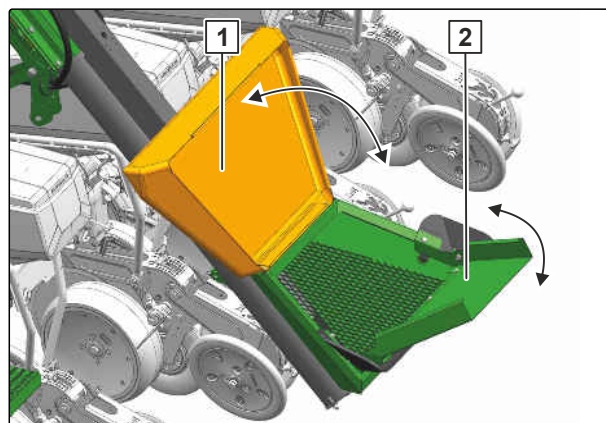
УКАЗАНИЕ

Защитната и функционалната решетка в резервоара за тор са затворени. Само затворената защитна и функционална решетки предотвратяват попадането на бучки тор и/или чужди тела в резервоара за тор и запусването на дозирането.



УСЛОВИЯ

- ☑ Машината прикачена към трактора
 - ☑ Тракторът и машината обезопасени
 - ☑ Транспортното средство със запаса от тор се намира на равна повърхност
1. При работа през нощта включете вътрешното осветление на резервоара за тор.
 2. Отворете платнището **1** на фунията за пълнене.
 3. Разгънете улея за пълнене **2**.
 4. Отстранете остатъците или чуждите тела от фунията за пълнене.
 5. *За да активирате захранването с масло на червячния транспортър:*
Включете "бежовия" уред за управление на трактора с 32 l/min.
 6. Бавно включете задвижването на шнека за пълнене от спирателния кран **1**.
 7. Напълнете фунията на шнека за пълнене с разпръсквания материал.
- ➔ Нивото на напълване в резервоара за тор се покачва.



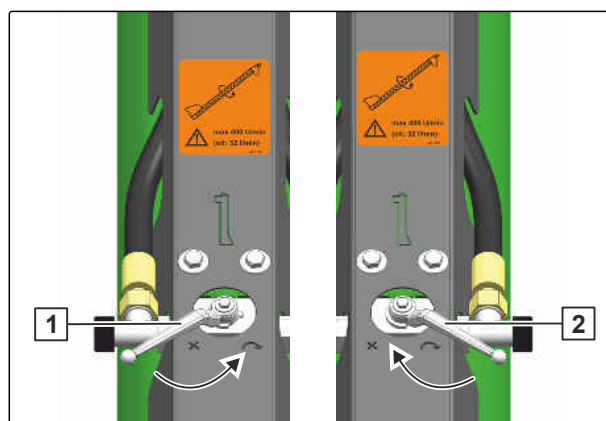
CMS-I-00001894



УКАЗАНИЕ

Максималната ефективност на пълнене се достига, когато над червячния транспортър се образува насипен конус. Ако е възможно, оставете тора да преминава директно във фунията за пълнене.

8. Контролирайте нивото на напълване през контролните прозорци.
9. *Когато нивото на напълване се повиши над ръба на контролния прозорец:*
Намалете напълването на фунията за пълнене и оборотите на шнека за пълнене от сферичния кран **2**.
10. *Когато резервоарът за тор е напълнен:*
Спрете пълненето на фунията за зареждане.



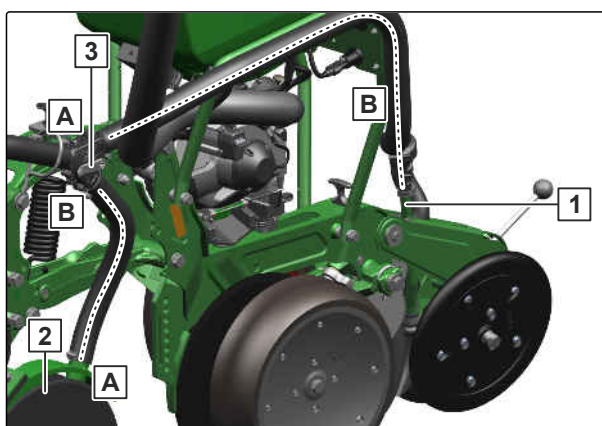
CMS-I-00001895

11. Оставете червячния транспортър да продължи да работи, докато се изпразни.
12. Бавно изключете задвижването на шнека за пълнене от спирателния кран.
13. Изключете уреда за управление на трактора.
14. Сгънете улея за пълнене.
15. Затворете платнището на фунията за пълнене.

6.3.4.4 Настройване на точка за торовнасяне

В зависимост от оборудването на машината, точката за торовнасяне може да се превключи. С превключвателя **3** се превключва между наторяващия ботуш **2** или полагането в посевната леха **1**.

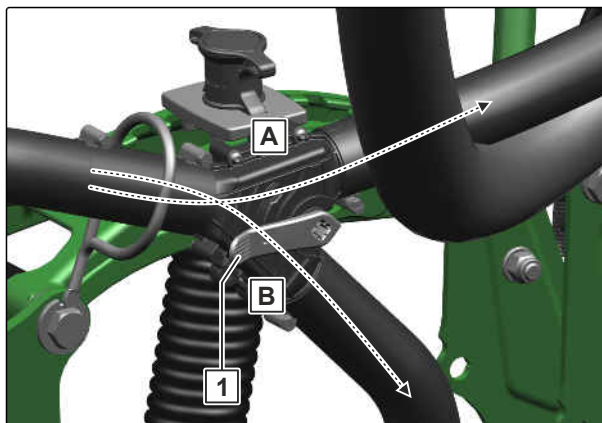
CMS-T-00010605-D.1



CMS-I-00007256

- *За да изберете точка за торовнасяне:*
Приведете лоста **1** в желаната позиция.

- ➔ Лостът осезаемо се фиксира.



CMS-I-00007258

6.3.4.5 Регулиране на шнека за пълнене

CMS-T-00002217-D.1



УСЛОВИЯ

- ☑ Машината не е свързана с трактора
- ☑ Машината е паркирана според изискванията

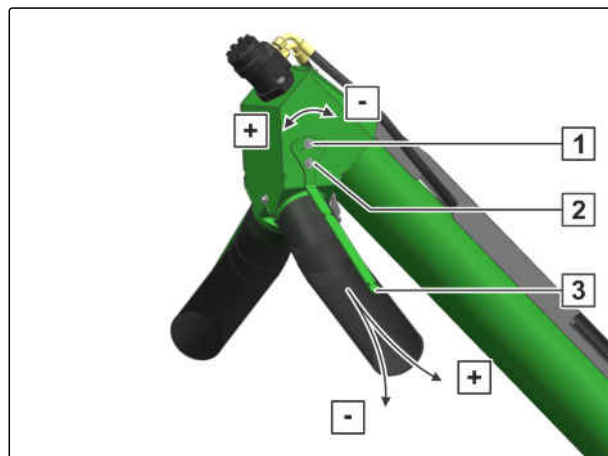


ВНИМАНИЕ

Опасност от препъване при затруднен достъп

- За безопасен достъп използвайте стълба с платформа.

1. Резервоарът за тор се пълни неравномерно по посока на движението. Развийте винт **2**.
2. Развийте винт **1** и го свалете.
3. Приведете изхода в желаната позиция.
4. Поставете винт **1** и го стегнете.
5. Затегнете винта **2**.



CMS-I-00002029

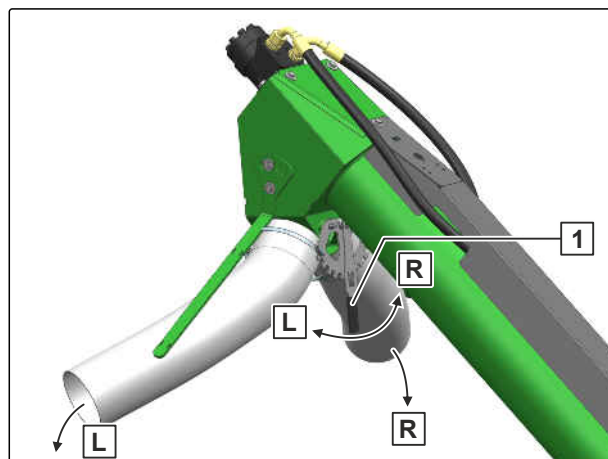


ВНИМАНИЕ

Опасност от препъване при затруднен достъп

- За безопасен достъп използвайте стълба с платформа.

6. Резервоарът за тор се пълни неравномерно напречно на посока на движението. Деблокирайте лоста за регулиране **1**.
7. Приведете лоста за регулирането в желаната позиция.
- ➔ В крайното положение изходът се затваря.
8. Лостът за регулиране трябва да се фиксира в регулиращите отвори.



CMS-I-00002030

6.3.5 Подготовка за работата на FertiSpot

CMS-T-00014356-A.1

6.3.5.1 Смяна на ротора

CMS-T-00014360-A.1

В зависимост от желаната скорост на движение и количество за разпръскване, са необходими единичният ротор, двойният ротор или лентовото полагане.

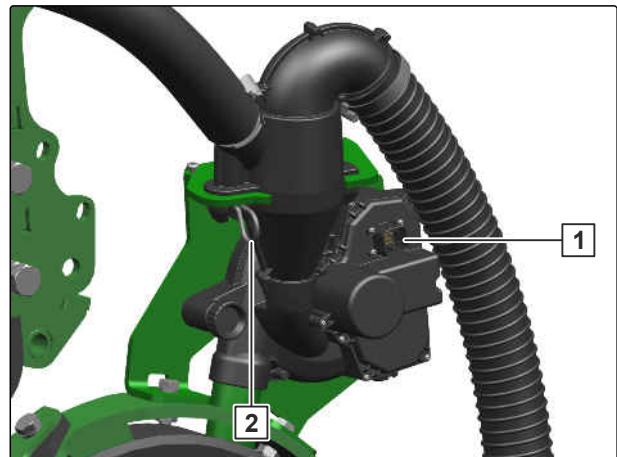
Единичен ротор						
Количество за разпръскване	Ширина на реда					
	45 cm	50 cm	60 cm	70 cm	75 cm	80 cm
60.000 зърна/ha до 100.000 зърна/ha	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 14 km/h
> 100000 зърна/ha до 120.000 зърна/ha	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 13 km/h	до 13 km/h	до 11 km/h
> 120000 зърна/ha до 150.000 зърна/ha	до 15 km/h	до 15 km/h	до 12 km/h	до 12 km/h	до 10 km/h	до 9 km/h
> 150000 зърна/ha	Необходимо е превключване към двоен ротор.					

Двоен ротор						
Количество за разпръскване	Ширина на реда					
	45 cm	50 cm	60 cm	70 cm	75 cm	80 cm
60.000 зърна/ha до 100.000 зърна/ha	10 km/h до 15 km/h	9 km/h до 15 km/h	8 km/h до 15 km/h	7 km/h до 15 km/h	7 km/h до 15 km/h	6 km/h до 15 km/h
> 100000 зърна/ha до 120.000 зърна/ha	7 km/h до 15 km/h	6 km/h до 15 km/h	5 km/h до 15 km/h	5 km/h до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h
> 120000 зърна/ha до 150.000 зърна/ha	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h	до 15 km/h
> 150000 зърна/ha до 300.000 зърна/ha	до 15 km/h	до 15 km/h	до 12 km/h	до 10 km/h	до 10 km/h	до 9 km/h
> 300000 зърна/ha до 380.000 зърна/ha	до 13 km/h	до 12 km/h	до 10 km/h	до 8 km/h	до 8 km/h	до 7 km/h
> 380000 зърна/ha до 500.000 зърна/ha	до 10 km/h	до 9 km/h	до 7 km/h	до 6 km/h	Необходимо е превключване към лентово полагане.	



СЕРВИЗНА РАБОТА

1. Разединете енергийното захранване от дозиращата кутия **1**.
2. Демонтирайте шплинта **2**.

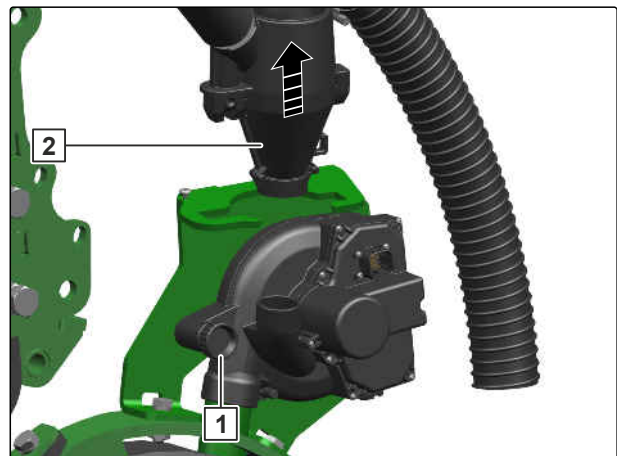


CMS-I-00009105



СЕРВИЗНА РАБОТА

3. Демонтирайте въздушния сепаратор **2**.
4. Освободете накатената гайка **1**.

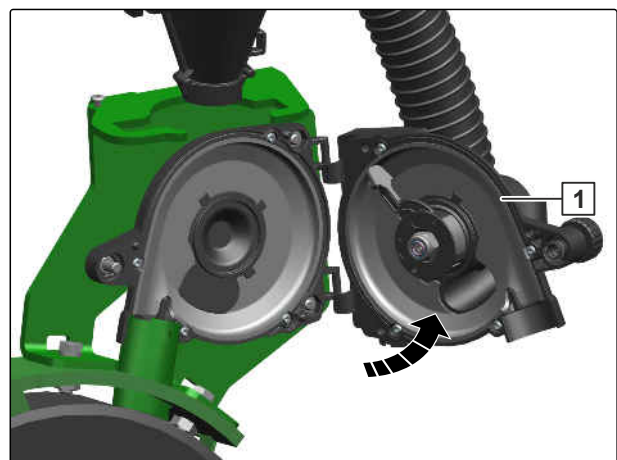


CMS-I-00009104



СЕРВИЗНА РАБОТА

5. Отворете капака **1** на дозиращата кутия.



CMS-I-00009103



СЕРВИЗНА РАБОТА

- Демонтирайте гайката **3**.



УКАЗАНИЕ

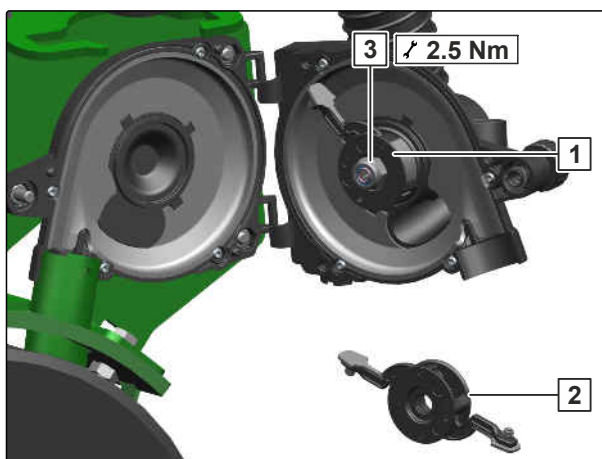
Следете посоката на въртене на ротора.

- Монтаж на желания ротор

или

*За да превключите към лентово полагане:
виж страница 76.*

- Монтирайте гайката.

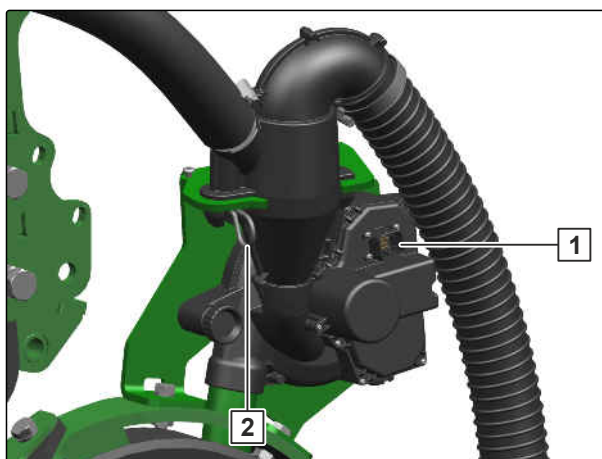


CMS-I-00009106

6.3.5.2 Преоборудване на FertiSpot за лентово полагане

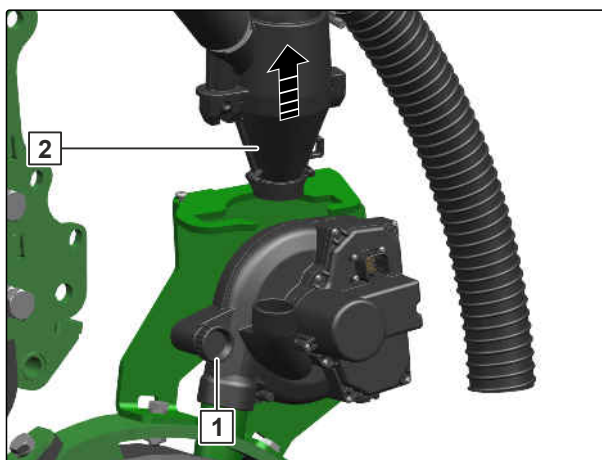
CMS-T-00014361-A.1

- Разединете енергийното захранване от дозиращата кутия **1**.
- Демонтирайте шплинта **2**.



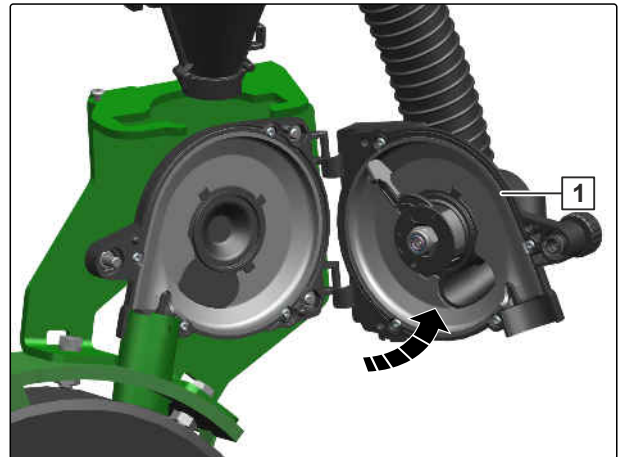
CMS-I-00009105

- Демонтирайте въздушния сепаратор **2**.
- Освободете накатената гайка **1**.



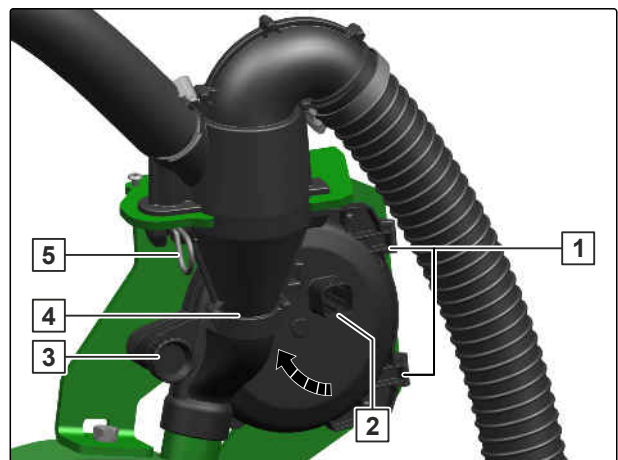
CMS-I-00009104

5. Отворете капака **1** на дозиращата кутия.



CMS-I-00009103

6. Монтирайте капака за лентово полагане **1**.
7. Монтирайте накатената гайка **3**.
8. Монтирайте въздушния сепаратор **4**.
9. Монтирайте шплинта **5**.
10. *За да предпазите енергийното захранване от влага:*
Монтирайте щекера на капака за лентово полагане **2**.



CMS-I-00009314

6.3.6 Подготовка за работа на разпръсквачката за микрогранулат

CMS-T-00003596-H.1

6.3.6.1 Пълнене на бункера за микрогранулат

CMS-T-00003595-E.1



УСЛОВИЯ

- ✓ В микрогранулата няма чужди тела
- ✓ Микрогранулатът е сух и не залепва



ВАЖНО

Повреди на капака на бункера поради стъпване върху него

Когато капакът на бункера се повреди, той не е херметичен. Дозирането е неправилно.

- Не стъпвайте върху капака на бункера.

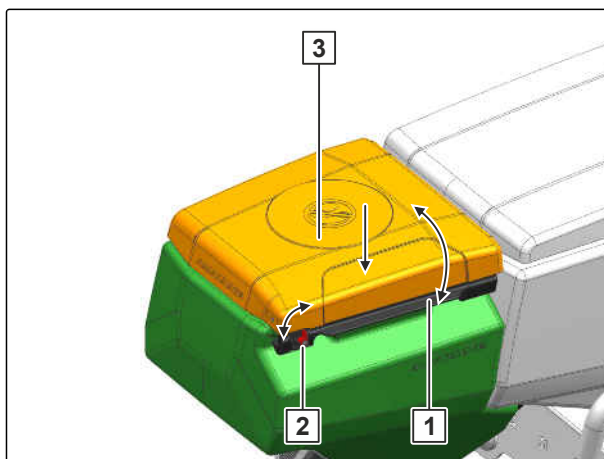
1. Отворете предпазителите **2**.
2. Натиснете капака на бункера **3** надолу.
3. Освободете затварящия механизъм **1**.
4. Отворете капака на бункера **1**.



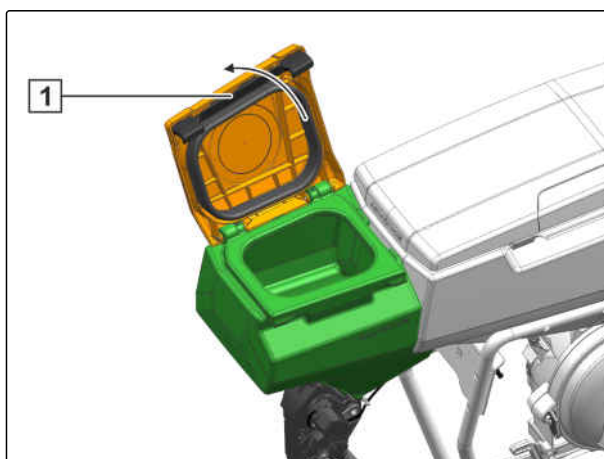
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- Преди за започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.

5. Напълнете бункера за микрогранулат.

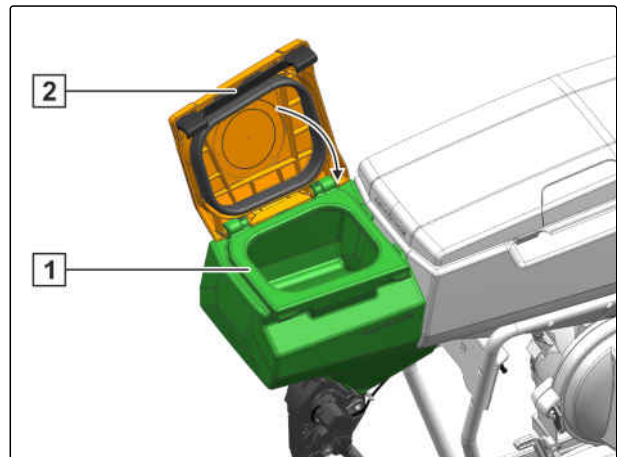


CMS-I-00002595



CMS-I-00002598

6. Почистете уплътнението на капака и уплътняващата повърхност **1**.
7. Затворете капака на бункера.
- ➔ Затварящият механизъм **2** се фиксира.
8. Затворете предпазителя.



CMS-I-00002596

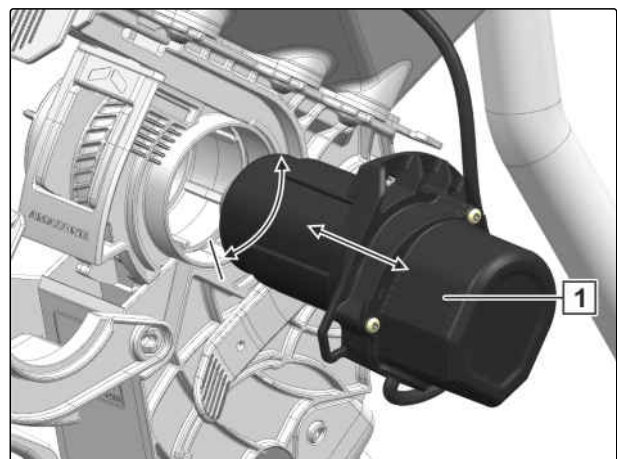
6.3.6.2 Смяна на дозиращото колело

1. Поставете затварящия шибър **1** в долната позиция.



CMS-I-00002586

2. Завъртете задвижващия модул **1** срещу часовниковата стрелка.
3. Издърпайте задвижващия модул от дозиращата кутия.



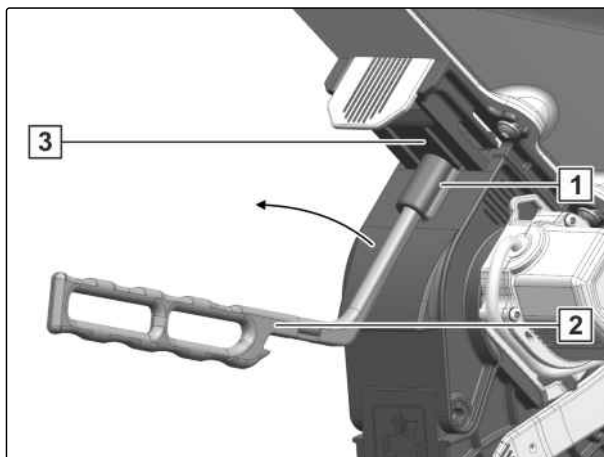
CMS-I-00002585

4. Вкарайте отключващия инструмент **2** в капака на дозатора **1**.
5. Отключете капака на дозатора от дозиращата кутия **3**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

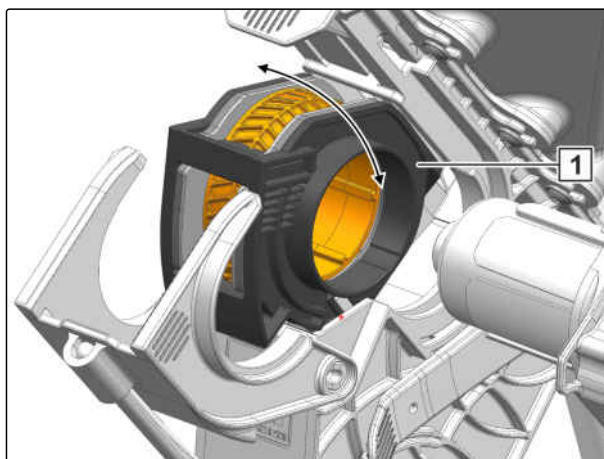
- Преди за започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.



CMS-I-00002582

6. Отворете капака на дозатора.
7. Извадете дозиращия валец **1** от корпуса на дозатора.

Дозиращо колело	Цвят	Приложение	Количество за разпръскване
Дозиращо колело 4 cm ³	оранжев	Инсектицид	5 kg/ha до 20 kg/ha
Дозиращо колело 3 cm ³	сребърносив	Гранулат против охлюви	2 kg/ha до 10 kg/ha
Дозиращо колело 12 cm ³	зелен	Микротор	10 kg/ha до 35 kg/ha



CMS-I-00002584

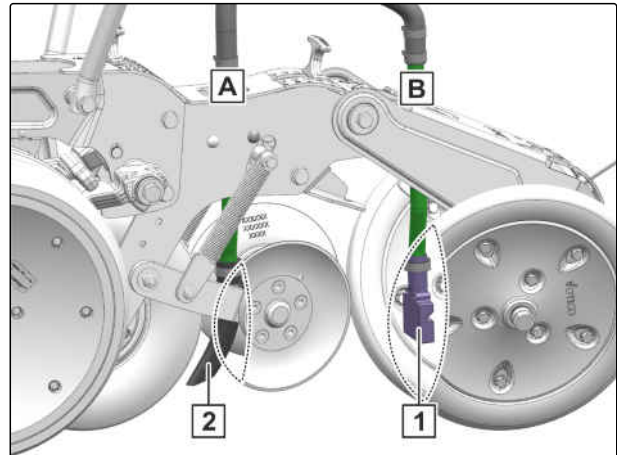
8. Поставете желанния дозиращ валец в дозиращата кутия.
9. Затворете капака на дозатора.
- ➔ Заклучването се фиксира.
10. Поставете затварящия шибър в горна позиция.
11. Поставете задвижващия модул **1** в дозиращия валец.
12. Завъртете задвижващия модул по посока на часовниковата стрелка.

6.3.6.3 Промяна на точка за прилагане

CMS-T-00003633-D.1

Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC със заривач

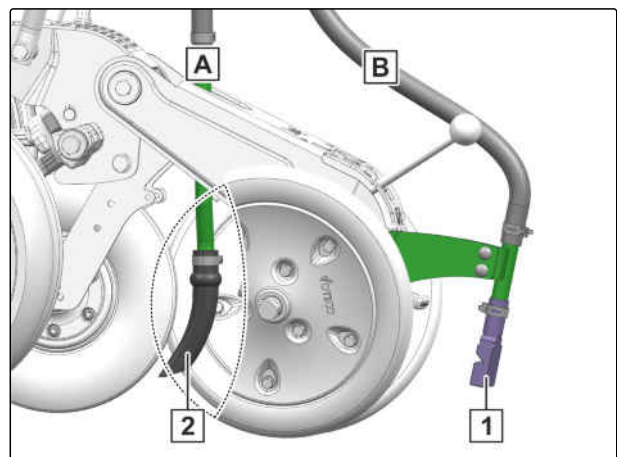
- 1 Приложение в затварящата посевна бразда по избор с целево полагане или дифузор.
- 2 Приложение в посевната бразда по избор с целево полагане или дифузор.



CMS-I-00002579

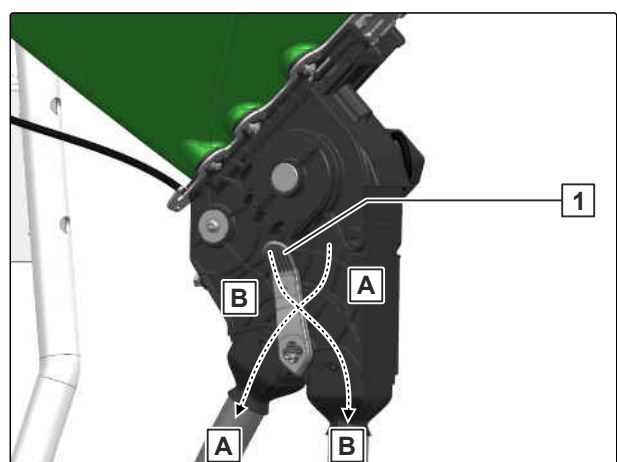
Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC без заривач

- 1 Приложение върху затворената посевна бразда с дифузора.
- 2 Приложение в посевната бразда по избор с целево полагане или дифузор.



CMS-I-00002578

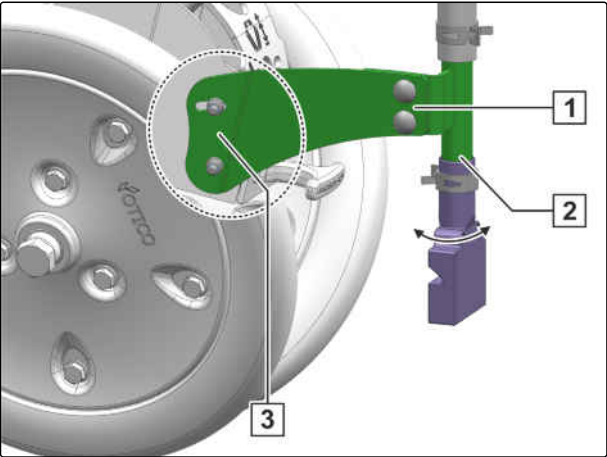
- За да активирате подходящия за приложението изход, приведете превключващата клапа 1 в желаната позиция.



CMS-I-00002580

6.3.6.4 Настройка на ъгъла на дифузора

1. развийте винтовете **1**.
2. Приведете дифузора **2** в желаната позиция.
- или
- Ако желаната позиция не може да се настрои,
- развийте винтовете **3**.
3. Приведете дифузора в желаната позиция.
4. завийте винтовете.



6.3.7 Определяне на настройките за посевния материал

Посевен материал		Разделяне на посевния материал						Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC			
Вид	Тегло на хиляда зърна	Отвори	Ø на отвор	Цвят	Затварящ шибър	Налягане на въздуха	Блокировка на пълненето	Ø на оптичен датчик	Ø на изхвърлящ канал	Ø на браздообразувател	Притъпкващо колело за семената
Рапица	Максимална работна скорост 10 km/h.										
	< 4,5 g	120	1 mm	Светлосив	В/С	35 mbar ± 5 mbar	Оранжев	16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
	4,5 g до 7 g	120	1,3 mm	Антрацитово сив				16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
	> 7 g	120	1,6 mm	Черен				16 mm	16 mm	12 mm	20 mm
Сорго	25 g до 45 g	80	2,5 mm	Бордо	В/С	35 mbar ± 5 mbar	Оранжев	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
								16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
								16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
								16 mm	16 mm	16 mm	16 mm

Посевен материал		Разделяне на посевния материал							Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC			
Вид	Тегло на хиляда зърна	Отвори	Ø на отвор	Цвят	Затварящ шибър	Налягане на въздуха	Блокировка на пълненето	Ø на оптичен датчик	Ø на изхвърлящ канал	Ø на браздообразувател	Притъпкващо колело за семената	
Захарно цвекло		- Сребърносив разделителен диск: максимална работна скорост 8 km/h. - Виолетов разделителен диск: максимална работна скорост 12 km/h. Възможно е да настъпят отклонения в надлъжното разпределяне. 45 cm или 50 cm ширина на реда с макс. 50 зърна/m². - В зависимост от посевния материал, действителното количество за разпръскване може значително да се отклонява от зададеното количество.										
		120 g	120 g	80	4 mm	Сребристосив	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	
		до 265 g	до 265 g	120	4 mm	Виолетов			D/E	D/E	20 mm	20 mm на 16 mm
		120 g	120 g	80	4 mm	Сребристосив	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	
	34	> 300 g	220 g	42	42	4,5 mm			16 mm	16 mm	16 mm	
		2,2 mm	5,5 mm	5 mm	5 mm	4 mm	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	
		Син	Лилав	Зелен	Бежов	Червен			G/H	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	20 mm
		B/C	E/F/G	E/F/G	E/F/G	G/H	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	20 mm	20 mm	16 mm	
	35 mbar ± 5 mbar	Оранжев	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	
		- Сребърносив разделителен диск: максимална работна скорост 8 km/h. - Виолетов разделителен диск: максимална работна скорост 12 km/h. Възможно е да настъпят отклонения в надлъжното разпределяне. 45 cm или 50 cm ширина на реда с макс. 50 зърна/m². - В зависимост от посевния материал, действителното количество за разпръскване може значително да се отклонява от зададеното количество.										
		120 g	120 g	80	4 mm	Сребристосив	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	
		до 265 g	до 265 g	120	4 mm	Виолетов			D/E	D/E	20 mm	20 mm на 16 mm
		120 g	120 g	80	4 mm	Сребристосив	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	
34	> 300 g	220 g	42	42	4,5 mm	16 mm			16 mm	16 mm		
	2,2 mm	5,5 mm	5 mm	5 mm	4 mm	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm		
	Син	Лилав	Зелен	Бежов	Червен			G/H	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	20 mm	20 mm
	B/C	E/F/G	E/F/G	E/F/G	G/H	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	20 mm	20 mm	16 mm		
35 mbar ± 5 mbar	Оранжев	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm		

Посевен материал		Разделяне на посевния материал							Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC		
Вид	Тегло на хиляда зърна	Отвори	Ø на отвор	Цвят	Затварящ шибър	Налягане на въздуха	Блокировка на пълненето	Ø на оптичен датчик	Ø на изхвърлящ канал	Ø на браздообразувател	Притъпяващо колело за семената
Слънчоглед	За посевен материал, по-едър от 15 mm: използвайте оптичен датчик, изхвърлящ канал и браздообразувател с 20 mm диаметър и за предпочитане розовия разделителен диск.										
	70 g до 85 g	34	3 mm	Оранжев	E/F/G	35 mbar ± 5 mbar	Зелен	16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	85 g до 95 g	34	3,5 mm	Кафяв	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
	<95 g	34	4 mm	Розов	E/F/G			16 mm	16 mm	16 mm	16 mm
Тиква		10	4 mm	Опалово зелен	F/G	45 mbar ± 5 mbar	Зелен	20 mm	20 mm	20 mm	16 mm



УКАЗАНИЕ

Условията на работа като форма на зърната, обеззаразител за семена или добавянето на талк влияят на правилния избор на разделителните дискове. Изборът на разделителните дискове трябва да се съгласува със съответните условия на работа и може да се установи само при работа на полето.

Позицията на затваряне и стойностите на налягането на вентилаторите са ориентировъчни стойности.

1. Вижте настройките за посевния материал в таблицата.
2. Настройте оборотите на вентилатора.

3. Настройте разделянето на посевния материал.
4. Настройте ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC.

6.3.8 Настройка на оборотите на вентилатора чрез хидравликата

CMS-T-00001948-H.1



УСЛОВИЯ

- ☑ Бункерите за посевен материал са пълни
- ☑ Машината е разгъната
- ☑ Вентилаторът е включен
- ☑ Разделителните дискове са покрити със семена за посяване

Оборотите на вентилатора се променят дотогава, докато хидравличното масло достигне работната си температура.

В зависимост от оборудването, манометър, компютър за управление или терминалът за управление показват въздушното налягане. Посочените стойности на налягането на вентилаторите са ориентировъчни стойности. След кратко придвижване проверете полагането на зърната.

Посевен материал	Налягане на вентилатора
Цвекло, рапица сорго или слънчоглед	35 mbar ±5 mbar
Царевица, соя или бобови култури	45 mbar ±5 mbar



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване от изхвърчащи части на вентилатора

Когато вентилаторът работи с прекалено високи обороти, частите на вентилатора могат да се отчупят и да изхвърчат.

- Уверете се, че оборотите на вентилатора не превишават 5.000 1/min.

1. Разгънете сгънатата машина.
2. *За да коригирате налягането на вентилатора:*
Настройте количеството масло от уреда за управление на трактора.

3. *Ако се използва центробежен сепаратор:*
Проверете настройката на оборотите на вентилатора.
4. *За да контролирате вентилатора,*
вижте ръководството за работа на ISOBUS
"Настройване на контрола на оборотите на вентилатора"

или

вижте ръководството за работа на компютъра
за управление "Настройване на контрола на
оборотите на вентилатора"

или

Отчетете налягането на вентилатора от
манометъра.



УКАЗАНИЕ

Ако желаното налягане на вентилатора не
се достига, от помощ е голям хидравличен
двигател.

За повече информация се свържете със своя
специализиран сервиз.

6.3.9 Настройка на сензора за скоростта на машината

CMS-T-00001908-D.1

За да стартирате дозатора чрез електронния
контрол, е необходим сигнал за скоростта. За
целта може да се използва сензорът за скоростта
на машината.

- *За да настроите сензора за скоростта на
машината:*
Вижте ръководството за работа на компютъра
за управление „Определяне на импулси за
100 m“

или

вижте ръководството за работа на ISOBUS
„Настройка на сензора за скоростта на
машината“.

6.3.10 Настройка на устройството за разделяне на зърната

CMS-T-00001887-D.1

6.3.10.1 Смяна на разделителния диск

CMS-T-00001889-D.1



УСЛОВИЯ

- ✓ Оптималният диаметър на отвора е известен

1. Обезопасете трактора и машината.

2. Отворете капачките **1**.

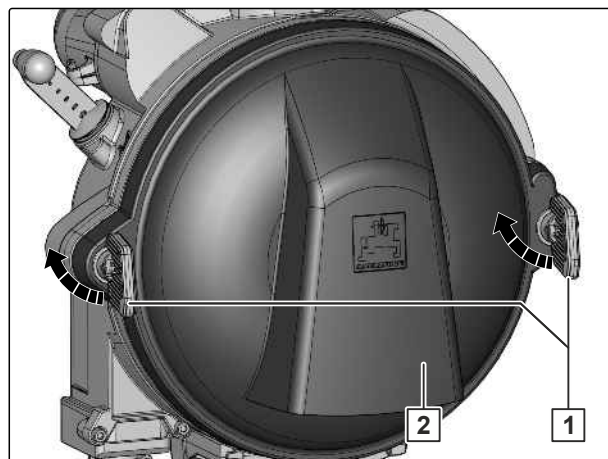


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

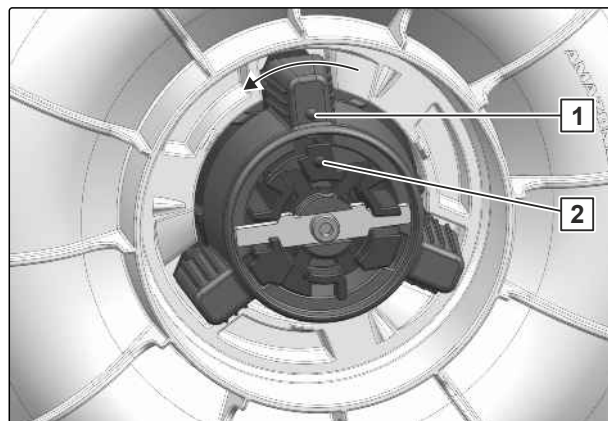
- Преди за започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.

3. Свалете капака **2**.

4. Развийте капачката, докато точките **1** и **2** съвпадат.

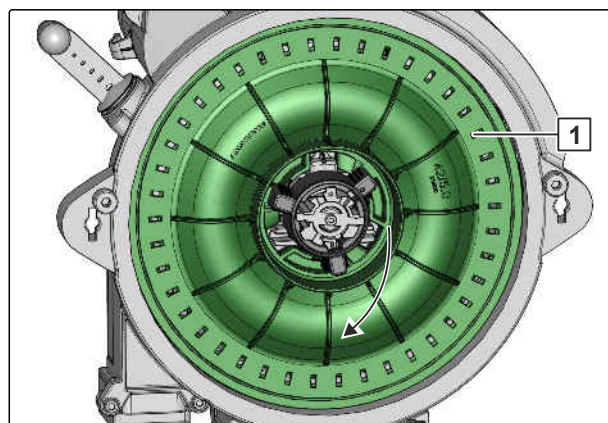


CMS-I-00007543



CMS-I-00001910

5. вземете разделителния диск **1** от главината на задвижването.



CMS-I-00001912

6. За да изберете разделителния диск:
Вижте "Определяне на настройките за посевния материал".
7. Изпъкналостите сочат към изсяващия корпус и постоянно разбъркват посевния материал за оптимално полагане.
Монтирайте желания разделителен диск.

8. Завинтете капачката над гнездото **2**.

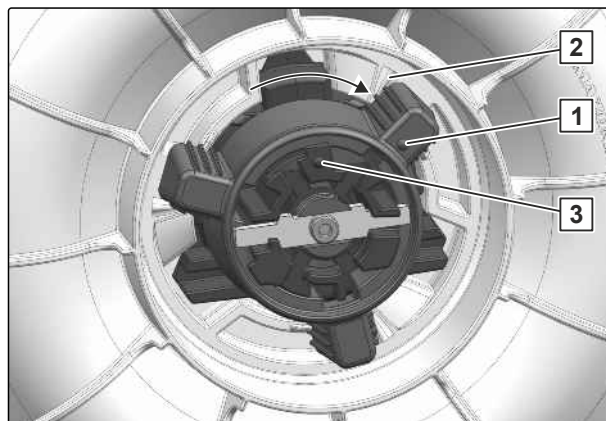
➔ Точките **1** и **3** вече не съвпадат.

9. Притиснете държачите на изхвърляча **3**.

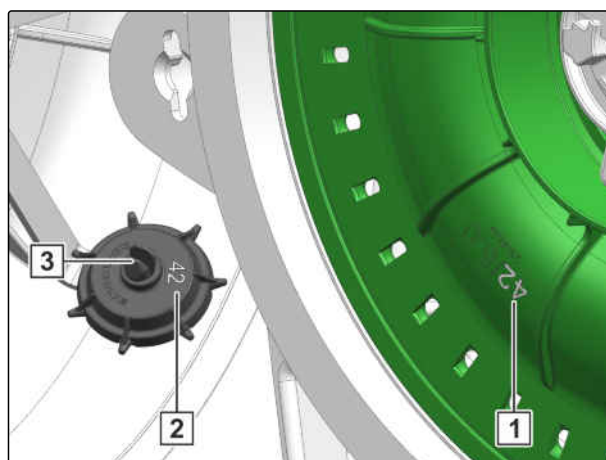
10. Свалете изхвърлящото колело **2**.

Цифрата на изхвърлящото колело трябва да съвпада с броя на отворите на разделителния диск **1**. Като изключение, разделителният диск за тиква се нуждае от изхвърлящо колело за единия разделителен диск с 42 отвора.

11. Монтирайте желаното изхвърлящо колело.



CMS-I-00001911



CMS-I-00002072

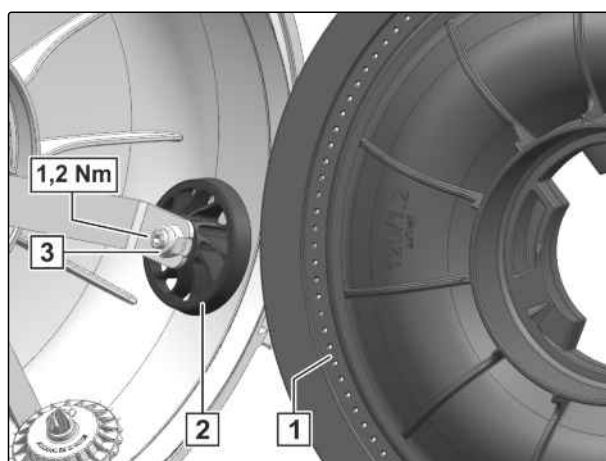
За разделителни дискове **1** с отвори от 1 mm, 1,3 mm и 1,6 mm е необходима тясна покривна ролка за отворите **2**.

12. Демонтирайте гайката **3**.

13. Демонтирайте широката покривна ролка за отворите.

14. Монтирайте тясна покривна ролка за отворите **2**.

15. Монтирайте гайката.

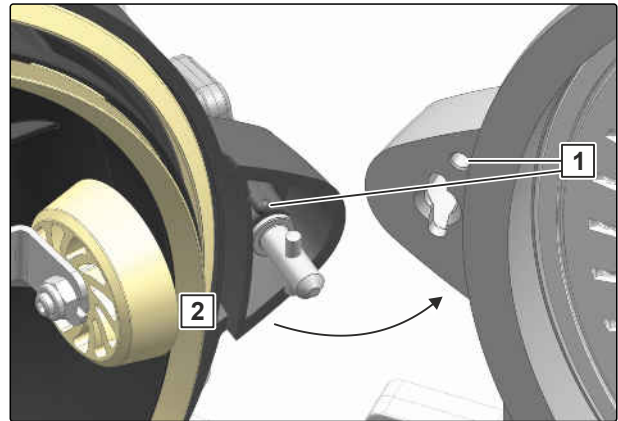


CMS-I-00003868

16. Когато устройството за разделяне на зърната се преоборудва за фин посевен материал:
виж страница 210.

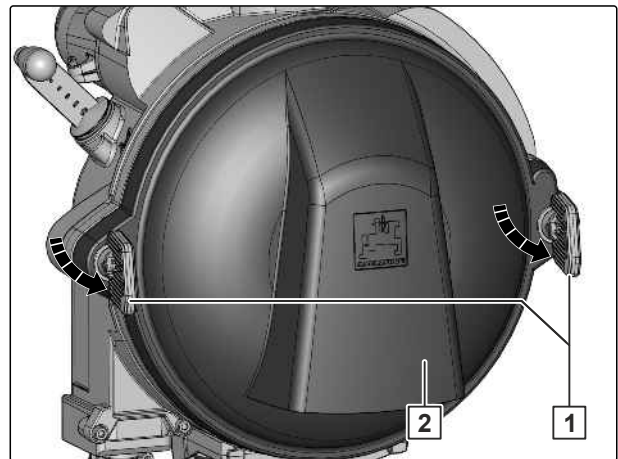
17. Насочете водещия щифт **1**.

18. Затворете капака **2**.



CMS-I-00001913

19. Затворете капачките **1**.



CMS-I-00007542

6.3.10.2 Настройка на затварящия шибър

CMS-T-00001901-F.1



УКАЗАНИЕ

Настройката на позицията на затварящите шибъри трябва да се съобрази със съответните условия на работа. Оптималната настройка може да се установи само по време на работа на полето.

Когато в устройството за разделяне е монтирана блокировка на пълненето, изминава повече време, докато се постигне нивото на напълване.

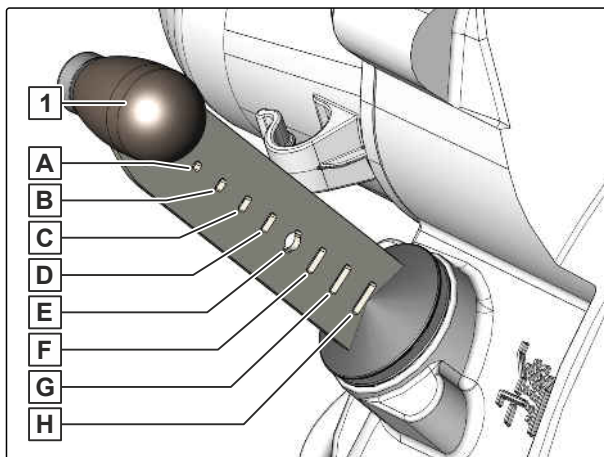


УКАЗАНИЕ

Фабричната настройка на затварящия шибър е обозначена чрез кръгъл отвор.

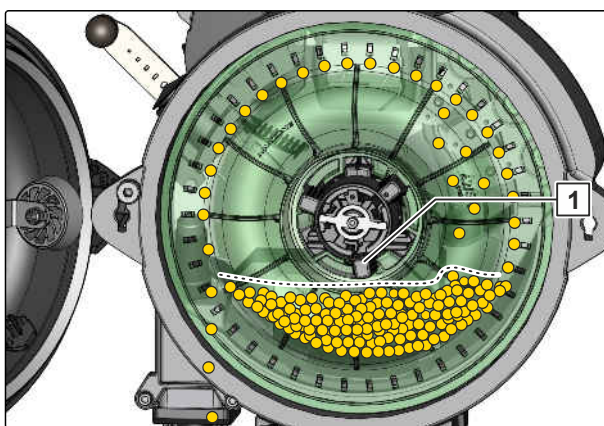
Посевен материал	Рапица	Сорго	Соя	Бобови култури	Царевица	Захарно цвекло	Слънчоглед	Тиква
Позиция	B/C	B/C	D/E	G/H	E/F/G	B/C	E/F/G	F/G

1. Приведете затварящия шибър **1** в желаната позиция.
2. Проверете нивото на напълване.



CMS-I-00001915

- ➔ Нивото на напълване трябва да бъде малко под главината на задвижването.



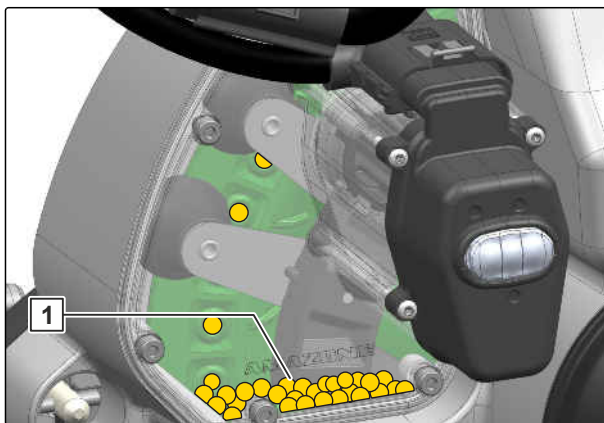
CMS-I-00008639

3. Ако нивото на напълване **1** се повишава над главината на задвижването:
Постепенно затваряне на затварящия шибър

или

ако се появят празни места:
постепенно отворете затварящия шибър.

4. За да проверите настройката:
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



CMS-I-00001916

6.3.10.3 Смяна на оптичен датчик и изхвърлящ канал

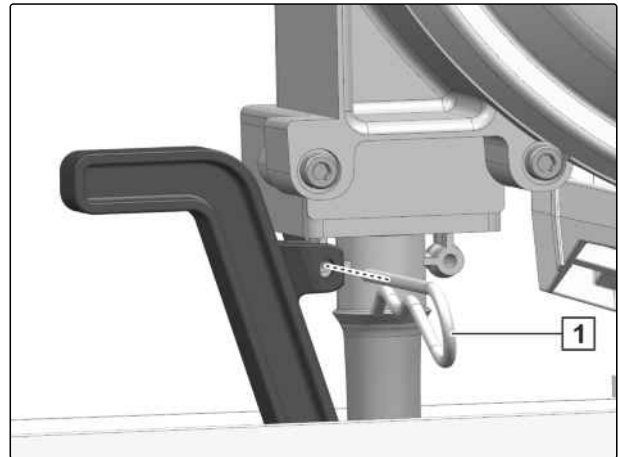
CMS-T-00005387-C.1



УКАЗАНИЕ

Оптичният датчик трябва да се съобрази със съответните условия на работа.

1. Разкачване на ISOBUS кабела.
2. Демонтирайте пружинния шплинт **1**.



CMS-I-00003814

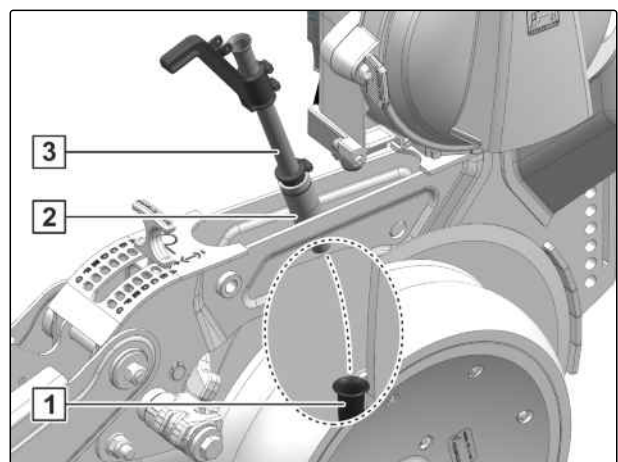


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

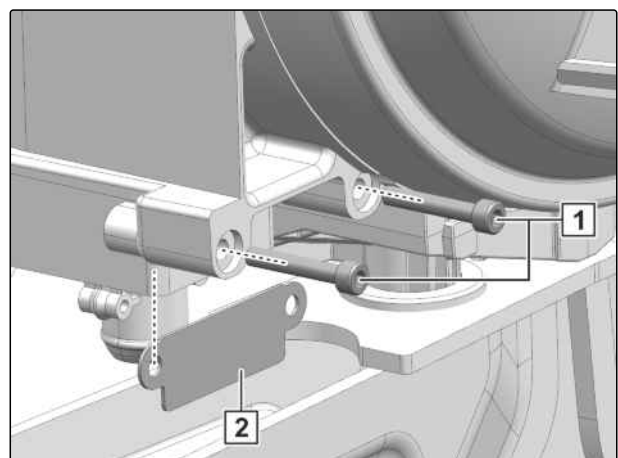
Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- Преди за започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.

3. Натиснете изхвърлящия канал **3** към уплътнението **2** във фунията **1**.
4. Наклонете изхвърлящия канал встрани от оптичния датчик и го издърпайте нагоре.
5. Демонтирайте винтовете **1**.
6. Демонтирайте дистанциращата пластина **2**.

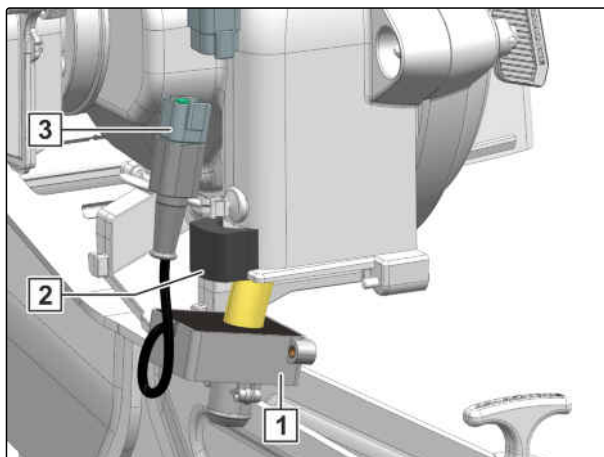


CMS-I-00003815



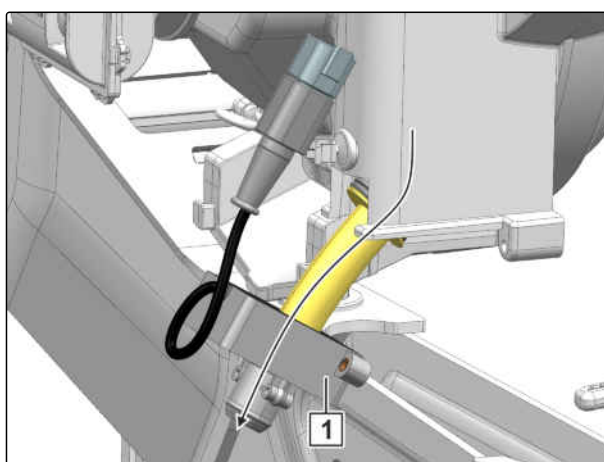
CMS-I-00003816

7. Разединете щекерното съединение **3**.
8. Придвигнете оптичния датчик **1** надолу.
9. Демонтирайте уплътнението **2**.



CMS-I-00003817

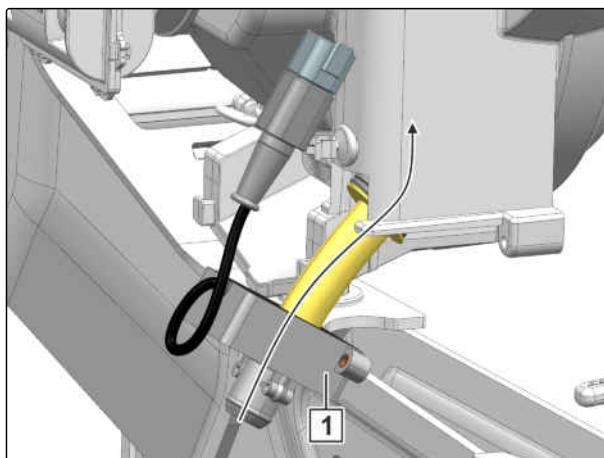
10. Демонтирайте оптичния датчик **1**.



CMS-I-00002827

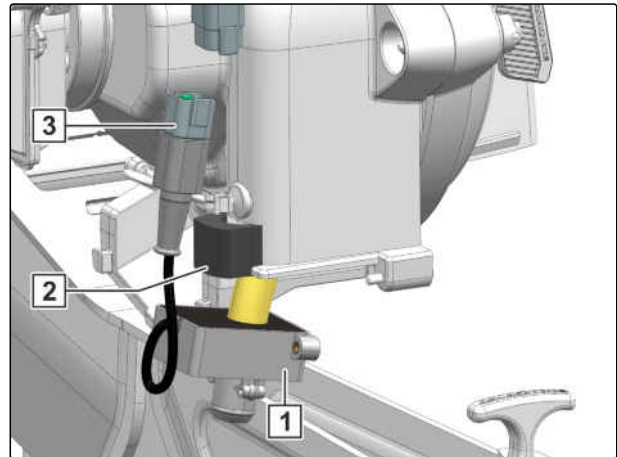
11. *За да изберете оптичния датчик:*
Вижте "Определяне на настройките за посевния материал".

12. Монтирайте желанния оптичен датчик **1**.



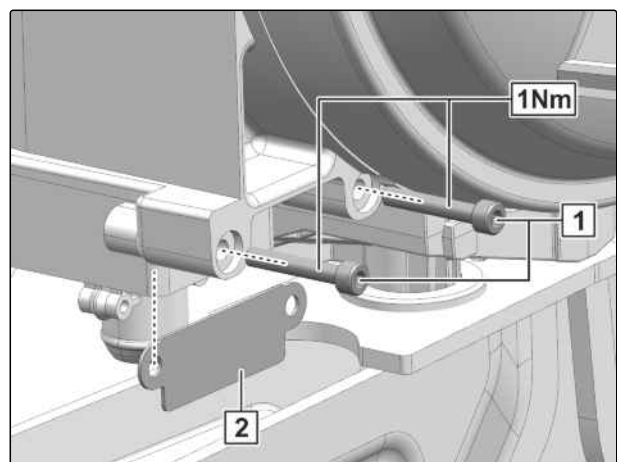
CMS-I-00002826

13. Придвижете оптичния датчик **1** нагоре.
14. Монтирайте уплътнението **2**.
15. Възстановете щекерното съединение **3**.



CMS-I-00003817

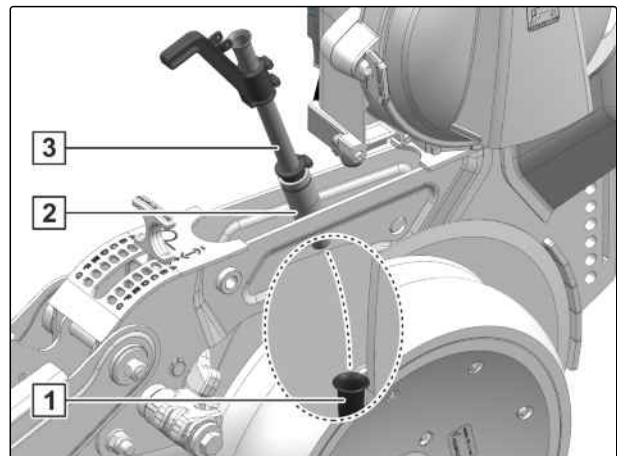
16. Монтирайте дистанциращата пластина **2**.
17. Монтирайте винтовете **1**.



CMS-I-00003818

Изхвърлящият канал **3** трябва да се смени в съответствие с посевния материал.

18. *За да изберете изхвърлящия канал:*
Вижте "Определяне на настройките за посевния материал".
19. Натиснете изхвърлящия канал към уплътнението **2** във фунията **1**.
20. Наклонете изхвърлящия канал под оптичния датчик.

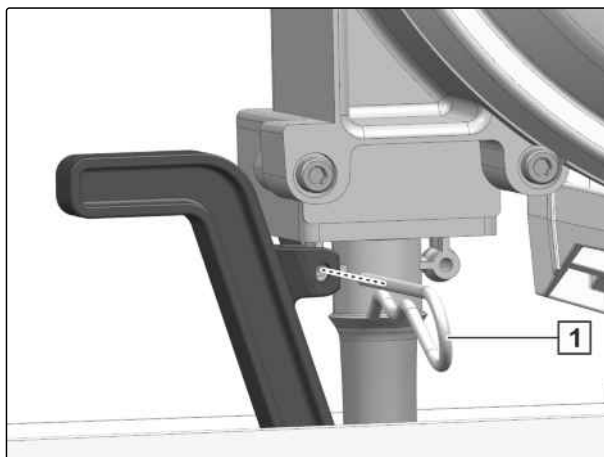


CMS-I-00003815

21. Монтирайте изхвърлящия канал с пружинния шплинт **1**.

22. Свързване на ISOBUS кабела.

23. Рестартирайте машината.



CMS-I-00003814

6.3.10.4 Механична настройка на стъргалките

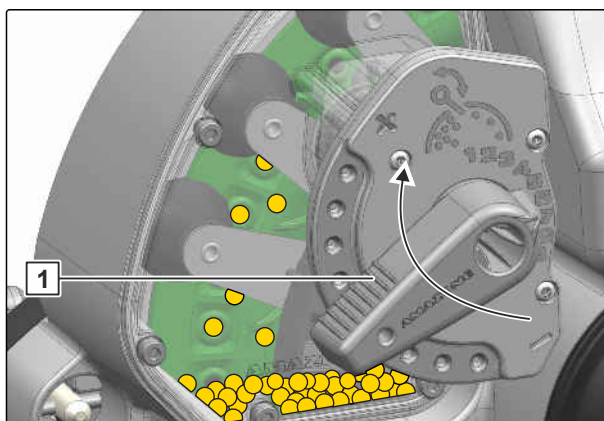
CMS-T-00001896-C.1



УКАЗАНИЕ

Настройката на стъргалките трябва да се съобрази със съответните условия на работа. Оптималната настройка може да се установи само по време на работа на полето.

1. Когато терминалът за управление разпознае дублиране, увеличете настроената стойност на стъргалката **1**.
2. Когато терминалът за управление разпознае пропуски, намалете настроената стойност на стъргалката **1**.
3. След кратко придвижване по полето проверете настройката на стъргалките.



CMS-I-00001918

6.3.10.5 Електрическа настройка на стъргалките

CMS-T-00001897-D.1



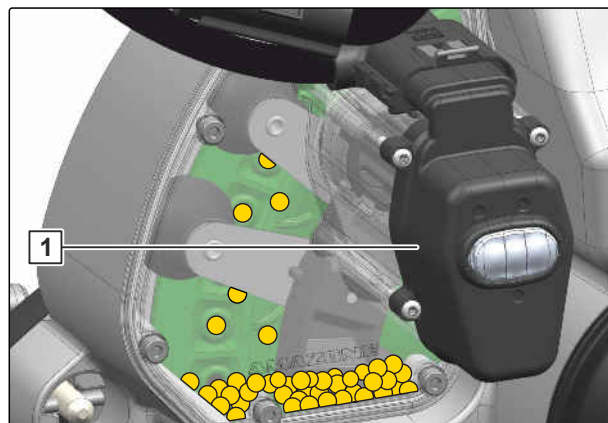
УКАЗАНИЕ

Настройката на стъргалките трябва да се съобрази със съответните условия на работа. Оптималната настройка може да се установи само по време на работа на полето.

Терминалът за управление разпознава дублиране и пропуски.

В зависимост от оборудването на машината, стъргалките **1** се регулират автоматично.

1. *Когато терминалът за управление разпознае дублиране:*
увеличете въздействието на стъргалката.
2. *Когато терминалът за управление разпознае пропуски:*
намалете въздействието на стъргалката.
3. *За да приведете стъргалката в желаната позиция:*
Вижте ръководство за работа на ISOBUS
"Ръчна настройка на стъргалката".
4. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



CMS-I-00001917

6.3.11 Настройка на количество за разпръскване за посевен материал

CMS-T-00003742-E.1

6.3.11.1 Математическо пресмятане на разстоянието между зърната

CMS-T-00003838-C.1

Знак във формулата	Обозначение
K	зърна
K/ha	Количество за разпръскване на хектар
R _w	Ширина на реда m

Знак във формулата	Обозначение
K_{AB}	Разстояние между зърната cm

- Определете разстоянието между зърната с помощта на уравнението.

$$\frac{K}{m^2} = \frac{K}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2}$$

$$\frac{K}{m^2} = \frac{\boxed{}}{ha} \times \frac{1 ha}{10.000m^2} = \boxed{}$$

$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{K}{m^2} \times R_w} \times \frac{100cm}{1m}$$

$$K_{Ab} = \frac{1}{\frac{\boxed{}}{m^2} \times \boxed{}} \times \frac{100cm}{1m} = \boxed{}$$

CMS-I-00002047



УКАЗАНИЕ

При разстояния между зърната ≤ 4 cm могат да възникнат дублирания или пропуски в отворите на разделителния диск. За постоянна прецизност на полагането работната скорост трябва да се намали.

6.3.11.2 Настройка на електрически задействаното устройство за разделяне на зърната

CMS-T-00002038-G.1

6.3.11.2.1 Настройка на количество за разпръскване

CMS-T-00001886-C.1



УКАЗАНИЕ

При разстояния между зърната ≤ 4 cm могат да възникнат дублирания или пропуски в отворите на разделителния диск.

За постоянна прецизност на полагането работната скорост трябва да се намали.

- Вижте ръководството за работа на ISOBUS "Промяна на количество за разпръскване за посевен материал"

6.3.11.2.2 Определяне на работната скорост

CMS-T-00002251-G.1



УКАЗАНИЕ

Посочените стойности са ориентировъчни стойности. Те се отнасят до постоянно захранване с напрежение от най-малко 12 волта.

Разделителен диск с 10 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m	0,9 m
1 зърна/m ²	3,9 km/h до 15 km/h	3 km/h до 15 km/h	2,4 km/h до 15 km/h	2,2 km/h до 15 km/h	2 km/h до 15 km/h
1,2 зърна/m ²	3,3 km/h до 15 km/h	2,5 km/h до 15 km/h	2 km/h до 15 km/h	1,9 km/h до 15 km/h	1,7 km/h до 15 km/h
1,4 зърна/m ²	2,8 km/h до 15 km/h	2,1 km/h до 15 km/h	1,7 km/h до 15 km/h	1,6 km/h до 15 km/h	1,4 km/h до 15 km/h
1,6 зърна/m ²	2,5 km/h до 15 km/h	1,9 km/h до 15 km/h	1,5 km/h до 15 km/h	1,4 km/h до 15 km/h	1,3 km/h до 14,6 km/h
1,8 зърна/m ²	2,2 km/h до 15 km/h	1,7 km/h до 15 km/h	1,4 km/h до 15 km/h	1,3 km/h до 15 km/h	-
2 зърна/m ²	2 km/h до 15 km/h	1,5 km/h до 15 km/h	1,2 km/h до 14 km/h	1,1 km/h до 13,1 km/h	-

Разделителен диск с 34 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤9 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
10 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,6 km/h
11 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,2 km/h	11,5 km/h
12 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	11,2 km/h	10,5 km/h
13 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
14 зърна/m ²	15 km/h	14,4 km/h	12 km/h	9,6 km/h	9 km/h
15 зърна/m ²	15 km/h	13,5 km/h	11,2 km/h	9 km/h	8,4 km/h
16 зърна/m ²	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
17 зърна/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
18 зърна/m ²	12,5 km/h	11,2 km/h	9,4 km/h	7,5 km/h	7 km/h

Разделителен диск с 42 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤10 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
11 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,2 km/h
12 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	13 km/h
13 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	12,8 km/h	12 km/h
14 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
15 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	13,9 km/h	11,1 km/h	10,4 km/h
16 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	13 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
17 зърна/м ²	15 km/h	14,7 km/h	12,2 km/h	9,8 km/h	9,2 km/h
18 зърна/м ²	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,2 km/h	8,7 km/h

Разделителен диск с 55 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
20 зърна/м ²	15 km/h	15 km/h	13,6 km/h	10,9 km/h	10,2 km/h
24	15 km/h	13,6 km/h	11,3 km/h	9,1 km/h	8,5 km/h
28 зърна/м ²	13 km/h	11,7 km/h	9,7 km/h	7,8 km/h	7,3 km/h
32 зърна/м ²	11,3 km/h	10,2 km/h	8,5 km/h	6,8 km/h	6,4 km/h
36 зърна/м ²	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
40 зърна/м ²	9,1 km/h	8,2 km/h	6,8 km/h	5,4 km/h	5,1 km/h
44 зърна/м ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
48 зърна/м ²	7,6 km/h	6,8 km/h	5,7 km/h	4,5 km/h	4,3 km/h
52 зърна/м ²	7 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
56 зърна/м ²	6,5 km/h	5,8 km/h	4,9 km/h	3,9 km/h	3,6 km/h
60 зърна/м ²	6,1 km/h	5,4 km/h	4,5 km/h	3,6 km/h	3,4 km/h

Разделителен диск с 80 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
32 зърна/м ²	15 km/h	14,9 km/h	12,4 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
36 зърна/м ²	14,7 km/h	13,2 km/h	11 km/h	8,8 km/h	8,3 km/h
40 зърна/м ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,4 km/h
44 зърна/м ²	12 km/h	10,8 km/h	9 km/h	7,2 km/h	6,8 km/h
48 зърна/м ²	11 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
52 зърна/м ²	10,2 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h

Разделителен диск с 80 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
56 зърна/m ²	9,4 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
60 зърна/m ²	8,8 km/h	7,9 km/h	6,6 km/h	5,3 km/h	5 km/h
64 зърна/m ²	8,3 km/h	7,4 km/h	6,2 km/h	5 km/h	4,6 km/h
68 зърна/m ²	7,8 km/h	7 km/h	5,8 km/h	4,7 km/h	4,4 km/h
72 зърна/m ²	7,3 km/h	6,6 km/h	5,5 km/h	4,4 km/h	4,1 km/h
76 зърна/m ²	6,9 km/h	6,3 km/h	5,2 km/h	4,2 km/h	3,9 km/h
80 зърна/m ²	6,6 km/h	5,9 km/h	5 km/h	4 km/h	3,7 km/h

Разделителен диск с 120 отвора					
Количество за разпръскване	Ширина на реда				
	0,45 m	0,5 m	0,6 m	0,75 m	0,8 m
≤28 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
32 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	13,9 km/h
36 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,2 km/h	12,5 km/h
40 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	14,9 km/h	11,9 km/h	11,1 km/h
44 зърна/m ²	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	10,8 km/h	10,2 km/h
48 зърна/m ²	15 km/h	14,9 km/h	12,5 km/h	9,9 km/h	9,3 km/h
52 зърна/m ²	15 km/h	13,7 km/h	11,4 km/h	9,1 km/h	8,6 km/h
56 зърна/m ²	14,1 km/h	12,8 km/h	10,7 km/h	8,6 km/h	7,9 km/h
60 зърна/m ²	13,2 km/h	11,9 km/h	9,9 km/h	7,9 km/h	7,5 km/h
64 зърна/m ²	12,5 km/h	11,1 km/h	9,3 km/h	7,5 km/h	6,9 km/h
68 зърна/m ²	11,7 km/h	10,5 km/h	8,7 km/h	7,1 km/h	6,6 km/h
72 зърна/m ²	10,9 km/h	9,9 km/h	8,3 km/h	6,6 km/h	6,2 km/h
76 зърна/m ²	10,4 km/h	9,5 km/h	7,8 km/h	6,3 km/h	5,9 km/h
80 зърна/m ²	9,9 km/h	8,9 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5,6 km/h

- Вижте максималната работна скорост за желаното количество за разпръскване в таблицата.

6.3.12 Регулиране на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

CMS-T-00010895-B.1

6.3.12.1 Настройка на звездообразния почистващ диск

CMS-T-00001933-E.1

Звездообразните почистващи дискове осигуряват равномерния ход на сеещите апарати при

почви с груба структура на повърхността. Звездообразният почистващ диск трябва да отстранява само растителни остатъци. При пълно преместване на почвата, притъпкващите колела нямат достатъчно фина пръст, за да затворят посевната бразда.



ВНИМАНИЕ

Звездообразните почистващи дискове са подложени на износване. Поради това могат да се образуват остри ръбове.

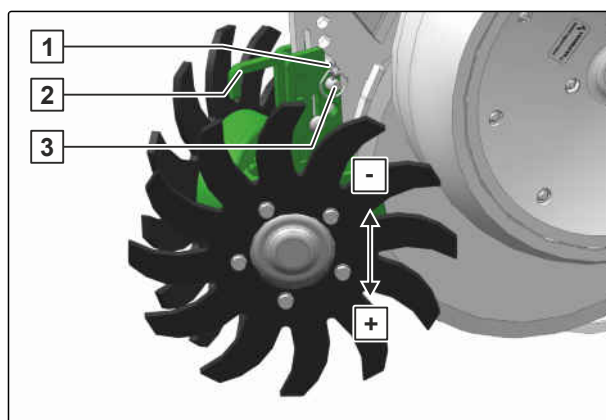
- Носете защитни ръкавици.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Отстранете шплинта **1**.
4. Хванете звездообразния почистващ диск за ръкохватката **2**.
5. Дръпнете фиксиращия щифт **3**.
6. Приведете звездообразния почистващ диск в желаната позиция

или

ако звездообразните почистващи дискове не са необходими:
закрепете ги с щифта в най-горна позиция.

7. Закрепете фиксиращия щифт в регулиращия сегмент.
8. Осигурете фиксиращия щифт с шплинт.
9. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



CMS-I-00002084

6.3.12.2 Настройка на елемента за почистване на бучки

CMS-T-00001934-E.1

Елементите за почистване на бучки осигуряват равномерния ход на сеещите апарати при почви с груба структура на повърхността. Елементът за почистване на бучки и върхът на елемента за почистване на бучки трябва да преместват

само бучки или камъни. Върхът на елемента за почистване на бучки не трябва да работи по-дълбоко от ботуша. При пълно преместване на почвата от елемента за почистване на бучки и върха на елемента за почистване на бучки притъпкващите колела нямат достатъчно фина пръст, за да затворят посевната бразда.

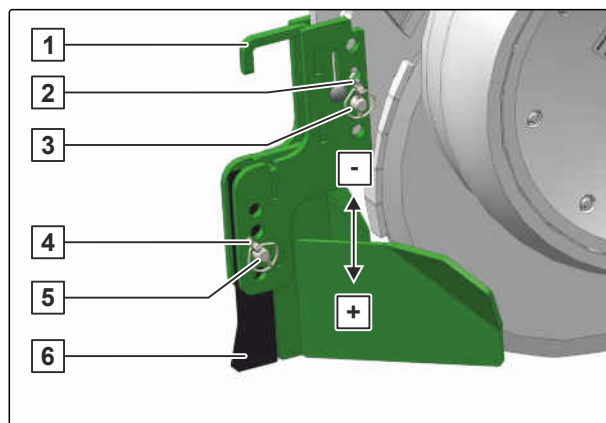
1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Хванете елемента за почистване на бучки за ръкохватката **1**.
4. Отстранете шплинта **2**.
5. Дръпнете фиксиращия щифт **3**.
6. Приведете елемента за почистване на бучки в желаната позиция

или

ако елементите за почистване на бучки не са необходими:

закрепете същите с щифта в най-горна позиция.

7. Закрепете фиксиращия щифт в регулиращия сегмент.
8. Осигурете фиксиращия щифт с шплинт.
9. След кратко придвижване по полето проверете настройката на елементите за почистване на бучки.
10. Отстранете шплинта **4**.
11. Дръжте върха на лапата **6**.
12. Дръпнете фиксиращия щифт **5**.
13. Приведете върха на лапата в желаната позиция.



CMS-I-00002086



УКАЗАНИЕ

Не закрепвайте върха на лапата прекалено ниско.

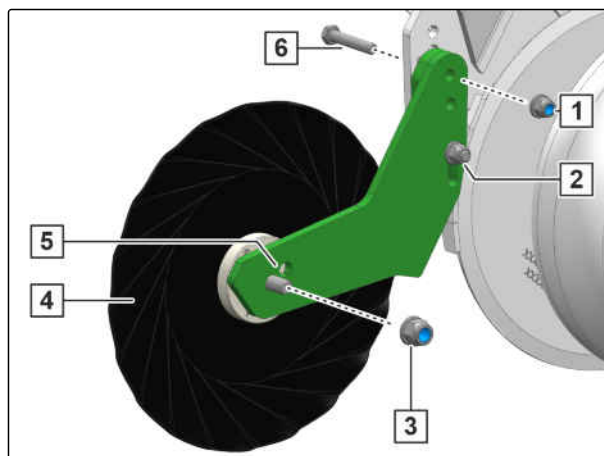
14. Закрепете фиксиращия щифт в регулиращия сегмент.
15. Осигурете фиксиращия щифт с шплинт.
16. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.

6.3.12.3 Настройка на неподвижно монтиран режещ диск

CMS-T-00007646-C.1

Неподвижно монтираните режещи дискове осигуряват равномерния ход на сеещите апарати при почви с груба структура на повърхността. Неподвижно монтираните режещи дискове режат растителните остатъци и почистват зоната на изсяващия ботуш.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Демонтирайте гайката и шайбата **1**.
4. Демонтирайте **6** винта.
5. Развийте гайката **2**.
6. Поставете държача **5** на желаната височина.
7. Монтирайте винта.
8. Монтирайте гайките и шайбите и ги затегнете.



CMS-I-00005362

Ако зоната на настройката не е достатъчна, монтирайте режещия диск **4** на желаната височина към държача.

9. Демонтирайте гайката и **3** и шайбите.
10. Монтирайте режещия диск на желаната височина към държача.
11. Монтирайте гайката и шайбата.
12. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.

6.3.12.4 Настройка на дълбочината на полагане на посевен материал

CMS-T-00005825-E.1

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Деблокирайте лоста за регулиране **1**.



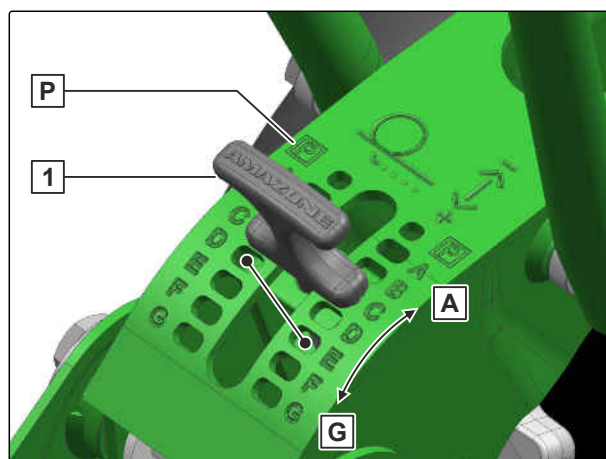
УКАЗАНИЕ

Лостът за регулиране може да се фиксира и в половини стъпки в отворите.

4. *За да увеличите дълбочината на полагане на посевен материал:*
поставете лоста за регулиране в посока **G**

или

за да намалите дълбочината на полагане на посевен материал:
поставете лоста за регулиране в посока **A**.
5. *За паркиране на машината:*
Приведете дълбочината на полагане на посевен материал за всички редове в позиция **P**.



CMS-I-00001919



УКАЗАНИЕ

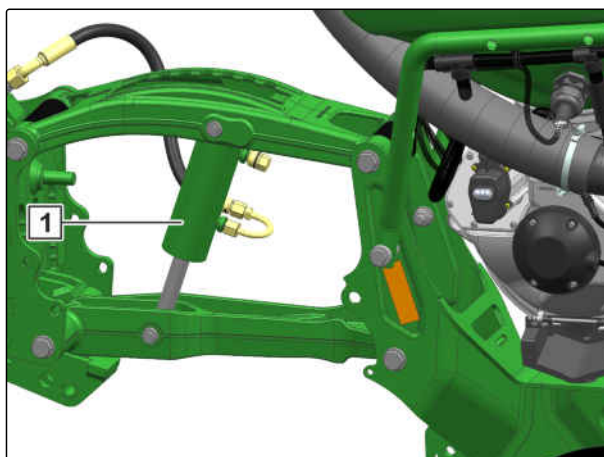
Регулирането на вертикалната е без функция след позицията на дълбочината за полагане на посевния материал F-G.

6. *За да превключите от регулирането на вертикалната сила към управлението на натиска на ботушите:*
Вижте ръководството за работа на ISOBUS "Конфигуриране на контрола на натиска на ботушите".
7. *За да проверите настройката:*
карайте 30 m с работна скорост и проверете "дълбочината на полагане".

6.3.12.5 Хидравлично регулиране на натиска на ботуша

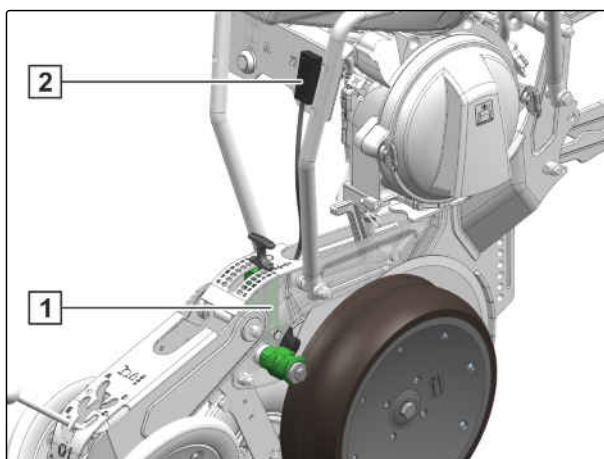
CMS-T-00005524-E.1

Натискът на ботуша се създава с хидравличен цилиндър **1**.



CMS-I-00003953

Хидравличната система за натиска на ботушите може да е оборудвана с регулиране на вертикалната сила. Сензорите за силата **1** отчитат вертикалната сила на ботушите. Обработката на сигнала **2** изчислява средна стойност за всички ботуши и регулира налягането в хидравличната система за натиска на ботушите.



CMS-I-00003921

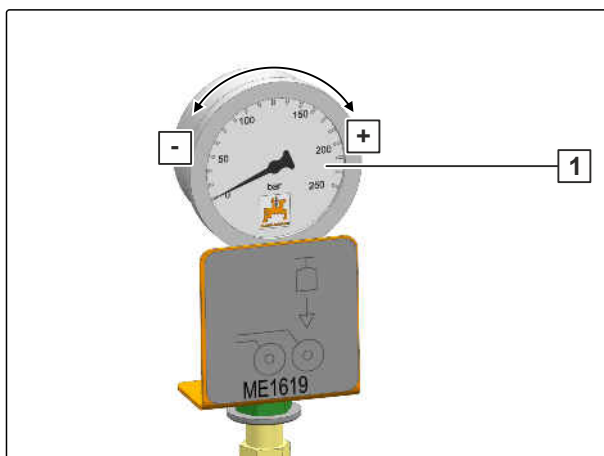
1. Включете вентилатора.



УКАЗАНИЕ

Работният диапазон е между 5 bar и 100 bar.

2. За да увеличите натиска на ботуша за тежки почви **+** или да го намалите за леки почви **-**:
Вижте ръководството за работа с ISOBUS "Напасване на натиска на ботуша".



CMS-I-00005409



УКАЗАНИЕ

Когато хидравличният натиск на ботушите е настроен прекалено високо, машината се повдига чрез ботушите за сеитба с мулчиране PreTeC.

Използвайте регулирането на вертикалната сила само до позицията на дълбочината за полагане на посевния материал F-F.

3. За да повишите целенасочено натиска на ботушите в колеите:
Вижте гл. "Настройка на натиска на ботуша в колеята".
4. За да проверите настройката:
карайте 30 m с работна скорост и "проверете дълбочината на полагане на посевния материал".

6.3.12.6 Механична настройка на натиска на ботуша

CMS-T-00001905-E.1

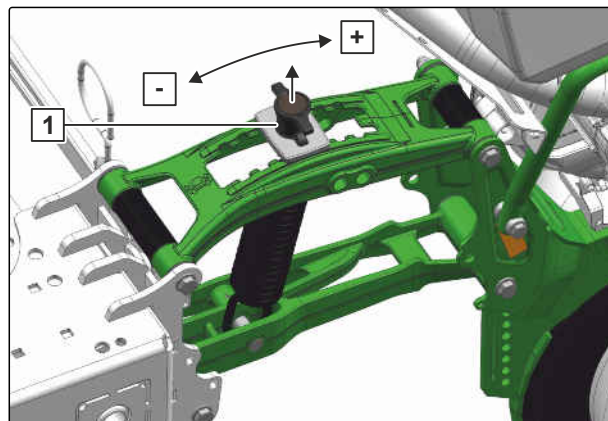
Условие на работа	Натиск на ботуша
Тежки почви	Увеличаване на натиска на ботуша: +
Леки почви	Намаляване на натиска на ботуша: -

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Деблокирайте лоста за регулиране.
4. Приведете натиска на ботуша в желаната позиция.
5. Фиксирайте лоста за регулиране в отворите.
6. Приемете настройката за всички ботуши.

или

Приведете натиска на ботуша в колеята в желаната позиция.

7. За да проверите настройката,
карайте 30 m с работна скорост и "проверете дълбочината на полагане на посевния материал".



CMS-I-00001923

6.3.12.7 Настройка на дисковите заривачи

CMS-T-00001932-G.1

Дисковите заривачи се използват при разорани или мулчирани почви. Те покриват посевната бразда с фина пръст. Натискът на браздозаривачите може да се настройва.

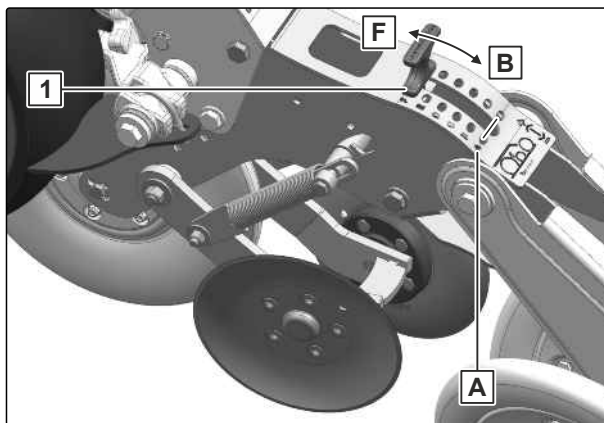
1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Деблокирайте лоста за регулиране **1**.
4. *В тежки почви:*
Повишете натиска на браздозаривачите в посока **F**

или

в леки почви:
Понижете натиска на браздозаривачите в посока **B**.
5. Приемете настройката за всички дискови заривачи

или

Приведете натиска на дисковите заривачи в колеите в желаната позиция
6. *За паркиране на машината:*
Приведете дисковите заривачи на всички редове в положение **A**.
7. Фиксирайте лоста за регулиране в отворите.
8. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



CMS-I-00001926

6.3.12.8 Настройване на звездообразните заривачи

CMS-T-00012662-A.1

Звездообразните заривачи се използват при разорани или мулчирани почви. Те покриват посевната бразда с фина пръст. Могат да се настройват работната дълбочина, позицията на звездообразните заривачи и разстоянието между притъпкващите колела.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.

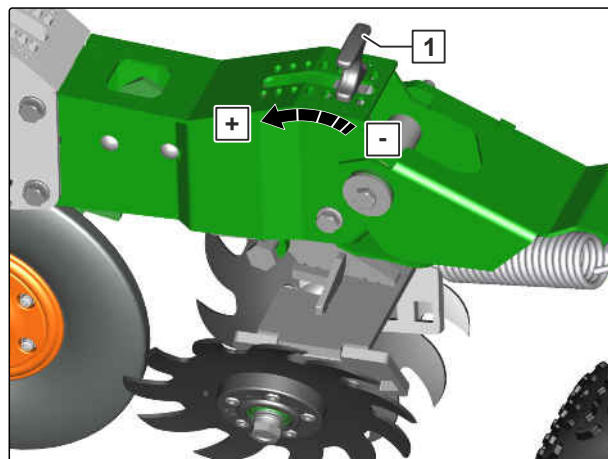
Звездообразните заривачи не трябва да преместват посевния материал в почвата. Настройте работната дълбочина на максимално 1 cm до дъното на браздата. Ако звездообразните заривачи избутват почвата, намалете работната дълбочина или увеличете разстоянието между звездообразните заривачи.

3. Деблокирайте лоста за регулиране **1**.
4. *За да увеличите работната дълбочина:*
Преместете лоста за регулиране в посока **+**

или

За да намалите работната дълбочина:
Преместете лоста за регулиране в посока **-**

5. Приемете настройката за всички звездообразни заривачи
или
Приведете звездообразните заривачи в колеите в желаната позиция.
6. *За паркиране на машината:*
Приведете звездообразните заривачи във всички редове в най-горната позиция.
7. Фиксирайте лоста за регулиране в отворите.
8. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



CMS-I-00008069

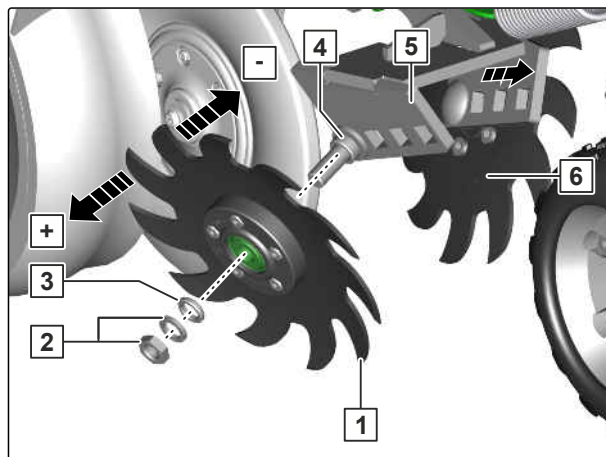


УКАЗАНИЕ

За да регулирате точката на натиск на звездообразните заривачи централно спрямо браздата, са налични регулиращи втулки на различни разстояния.

9. Демонтирайте гайката и осигурителните шайби **2**.
10. *За да насочите звездообразните заривачи в центъра на браздата:*
Приведете регулиращите втулки **3** и **4** в желаната позиция.
11. *Ако звездообразните заривачи избухват почва или органичен материал:*
Увеличете разстоянието между звездообразните заривачи **1** и **6** в държача **5**
или

ако звездообразните заривачи не покриват посевния материал достатъчно с фина пръст:
Намалете разстоянието между звездообразните заривачи.
12. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



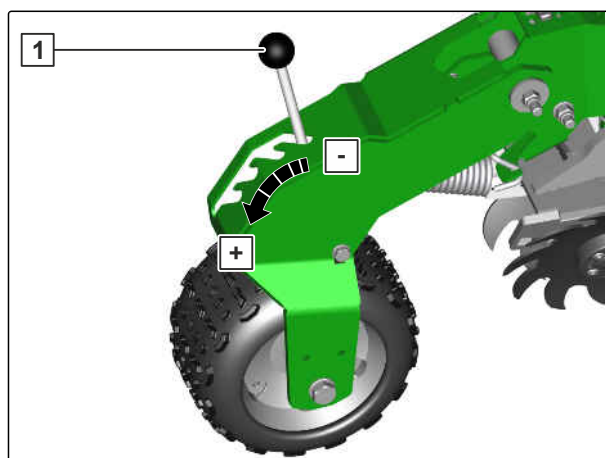
CMS-I-00008763

6.3.12.9 Настройване на единичното притъпкващо колело

CMS-T-00012663-A.1

Единичното притъпкващо колело затваря посевната бразда. Натискът на колелото може да се настройва.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Деблокирайте лоста за регулиране **1**.



CMS-I-00008070

4. *За да увеличите натиска на колелото:*
поставете лоста за регулиране в посока **+**

или

за да намалите натиска на колелото:
поставете лоста за регулиране в посока **-**.
5. Фиксирайте лоста за регулиране в отворите.
6. *За да проверите настройката:*
Движете се 30 m с работна скорост. Проверете работната картина.

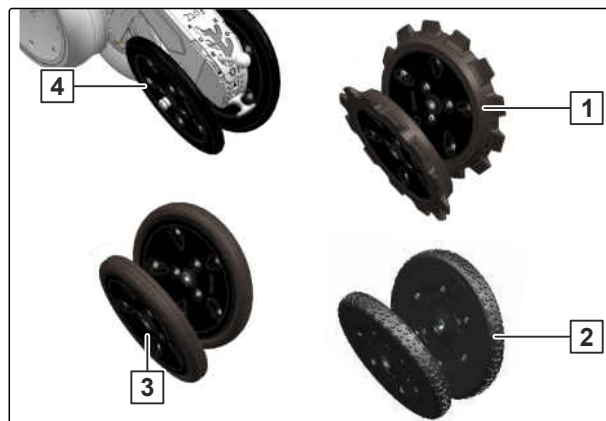
6.3.12.10 Настройка на V-образните притъпкващи колела

CMS-T-00001931-H.1

V-образните притъпкващи колела затварят посевната бразда. Могат да се настроят натискът на колелата, ъгълът на наклона и разстоянието между притъпкващите колела.

Притъпкващи колела

- 1** 350x50 назъбени за тежки почви
- 2** 350x50 профилирани за леки до тежки почви. Подходящи за намаляване на опасността от ерозия
- 3** 350x50 гладки за леки до средни почви
- 4** 350x33 гладки за средни до тежки почви



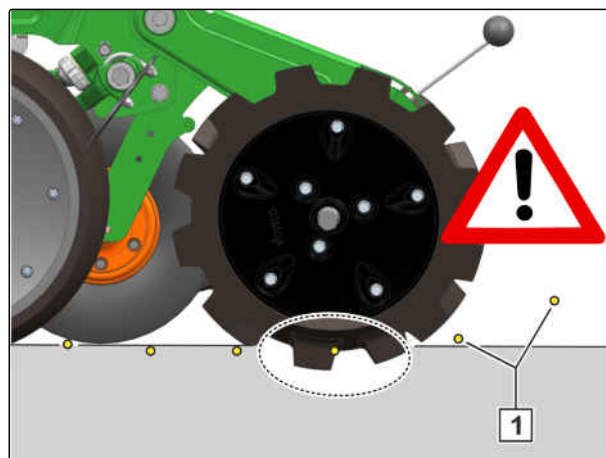
CMS-I-00009090



УКАЗАНИЕ

За да не се изважда посевният от почвата

- 1** назъбените притъпкващи колела не трябва да работят по-надълбоко от настроената дълбочина на полагане на посевен материал.



CMS-I-00002743

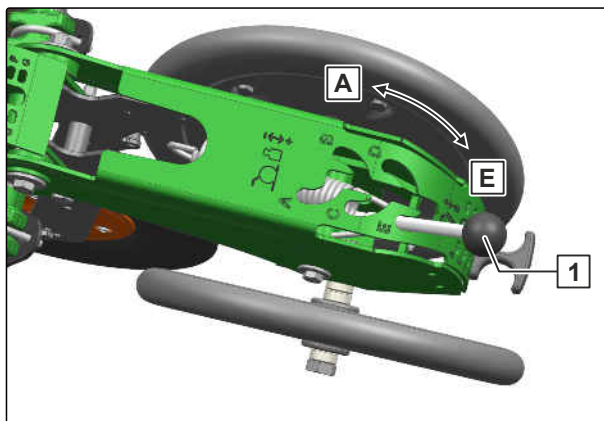
1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Деблокирайте лоста за регулиране **1**.
4. *За да увеличите натиска на колелото:*
поставете лоста за регулиране в посока **E**

или

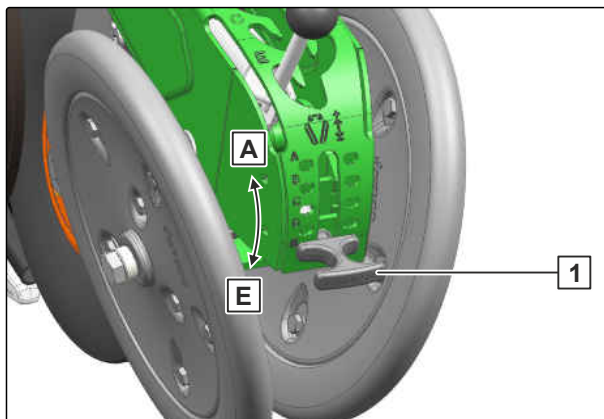
за да намалите натиска на колелото:
поставете лоста за регулиране в посока **A**.
5. Фиксирайте лоста за регулиране в отворите.
6. *За да проверите настройката:*
Движете се 30 m с работна скорост. Проверете работната картина.
7. *Ако посевната бразда не се затваря при настроеня натиск на колелото:*
Регулирайте ъгъла на наклона.
8. *При леки почви:*
поставете лоста за регулиране в посока **A**

или

при тежки почви:
поставете лоста за регулиране в посока **E**.
9. *За да проверите настройката:*
Движете се 30 m с работна скорост. Проверете работната картина.
10. *Ако посевната бразда не се затваря при настроеня ъгъл на наклона:*
Регулирайте разстоянието между притъпкващите колела.



CMS-I-00001927



CMS-I-00001929

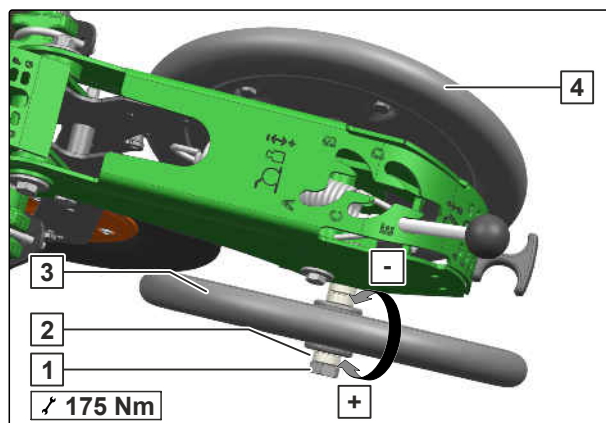
11. Развийте вътрешната осигурителна гайка и я свалете.
12. Отстранете винта [1] с притъпкващото колело.

Приведете притъпкващото колело [3] с регулиращите втулки [2] в желаната позиция.



УКАЗАНИЕ

За да регулирате точката на натиск на притъпкващите колела централно спрямо браздата, са налични регулиращи втулки на различни разстояния.



CMS-I-00001928

13. *При леки почви:*
Увеличете разстоянието между притъпкващите колела [+]

или

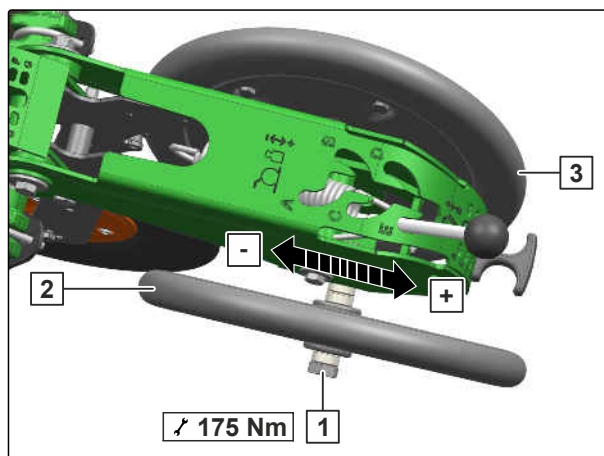
при тежки почви:
Намалете разстоянието между притъпкващите колела [-].
14. Монтирайте притъпкващото колело с винтове.
15. Приведете срещуположното притъпкващо колело [4] в желаната позиция.
16. *За да проверите настройката:*
Движете се 30 m с работна скорост. Проверете работната картина.
17. *Ако посевната бразда не се затваря при настроеното разстояние на притъпкващите колела:*
Настройте отклонението на притъпкващите колела.

18. Развийте вътрешната осигурителна гайка и я свалете.
19. Отстранете винта **1** с притъпкващото колело.

УКАЗАНИЕ

При машини с дискови заривачи монтирайте притъпкващите колела в задното положение.

20. *За по-голям преход:*
Увеличете отклонението на притъпкващото колело **2**.
21. Монтирайте притъпкващото колело.
22. Приведете срещуположното притъпкващо колело **3** в желаната позиция.
23. *За да проверите настройката:*
Движете се 30 m с работна скорост. Проверете работната картина.



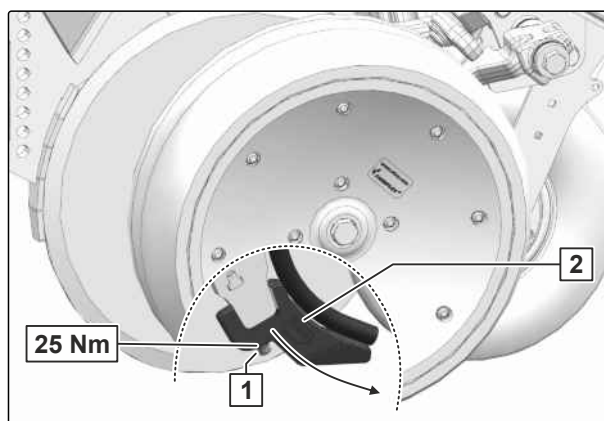
CMS-I-00009418

6.3.12.11 Смяна на браздообразуватели

УКАЗАНИЕ

За по-добра видимост ботушът за сеитба с мулчиране PreTeC е изобразен отчасти. За смяната на браздообразувателите или на дисковете за почистване на браздата колелото за водене в дълбочина и режещият диск не трябва да се демонтират.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Демонтирайте винта **1** и осигуровката на винта.
4. Издърпайте браздообразувателя или диска за почистване на браздата надолу.
5. *За да изберете браздообразувателя:*
Вижте "Определяне на настройките за посевния материал".
6. *Ако зъбците на осигуровката на винта са износени:*
Сменете осигуровката на винта.



CMS-I-00002045

7. Монтирайте винта и осигуровката на винта и ги стегнете.
8. *За да монтирате подходящо за браздообразувателя хващащо колело: Вижте "Определяне на настройките за посевния материал".*

6.3.12.12 Настройка на стъргалките на колелата за водене в дълбочина

CMS-T-00001936-G.1



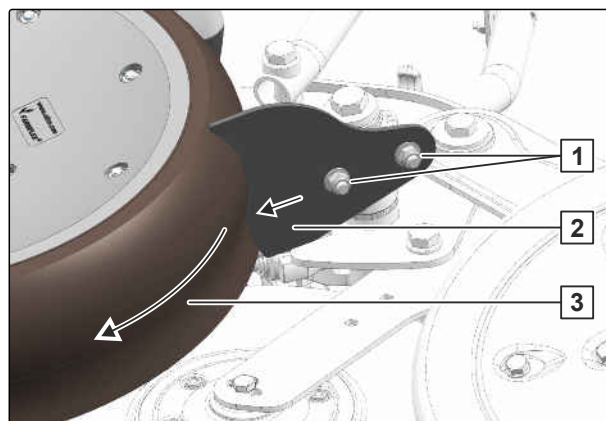
ВАЖНО

Повреда на валика от прилежащата стъргалка

- *За да проверите разстоянието:*
Завъртете ролката.

Стъргалките осигуряват равномерния ход на ботушите по почви с лепкава структура на повърхността.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Освободете гайките **1**.
4. Настройте стъргалката **2** на разстояние от 2.
5. *За да проверите разстоянието:*
Завъртете колелото за водене в дълбочина **3**.
6. Затегнете гайките.
7. *За да проверите настройката:*
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.



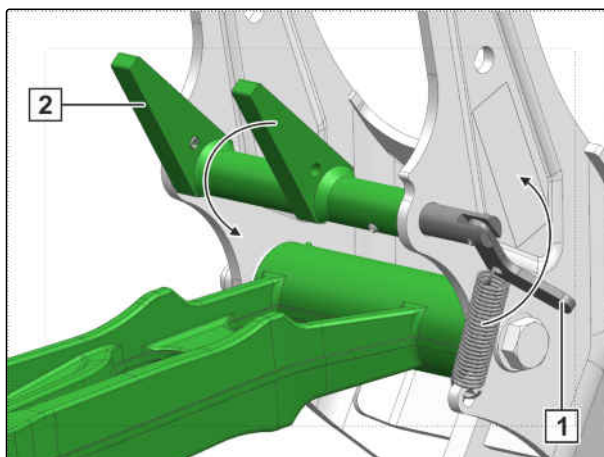
CMS-I-00001930

6.3.12.13 Използване на повдигнатото положение на ботуша

CMS-T-00003679-C.1

1. Обърнете лоста за управление **1**.

➔ Блокировката **2** се затваря на долната съединителна щанга.

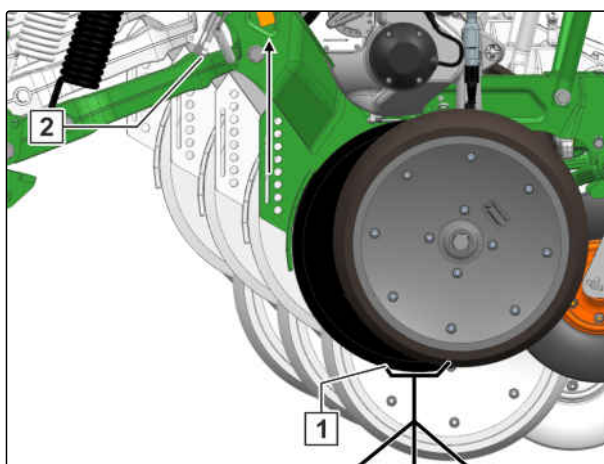


CMS-I-00002700

2. Поставете подходящо помощно средство **1** под ботуша.

3. За да приведете фиксатора **2** в заключващата позиция, бавно спуснете машината.

➔ Ботушът е фиксиран в изходно положение.

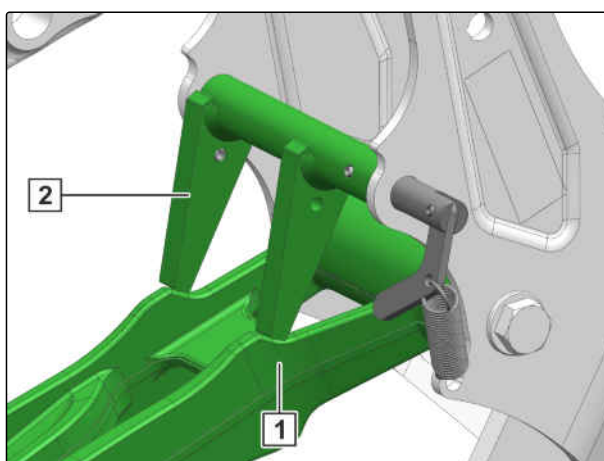


CMS-I-00002706

4. Поставете подходящо помощно средство под ботуша.

5. бавно спуснете машината.

➔ Блокировката **1** на долната съединителна щанга **1** не е натоварена.

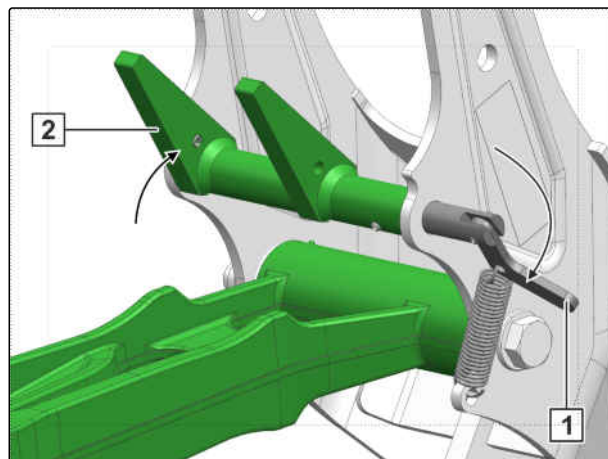


CMS-I-00002697

6. За да приведете фиксатора **2** в изходна позиция,
Обърнете лоста за управление **1**.

7. Повдигайте машината бавно.

➔ Ботушът се спуска в работно положение.



CMS-I-00002699

6.3.12.14 Настройка на хващащото колело

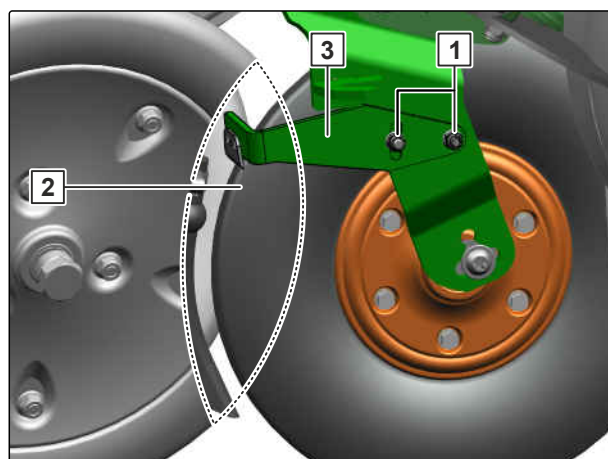
Стъргалките осигуряват равномерния ход на хващащото колело по почви с лепкава структура на повърхността.

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Освободете гайките **1**.
4. Настройте стъргалката **3** на разстояние от 1 mm.



ВАЖНО Повреда на валика от прилежащата стъргалка

► За да проверите разстоянието:
Завъртете ролката.



CMS-I-00009085

5. Затегнете гайките.
6. За да проверите настройката:
30 m карайте с работна скорост и проверете работната картина.

6.3.12.15 Смяна на хващащото колело

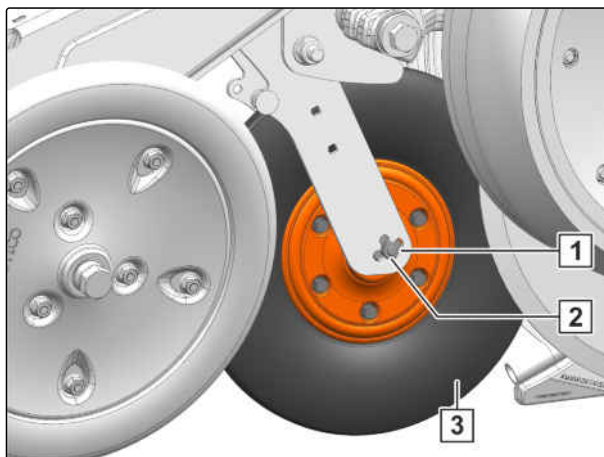


УКАЗАНИЕ

Смяната на хващащото колело трябва да се съобрази със съответните условия на работа. Оптималната настройка може да се установи само по време на работа на полето.

CMS-T-00003902-E.1

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Демонтирайте гайката **1**.
4. Демонтирайте осигуровката на винта **2**.
5. Демонтирайте винта.
6. Демонтирайте хващащото колело **3**.
7. *За да изберете хващащото колело:
Вижте "Определяне на настройките за посевния материал".*
8. Монтирайте желаното хващащо колело.
9. *За да монтирате браздообразувател,
подходящ за хващащото колело:
Вижте "Смяна на браздообразуватели".*



CMS-I-00002876

6.3.13 Полагане на технологични колеи

CMS-T-00001881-A.1

6.3.13.1 Конфигуриране на превключването на технологични колеи

CMS-T-00001883-A.1



УКАЗАНИЕ

Автоматичното превключване на технологични колеи изисква електрически задействаното устройство за разделяне на зърната.

- Вижте ръководството за работа със софтуера на ISOBUS "Конфигуриране на превключването на технологични колеи".

6.3.14 Калибриране на електрически задвижваното дозиране на тор

CMS-T-00003839-E.1

6.3.14.1 Извършване на калибриране

CMS-T-00001945-E.1



УСЛОВИЯ

- ☑ Резервоар за тор напълнен най-малко $\frac{1}{4}$ с тор

1. Изключете вентилатора.
2. Освободете предпазителя **2** и го завъртете надолу.
3. *За да изведете калибриращите резервоари от изходно положение при машини с хидравлично вентилаторно задвижване, изтеглете окачените един в друг калибриращи резервоари **1** настрани.*

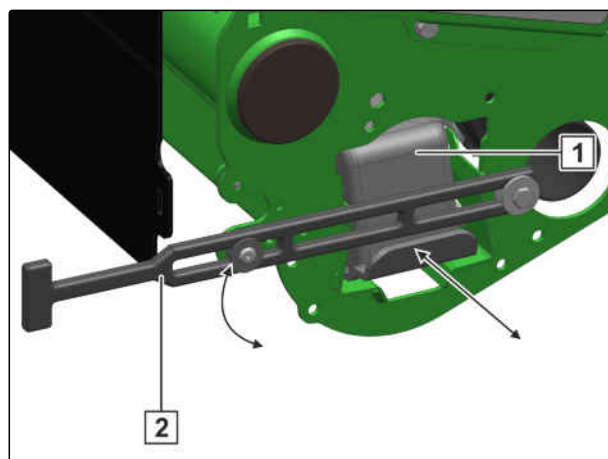
или

За да изведете калибриращите резервоари от изходно положение при машини с механично вентилаторно задвижване, изтеглете калибриращите резервоари поотделно настрани наляво и надясно.

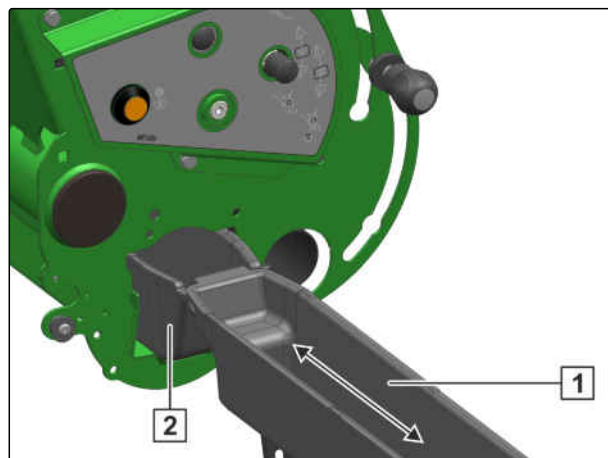
4. *За да приведете калибриращите резервоари в положение за калибриране при машини с хидравлично вентилаторно задвижване,*
избутайте калибриращите резервоари **2** с отвор, насочен нагоре, под дозаторите.
5. Окачете калибриращите резервоари **1** с отвор, насочен нагоре, и ги избутайте под дозаторите.

или

За да приведете калибриращите резервоари в положение за калибриране при машини с механично вентилаторно задвижване,
избутайте калибриращите резервоари поотделно отляво и отдясно под дозаторите.

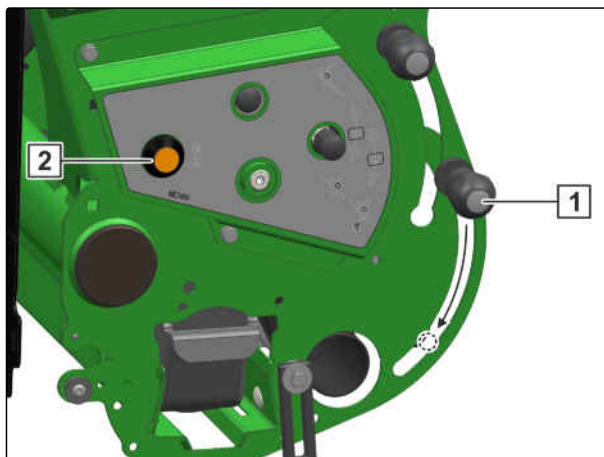


CMS-I-00001932

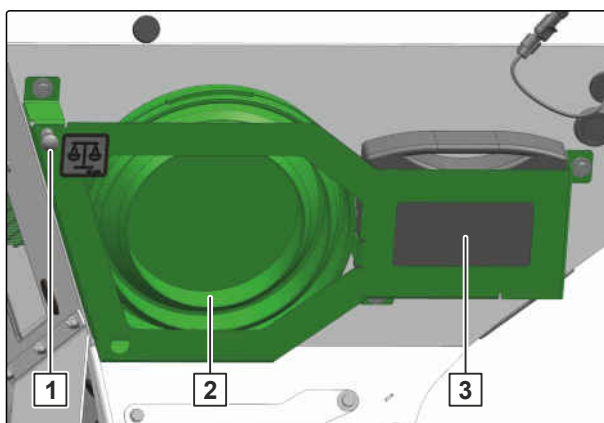


CMS-I-00001931

6. *За да приведете лоста на калибриращата клапа в положение за калибриране,* задръжте застопоряващия бутон **1** натиснат и бутнете надолу.
7. *За да напълните дозаторите на тор,* Натиснете калибриращия бутон **2** за 10 секунди.
8. Изпразнете калибриращите резервоари.
9. *За да калибрирате количеството за разпръскване на тор,* вижте ръководството за работа със софтуера на ISOBUS "Калибриране на количество за разпръскване за тор и микрогранулат".
10. Напълнете тора от калибриращите резервоари в съгваемата кофа **2**.
11. Окачете съгваемата кофа с везната **3** в точката за теглене **1**.
12. Въведете установената стойност в терминала за управление.
13. *За да въведете количеството за разпръскване в терминала за управление,* вижте ръководството за работа със софтуера на ISOBUS "Калибриране на количество за разпръскване за тор и микрогранулат".



CMS-I-00001933

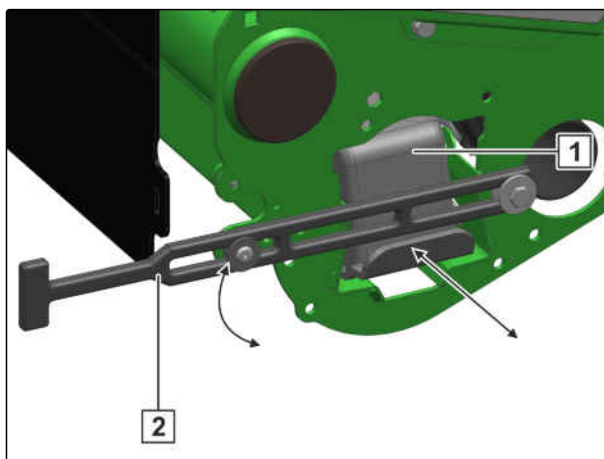


CMS-I-00001956

УКАЗАНИЕ

За да не прелеят калибриращите резервоари, контролирайте нивото на напълване.

14. Изпразнете калибриращите резервоари.
15. *За да не се замърсяват калибриращите резервоари,* избутайте калибриращите резервоари **1** с отвор, насочен надолу, под дозаторите.
16. Завъртете предпазителя **2** нагоре и го затворете.
17. *За да приведете лоста на калибриращата клапа в работно положение,* задръжте застопоряващия бутон натиснат и бутнете нагоре.



CMS-I-00001932

6.3.14.2 Определяне на максималното количество за разпръскване на тор

CMS-T-00002412-D.1



УКАЗАНИЕ

Стойностите в таблицата представляват ориентировъчни стойности и се нуждаят от постоянно захранване с напрежение от най-малко 12 V.

► Отчетете стойностите от таблицата.

KAS / DAP / NPK / фосфат					
Количество тор	Ширина на реда				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
100 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
140 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
180 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
220 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h	15 km/h
260 kg/ha	15 km/h	15 km/h	15 km/h	13,5 km/h	12,7 km/h
300 kg/ha	15 km/h	15 km/h	14,7 km/h	11,7 km/h	11 km/h
340 kg/ha	15 km/h	15 km/h	12,9 km/h	10,4 km/h	9,7 km/h
380 kg/ha	15 km/h	13,9 km/h	11,6 km/h	9,3 km/h	8,7 km/h
420 kg/ha	14 km/h	12,6 km/h	10,5 km/h	8,4 km/h	7,9 km/h
460 kg/ha	12,8 km/h	11,5 km/h	9,6 km/h	7,7 km/h	7,2 km/h
500 kg/ha	11,7 km/h	10,6 km/h	8,8 km/h	8 km/h	7,6 km/h
540 kg/ha	10,9 km/h	9,8 km/h	8,1 km/h	6,5 km/h	6,1 km/h
580 kg/ha	10,1 km/h	9,1 km/h	7,6 km/h	6,1 km/h	5,7 km/h
620 kg/ha	9,5 km/h	8,5 km/h	7,1 km/h	5,7 km/h	5,3 km/h
660 kg/ha	8,9 km/h	8 km/h	6,7 km/h	5,3 km/h	5 km/h
700 kg/ha	8,4 km/h	7,5 km/h	6 km/h	5 km/h	4,7 km/h
740 kg/ha	7,9 km/h	7,1 km/h	5,9 km/h	4,8 km/h	4,5 km/h
780 kg/ha	7,5 km/h	6,8 km/h	5,6 km/h	4,5 km/h	4,2 km/h

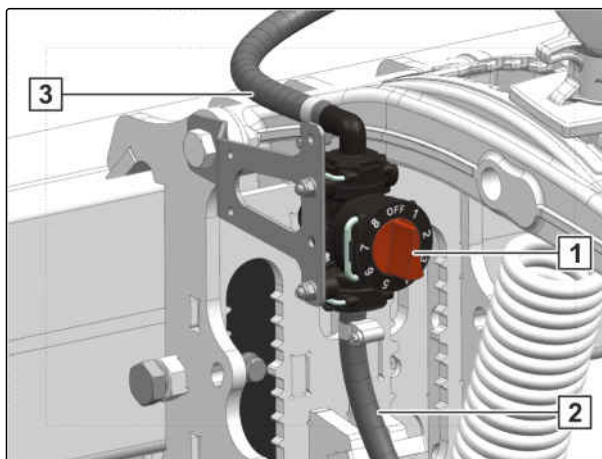
Карбамид					
Количество тор	Ширина на реда				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
100 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha
140 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha
180 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	15 kg/ha	13,4 kg/ha	12,6 kg/ha
220 kg/ha	15,0	15 kg/ha	13,8 kg/ha	11 kg/ha	10,3 kg/ha
260 kg/ha	15 kg/ha	14 kg/ha	11,6 kg/ha	9,3 kg/ha	8,7 kg/ha

Карбамид					
Количество тор	Ширина на реда				
	45 cm	50 cm	60 cm	75 cm	80 cm
300 kg/ha	13,4 kg/ha	12,1 kg/ha	10,1 kg/ha	8,1 kg/ha	7,6 kg/ha
340 kg/ha	11,9 kg/ha	10,7 kg/ha	8,9 kg/ha	7,1 kg/ha	6,7 kg/ha
380 kg/ha	10,6 kg/ha	9,6 kg/ha	8 kg/ha	6,4 kg/ha	6 kg/ha
420 kg/ha	9,6 kg/ha	8,6 kg/ha	7,2 kg/ha	5,8 kg/ha	5,4 kg/ha
460 kg/ha	8,8 kg/ha	7,9 kg/ha	6,6 kg/ha	5,3 kg/ha	4,9 kg/ha
500 kg/ha	8,1 kg/ha	7,3 kg/ha	6,1 kg/ha	4,8 kg/ha	4,5 kg/ha
540 kg/ha	7,5 kg/ha	6,7 kg/ha	5,6 kg/ha	4,5 kg/ha	4,2 kg/ha
580 kg/ha	7 kg/ha	6,3 kg/ha	5,2 kg/ha	4,2 kg/ha	3,9 kg/ha
620 kg/ha	6,5 kg/ha	5,9 kg/ha	4,9 kg/ha	3,9 kg/ha	3,7 kg/ha
660 kg/ha	6,1 kg/ha	5,5 kg/ha	4,6 kg/ha	3,7 kg/ha	3,4 kg/ha
700 kg/ha	5,8 kg/ha	5,2 kg/ha	4,3 kg/ha	3,5 kg/ha	3,2 kg/ha
740 kg/ha	5,5 kg/ha	4,9 kg/ha	4,1 kg/ha	3,3 kg/ha	3,1 kg/ha
780 kg/ha	5,2 kg/ha	4,7 kg/ha	3,9 kg/ha	3,1 kg/ha	2,9 kg/ha

6.3.15 Настройка на количество за разпръскване за течен тор

CMS-T-00003722-D.1

Дозирането на течен тор **1** се свързва с резервоара за течен тор посредством захранващия маркуч **3**. Течният тор тече през маркуча **2** до точката за прилагане и там се внася в почвата.



CMS-I-00002729

- A = разходвано количество в l/ha
- A_R = чисто използвано количество тор в kg/ha
- $G_{\%}$ = съдържание на тор в проценти
- ρ = концентрация в kg/l

1. Определете използваното количество за тора с уравнението.

$$A = \frac{A_R \times 100}{G_{\%} \times \rho}$$

$$A = \frac{55 \times 100}{28 \times 1,28} = 153,5$$

$$A = \frac{\quad \times 100}{\quad \times \quad} = \quad$$

CMS-I-00002734

2. Определете дебита с уравнението.

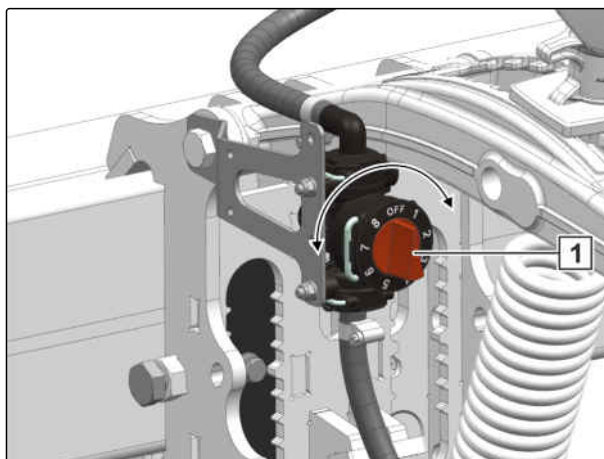
$$D = \frac{A \times v \times R_w}{600}$$
$$D = \frac{154 \times 15 \times 0.75}{600} = 2,89$$
$$D = \frac{\boxed{} \times \boxed{} \times \boxed{}}{600}$$

CMS-I-00002733

Дебит																						
Положение на вентила	Налягане																					
	1	2	3	4	5	6	7	1 bar	1,5 bar	2 bar	2,5 bar	3 bar	3,5 bar	4 bar	4,5 bar	5 bar	5,5 bar	6 bar	6,5 bar	7 bar	7,5 bar	8 bar
4,06 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	2 l/min	3,07 l/min	4,06 l/min	0,43 l/min	0,52 l/min	0,6 l/min	0,62 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min
4,9 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	2,4 l/min	3,47 l/min	4,9 l/min	0,52 l/min	0,6 l/min	0,62 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min	
5,49 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	2,76 l/min	3,91 l/min	5,49 l/min	0,6 l/min	0,62 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min		
6,03 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	3,09 l/min	4,31 l/min	6,03 l/min	0,62 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min			
6,54 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	3,37 l/min	4,67 l/min	6,54 l/min	0,68 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min				
6,98 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	3,64 l/min	5,01 l/min	6,98 l/min	0,73 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min					
7,42 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	3,88 l/min	5,33 l/min	7,42 l/min	0,77 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min						
7,63 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	4,07 l/min	5,52 l/min	7,63 l/min	0,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min							
7,85 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	4,26 l/min	5,71 l/min	7,85 l/min	0,93 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min								
8,11 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	4,4 l/min	5,92 l/min	8,11 l/min	0,96 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min									
8,36 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	4,54 l/min	6,14 l/min	8,36 l/min	0,99 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min										
8,65 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	4,72 l/min	6,33 l/min	8,65 l/min	10,2 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min											
8,94 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	4,86 l/min	6,52 l/min	8,94 l/min	1,06 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min												
9,3 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	5,03 l/min	6,8 l/min	9,3 l/min	1,09 l/min	1,12 l/min													
9,66 l/min	0,43 l/min	0,6 l/min	0,97 l/min	1,44 l/min	5,21 l/min	7,08 l/min	9,66 l/min	1,12 l/min														

Дебит															
Положение на вентила	Налягане														
	1 bar	1,5 bar	2 bar	2,5 bar	3 bar	3,5 bar	4 bar	4,5 bar	5 bar	5,5 bar	6 bar	6,5 bar	7 bar	7,5 bar	8 bar
∞	5,81 l/min	6,63 l/min	7,31 l/min	8,03 l/min	8,73 l/min	9,35 l/min	9,93 l/min	10,18 l/min	10,44 l/min	10,77 l/min	10,94 l/min	11,48 l/min	11,82 l/min	12,26 l/min	12,7 l/min

- Вземете положението на вентила от горната таблица.
- Приведете вентила **1** в желаната позиция.
- Тъй като дебитът зависи от разпръсквания материал:
Калибрирайте количеството за разпръскване в съответствие с ръководството за работа на резервоара за течен тор.



CMS-I-00002735



УКАЗАНИЕ

- Установените стойности представляват ориентировъчни стойности.
- След всяка смяна на разпръсквания материал проверявайте настройката.
- При прилагането в посевната бразда в положение за обратен завой в края на полето, от точката за прилагане може да капе течен тор.

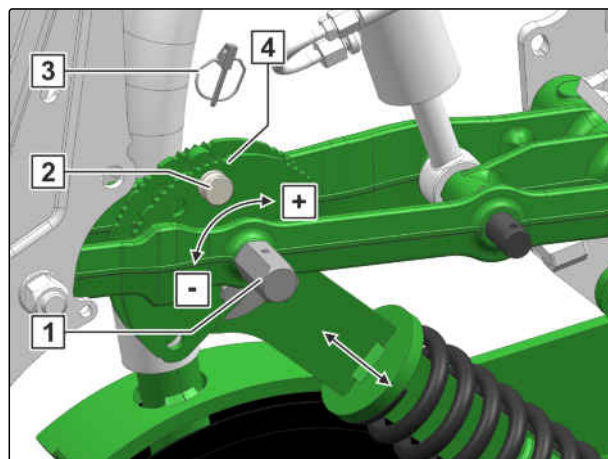
6.3.16 Настройка на дълбочината на полагане на свързания наторяващ ботуш

CMS-T-00005574-B.1

1. Повдигнете машината.
2. Обезопасете трактора и машината.
3. Демонтирайте шплинта **3**.
4. Демонтирайте болта **2**.

Прорезите **4** между 1 и 5 служат за ориентиране.

5. *За да регулирате дълбочината на полагането на тор,*
завъртете регулиращия вал **1** в желаната позиция.



CMS-I-00003935

6. Монтирайте болта.
7. Монтирайте шплинта.
8. Извършете настройка за всички наторяващи ботуши.

6.3.17 Настройка на дълбочината на полагане на направляван с пластинчата пружина наторяващ ботуш

CMS-T-00002061-D.1

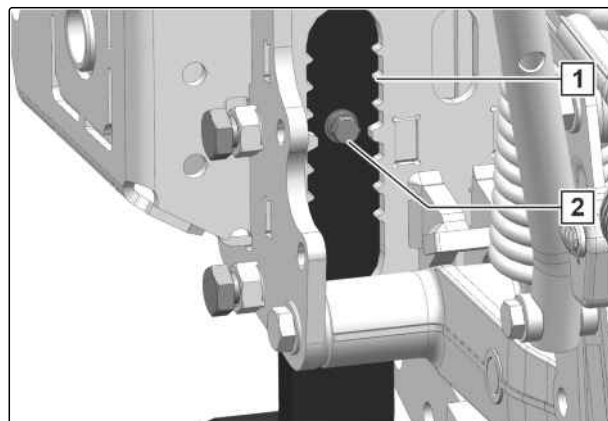


УКАЗАНИЕ

Условията на работа влияят на правилната настройка.

Настройката на натиска на наторяващия ботуш трябва да се съобрази със съответните условия на работа. След кратко придвижване по полето проверете настройката на наторяващия ботуш.

Винтът **2** служи за ориентиране по скалата **1**.



CMS-I-00002042



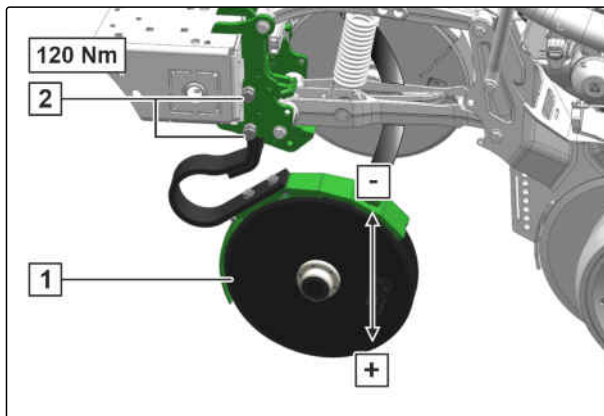
УСЛОВИЯ

- ☑ Машината стои върху твърд под в хале.

1. Повдигнете машината.
2. При ширини на редовете под 70 cm
Обезопасете машината.
3. Дръжте наторяващия ботуш **1** в
настроената позиция,
развийте винтовете **2**.
4. Приведете наторяващия ботуш в желаната
позиция.
5. Дръжте наторяващия ботуш в желаната
позиция,
завийте винтовете.
6. Приемете настройката за всички наторяващи
ботуши.

или

Приведете натиска на наторяващите ботуши в
следите в желаната позиция.

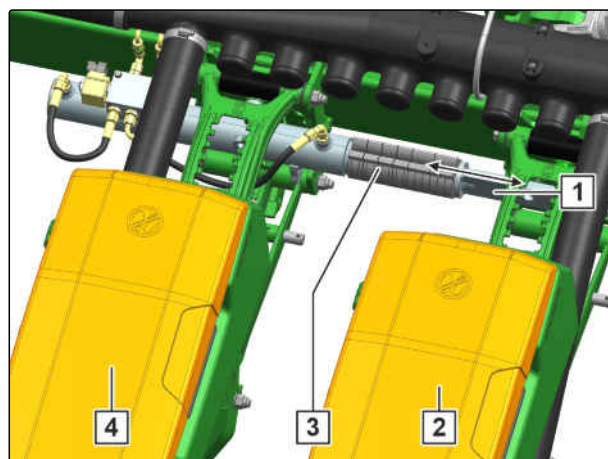


CMS-I-00001934

6.3.18 Настройка на технологична коlea с преместване

CMS-T-00013860-A.1

При технологична коlea с преместване
технологичните коlei се полагат без да се
изключват ботуши. Ботушът **2** се избутва
с хидравличния цилиндър **1** до съседния
ботуш **4**. Пътят на преместване се съгласува
с почвообработващия уред с помощта на
дистанциращите елементи **3**.



CMS-I-00005537

Системи технологични колеи						
4 реда	Симетрично	пълна работна ширина	15 m	21 m	27 m	/

Ширина на гумите	Ширина на следата:
520 mm	1,8 m до 2,1 m
650 mm	1,8 m до 2 m
710 mm	
750 mm	1,8 m до 1,9 m
800 mm	

УСЛОВИЯ

- ☑ Вентилаторът работи

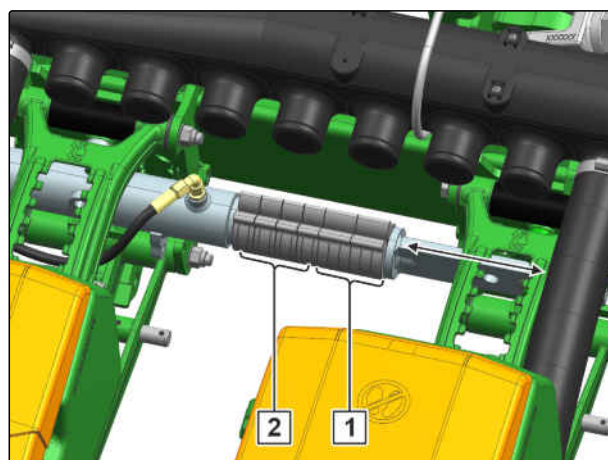
1. За да конфигурирате технологичната колея с преместване:
"Ръководство за работа със софтуера на ISOBUS" > "Конфигуриране на системата за превключване на технологични колеи".

Големите дистанциращи елементи **1** са широки 38 mm. Малките дистанциращи елементи **2** са широки 25,4 mm.

2. За да настроите технологичната колея спрямо почвообработващия уред:
Добавете дистанциращи елементи

или

Отстранете дистанциращи елементи.

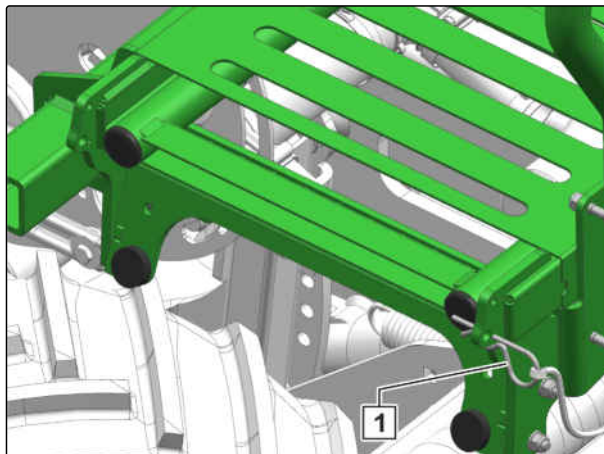


CMS-I-00005546

6.3.19 Обслужване на товарното мостче

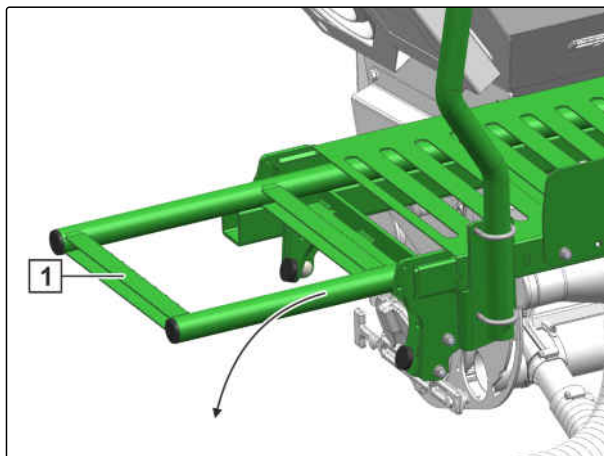
CMS-T-00003737-B.1

1. Демонтирайте осигурителния шплинт **1**.



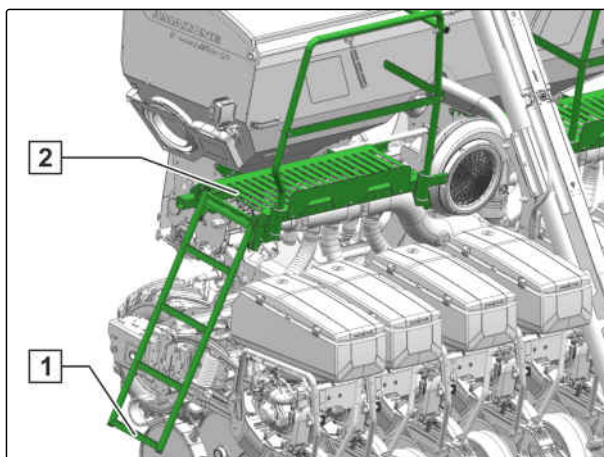
CMS-I-00002744

2. Изтеглете стълбата **1** и завъртете назад.



CMS-I-00002836

3. Качете се на товарното мостче **2** по стълбата.
4. След употреба завъртете стълбата **1** нагоре и я поставете в изходно положение.
5. Фиксирайте стълбата в изходно положение с шплинт.



CMS-I-00002745

6.3.20 Монтиране на реда за посев

CMS-T-00005483-F.1

6.3.20.1 Монтиране на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

CMS-T-00005491-D.1



УКАЗАНИЕ

В зависимост от извършеното преоборудване на редовете, са нужни нови хранващи маркучи за хранването с въздух и тор.

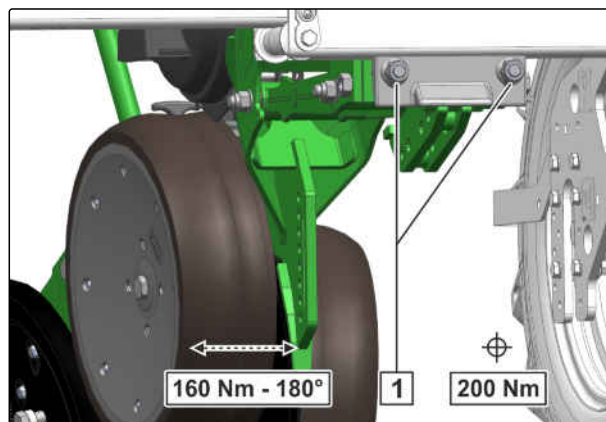
Осигурете проверка на допълнителните възможности за преоборудване в специализиран сервиз.

Препоръката за монтаж е валидна за машини с хидравлична система за натиска на ботушите.

Преоборудване	Препоръка за монтаж
От 4 на 6 реда	Ред 2 и 5
От 8 на 12 реда	Ред 3, 5, 8 и 10

Препоръката за монтаж е валидна за машини с механична система за натиска на ботушите.

Преоборудване	Препоръка за монтаж
От 4 на 6 реда	Ред 2 и 5
От 8 на 12 реда	Ред 2, 5, 8 и 11



CMS-I-00002039

1. За да се гарантира оптималното прокаране на маркучите след монтажа на ботушите за сеитба с мулчиране PreTeC: Вижте в таблицата редовете, които трябва да се монтират.

2. развийте винтовете **1**.

3. Избутайте вече монтираните ботуши в желаната позиция.

4. Затегнете винтовете на телескопичните ботуши на 160 Nm минус 180°

или

Затегнете винтовете на телескопичните ботуши на 200 Nm .



СЕРВИЗНА РАБОТА

5. За монтирането на ботуша с кран:
Постъпете както следва

или

За монтирането на ботуша с
транспортна количка PreTec:
Следвайте указанията от точка 9 нататък.

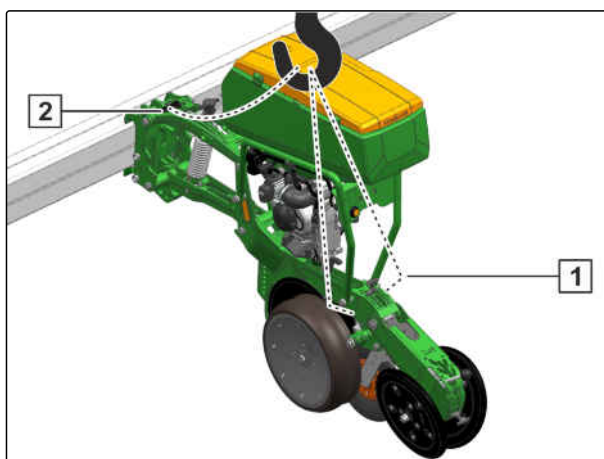
6. За да се наклони ботушът леко напред за
монтажа:
Изберете предното товарозахватно
средство по-дълго, отколкото задното
товарозахватно средство.

7. Закрепете товарозахватни средства към
горния водач на ботуша **2**.

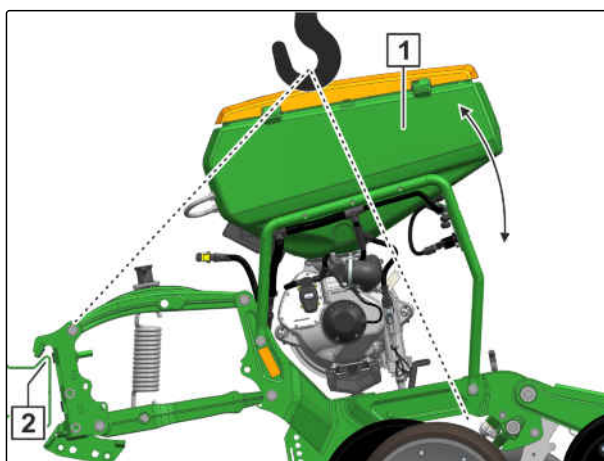
8. Закрепете 2 товарозахватни средства към
корпуса на ботуша **1**.

9. Приближете подходящия ботуш **1** до рамата
2.

10. Спуснете ботуша.



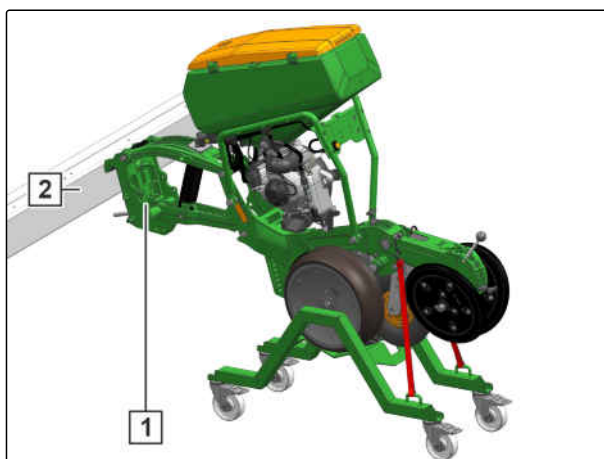
CMS-I-00004137



CMS-I-00004136

11. Спуснете машината.

12. Откарайте транспортната количка с
наклонения ботуш **1** до рамата **2**.



CMS-I-00005133

- ➔ Колелата за водене в дълбочина **3** се повдигат от транспортната количка **2**.



- Затегнете винтовете на телескопичните ботуши на 200 Nm .

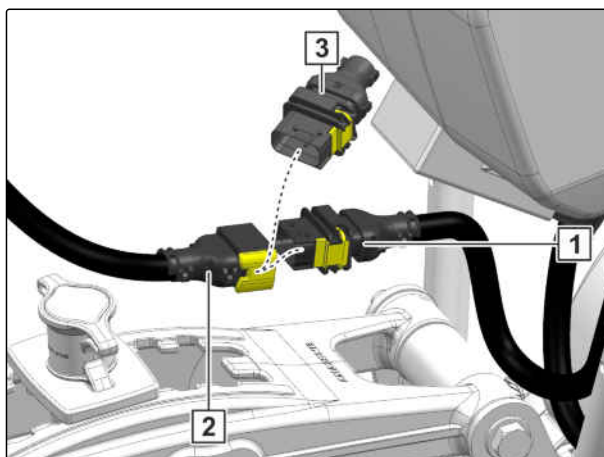


23. За да въведете променената работна ширина в терминала за управление: вижте "Ръководство за работа със софтуера ISOBUS" > "Задаване на геометрия".

6.3.20.2 Създаване на енергийно захранване

CMS-T-00005490-D.1

1. Откачете ISOBUS от трактора.
2. Разединете преходника **3** от кабелния сноп на ботуша **1**.
3. Свържете кабелния сноп на ботуша **1** с кабелния сноп на машината **2**.



CMS-I-00003830

6.3.20.3 Създаване на хидравлична връзка

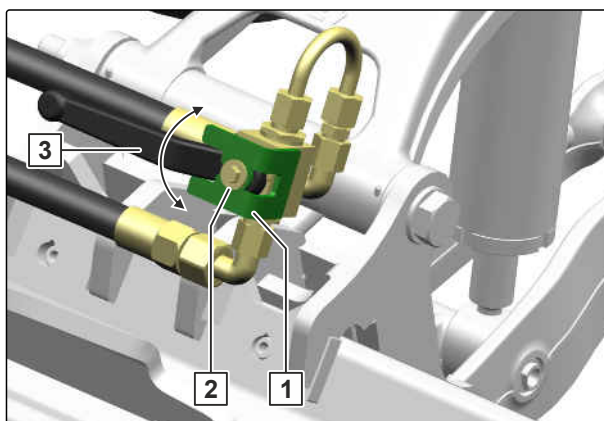
CMS-T-00005484-E.1



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината повдигната
- ✓ Тракторът и машината обезопасени

1. Разгънете рамената на машината.
2. *За да настроите натиска на ботуша на нула:*
Вижте ръководството за работа с ISOBUS "Напасване на натиска на ботуша".
3. Изключете вентилатора.
4. Спуснете машината. Спуснете машината върху T-Rack F и приведете 3-точковата хидравлика на трактора в плаващо положение.



CMS-I-00007310

- ➔ Цилиндрите за натиска на ботуша се прибират. Натискът на ботуша се намалява.
5. Обезопасете трактора и машината.
 6. Демонтирайте **2** винта.
 7. Демонтирайте предпазителя **1**.
 8. Отворете вентила **3**.
 9. Повторете стъпки 6 до 8 при срещуположната страна на машината.



УКАЗАНИЕ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опасност от изтичащо масло

- ▶ Съберете изтичащото масло.
- ▶ Изхвърлете средствата за отстраняване на маслото по екологосъобразен начин.

10. Прекъснете връзката [4]. Съхранявайте съединителя [5] в контейнера с винтова капачка.

11. Демонтирайте капачките [1] от тройника [2].

12. Монтирайте хидравличните маркучи към тройника.

13. *За да преоборудвате хидравличното захранване на втората линия [3]:*
Повторете стъпки 10 до 12.

При преоборудване от 8 на 12 реда по-дългите хидравлични маркучи между редове 1 и 2 и между редове 11 и 12 вече не са необходими.

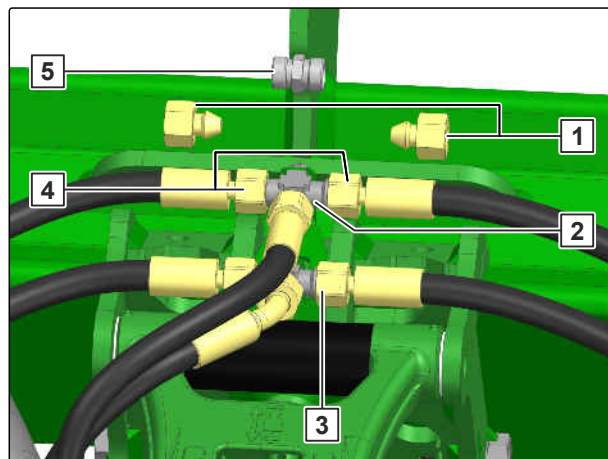
14. Прекъснете връзката [3].

15. Демонтирайте дългия хидравличен маркуч [1].

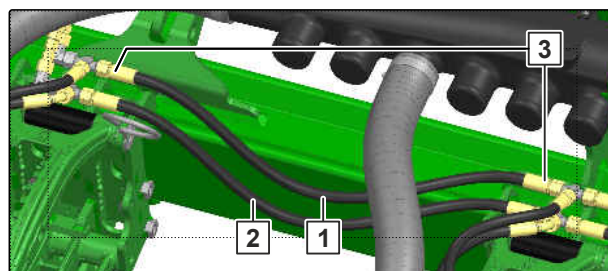
16. Монтирайте оригиналния хидравличен маркуч между ботушите.

17. *За да смените втората линия [2]:*
Повторете стъпки 14 до 16.

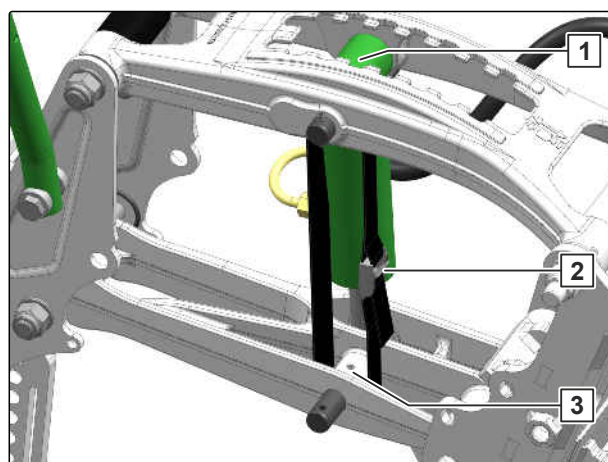
18. Освободете обтягащия ремък [2] от горната съединителна щанга [1] и долната съединителна щанга [3] и го демонтирайте.



CMS-I-00007201



CMS-I-00007202



CMS-I-00005312

След монтажа на допълнителни ботуши хидравличната система за натиска на ботушите трябва да се обезвъздуши.

19. *За да настроите натиска на ботуша на нула:*

Ръководството за работа с ISOBUS
"Напасване на натиска на ботуша".

20. Включете вентилатора с 2.000 1/min.



УКАЗАНИЕ

Осигурете запас от масло в хидравличния агрегат.

21. Повдигане и спускане на сеещите апарати последователно с кран

или

Поставете сеещите апарати с кран последователно върху количката с ботушите и вдигнете и спуснете машината.

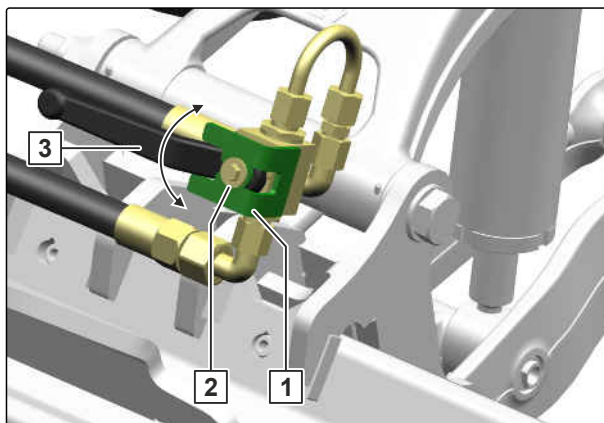
22. *Когато хидравличната система за натиска на ботушите е обезвъздушена:*

Затворете вентила **3**.

23. Монтирайте предпазителя **1**.

24. Монтирайте винта **2**.

25. *За да затворите вентила на срещуположната страна на машината:*
Повторете стъпки 22 до 24.

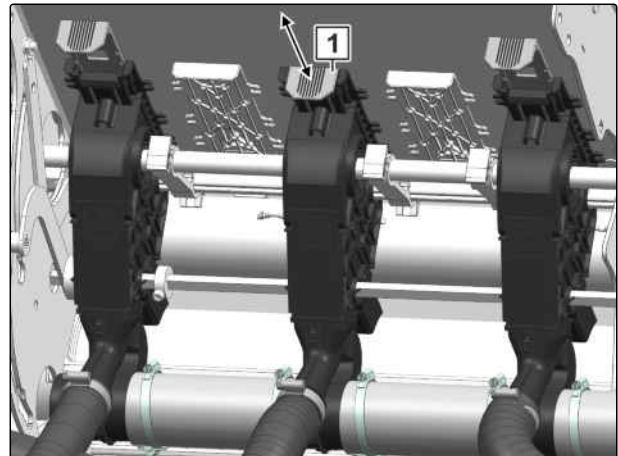


CMS-I-00007310

6.3.20.4 Осигуряване на захранване с въздух и тор на задния бункер

CMS-T-00005487-D.1

1. Отворете затварящия шибър **1** на дозатора на тор.

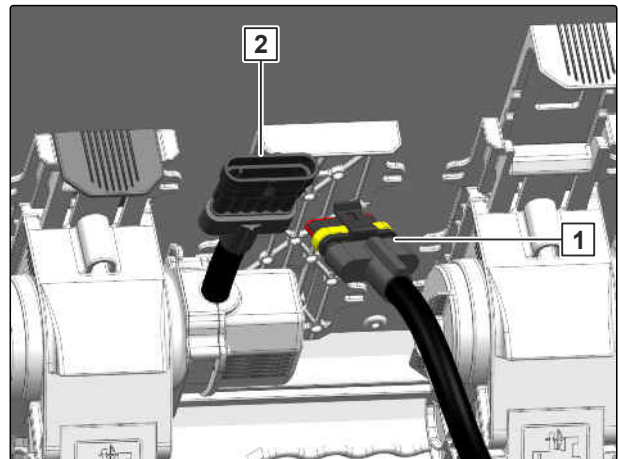


CMS-I-00003915

Преоборудване от 4 на 6 реда	
Дозатор	Ред ботуши
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6

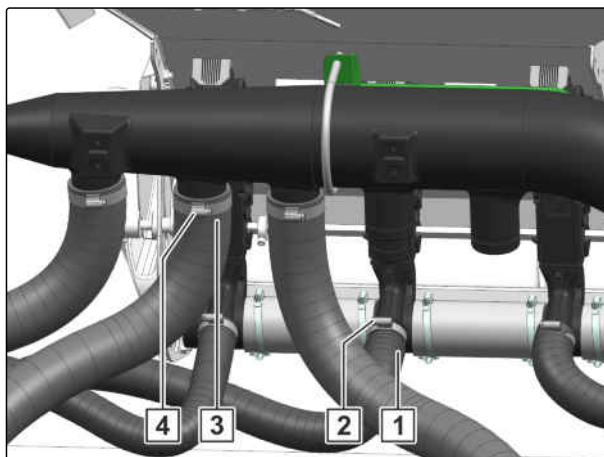
При машини с децентрално задвижване на дозатора съединенията на дозаторите за тор трябва да се причислят наново след преоборудването.

2. Разединете кабелите на двигателя **2** на ред 2 до 6 от кабелния сноп на машината **1**.
3. Свържете кабелите на двигателя на ред 2 до 6 в съответствие с таблицата с кабелния сноп на машината.



CMS-I-00003922

4. Монтирайте маркуча за тор **1** към дозатора на тор.
5. Монтирайте скобата **2**.
6. Монтирайте захранването с въздух **3** на въздухоразпределителя.
7. Монтирайте скобата **4**.



CMS-I-00003916

6.3.20.5 Създаване на захранване с въздух и тор на разпределителната глава

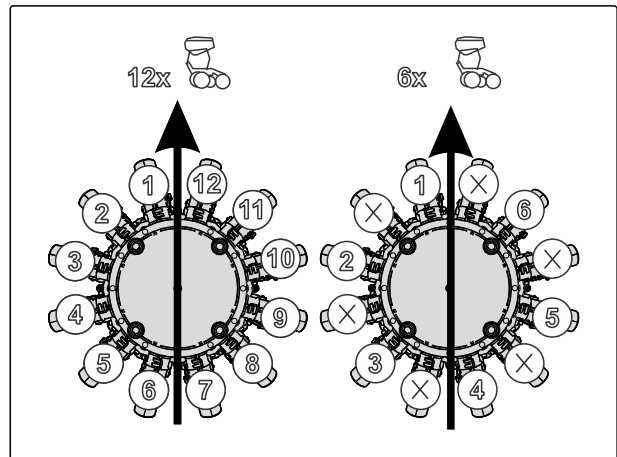
CMS-T-00005489-E.1

Съединение на разпределителната глава	Преоборудване от 8 на 12 реда		Преоборудване от 4 на 6 реда	
	Серводвигател	Ред ботуши	Серводвигател	Ред ботуши
1	A	1	A	1
2	B	2	Противопрахова капачка	X
3	C	3	B	2
4	D	4	Противопрахова капачка	X
5	E	5	C	3
6	F	6	Противопрахова капачка	X
7	G	7	D	4
8	H	8	Противопрахова капачка	X
9	I	9	E	5
10	J	10	Противопрахова капачка	X
11	K	11	F	6
12	L	12	Противопрахова капачка	X



СЕРВИЗНА РАБОТА

1. Свържете свързващите кабели на серводвигателите с кабелния сноп в съответствие с таблицата.
2. Затворете свободните кабели на кабелния сноп с прахозащитни капачки.
3. Затворете свободните кабели на серводвигателите с прахозащитни капачки.

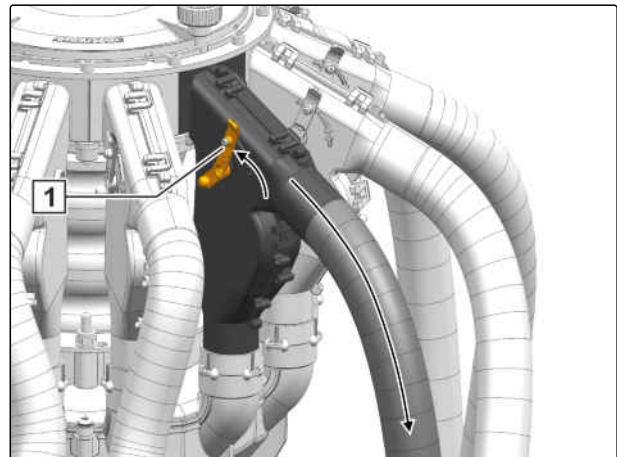


CMS-I-00008638



СЕРВИЗНА РАБОТА

4. Свържете напорните маркучи с разпределителната глава в съответствие с таблицата.
5. *За да прекъснете потока на тора при машини с разпределителни глави и без превключване на отделни редове:*
Преместете лоста **1** нагоре.

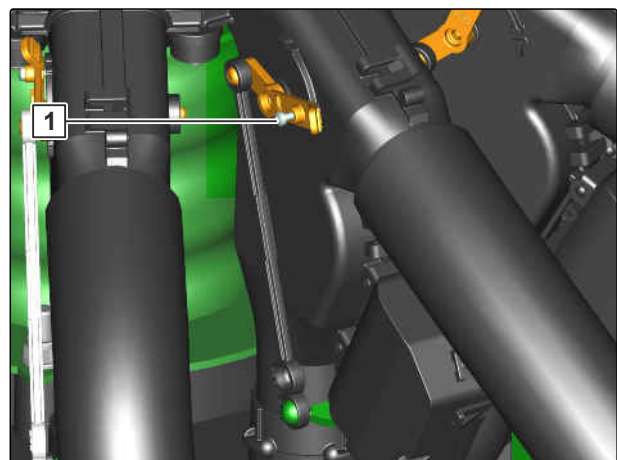


CMS-I-00003960



СЕРВИЗНА РАБОТА

6. Свържете напорните маркучи с разпределителната глава в съответствие с таблицата.
7. *За да прекъснете потока на тора при машини с разпределителни глави и с превключване на отделни редове:*
Развийте винта **1** дотолкова, че лостът да може да се движи свободно.

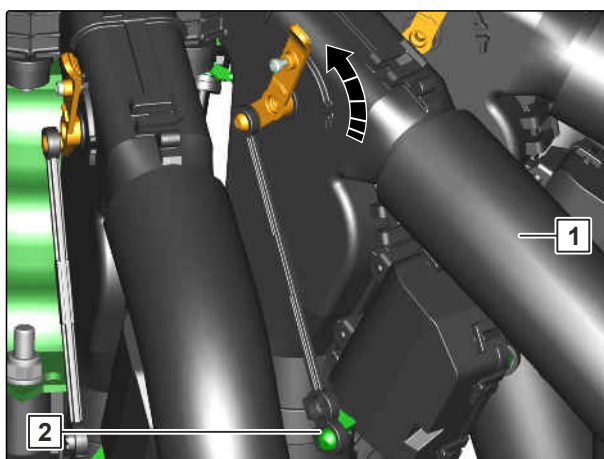


CMS-I-00007406



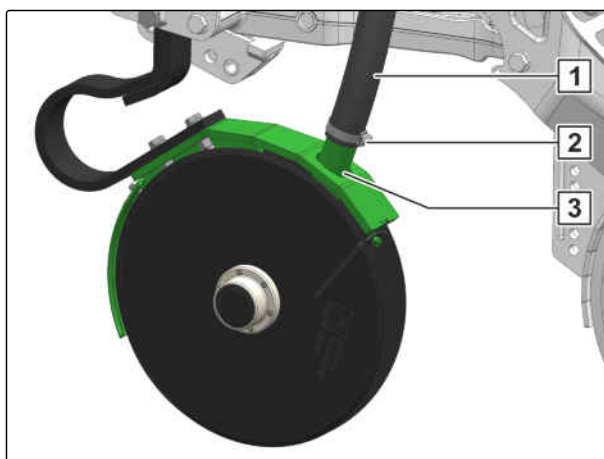
СЕРВИЗНА РАБОТА

8. Задействайте свързващата щанга **2**.
9. Свържете напорните маркучи **1** с разпределителната глава в съответствие с таблицата.



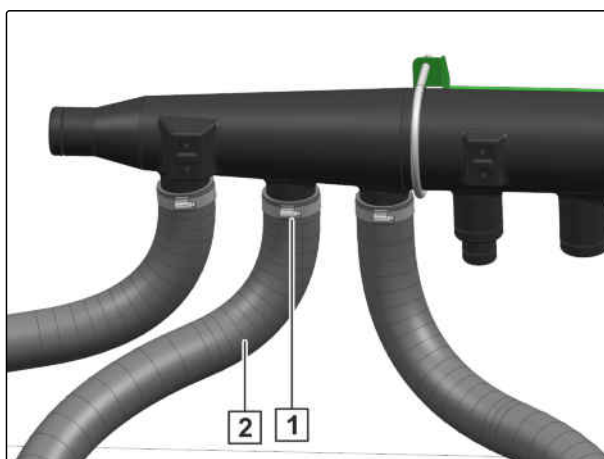
CMS-I-00007405

10. Монтирайте напорния маркуч **1** към наторяващия ботуш **3**.
11. Монтирайте скобата **2**.



CMS-I-00003920

12. Монтирайте захранването с въздух **2** на въздухоразпределителя.
13. Монтирайте скобата **1**.



CMS-I-00003919

6.3.21 Демонтиране на реда за посев

CMS-T-00005471-F.1

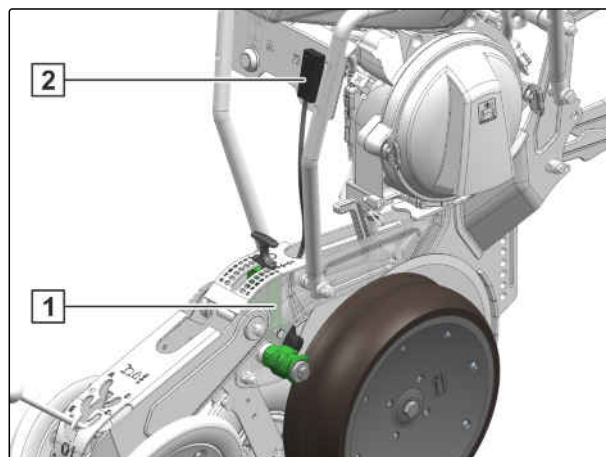
6.3.21.1 Препоръка за демонтаж

CMS-T-00010522-B.1



УКАЗАНИЕ

Редовете със сензор за вертикална сила **1** не трябва да се демонтират. Сензорът за вертикална сила се разпознава по обработката на сигнала **2**.



CMS-I-00003921



УКАЗАНИЕ

В зависимост от извършеното преоборудване на редовете, са нужни нови хранващи маркучи за хранването с въздух и тор.

Осигурете проверка на допълнителните възможности за преоборудване в специализиран сервиз.

Препоръката за демонтаж е валидна за машини с хидравлична система за натиска на ботушите.

Преоборудване	Препоръка за демонтаж
От 6 на 4 реда	Ред 2 и 5
От 12 на 8 реда	Ред 3, 5, 8 и 10

Препоръката за демонтаж е валидна за машини с механична система за натиска на ботушите.

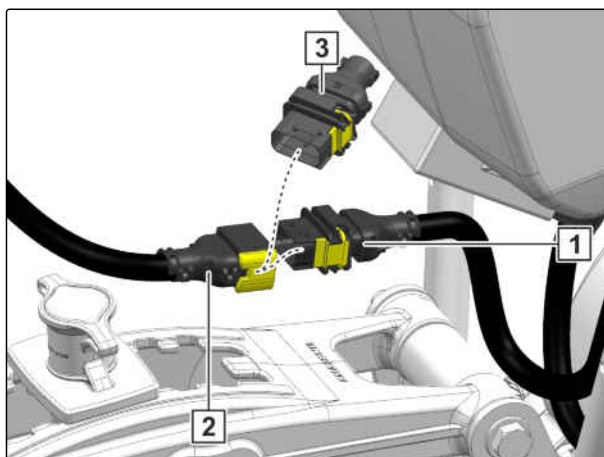
Преоборудване	Препоръка за демонтаж
От 6 на 4 реда	Ред 2 и 5
От 12 на 8 реда	Ред 2, 5, 8 и 11

- За да се гарантира оптималното прокарване на маркучите след демонтажа на ботушите за сеитба с мулчиране PreTeC, Вижте в таблицата редовете, които трябва да се демонтират.

6.3.21.2 Разединяване на енергийното захранване

CMS-T-00005474-D.1

1. Откачете ISOBUS от трактора.
2. Разединете кабелния сноп на ботушите **1** от кабелния сноп на машината **2**.
3. Свържете преходника **3** с кабелния сноп на машината.



CMS-I-00003830

6.3.21.3 Регулиране на хидравличното захранване

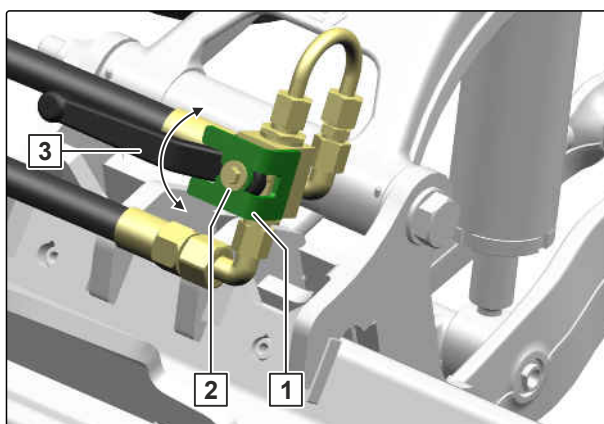
CMS-T-00005478-E.1



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината повдигната
- ✓ Тракторът и машината обезопасени

1. Разгънете рамената на машината.
2. *За да настроите натиска на ботуша на нула:*
Вижте ръководството за работа с ISOBUS "Напасване на натиска на ботуша".
3. Изключете вентилатора.
4. Спуснете машината върху T-Pack F и пориведете приведете 3-точковата хидравлика на трактора в плаващо положение.

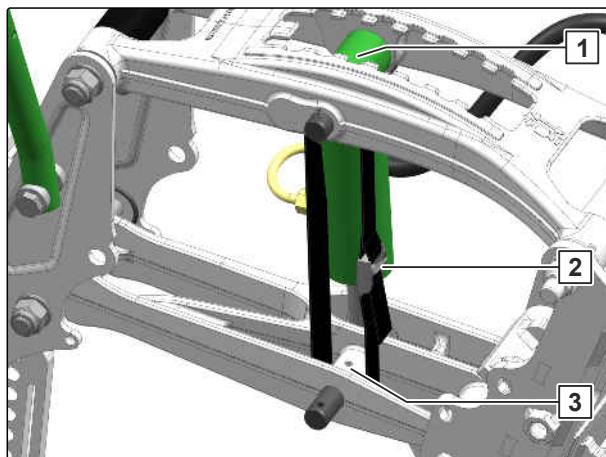


CMS-I-00007310

- ➔ Цилиндри за натиска на ботуша се прибират и налягането на ботуша се освобождава.
5. Обезопасете трактора и машината.
 6. Демонтирайте **2** винта.
 7. Демонтирайте предпазителя **1**.
 8. Отворете вентила **3**.
 9. Повторете стъпки 6 до 8 при срещуположната страна на машината.

10. За да фиксирате цилиндрите за натиска на ботуша:

Захванете горната съединителна щанга **1** и долната съединителна щанга **3** със стягащ ремък **2**.



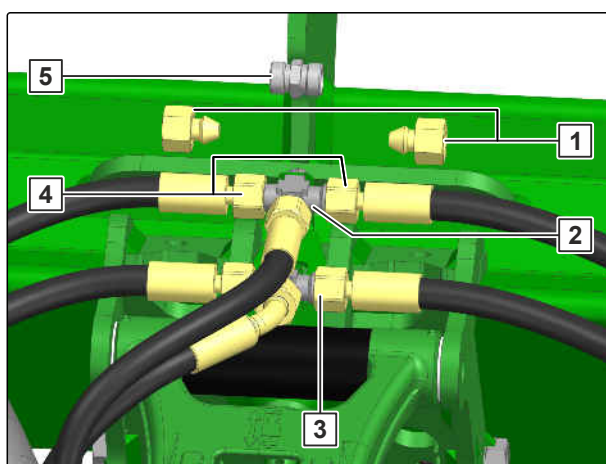
CMS-I-00005312



УКАЗАНИЕ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опасност от изтичащо масло

- ▶ Съберете изтичащото масло.
- ▶ Изхвърлете средствата за отстраняване на маслото по екологосъобразен начин.

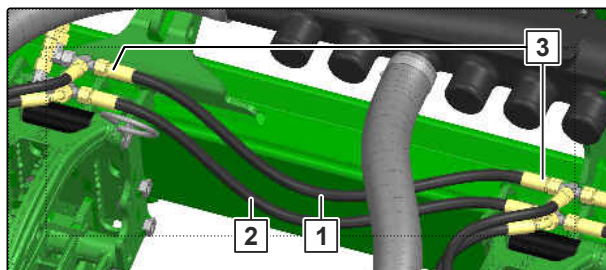


CMS-I-00007201

11. Прекъснете връзката **4**.
12. Монтирайте съединителя **5** между хидравличните маркучи.
13. Монтирайте капачките **1** от комплекта за затваряне към тройника **2**.
14. За да преоборудвате хидравличното захранване на втората линия **3**: повторете стъпки 10 до 12.

При преоборудване от 12 на 8 реда са необходими по-дълги хидравлични маркучи между редове 1 и 2 и между редове 11 и 12. Само по този начин останалите след преоборудването ботуши могат да се избутат на желаното разстояние между редовете.

15. Прекъснете връзката **3**.
16. Демонтирайте хидравличния маркуч **1**.



CMS-I-00007202

17. Монтирайте дългия хидравличен маркуч от комплекта за затваряне между ботушите.

18. *За да смените втората линия* **2**:
Повторете стъпки 14 до 16.

След монтажа на допълнителни ботуши хидравличната система за натиска на ботушите трябва да се обезвъздуши.

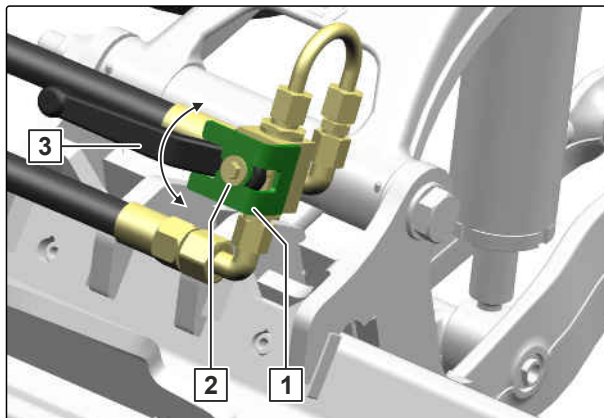
19. *За да настроите натиска на ботуша на нула:*
Вижте ръководството за работа с ISOBUS "Напасване на натиска на ботуша".

20. Включете вентилатора с 2.000 1/min.



УКАЗАНИЕ

Осигурете запас от масло в хидравличния агрегат.



CMS-I-00007310

21. Повдигане и спускане на сеещите апарати последователно с кран

или

Поставете сеещите апарати с кран последователно върху количката с ботушите и вдигнете и спуснете машината.

22. *Когато хидравличната система за натиска на ботушите е обезвъздушена:*
Затворете вентила **3**.

23. Монтирайте предпазителя **1**.

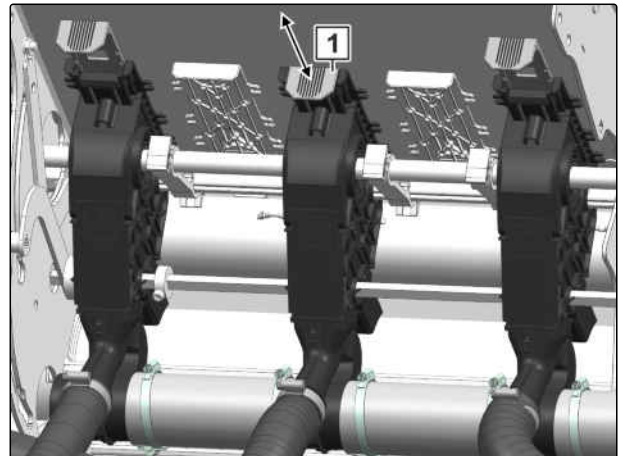
24. Монтирайте винта **2**.

25. *За да затворите вентила на срещуположната страна на машината:*
Повторете стъпки 21 до 23.

6.3.21.4 Разединяване на захранването с въздух и тор на задния бункер

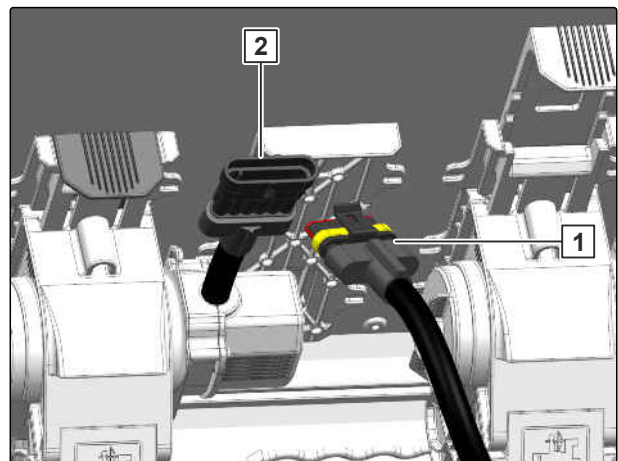
CMS-T-00005480-D.1

1. Затворете затварящия шибър **1** на дозатора на тор.



CMS-I-00003915

Преоборудване от 6 на 4 реда	
Дозатор	Ред ботуши
1	1
2	Противопрахова капачка
3	2
4	3
5	Противопрахова капачка
6	4

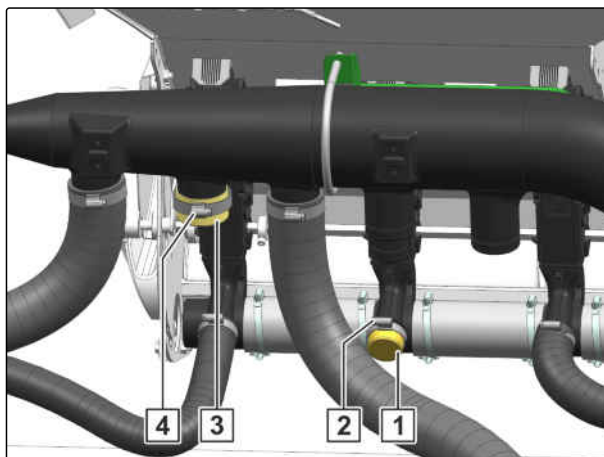


CMS-I-00003922

При машини с децентрално задвижване на дозатора съединенията на дозаторите за тор трябва да се причислят наново след преоборудването.

2. Разединете кабелите на двигателя **2** на ред 2 до 6 от кабелния сноп на машината **1**.
3. Свържете кабелите на двигателя на ред 2 до 6 в съответствие с таблицата с кабелния сноп на машината.

4. Демонтирайте маркуча за тор от дозатора на тор.
5. Затворете отворената връзка с капачка **1**.
6. Монтирайте скобата **2**.
7. Разединете захранването с въздух на въздухоразпределителя.
8. Затворете отворената връзка с капачка **3**.
9. Монтирайте скобата **4**.



CMS-I-00003917

6.3.21.5 Разединяване на захранването с въздух и тор на разпределителната глава

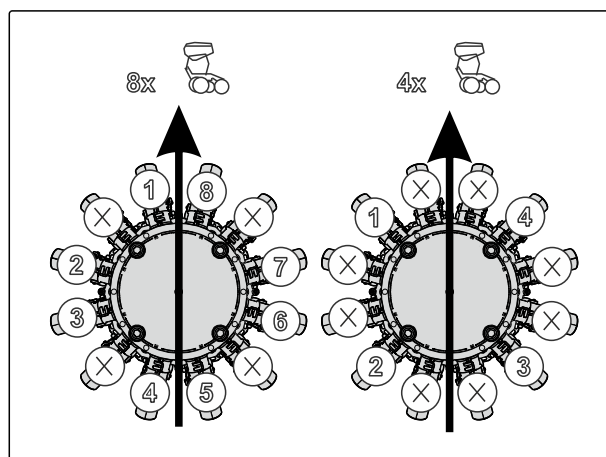
CMS-T-00005477-E.1

Съединение на разпределителната глава	Преоборудване от 12 на 8 реда		Преоборудване от 6 на 4 реда	
	Серводвигател	Ред ботуши	Серводвигател	Ред ботуши
1	A	1	Противопрахова капачка	X
2	Противопрахова капачка	X	A	1
3	B	2	Противопрахова капачка	X
4	C	3	Противопрахова капачка	X
5	Противопрахова капачка	X	B	2
6	D	4	Противопрахова капачка	X
7	E	5	Противопрахова капачка	X
8	Противопрахова капачка	X	C	3
9	F	6	Противопрахова капачка	X
10	G	7	Противопрахова капачка	X
11	Противопрахова капачка	X	D	4
12	I	8	Противопрахова капачка	X



СЕРВИЗНА РАБОТА

1. Свържете свързващите кабели на серводвигателите с кабелния сноп в съответствие с таблицата.
2. Затворете свободните кабели на кабелния сноп с прахозащитни капачки.
3. Затворете свободните кабели на серводвигателите с прахозащитни капачки.

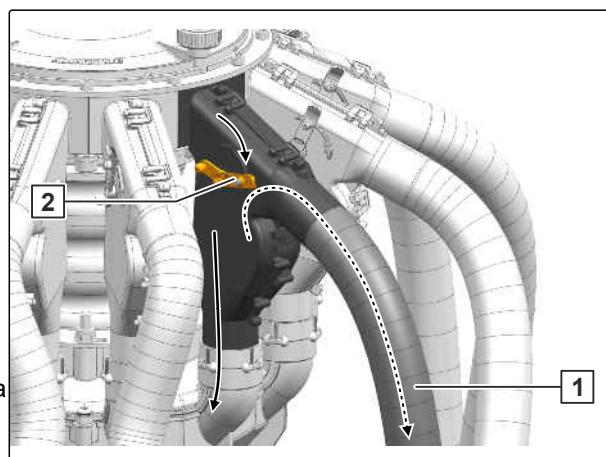


CMS-I-00008637



СЕРВИЗНА РАБОТА

4. Свържете напорните маркучи с разпределителната глава в съответствие с таблицата.
 5. *За да прекъснете потока на тора на спрените редове при машини с разпределителни глави и без превключване на отделни редове:* задействайте лоста **1**.
- ➔ Торът се транспортира обратно в гофрираната

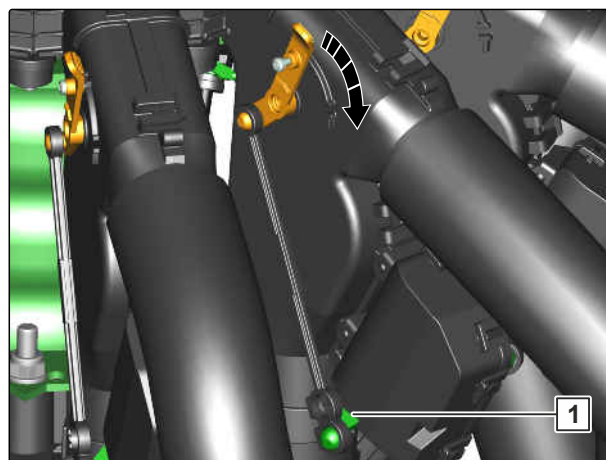


CMS-I-00003959



СЕРВИЗНА РАБОТА

6. *За да прекъснете потока на тора на спрените редове при машини с разпределителни глави и с превключване на отделни редове:* Задействайте свързващата щанга **1** на редовете, които трябва да се демонтират.



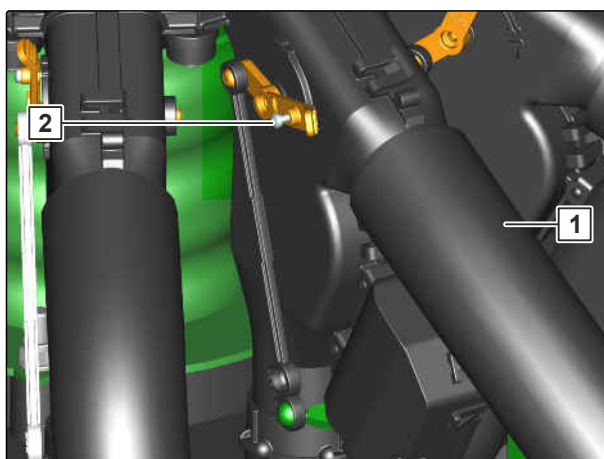
CMS-I-00007404



СЕРВИЗНА РАБОТА

7. За да фиксирате клапата в позицията:
Затегнете винта **2**.

8. Свържете напорните маркучи **1** с
разпределителната глава в съответствие с
таблицата.

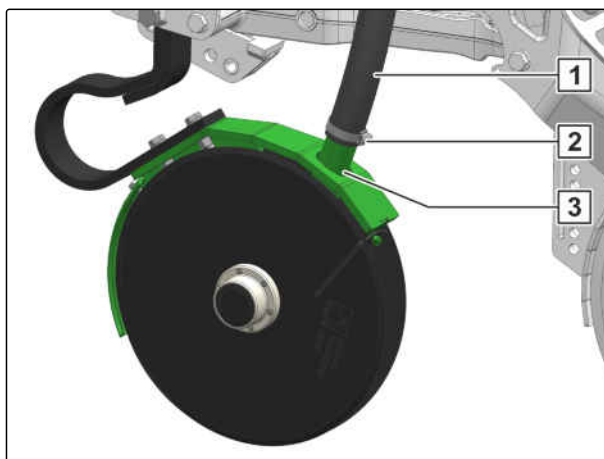


CMS-I-00007403

9. Демонтирайте скобата **2**.

10. Демонтирайте напорния маркуч **1** от
наторяващия ботуш **3**.

11. фиксирайте напорния маркуч с отвор, насочен
надолу, към машината.

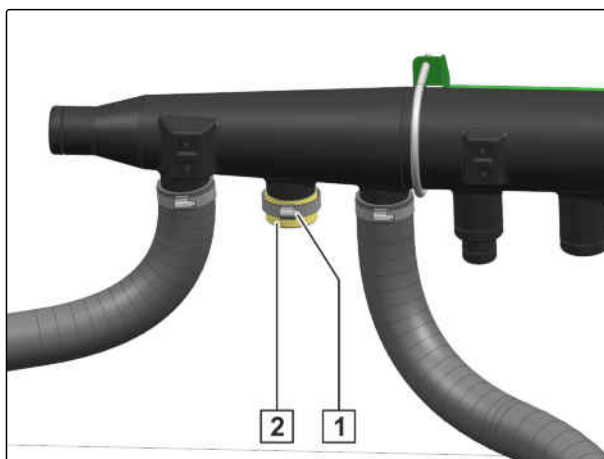


CMS-I-00003920

12. Разединете захранването с въздух на
въздухоразпределителя.

13. Затворете отворената връзка с капачка **2**.

14. Монтирайте скобата **1**.



CMS-I-00003918

6.3.21.6 Демонтиране на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

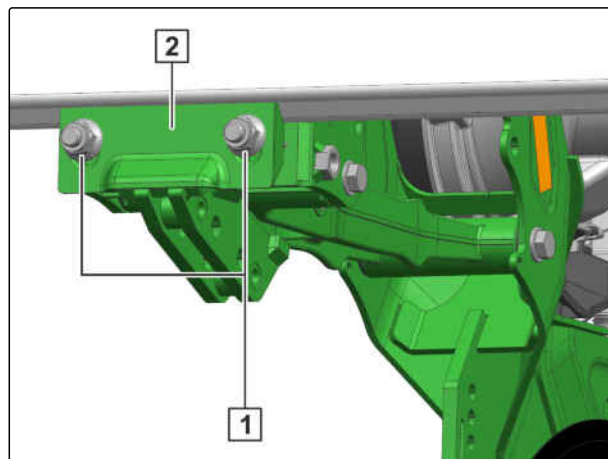
CMS-T-00005475-D.1



УСЛОВИЯ

- ☑ Енергийно захранване разединено
- ☑ Хидравлично захранване разединено
- ☑ Захранване с въздух и тор разединено

1. Демонтирайте винтовете **1**.
2. Демонтирайте закрепването на ботуша **2**.



CMS-I-00004135



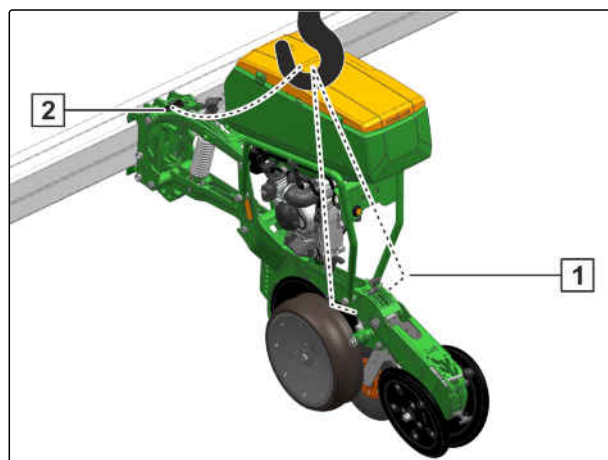
СЕРВИЗНА РАБОТА

3. За демонтирането на ботуша с кран:
Процедирайте както следва

или

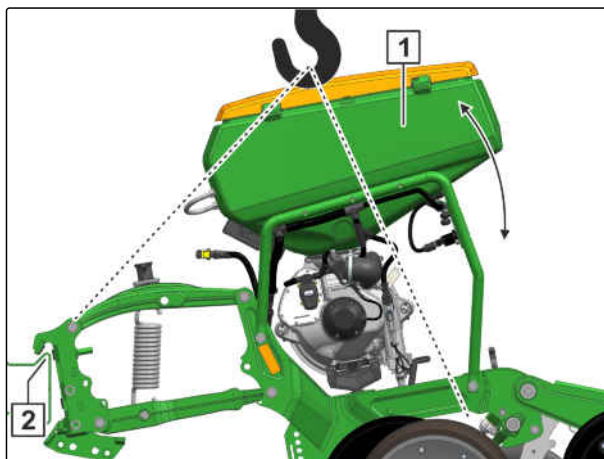
За демонтирането на ботуша с
транспортна количка PreTeC:
Следвайте указанията от точка 9 нататък.

4. За да се наклони ботушът леко напред за
демонтажа:
Изберете предното товарозахватно
средство по-дълго, отколкото задното
товарозахватно средство.
5. Закрепете товарозахватни средства към
горния водач на ботуша **2**.
6. Закрепете 2 товарозахватни средства към
корпуса на ботуша **1**.

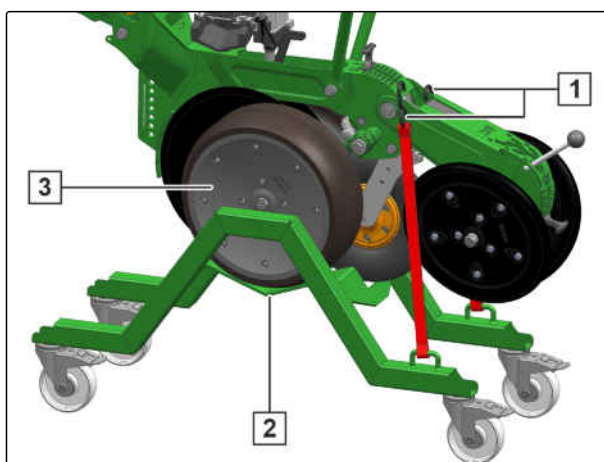


CMS-I-00004137

7. Повдигнете ботуша **1**.
8. Освободете подходящия ботуш от рамата **2**.



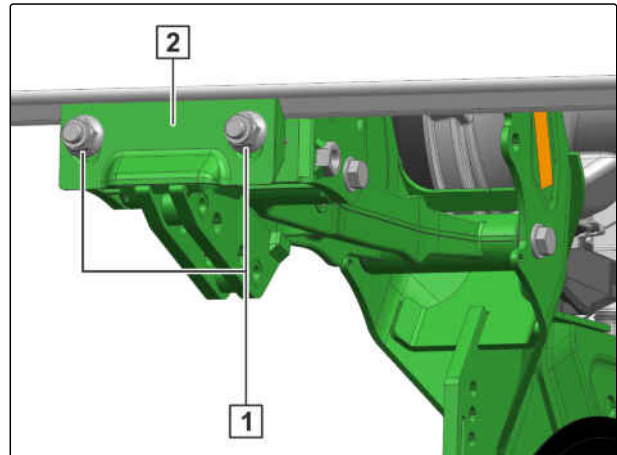
9. За да приведете наторяващите ботуши в най-горна позиция:
вижте "Настройка на дълбочината на полагането на тор".
10. За да настроите натиска на ботуша на най-високата стойност:
вижте "Механична настройка на натиска на ботуша".
11. За да приведете дълбочината на полагане **P** в изходна позиция:
вижте "Настройка на дълбочината на полагане на посевен материал"
12. За да приведете хващащото колело в позиция **A**:
вижте "Настройка на хващащото колело".



13. Повдигнете машината.
14. Разположете транспортната количка **2** под ботуша, който ще се демонтира.
15. Спуснете машината.
- ➔ Колелата за водене в дълбочина **3** прилягат върху транспортната количка.
16. Окачете ремъците **1** към ботуша.

17. Демонтирайте винтовете **1**.

18. Демонтирайте закрепването на ботуша **2**.

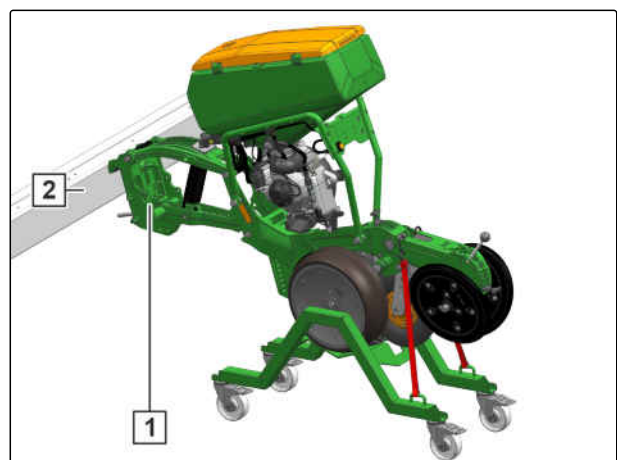


CMS-I-00004135

19. Спуснете още машината.

➔ Ботушът **1** се накланя напред.

20. Освободете подходящия ботуш от рамата **2**.



CMS-I-00005133

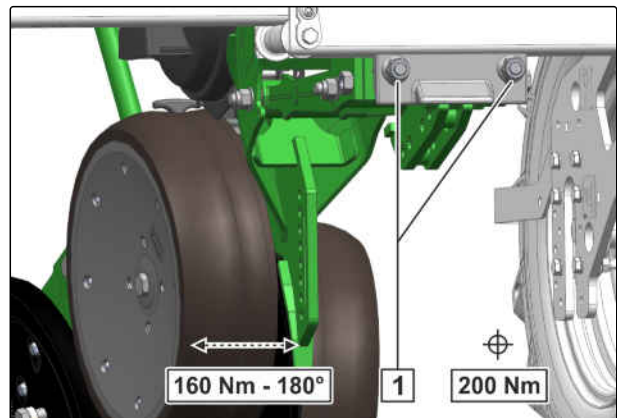
21. развийте винтовете **1**.

22. Избутайте ботушите в желаната ширина на редовете.

23. Затегнете винтовете на телескопичните ботуши на 160 Nm минус 180°

или

Затегнете винтовете на телескопичните ботуши на 200 Nm .



CMS-I-00002039

24. Свържете ISOBUS с трактора.

25. Рестартирайте машината.

26. За да въведете променената работна ширина в терминала за управление:
Вижте "Ръководство за работа със софтуера ISOBUS" > "Задаване на геометрия".

6.4 Подготовка на машината за движение по пътищата

CMS-T-00013141-A.1

6.4.1 Повдигане на машината

CMS-T-00002071-A.1



УСЛОВИЯ

- ✓ Осветителната система е чиста и технически изрядна
- ✓ Маркировачите на следи са сгънати

1. Повдигнете машината с 3-точковата навесна система на трактора.
2. Проверете връзките на хидравличните линии и захранването с електрическо напрежение.
3. Изключете терминала за управление.
4. Изключете работното осветление.
5. Блокирайте уредите за управление на трактора.

6.4.2 Странично фиксиране на долните съединителни щанги на трактора

CMS-T-00007550-C.1

- *За да предотвратите неконтролирани странични движения на машината при движение по пътищата:*
Преди движение по пътищата фиксирайте долните съединителни щанги на трактора.

6.4.3 Блокиране на уредите за управление на трактора

CMS-T-00006337-D.1

- Блокирайте уредите за управление на трактора механично или електрически в зависимост от оборудването.

6.4.4 Изключване на работното осветление

CMS-T-00013341-B.1

- *За да изключите работното осветление:*
вижте ръководството за работа с "ISOBUS"

или

вижте ръководството за работа "Компютър за управление".

Използване на машината

7

CMS-T-00003773-E.1

7.1 Разпръскване на фини посевни материали

CMS-T-00014754-A.1



УСЛОВИЯ

За равномерния ход на ботушите и за сигурното полагане на фините посевни материали:

- ☑ Посевната леха е обработена най-малко до дълбочината на полагане на финия посевен материал или тора
- ☑ Посевната леха е достатъчно консолидирана и издръжлива
- ☑ Посевната леха разполага с достатъчно фина почва

1. *Когато се изсяват фини посевни материали с малка височина на покриване:*
Съгласувайте работната скорост с почвения контур.
2. *За равномерния ход на ботушите и за сигурното полагане на фините посевни материали:*
Посока на изсяване успоредно на почвообработката
3. *Ако транспортираният въздух издухва безструктурната почва:*
Коригирайте въздушното налягане на разделянето.

4. *Ако на желаната дълбочина на полагане не е налична достатъчно стабилна почвена структура:*
Увеличете дълбочината на полагане: виж страница 103.
5. *Ако при избраната настройка финият посевен материал се полага твърде надълбоко:*
Натрупвайте по-малко покритие: виж страница 109.

7.2 Експлоатация на машината

CMS-T-00001921-C.1

1. Спуснете машината на полето.
2. Позиционирайте машината успоредно на земята.
3. Разгънете маркировача на следи.
4. Пориведете хидравликата на 3-точковата навесна система в плаващо положение.
5. *При машини със задвижване на карданния вал:*
Включете силоотводния вал на трактора.
Съединявайте силоотводния вал на трактора бавно, само на празен ход и при ниски обороти на двигателя на трактора.
6. Потеглете с трактора.



УКАЗАНИЕ

За да предотвратите отклонения в надлъжното разпределение, избягвайте силно натискане на спирачките и ускоряване.

Оборотите на разделителните дискове се адаптират непосредствено към нормалната промяна на скоростта.

7. След първите 30 т проверете дълбочината на полагане:
виж страница 152

или

С приспособлението за тестване на множествоно полагане:
виж страница 154

8. След първите 30 т проверете разстоянието между семената:
виж страница 152

или

С приспособлението за тестване на множествоно полагане:
виж страница 153

7.3

Извършване на дейности по техническото обслужване по време на работа

CMS-T-00013986-A.1

По време на работа с голямо количество органични остатъци на полето засмукващият вход на вентилатора трябва да се почиства редовно.

- За да почистите засмукващата решетка:
виж страница 193

7.4 Обръщане в края на полето

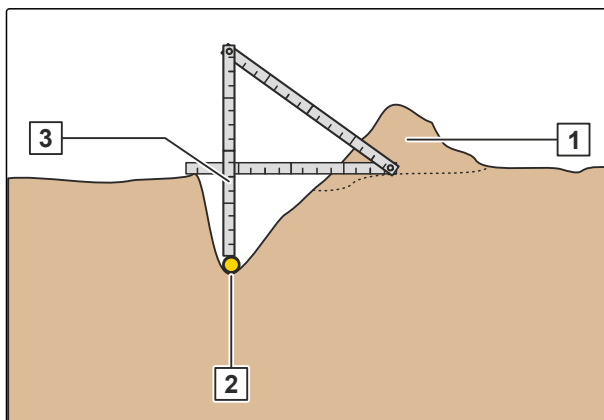
CMS-T-00001922-B.1

1. За да се гарантира заетостта на разделителните дискове, Осигурете свръхналягане от най-малко 20 mbar в устройството за разделяне на зърната.
2. За да се избегнат напречни натоварвания при движение по завой в края на полето, повдигнете почвообработващите инструменти.
3. Когато посоката на машината съвпада с посоката на движение, спускайте почвообработващите устройства.

7.5 Проверка на дълбочината на полагане

CMS-T-00004517-D.1

1. Отстранете фината пръст **1** над посевния материал **2**.
2. Определете **3** дълбочината на полагане.
3. Покрийте отново посевния материал с пръст.
4. Проверете на няколко места дълбочината на полагане в надлъжна и в напречна посока спрямо машината.

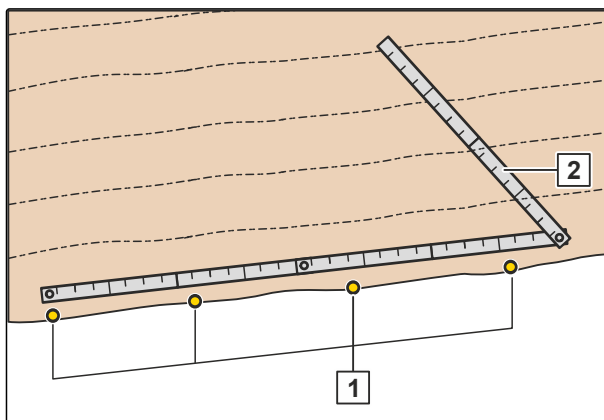


CMS-I-00003257

7.6 Проверка на разстоянието между зърната

CMS-T-00012307-A.1

Количеството за разпръскване определя необходимото разстояние между зърната. Разстоянието между зърната се регулира чрез избора на разделителните дискове и настройката на оборотите на разделителните дискове.



CMS-I-00007922

1. Отстранете фината пръст над посевния материал.
2. Положете 11 **1** зърна в един ред.
3. Измерете 10 разстояния между зърната с линията **2**.
4. Изчислете средното разстояние между зърната.
5. Покрийте отново посевния материал с пръст.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.7 Използване на приспособление за тестване на множествоно полагане

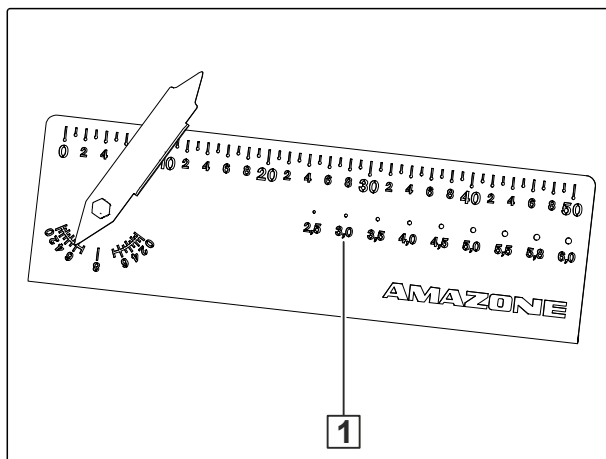
CMS-T-00005293-D.1

7.7.1 Определяне на размера на зърното

CMS-T-00001888-D.1

Определете размера на зърното с приспособлението за тестване на множествоно полагане.

1. Поставете посевен материал на отворите за сравняване **1**.
2. Ако посевният материал се разполага свободно на отвора за сравняване, отчетете диаметъра на отвора.

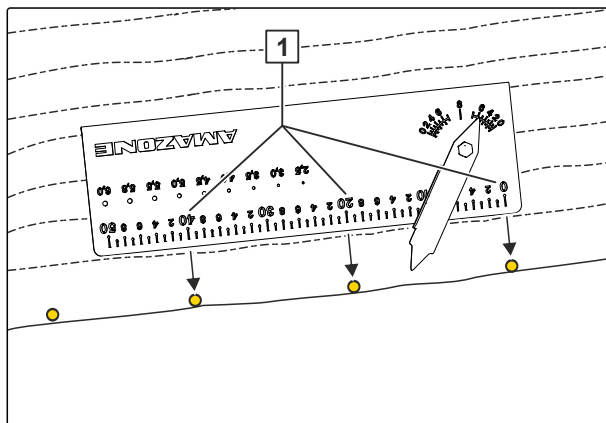


CMS-I-00001217

7.7.2 Проверка на разстоянието между зърната

CMS-T-00002354-D.1

Количеството за разпръскване определя необходимото разстояние между зърната. Разстоянието между зърната се регулира чрез избора на разделителните дискове и настройката на оборотите на разделителните дискове.



CMS-I-00002011

1. Сейте 30 m с работна скорост.
2. Използвайте ръба за отчитане на приспособлението за тестване на множествоно полагане за отделяне на пръстта на слоеве.
3. Положете 11 зърна в един ред.

4. Поставете приспособлението за тестване на множествоно полагане хоризонтално на земята.
5. Измерете 10 разстояния между зърната с линията **1**.
6. Изчислете средното разстояние между зърната.

$$K_{Ab1} \rightarrow K_{Ab10}$$

$$K_{Ab1-10} = \frac{K_{Ab1} + K_{Ab2} + K_{Ab3} + \dots + K_{Ab10}}{10}$$

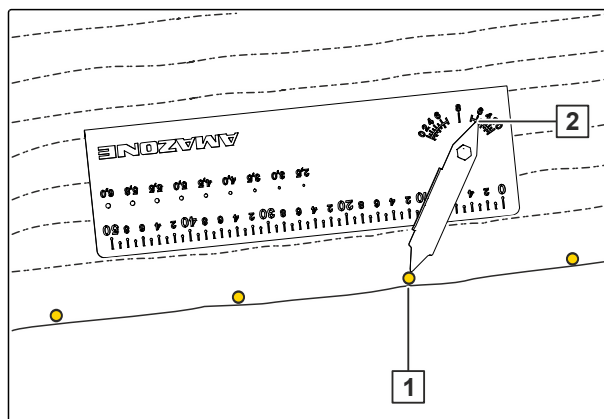
$$K_{Ab1-10} = \frac{\boxed{} + \boxed{} + \boxed{} + \dots + \boxed{}}{10}$$

CMS-I-00002066

7.7.3 Проверка на дълбочината на полагане

CMS-T-00002411-E.1

1. След първите 30 т проверете дълбочината на полагане:
Разкрийте зърната на няколко места с приспособлението за тестване на множествоно полагане.
2. Използвайте ръба за отчитане на приспособлението за тестване на множествоно полагане за отделяне на пръстта на слоеве.
3. Поставете приспособлението за тестване на множествоно полагане хоризонтално на земята.
4. Поставете стрелката **1** на зърното.
5. Отчетете дълбочината на полагане от скалата **2**.



CMS-I-00002010

7.8 Използване на технологична колея с преместване

CMS-T-00005493-C.1



УСЛОВИЯ

☉ Вентилаторът работи

1. *За да настроите ширината на технологичната колея спрямо почвообработващия уред:*
Вижте "Настройка на технологична колея с преместване".
2. *За да конфигурирате технологичната колея с преместване:*
Вижте "Ръководство за работа със софтуера на ISOBUS" > "Конфигуриране на системата за превключване на технологични колеи".
3. *За да се преместят ботушите:*
преминете с повдигнатата машина в следващата колея.

или

ако ботушите не са достигнали крайното положение:
потеглете бавно със спусната машина.

Отстраняване на неизправности

8

CMS-T-00003759-E.1

Грешка	Причина	Решение
При прекалено малко посевен материал в устройството за разделяне на зърната възникват пропуски.	Формата на зърната или препаратът за обеззаразяване могат да доведат до лошо подаване на посевния материал.	► виж страница 158
Възниква повишена необходимост от почистване на оптичните датчици.	Талкът в посевния материал съкращава интервала на почистване на оптичните датчици.	► Почистете оптичните датчици.
Посевният материал не се обхваща и излиза от браздата.	Посевният материал се удря в хващащото колело или в посевната бразда.	► виж страница 158
Терминалът за управление показва грешка в количеството за разпръскване.	Изхвърлящият канал е запушен.	► виж страница 159
Терминалът за управление показва грешка в скоростта.	Проверете размера на процепа на индуктивния сензор. Неизправност на механичното задвижване.	► Настройте разстоянието между индуктивния сензор и импулсното колело на 1-2 mm.
Притъпкващите колела блокират.	Между притъпкващите колела са заклещени бучки или камъни.	► виж страница 159
Колелата за водене в дълбочина блокират.	Между режещите дискове и колелата за водене в дълбочина със затворена джантата е заседнала пръст.	► виж страница 160
	По отворените джанти полепват органични остатъци.	► виж страница 160
Електрическите задвижвания не се задвижват или се задвижват в неправилния момент.	Точките на превключване на сензора за работно положение са неправилни.	► <i>За да конфигурирате сензора за работно положение, вижте "Конфигуриране на сензора за работно положение".</i>
Осветлението за движение по пътищата показва неправилна функция.	Повредена крушка или захранващ проводник на осветлението.	► Сменете крушката. ► Сменете захранващия проводник на осветлението.

Грешка	Причина	Решение
Спиране на няколко разделителни диска.	Предпазителят за електрическото задвижване е неизправен.	► виж страница 161
Колебания на оборотите на хидравличното задвижване.	Възникват колебания на оборотите на хидравличното задвижване.	► Свържете се със своя специализиран сервиз.
Твърде високо ниво на напълване в корпуса на разделителя.	Четките на блокировката на напълването са износени.	► виж страница 161
Посевната бразда е нестабилна или с неправилна форма.	Браздообразувателят е износен.	► <i>За да смените браздообразувателя, вижте "Смяна на браздообразуватели".</i>
Не излиза микрогранулат	Изходът на пръскачката за микрогранулат е запушен с почва	► виж страница 162
Карданният вал не се движи правилно.	Карданният вал е прекалено наклонен.	► Използвайте само оригиналните и предвидени карданни валове.
Карданният вал не се движи правилно.	Карданният вал е прекалено наклонен.	► Използвайте само оригиналните и предвидени карданни валове.
Запушвания на изхвърлящия канал	Посевният материал е твърде едър или с лош поток.	► виж страница 162

Пропуски поради прекалено малко посевен материал в устройството за разделяне на зърната

CMS-T-00002346-B.1



УКАЗАНИЕ

Талкът в посевния материал съкращава интервала на почистване на оптичните датчици.

Не използвайте графит. Графитът пречи на функцията на оптичните датчици.

1. Проверете положението на затварящия шибър.
2. *За да подобрите способността за плъзгане на посевния материал:*
Смесете 1,6 g талк с 1 kg посевен материал

или

Смесете 500 g талк с 40 единици от по 50 000 зърна.

Посевният материал не се обхваща и излиза от браздата

CMS-T-00002347-C.1

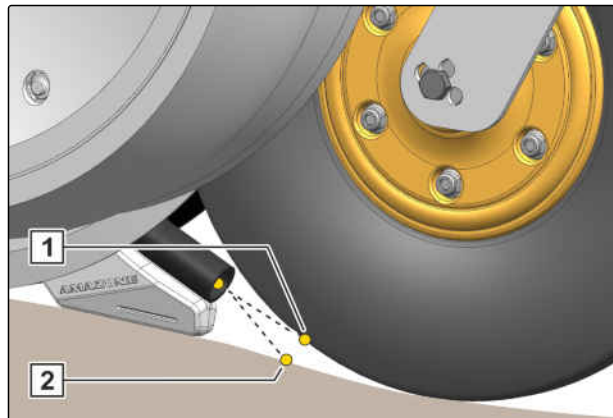


УКАЗАНИЕ

Когато посевният материал се удря в хващащото колело **1** или в посевната бразда **2**, той не се обхваща надеждно. Хващащото колело може да се настрои в позицията.

Позицията на хващащото колело трябва да се настройва от обучен специализиран персонал.

- Свържете се със своя специализиран сервиз.

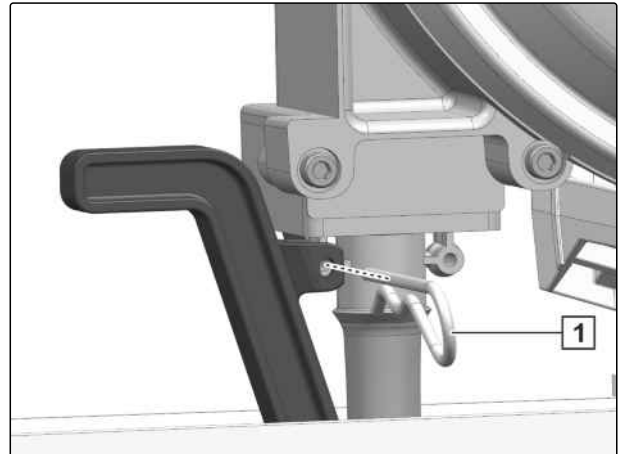


CMS-I-00001925

Терминалът за управление показва грешка в количеството за разпръскване

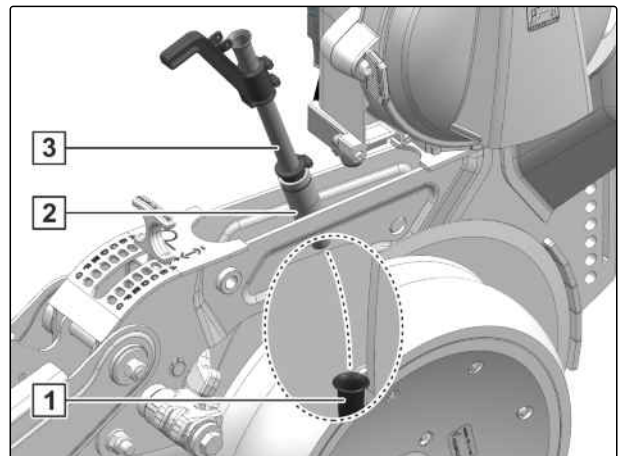
CMS-T-00002348-C.1

1. Свалете пружинния шплинт **1**.



CMS-I-00003814

2. Натиснете изхвърлящия канал **3** надолу към пружинния елемент **2**.
3. Извадете изхвърлящия канал нагоре.
4. Почистете изхвърлящия канал.
5. Монтирайте изхвърлящата тръба **1**.
6. Фиксирайте изхвърлящия канал с пружинен шплинт.



CMS-I-00003815

Притъпкващите колела блокират

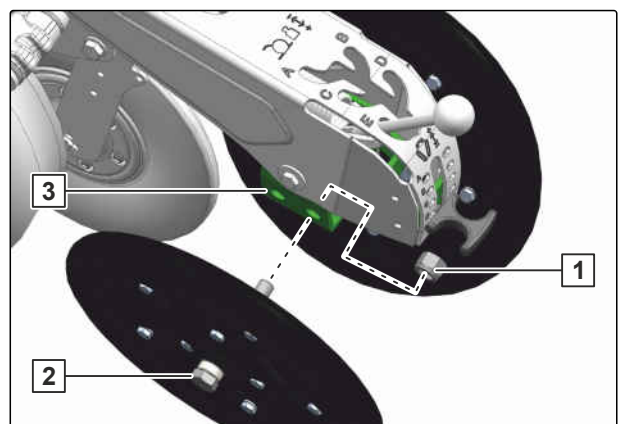
CMS-T-00002373-B.1



УКАЗАНИЕ

Във връзка с дисковите заривачи не е възможен монтажът с разместване.

1. Развийте и свалете гайката **1**.
2. Демонтирайте притъпкващото колело.
3. *За да увеличите проходимостта на притъпкващите колела, монтирайте притъпкващото колело разместено.*



CMS-I-00002041

4. Монтирайте притъпкващото колело с винта **2** в отвора **3**.
5. Поставете гайката и я затегнете.

Колелата за водене в дълбочина блокират

CMS-T-00007530-C.1

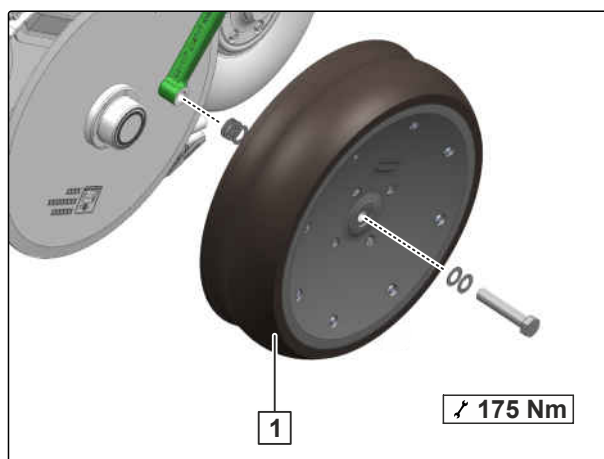
Между режещите дискове и колелата за водене в дълбочина със затворена джанта е заседнала пръст.

- Демонтирайте колелата за водене в дълбочина **1** и ги почистете

или

когато преобладаващите работни условия не позволяват непрекъснатата експлоатация на машината:

заменете колелата за водене в дълбочина със затворена джанта с колела за водене в дълбочина с отворена джанта.



CMS-I-00005302

По отворените джанти полепват органични остатъци.

- Почистете колелата за водене в дълбочина

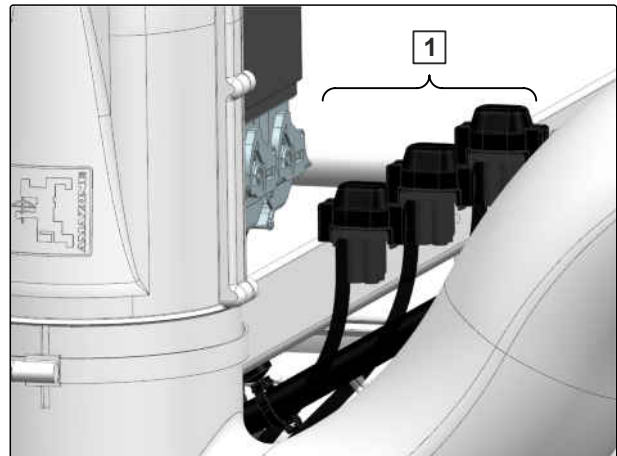
или

когато преобладаващите работни условия не позволяват непрекъснатата експлоатация на машината:

Заменете колелата за водене в дълбочина с отворена джанта с колела за водене в дълбочина със затворена джанта.

Спиране на няколко разделителни диска

CMS-T-00003760-C.1



CMS-I-00002695

Предпазител 10 ампера	Обезопасени редове
F1	Ред 1 до 4
F2	Ред 5 до 8
F3	Ред 8 до 12

- Сменете повредения предпазител.

Твърде високо ниво на напълване в корпуса на разделителя

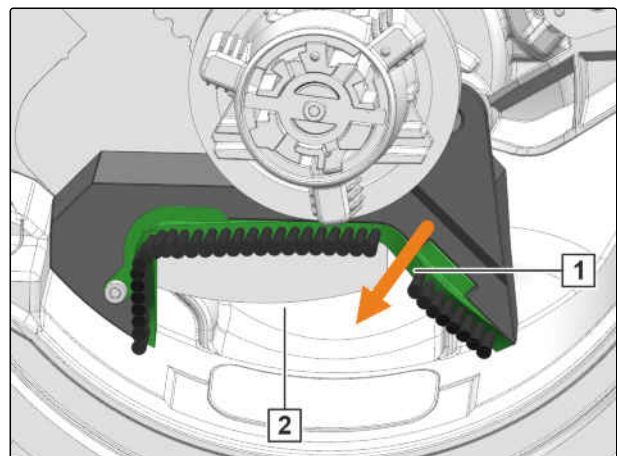
CMS-T-00008170-A.1

Чрез стъргалката излишният посевен материал се отделя от разделителния диск. Когато четките на блокировката на напълването са износени, посевният материал не се връща обратно в запасната зона **2** в рамките на блокировката на напълването.

- За да смените неизправната блокировка на напълването, вижте "Смяна на разделителния диск"

или

свържете се със своя специализиран сервиз.

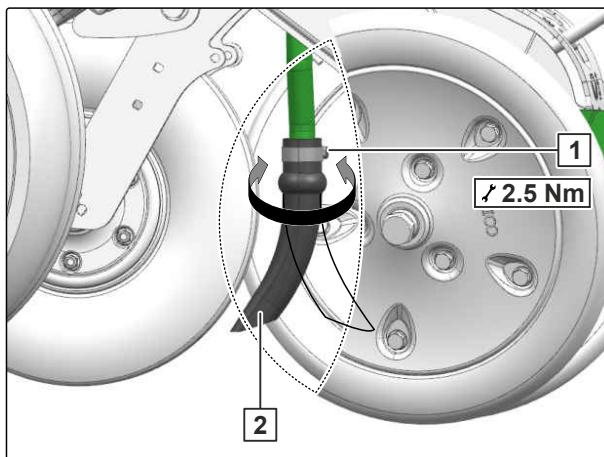


CMS-I-00005635

Изходът за микрогранулат в посевната бразда е запушен

CMS-T-00014556-A.1

1. Освободете скобата **1**.
2. Монтирайте изхода за микрогранулат **2** назад.
3. Затегнете скобата.



CMS-I-00009204

Запушвания на изхвърлящия канал

CMS-T-00014766-A.1



УКАЗАНИЕ

Ако се използват по-големи диаметри от описаните в глава "Определяне на настройките за посевния материал", може да възникнат ограничения в надлъжното разпределение.

- *За да повишите сигурността на разпръскване:*
Монтирайте оптичен датчик, изхвърлящ канал и браздообразувател с по-голям диаметър.

Спиране на машината

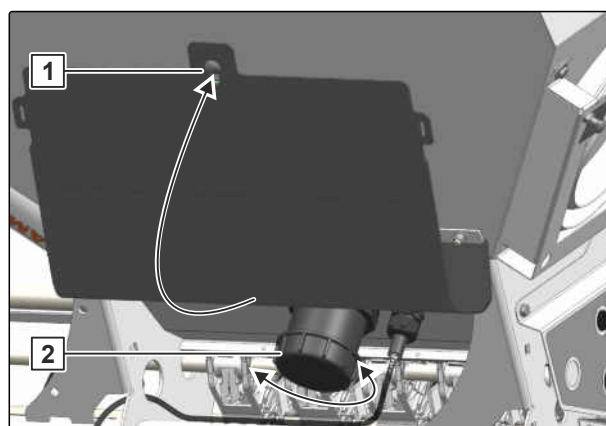
9

CMS-T-00003755-E.1

9.1 Изпразване на резервоара за тор

CMS-T-00001915-C.1

1. Отворете защитата срещу пръскане **1**.
2. Отворете изпразването на остатъчните количества **2**.
3. Съберете остатъчните количества от двете страни от върховете на фунията.
4. Затворете изпразването на остатъчните количества.
5. Затворете защитата срещу пръскане.



CMS-I-00001993

9.2 Изпразване на бункера за посевен материал от клапата за остатъчни количества

CMS-T-00001917-C.1



УСЛОВИЯ

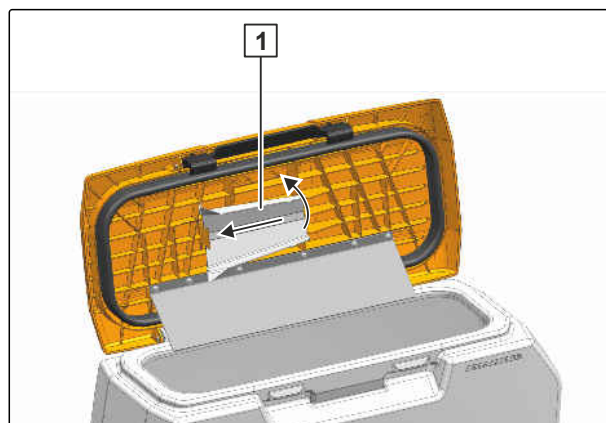
- ☑ Машината е свързана с трактора
- ☑ Тракторът и машината са обезопасени



УКАЗАНИЕ

Изходното положение на улея е в капака на запасния бункер на ред 1.

1. Извадете улея **1**.



CMS-I-00001888

- Окачете улея **1** в устройството за разделяне.



УКАЗАНИЕ

Ако съдът за събиране се окачи на улея, натоварвайте улея с максимално 12 kg.

- Поставете съд за събиране **2** под улея

или

Окачете съд за събиране **2** на улея.

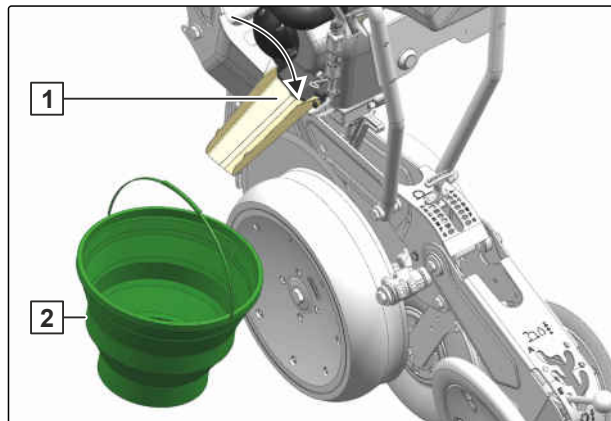
- Отворете затварящата пружина **1**.

➔ Клапата **2** се отваря и остатъчното количество се събира.

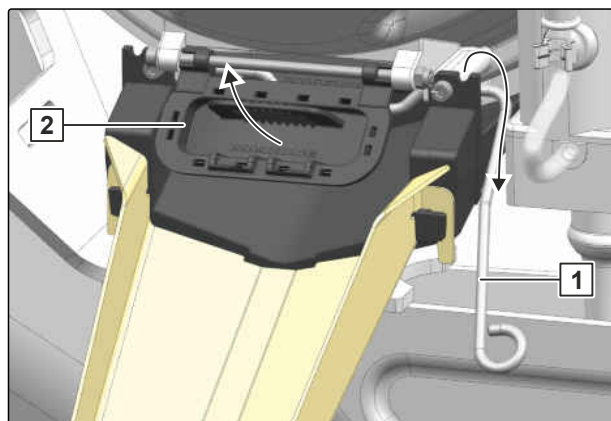
- Когато остатъчното количество е събрано, отново върнете улея в капака на запасния резервоар.

- Затворете клапата.

- Заклучете затварящата пружина.



CMS-I-00001995



CMS-I-00001996

9.3 Изпразване на бункера за посевен материал от разделителния диск

CMS-T-00002194-D.1



УСЛОВИЯ

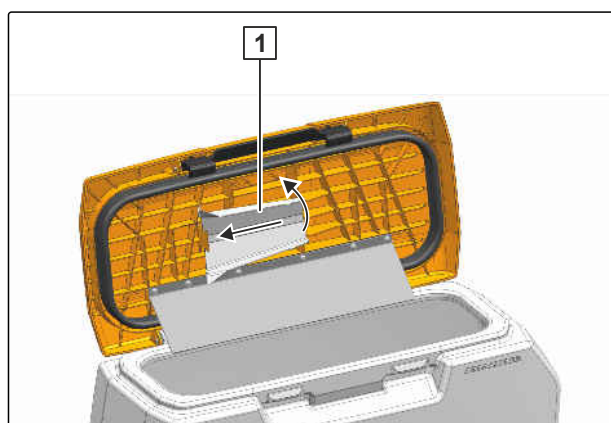
- ✓ Машината е свързана с трактора
- ✓ Тракторът и машината са обезопасени



УКАЗАНИЕ

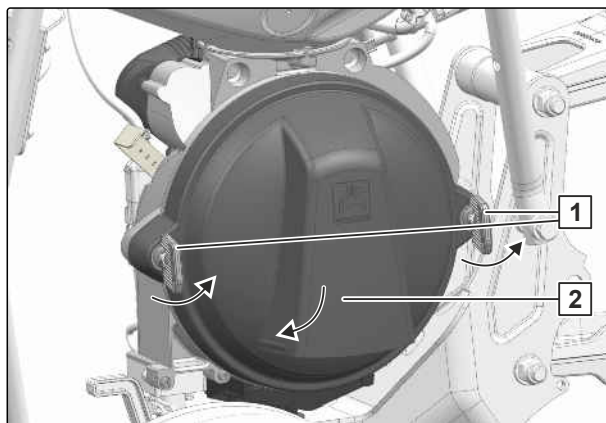
Изходното положение на улея е в капака на запасния бункер на ред 1.

- Извадете улея **1**.



CMS-I-00001888

2. Отворете капачките **1**.
3. Свалете капака **2**.



CMS-I-00001909

4. Окачете улея **1** в устройството за разделяне.

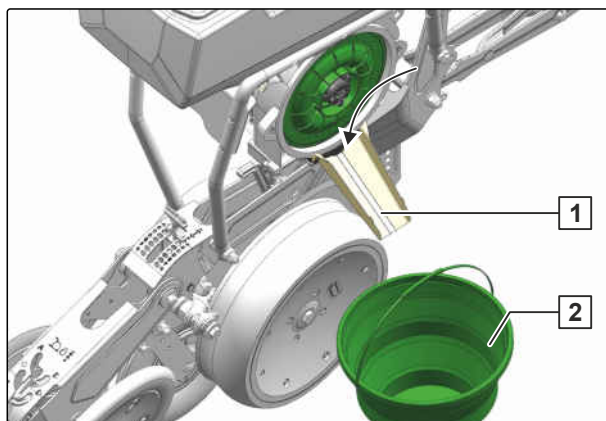
i **УКАЗАНИЕ**

Ако съдът за събиране се окачи на улея, натоварвайте улея с максимално 12 kg.

5. Поставете съд за събиране **2** под улея.

или

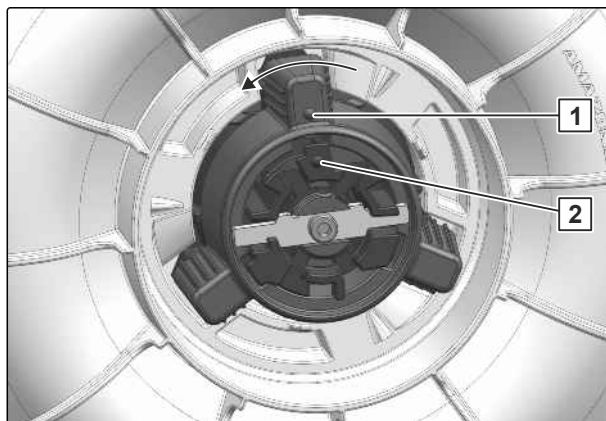
Окачете съд за събиране **2** на улея.



CMS-I-00001997

6. Поставете съд за събиране **2** под улея.

7. Развийте капачката **1**, докато точките **2** съвпадат.



CMS-I-00001910

8. За да съберете остатъчното количество, вземете разделителния диск **1** от главината на задвижването.

УКАЗАНИЕ

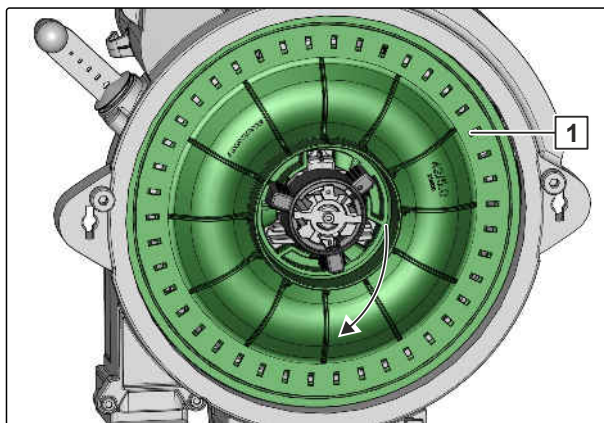
Ако съдът за събиране се окачи на улея, натоварвайте улея с максимално 12 kg.

9. Когато остатъчното количество е събрано, отново върнете улея в капака на запасния резервоар.

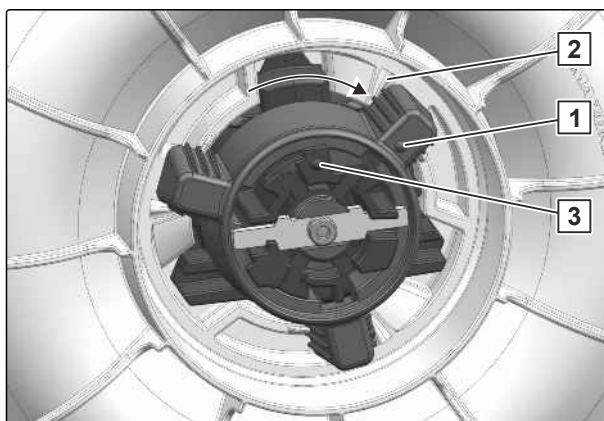
10. Разположете разделителния диск **1** върху главината на задвижването.

11. Завъртете капачката **1** над гнездото **2**.

➔ Точките **3** вече не съвпадат.



CMS-I-00001912



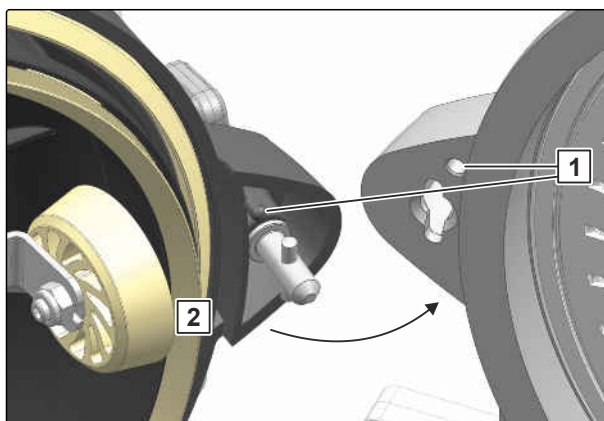
CMS-I-00001911

12. Затворете капака **2**.

УКАЗАНИЕ

Внимавайте за водещия щифт **1**.

13. Затворете капачките.



CMS-I-00001913

9.4 Изпразване на дозатора за тор

CMS-T-00003599-B.1

1. Изключете вентилатора.
2. Освободете предпазителя [2] и го завъртете надолу.
3. *За да изведете калибриращите резервоари от изходно положение при машини с хидравлично вентилаторно задвижване, изтеглете окачените един в друг калибриращи резервоари [1] настрани.*

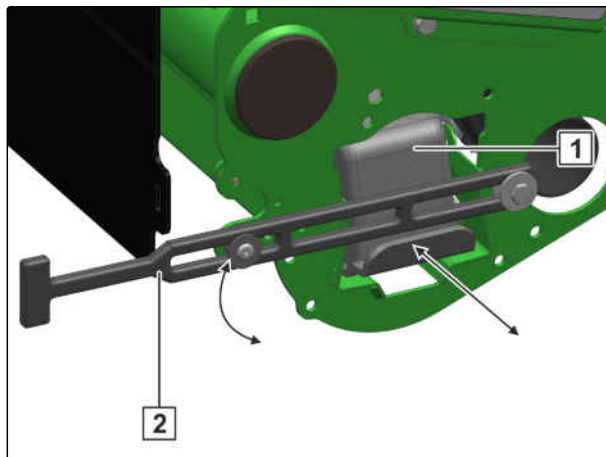
или

За да изведете калибриращите резервоари от изходно положение при машини с механично вентилаторно задвижване, изтеглете калибриращите резервоари поотделно настрани наляво и надясно.

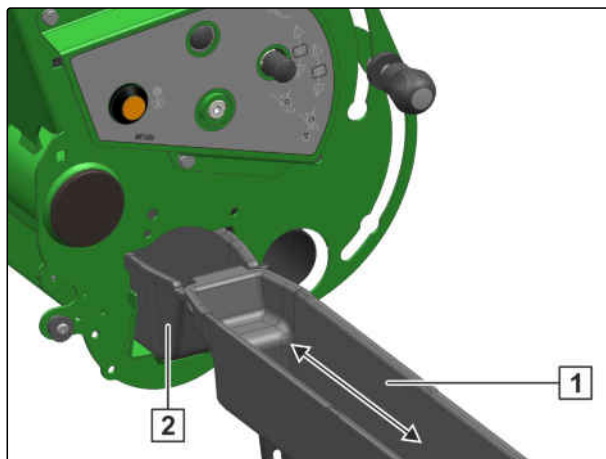
4. *За да приведете калибриращите резервоари в положение за калибриране при машини с хидравлично вентилаторно задвижване,*
избутайте калибриращите резервоари [2] с отвор, насочен нагоре, под дозаторите.
5. Окачете калибриращите резервоари [1] с отвор, насочен нагоре, и ги избутайте под дозаторите.

или

За да приведете калибриращите резервоари в положение за калибриране при машини с механично вентилаторно задвижване,
избутайте калибриращите резервоари поотделно отляво и отдясно под дозаторите.



CMS-I-00001932

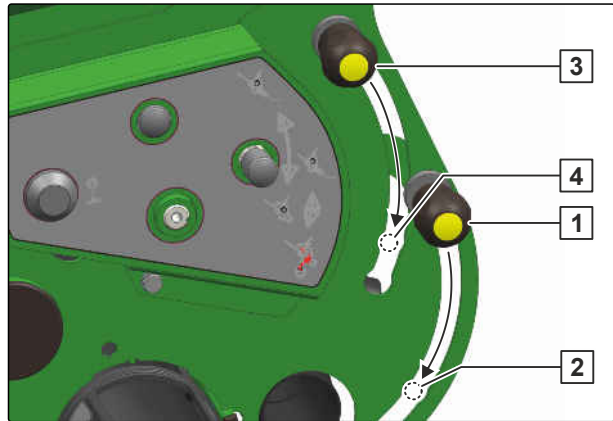


CMS-I-00001931

9 | Спиране на машината

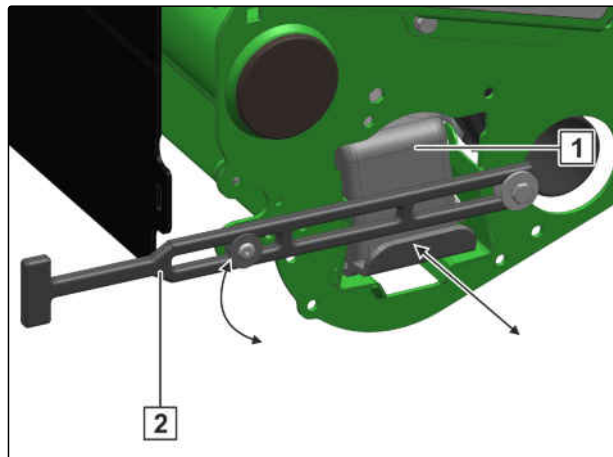
Изпразване на бункера за микрогранулат

6. *За да приведете лоста на калибриращата клапа в положение за калибриране,* задръжте застопоряващия бутон **1** натиснат и бутнете надолу **2**.
7. *За да приведете лоста на дънната клапа в положение за изпразване,* задръжте застопоряващия бутон **3** натиснат и бутнете надолу **4**.
8. Извадете остатъчното количество.



CMS-I-00001994

9. Изпразнете калибриращите резервоари.
10. *За да не се замърсяват калибриращите резервоари,* избутайте калибриращите резервоари **1** с отвор, насочен надолу, под дозаторите.
11. Завъртете предпазителя **2** нагоре и го затворете.
12. *За да приведете лоста на калибриращата клапа в работно положение,* задръжте застопоряващия бутон натиснат и бутнете нагоре.
13. *За да приведете лоста на дънната клапа в работно положение,* задръжте застопоряващия бутон натиснат и бутнете нагоре.



CMS-I-00001932

9.5 Изпразване на бункера за микрогранулат

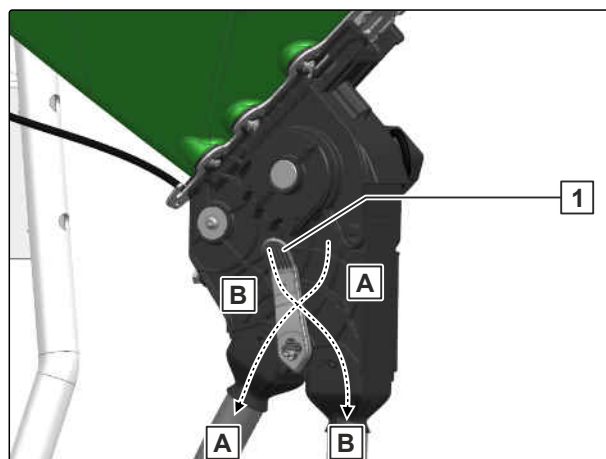
CMS-T-00003603-B.1

1. Затворете затварящия шибър **1** на бункера за микрогранулат.



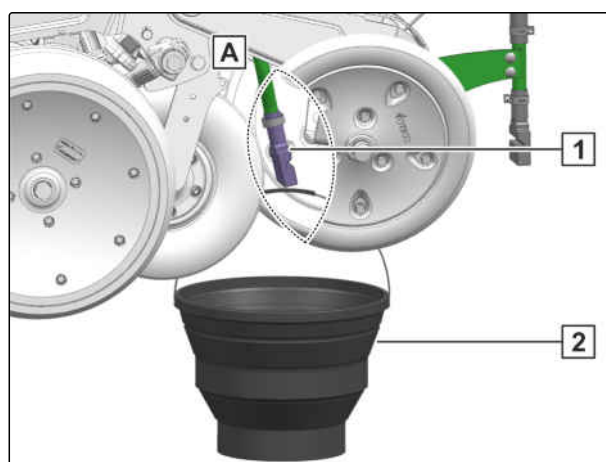
CMS-I-00002586

2. Приведете превключващата клапа **1** в позиция **A**.



CMS-I-00002580

3. Поставете съгваемата кофа **2** под активирания изход за микрогранулата **1**.

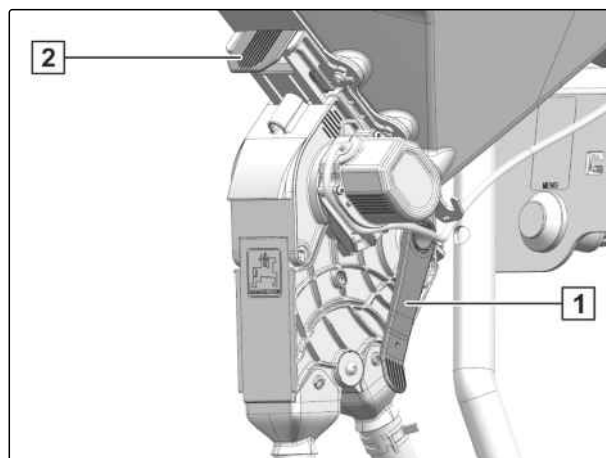


CMS-I-00002621

4. Освободете лоста на дънната клапа **1**.

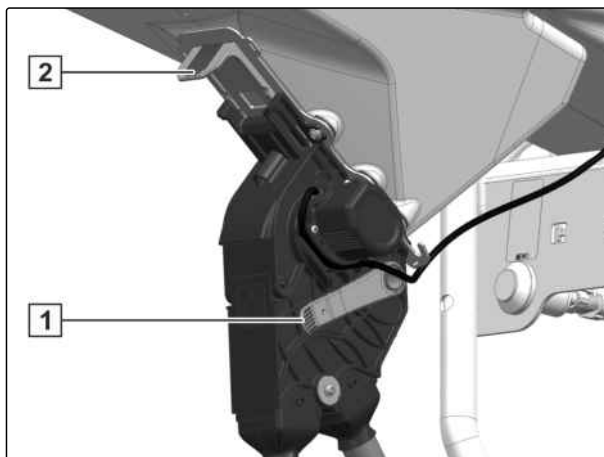
5. Бавно отворете затварящия шибър **1**.

➔ Микрогранулатът се събира в съгваемата кофа.



CMS-I-00002576

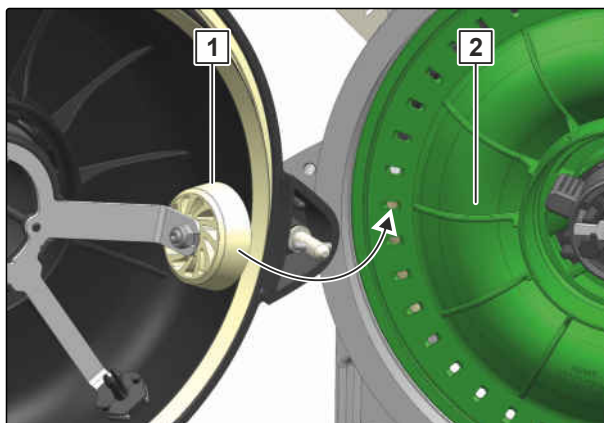
6. Когато остатъчното количество е събрано напълно,
върнете лоста на дънната клапа **1** в работно
положение.
7. отворете докрай затварящия шибър **2**.



9.6 Разтоварване на покривните ролки за отворите

CMS-T-00002211-C.1

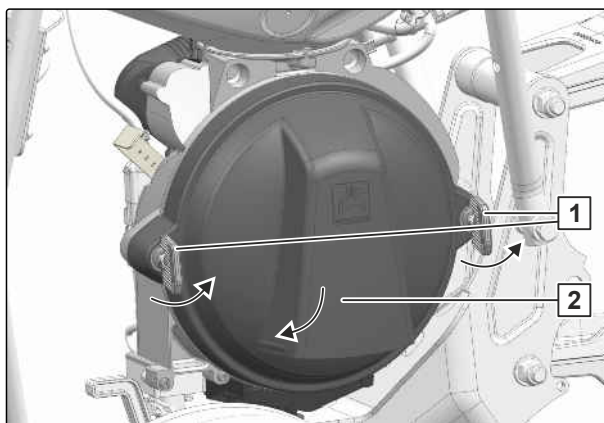
За да се гарантира равномерният ход на покривните ролки за отворите **1**, същите трябва да се разтоварват, ако няма да се използват продължително време. За целта разделителните дискове **2** трябва да се извадят от устройствата за разделяне на зърната.



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е в работно положение
- ✓ Машината е свързана с трактора
- ✓ Тракторът и машината са обезопасени

1. Отворете капачките **1**.
2. Свалете капака **2**.



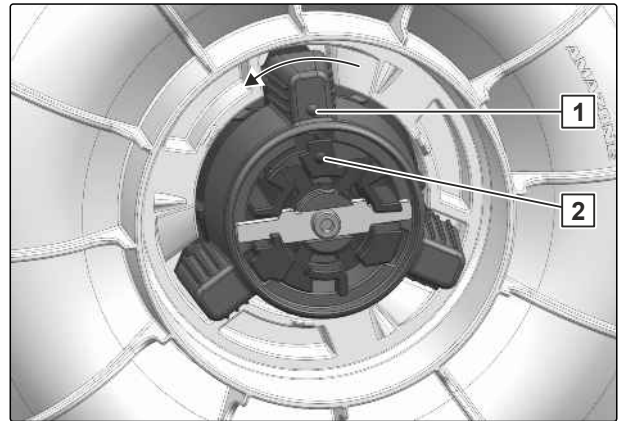


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

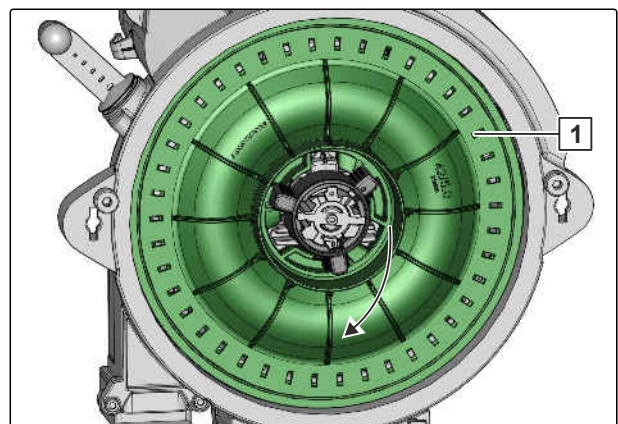
Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- Преди да започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.

3. Развийте капачката **1**, докато точките **2** съвпадат.
4. вземете разделителния диск **1** от главината на задвижването.
5. Съхранявайте разделителния диск в бункера за посевен материал.



CMS-I-00001910



CMS-I-00001912

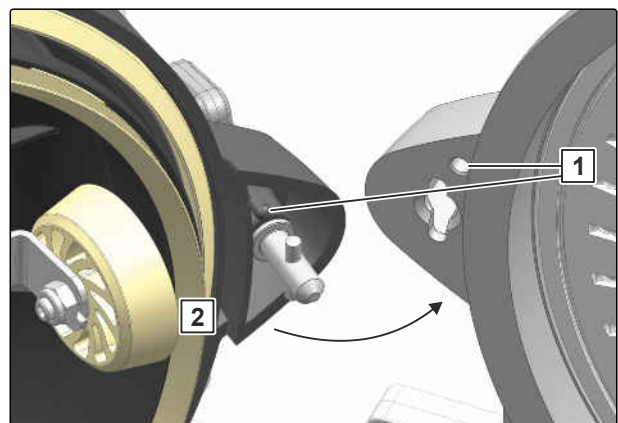
6. Затворете капака **2**.



УКАЗАНИЕ

Внимавайте за водещия щифт **1**.

7. Затворете капачките.

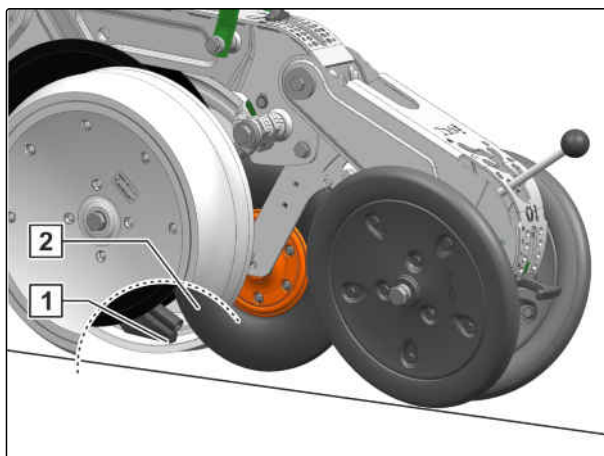


CMS-I-00001913

9.7 Паркиране на ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC

CMS-T-00001920-E.1

В това положение **P** насочените надолу колела за водене в дълбочина предпазват браздообразувателя **1** и хващащото колело **2**.



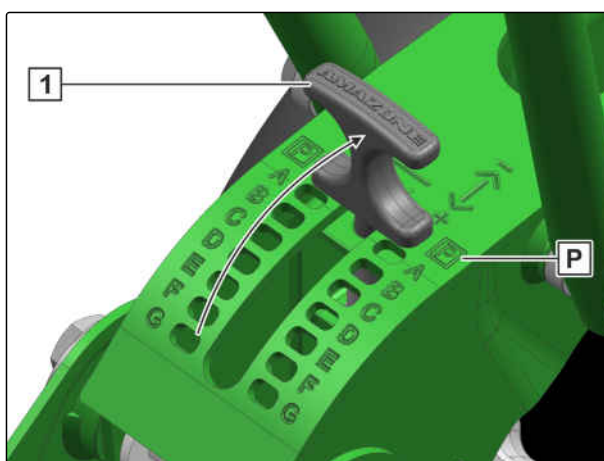
CMS-I-00001999



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е повдигната
- ✓ Вентилаторът е изключен

1. Приведете лоста за регулиране **1** в най-горно положение **P**.
2. Фиксирайте лоста за регулиране в отворите.
3. Приведете дисковите заривачи или звездообразните заривачи в най-горната позиция.

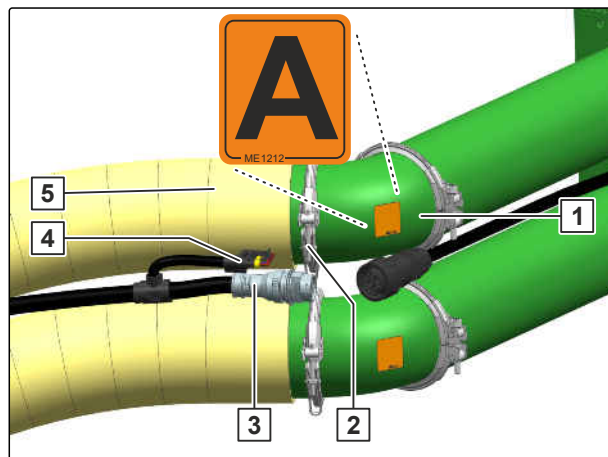


CMS-I-00001998

9.8 Разединяване на хранващите линии от бункера за предна навесна система

CMS-T-00004440-B.1

1. За да разедините нагнетателния маркуч **5** от бункера за предна навесна система **1**, демонтирайте скобата **2** на съединителния елемент.
2. В зависимост от оборудването на машината, разединете втория нагнетателен маркуч от пакета маркучи.
3. В зависимост от оборудването на машината, разединете хранването на предния бункер **3** от пакета маркучи.
4. В зависимост от оборудването на машината, разединете изключването на дозатора **4** от пакета маркучи.

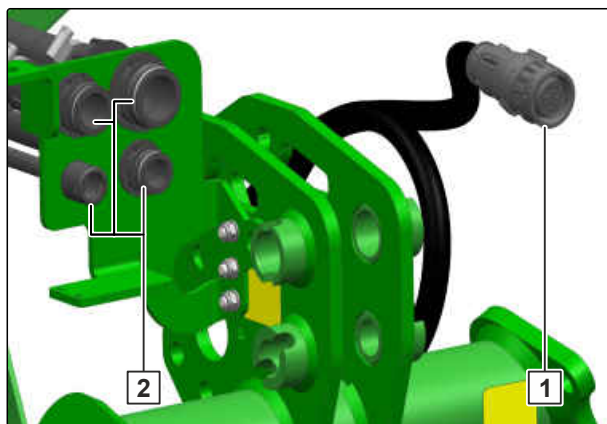


CMS-I-00003124

9.9 Разединяване на хранващите линии от предния бункер

CMS-T-00010804-A.1

1. Разединете щекера на ISOBUS кабела **1** от предния бункер.
2. Разединете хранващите линии **2** от нагнетателните маркучи на предния бункер.

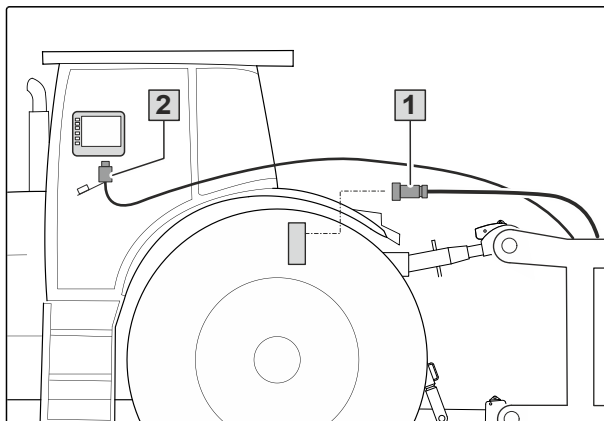


CMS-I-00007399

9.10 Разкачване на ISOBUS или управляващия компютър

CMS-T-00006174-D.1

1. Извадете щекера на ISOBUS кабела **1** или на управляващия компютър **2**.
2. Защитете щекера с противопрахова капачка.
3. Окачете щекера в шкафа за маркучи.

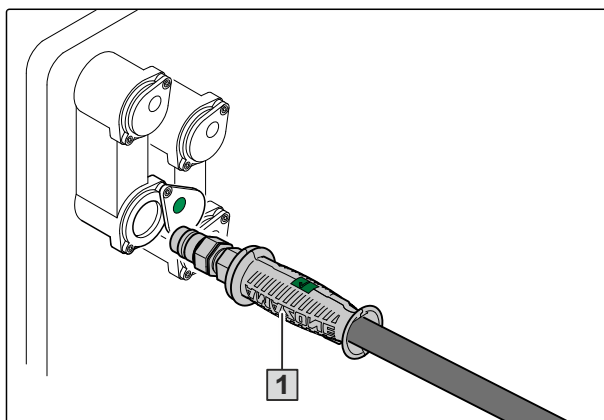


CMS-I-00006891

9.11 Разкачване на хидравличните маркучи

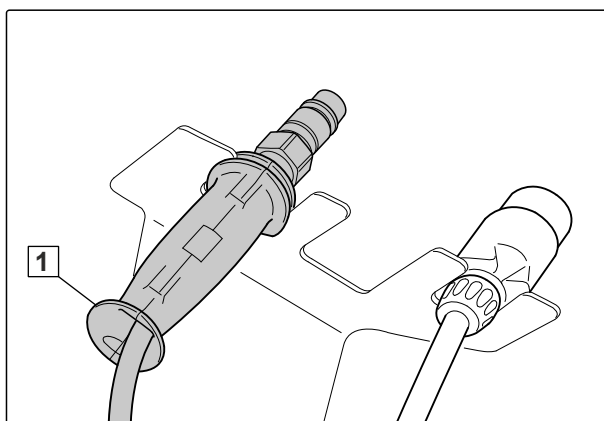
CMS-T-00000277-F.1

1. Обезопасете трактора и машината.
2. Поставете лоста за управление на трактора в плаваща позиция.
3. Разкачете хидравличните маркучи **1**.
4. Поставете прахозащитните капачки върху хидравличните контакти.



CMS-I-00001065

5. Окачете хидравличните маркучи **1** в шкафа за маркучи.

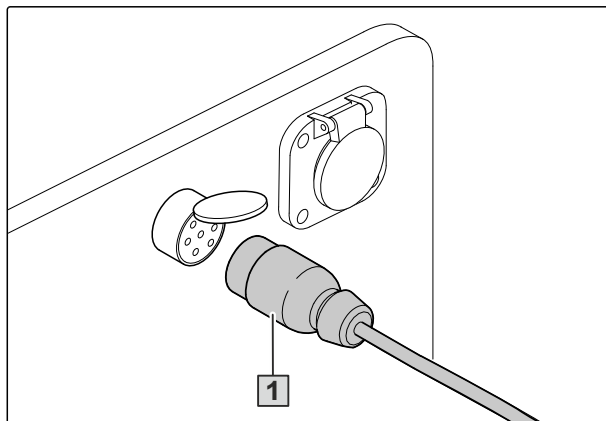


CMS-I-00001250

9.12 Разкачване на електрозахранването

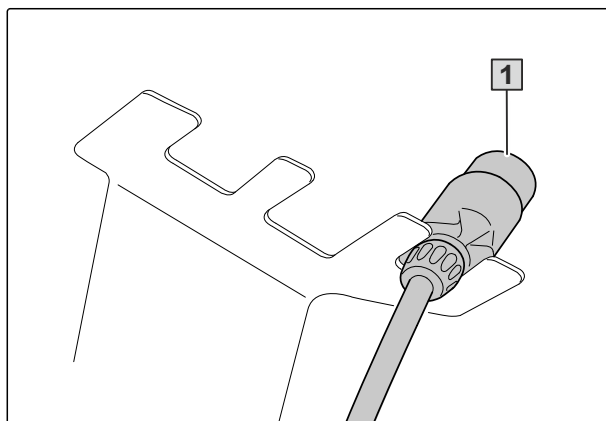
CMS-T-00001402-H.1

1. Изтеглете щекерите **1** за електрозахранването.



CMS-I-00001048

2. Окачете щекерите **1** в шкафа за маркучи.



CMS-I-00001248

9.13 Разкачване на QuickLink

CMS-T-00003778-B.1

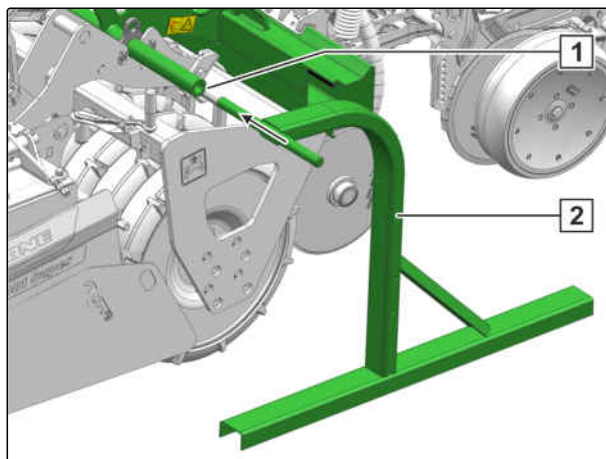


УСЛОВИЯ

- ☑ всички бункери са изпразнени

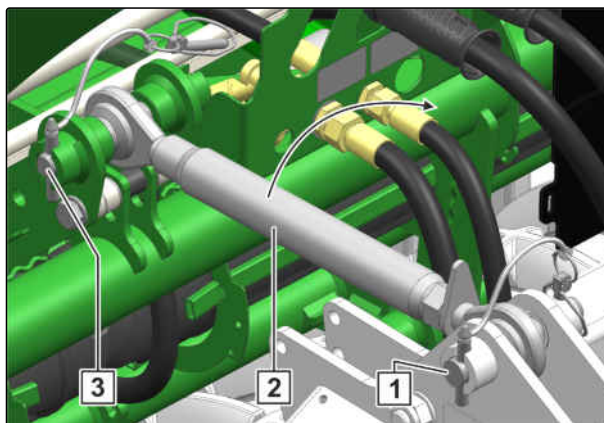
1. Повдигнете почвообработващото устройство със свързаната машина.
2. Монтирайте опорите за паркиране **2** към машината **1**.
3. Бавно спуснете почвообработващото устройство със свързаната машина.

- ➔ Паркирайте машината с опорите за паркиране на равна повърхност.

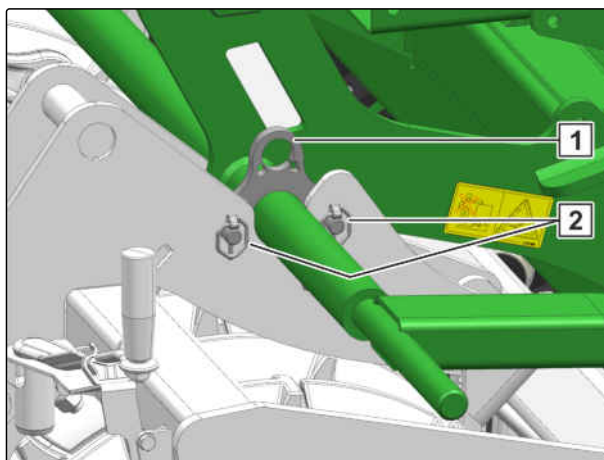


CMS-I-00002757

4. Освободете горната съединителна щанга **2**.
5. Демонтирайте шплинта.
6. Демонтирайте болтовете **3** за горната съединителна щанга на машината.
7. Демонтирайте болтовете **1** за почвообработващото устройство.
8. Демонтирайте горната съединителна щанга **2**.
9. Отстранете шплинтовете **1** от съединителните елементи **2** от двете страни.

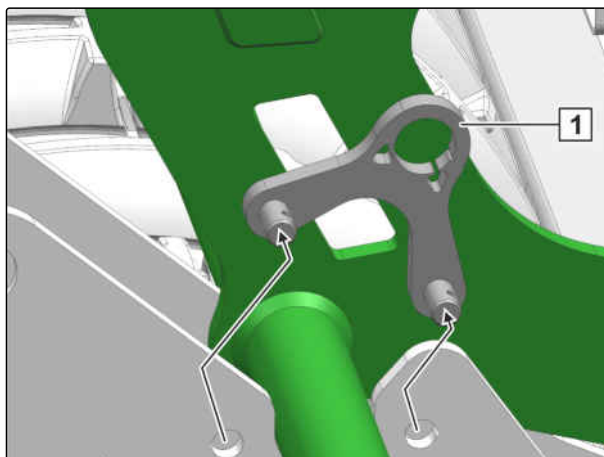


CMS-I-00002752



CMS-I-00002758

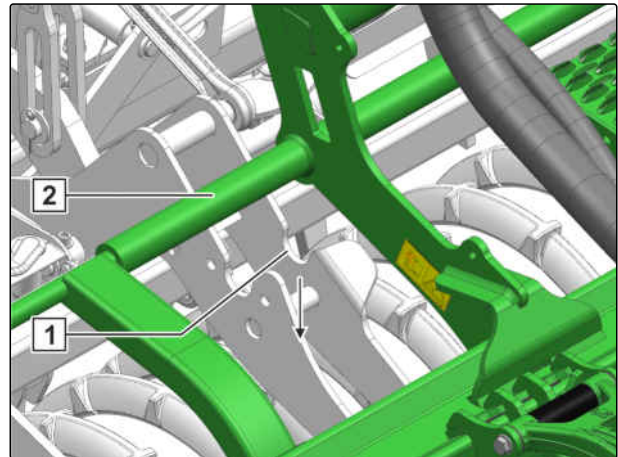
10. Демонтирайте съединителните елементи **1** от двете страни.



CMS-I-00002754

11. Бавно спуснете почвообработващото устройство.

➔ Захващащите профили **1** се освобождават от рамата **2**.

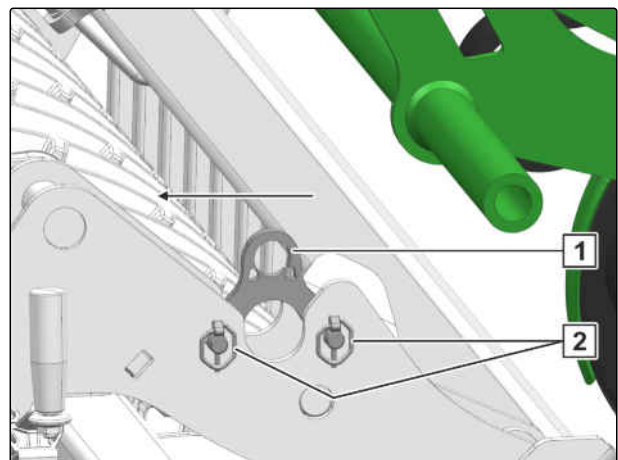


CMS-I-00002761

12. Бавно закарайте трактора със свързаното почвообработващо устройство напред.

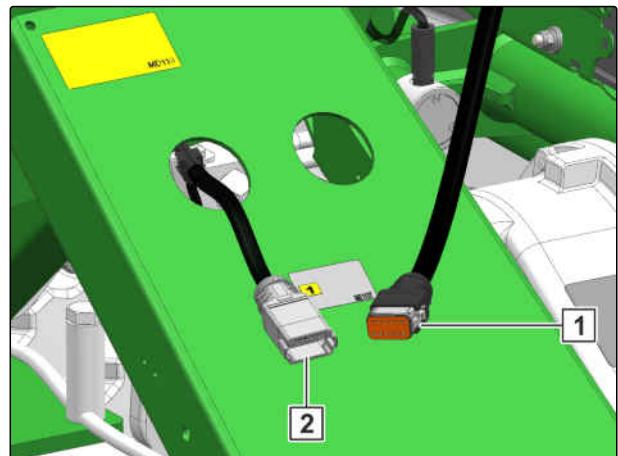
13. Монтирайте съединителните елементи **1** от двете страни.

14. Осигурете съединителните елементи **1** с шплинтовете **2**.



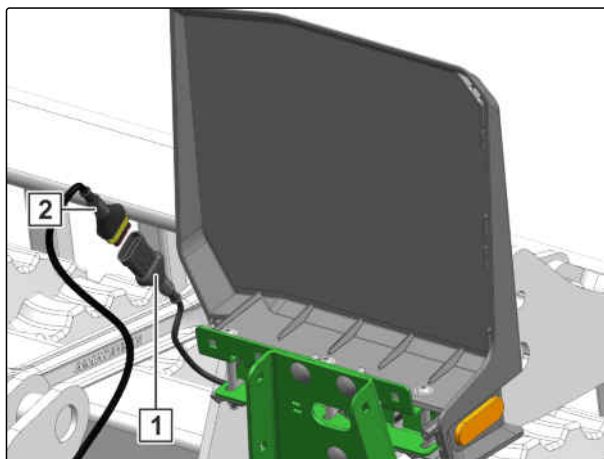
CMS-I-00002762

15. За да разедините сенозра за работно положение и задействането на маркировачите на следи от машината, освободете сигнала на захранващата линия **1** от ротационния култиватор **2**.



CMS-I-00004120

16. Разединете задното осветление на Пресеа от двете страни **2** от ротационния култиватор.
17. Свържете задното осветление от двете страни с ротационния култиватор **1**.



CMS-I-00004121

9.14 Паркиране на комбинацията за засяване

CMS-T-00003801-A.1



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване до смърт поради преобръщане на машината

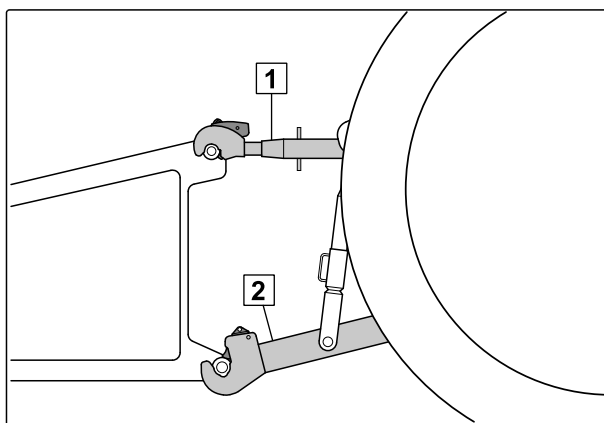
- Оставяйте машината върху устойчив и равен терен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от нараняване до смърт поради преобръщане на комбинацията за засяване

- Тъй като опорите за паркиране не са предвидени за свързаната комбинация за засяване, не оставяйте комбинацията за засяване върху опорите за паркиране.



CMS-I-00001249

1. Освободете горната съединителна щанга **1**.
2. От седалката на трактора разкачете горната съединителна щанга **1** от машината.
3. Освободете долната съединителна щанга **2**.
4. За да обезопасите комбинацията за засяване срещу потегляне по инерция, поставете 2 трупчета с размери най-малко 80 mm x 80 mm пред и зад валика на почвообработващото устройство.

5. От седалката на трактора разкачете долната съединителна щанга **2** от машината.
6. Придвигжете трактора напред.

Поддържане на машината в изправност

10

CMS-T-00003757-E.1

10.1 Техническо обслужване на машината

CMS-T-00003758-E.1

10.1.1 График за техническо обслужване

след първата експлоатация	
Проверка на момента на затягане на винтовете на радарния сензор	виж страница 190
Проверка на момента на затягане на съединението на ботуша	виж страница 190
Проверка на хидравличните маркучи	виж страница 191

в края на сезона	
Почистване на работното колело на вентилатора	виж страница 192
Почистване на засмукващите кошове	виж страница 193
Почистване на центробежния сепаратор	виж страница 194
Почистване на FertiSpot	виж страница 200
Проверка на FertiSpot	виж страница 202
Почистване на разпределителната глава	виж страница 204

ежедневно	
Проверка на болтовете на долните и горните съединителни щанги:	виж страница 191

На всеки 12 месеца	
Проверка на момента на затягане на винтовете на радарния сензор	виж страница 190
Проверка на момента на затягане на съединението на ботуша	виж страница 190

на всеки 10 работни часа / ежедневно	
Почистване на засмукващата решетка	виж страница 193
Почистване на дозатора на тор	виж страница 199
Почистване на дозатора за микрогранулат	виж страница 205
Почистване на устройството за разделяне на зърната	виж страница 208

на всеки 50 работни часа / ежеседмично	
Проверка на хидравличните маркучи	виж страница 191
на всеки 50 работни часа / при необходимост	
Почистване на оптичните датчици	виж страница 210
на всеки 50 работни часа / на всеки 3 месеца	
Настройване на задвижването на режещите дискове при ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	виж страница 184
На всеки 100 работни часа / при необходимост	
Настройка на разстоянието между режещите дискове при ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	виж страница 183
Настройка на разстоянието между режещите дискове при ботуш FerTeC Twin	виж страница 188
На всеки 100 работни часа / на всеки 3 месеца	
Проверка и смяна на режещите дискове при ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	виж страница 182
Проверка и смяна на дисковите заривачи на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	виж страница 185
Проверка и смяна на режещ диск при ботуш FerTeC twin	виж страница 187
Проверка и смяна на вътрешните стъргалки при ботуш FerTeC Twin	виж страница 189
На всеки 100 работни часа / На всеки 12 месеца	
Почистване на шнека за пълнене	виж страница 196
Почистване на резервоара за тор	виж страница 197
Настройка на дънната клапа на дозатора за микрогранулат	виж страница 208
на всеки 250 работни часа / в края на сезона	
Проверете браздообразувателите или дисковете за почистване на браздата на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC	виж страница 186

10.1.2 Проверка и смяна на режещите дискове при ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

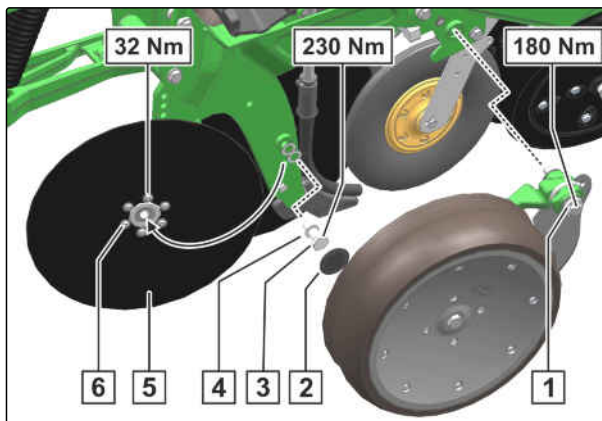
CMS-T-00002375-F.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
на всеки 3 месеца

1. Установете диаметъра на режещите дискове.
2. Ако диаметърът на режещите дискове е по-малък от 360 ml: сменете режещите дискове.
3. Демонтирайте колелото за водене в дълбочина заедно с държача **1**.
4. Свалете прахозащитните капачки **2**.



CMS-I-00002044



УКАЗАНИЕ

Централните винтове имат различна резба:

- Десният централен винт има дясна резба
- Левият централен винт има лява резба

5. Развийте централните винтове **3** и ги свалете.
6. Демонтирайте износените режещи дискове **5**.
7. Развийте винтовите съединения на лагерното гнездо **6** и ги свалете.
8. Сменете износените режещи дискове с нови режещи дискове.
9. Поставете винтовите съединения на лагерното гнездо и ги затегнете.
10. Монтирайте нови режещи дискове.
11. За да се докосват леко режещите дискове, Регулирайте разстоянието между режещите дискове с дистанциращите дискове **4**.

12. Монтирайте излишните дистанциращи дискове с централния винт на срещуположната страна на лагера на режещия диск.
13. Поставете централния винт и го затегнете.
14. Монтирайте прахозащитните капачки.
15. Монтирайте колелото за водене в дълбочина заедно с държача.
16. Поставете винта и го затегнете.

10.1.3 Настройка на разстоянието между режещите дискове при ботуш за сеитба с мулчиране PreTec

CMS-T-00002376-E.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
при необходимост

1. Демонтирайте колелото за водене в дълбочина заедно с държача **1**.
2. Свалете прахозащитните капачки **2**.
3. Развийте централните винтове **3** и ги свалете.



УКАЗАНИЕ

Централните винтове имат различна резба:

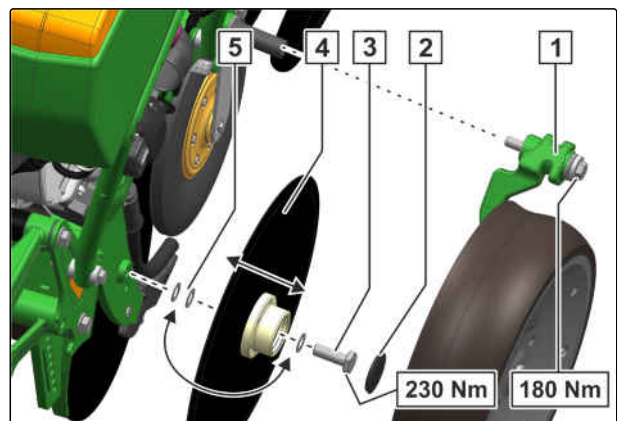
- Десният централен винт има дясна резба
- Левият централен винт има лява резба

4. *За да се докосват леко режещите дискове,* сваляйте дистанциращи дискове **5** според необходимостта

или

или ги добавяйте.

5. Монтирайте излишните дистанциращи дискове с централния винт на срещуположната страна на лагера на режещия диск.



CMS-I-00002017

6. Поставете централния винт и го затегнете.
7. Монтирайте прахозащитните капачки.
8. Монтирайте колелото за водене в дълбочина заедно с държача.

10.1.4 Настройване на задвижването на режещите дискове при ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC

CMS-T-00002377-G.1



Интервал

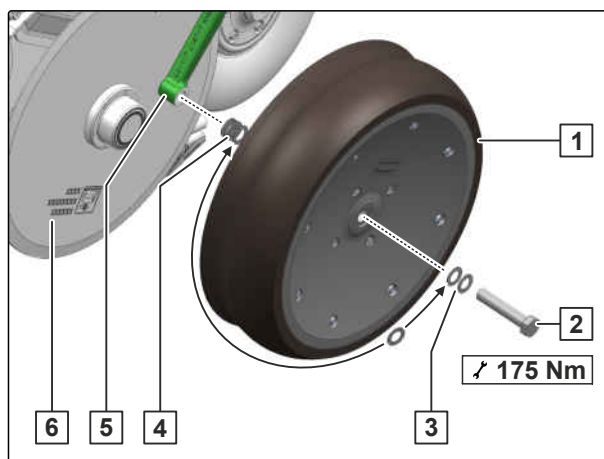
- на всеки 50 работни часа
или
на всеки 3 месеца

1. Демонтирайте **2** винта.
2. Демонтирайте колелото за водене в дълбочина **1**.

Чрез ротация колелото за водене в дълбочина задвижва режещия диск.

3. *За да може колелото за водене в дълбочина **1** леко да докосва режещия диск **6**,* регулирайте разстоянието на колелото за водене в дълбочина с дистанциращите дискове **3** и **4**.

4. *Излишните дистанциращи дискове се закрепват към рамото на колелото за водене в дълбочина **5**.*
Монтирайте дисковете с винт на срещуположната страна.



CMS-I-00002016

10.1.5 Проверка и смяна на дисковите заривачи на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

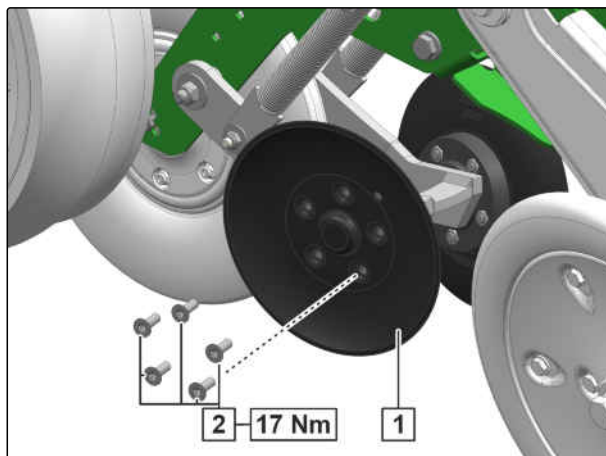
CMS-T-00008304-D.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
на всеки 3 месеца

1. Установете диаметъра на зариващите дискове.
2. *Ако диаметърът на зариващите дискове е по-малък от 180 mm:*
сменете зариващите дискове по двойки.
3. Развийте винтовите съединения **2** и ги отстранете.
4. Сменете износените зариващи дискове **1**.
Обърнете внимание на стабилността на уплътнителния пръстен.
5. Поставете винтовите съединения и ги затегнете.



CMS-I-00005666

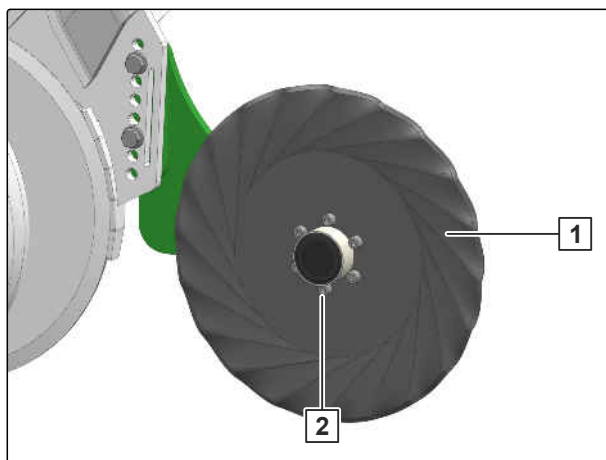
10.1.6 Проверка и смяна на неподвижно монтиран режещ диск при ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

CMS-T-00007650-C.1



Интервал

1. Установете диаметъра на режещите дискове.
2. *Ако диаметърът на режещите дискове е по-малък от 320 mm,*
Сменете износените режещи дискове **1**.
3. Демонтирайте винтовете **2**.
4. Сменете износените режещи дискове с нови режещи дискове.
5. Монтирайте винтовете.



CMS-I-00005361

10.1.7 Проверете браздообразувателите или дисковете за почистване на браздата на ботуша за сеитба с мулчиране PreTeC

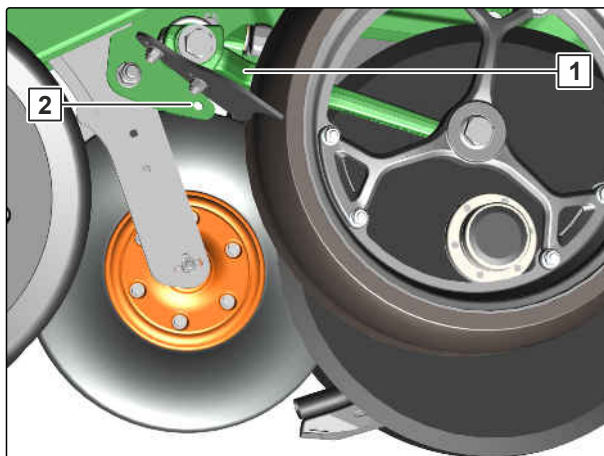
CMS-T-00013233-A.1



Интервал

- на всеки 250 работни часа
или
в края на сезона

1. За да фиксирате на носещите колела **1** в горно положение:
Завъртете носещите колела от двете страни нагоре. Закрепете ги в отвора **2**.



CMS-I-00009426



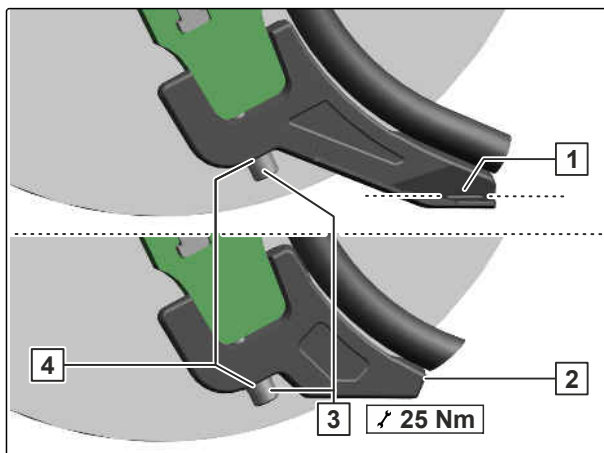
УКАЗАНИЕ

За смяната на браздообразувателите или на дисковете за почистване на браздата режещият диск не трябва да се демонтира.

2. Ако индикаторът **1** вече не се вижда:
Сменете браздообразувателя

или

ако дискът за почистване на браздата **2** е износен до изхвърлящия канал:
Сменете диска за почистване на браздата.



CMS-I-00009428

3. Повдигнете машината.
4. Обезопасете трактора и машината.
5. Демонтирайте винта **3** и осигуровката на винта **4**.
6. Сменете браздообразувателя или диска за почистване на браздата.

7. Ако зъбците на осигуровката на винта са износени:
Сменете осигуровката на винта.
8. Монтирайте винта и осигуровката на винта и ги стегнете.

10.1.8 Проверка и смяна на режещ диск при ботуш FerTeC twin

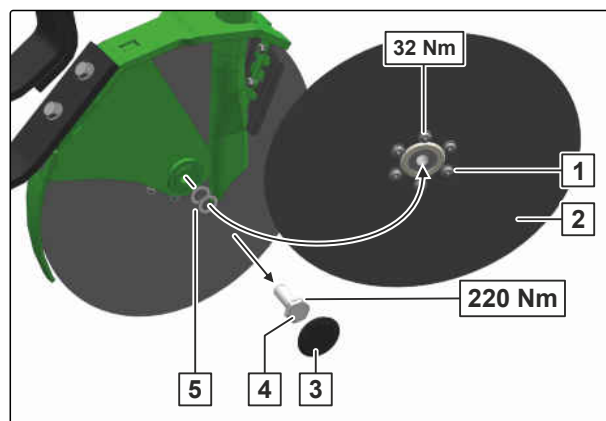
CMS-T-00002379-F.1

Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
на всеки 3 месеца

Наторяващ ботуш	най-малък диаметър на режещия диск
FerTeC twin	340 mm
FerTeC twin HD	360 mm

1. Установете диаметъра на режещите дискове.
2. Ако режещият диск е износен:
Сменете режещия диск, както е описано по-надолу.
3. Свалете прахозащитните капачки **3**.
4. Развийте централните винтове **4** и ги свалете.



CMS-I-00002043

УКАЗАНИЕ

- Десният централен винт има дясна резба.
- Левият централен винт има лява резба.

5. Демонтирайте износения режещ диск **2**.
6. Развийте винтовите съединения на лагерното гнездо **1** и ги свалете.
7. Сменете износения режещ диск с нов режещ диск.
8. Поставете винтовите съединения на лагерното гнездо и ги затегнете.
9. Монтирайте нов режещ диск.

10. За да се докосват леко режещите дискове:
регулируйте разстоянието на режещите
дискове с дистанциращите дискове **5**.
11. Монтирайте излишните дистанциращи
дискове на срещуположната страна на лагера
на режещия диск.
12. Поставете централния винт и го затегнете.
13. Монтирайте прахозащитните капачки.

10.1.9 Настройка на разстоянието между режещите дискове при ботуш FerTeC Twin

CMS-T-00002380-E.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
при необходимост

С нарастване на износването на режещите
дискове разстоянието между режещите дискове
става по-голямо.

1. Свалете прахозащитните капачки **1**.
2. Развийте централните винтове **2** и ги
свалете.

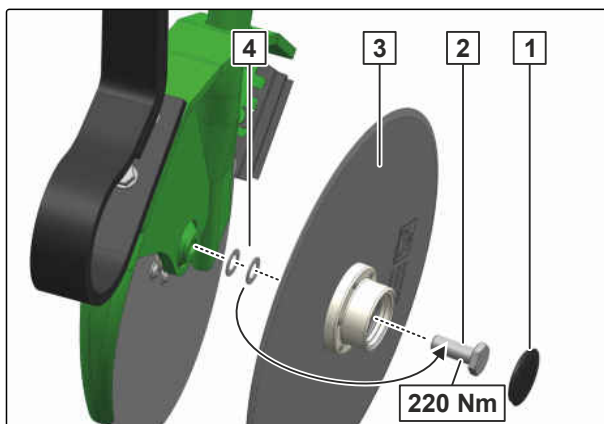


УКАЗАНИЕ

Централните винтове имат различна резба:

- Десният централен винт има дясна резба
- Левият централен винт има лява резба

3. За да се докосват леко режещите дискове
5,
сваляйте или добавяйте дистанциращи
дискове **4** според необходимостта.
4. Монтирайте излишните дистанциращи
дискове с централния винт на
срещуположната страна на лагера на
режещия диск.
5. Поставете централния винт и го затегнете.
6. Монтирайте прахозащитните капачки.



CMS-I-00002019

10.1.10 Проверка и смяна на вътрешните стъргалки при ботуш FerTeC Twin

CMS-T-00002381-D.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
на всеки 3 месеца

Вътрешните стъргалки осигуряват безаварийно движение на ботуша и са подложени на износване.



УСЛОВИЯ

- ☑ Тракторът и машината са обезопасени

1. Свалете прахозащитните капачки **1**.
2. Развийте централните винтове **2** и ги свалете.

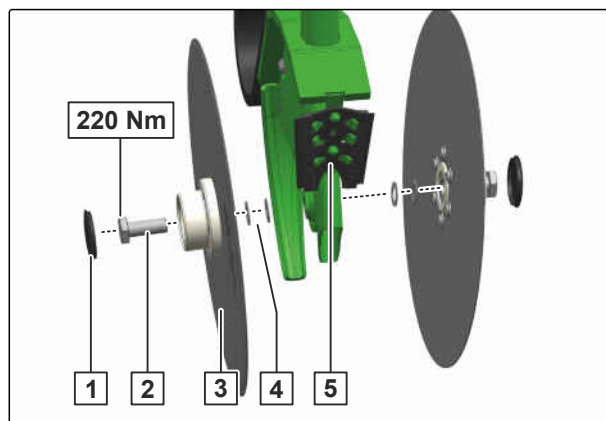


УКАЗАНИЕ

Централните винтове имат различна резба:

- Десният централен винт има дясна резба
- Левият централен винт има лява резба

3. Демонтирайте режещите дискове **3**.
4. Вземете предвид броя на дистанциращите дискове **4**.
5. Заменете износените вътрешни стъргалки **5**.
6. Монтирайте режещите дискове.
7. Поставете централния винт и го затегнете.
8. Монтирайте прахозащитните капачки.



CMS-I-00002020

10.1.11 Проверка на момента на затягане на винтовете на радарния сензор

CMS-T-00002383-H.1



Интервал

- след първата експлоатация
- На всеки 12 месеца

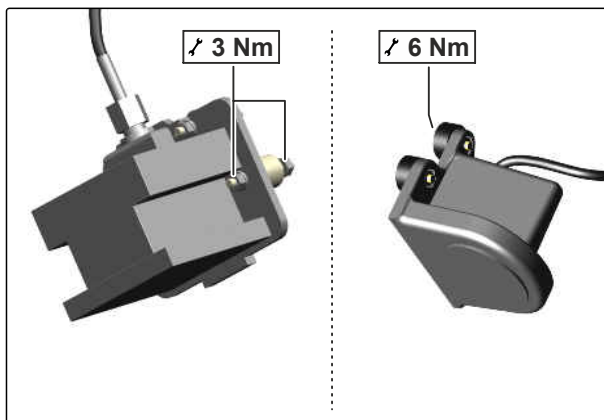


УКАЗАНИЕ

При прекалено високи моменти на затягане пружинно окаченото гнездо на сензора се натяга. Поради това радарният сензор работи неправилно.

В зависимост от оборудването на машината, могат да са монтирани различни радарни сензори.

- Проверете момента на затягане на радарния сензор.



CMS-I-00002600

10.1.12 Проверка на момента на затягане на съединението на ботуша

CMS-T-00002385-C.1



Интервал

- след първата експлоатация
- На всеки 12 месеца

- *На телескопиращи се ботуши* затегнете винтовете на 160 Nm -180°

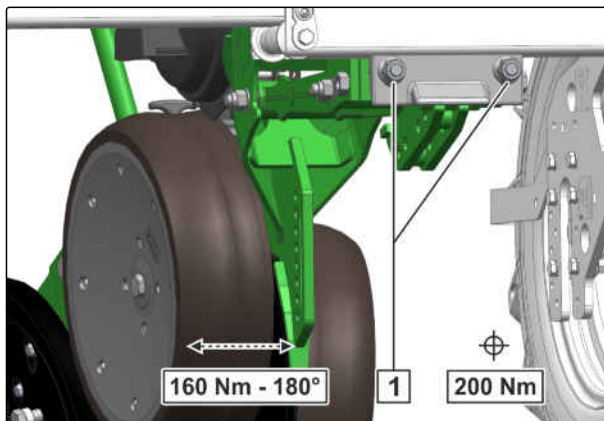
или

на нетелескопиращи се ботуши затегнете винтовете на 200 Nm.



УКАЗАНИЕ

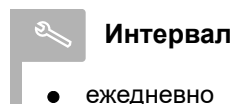
Проверката на моментите на затягане трябва да се извършва при разтоварени ботуши.



CMS-I-00002039

10.1.13 Проверка на болтовете на долните и горните съединителни щанги:

CMS-T-00002330-J.1



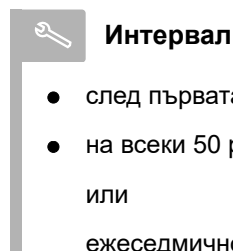
- ежедневно

Критерии за визуална проверка на болтовете на долните и горните съединителни щанги:

- Пукнатини
 - Счупвания
 - Трайни деформации
 - Допустимо износване: 2 mm
1. Проверете болтовете на долните и горните съединителни щанги в съответствие с посочените критерии.
 2. Сменете износените болтове.

10.1.14 Проверка на хидравличните маркучи

CMS-T-00002331-F.1

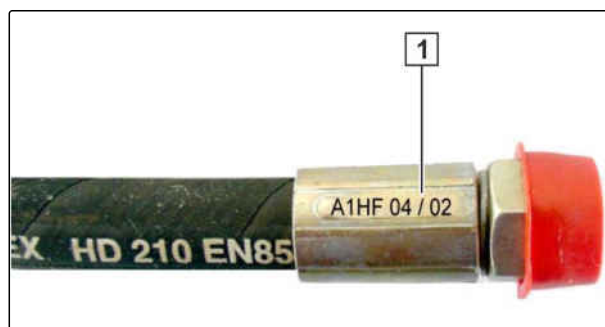


- след първата експлоатация
- на всеки 50 работни часа
или
ежеседмично

1. Проверете хидравличните маркучи за повреди като протривания, срязвания, разкъсвания и деформации.
2. Проверете хидравличните маркучи за неуплътнени места.
3. Затегнете допълнително разхлабените винтови съединения.

Хидравличните маркучи трябва да са най-много на 6 години.

4. Проверете датата на производство **1**.



CMS-I-00000532



СЕРВИЗНА РАБОТА

5. Сменете износените, повредени или остарели хидравлични маркучи в специализиран сервиз.

10.1.15 Почистване на работното колело на вентилатора

CMS-T-00002390-C.1



Интервал

- в края на сезона

Засмуканият от вентилатора въздух може да съдържа прах с тор или пясък. Тези замърсявания биха могли да се натрупат върху работното колело и да доведат до дисбаланс на вентилатора. Така вентилаторът може да се повреди.



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е свързана с трактора
- ✓ Корпусите на разделителите са отворени
- ✓ Разделителите са деминтирани

1. Отворете изхода за отичане на водата **1** на въздухоразпределителя.

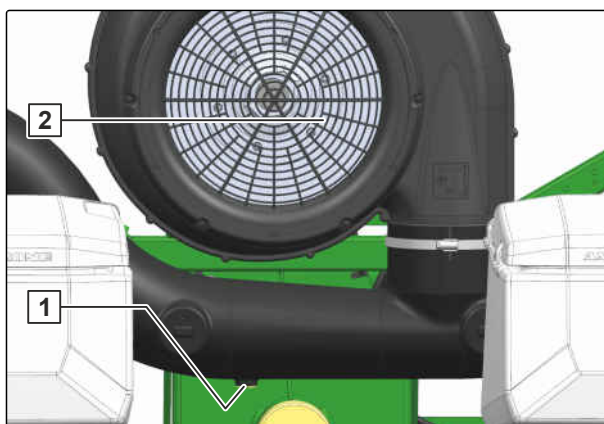
2. *За да отмиете натрупванията от ротора на вентилатора:*
насочете водна струя към засмукващия отвор **2**.

3. *Когато по-голямата част от водата е изтекла от въздухоразпределителя:*
Оставете вентилатора да работи 5 минути.

➔ Захранването с въздух ще се изсуши от издухвания въздух.

4. Изключете вентилатора.

5. Затворете изхода за отичане на водата на въздухоразпределителя.



CMS-I-00002024

10.1.16 Почистване на засмукващата решетка

CMS-T-00006210-C.1

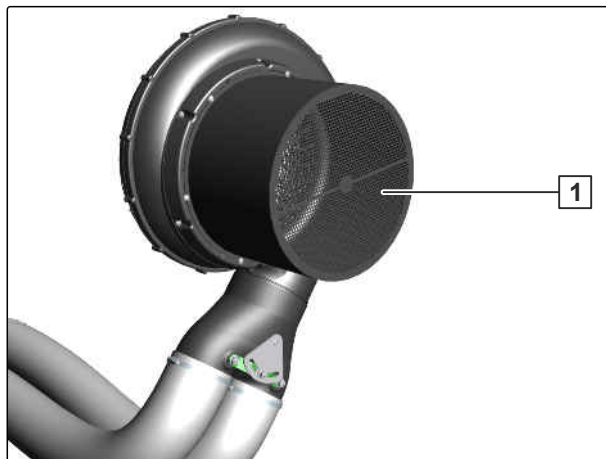


Интервал

- на всеки 10 работни часа
или
ежедневно

Защитната засмукваща решетка **1** предотвратява засмукването на остатъци от растения във вентилатора.

1. Изключете вентилатора.
2. Отстранете замърсяванията по засмукващата решетка **1** на вентилатора.



CMS-I-00002970

10.1.17 Почистване на засмукващите кошове

CMS-T-00003836-B.1



Интервал

- в края на сезона



СЕРВИЗНА РАБОТА



УКАЗАНИЕ

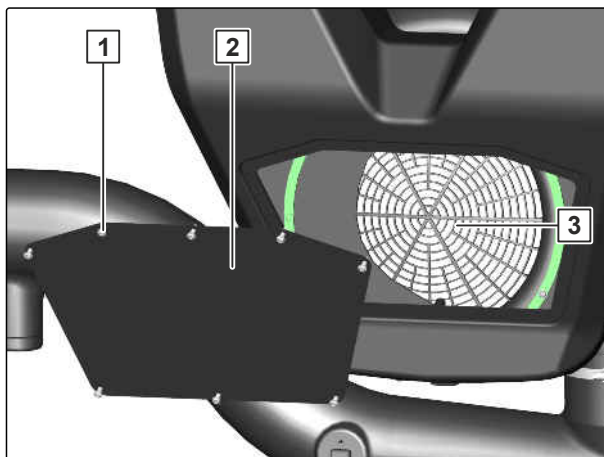
В зависимост от оборудването на машините, осигурете безопасен достъп до засмукващите кошове.

1. Почистете засмукващите кошове **1**.



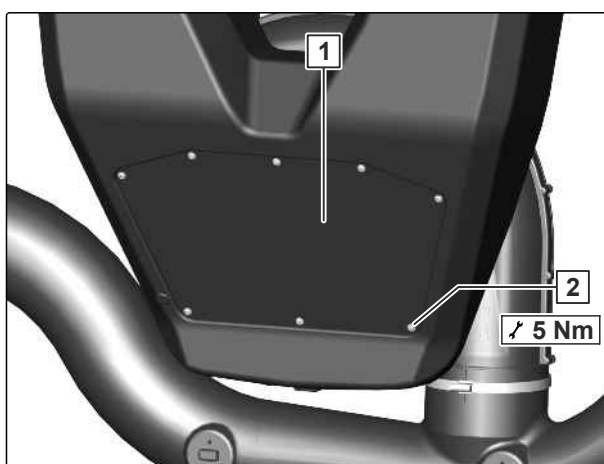
CMS-I-00002793

2. Демонтирайте винтовете **1**.
3. Демонтирайте капака **2**.
4. *За да почистите ротора на вентилатора*
3:
виж страница 192



CMS-I-00009137

5. Демонтирайте капака **1**.
6. Монтирайте винтовете **2**.



CMS-I-00009136

10.1.18 Почистване на центробежния сепаратор

CMS-T-00014661-A.1



Интервал

- в края на сезона



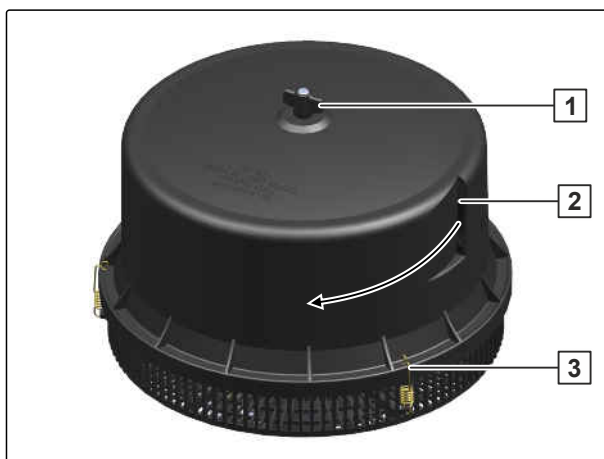
СЕРВИЗНА РАБОТА



УКАЗАНИЕ

В зависимост от оборудването на машините, осигурете безопасен достъп до центробежните сепаратори.

1. отворете скобите **3**.
2. Развийте крилчатата гайка **1**.

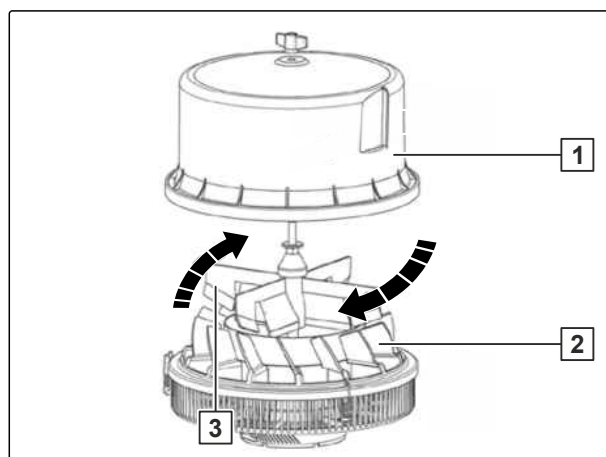


CMS-I-00002765

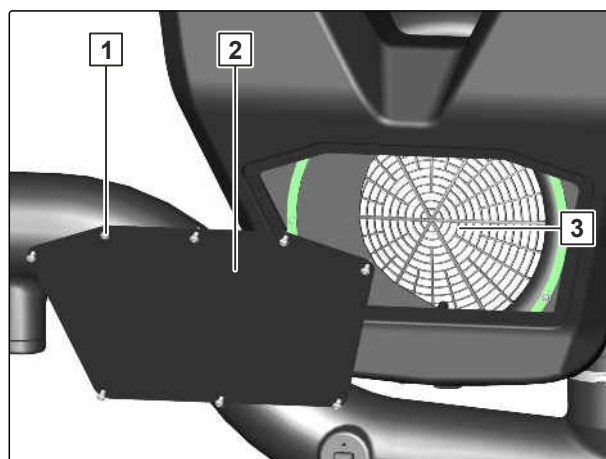


СЕРВИЗНА РАБОТА

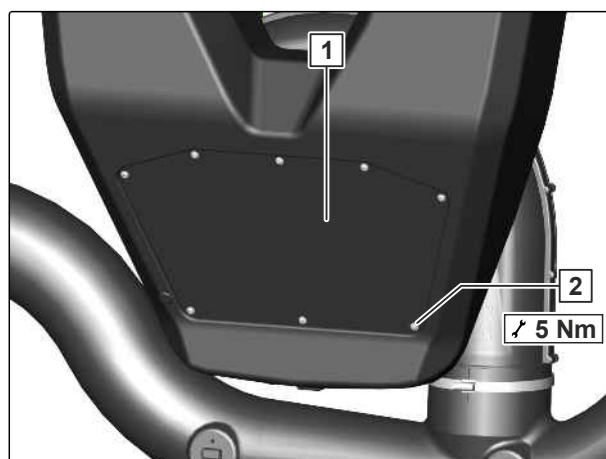
3. Свалете покритието **1** и почистете.
4. Почистете въздухопроводните елементи **2**.
5. Почистете лопатковото колело **3**. Уверете се в свободния ход.
6. Уверете се в свободния ход на лопатковото колело.
7. Монтирайте покритието с крилчатата гайка.
8. Закрепете засмукващия кош със скобите.
9. Демонтирайте винтовете **1**.
10. Демонтирайте капака **2**.
11. *За да почистите ротора на вентилатора **3**:*
виж страница 192
12. Демонтирайте капака **1**.
13. Монтирайте винтовете **2**.



CMS-I-00009310



CMS-I-00009137



CMS-I-00009136

10.1.20 Почистване на резервоара за тор

CMS-T-00002392-B.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
На всеки 12 месеца



УСЛОВИЯ

- ☑ Машината е свързана с трактора
- ☑ Тракторът и машината са обезопасени

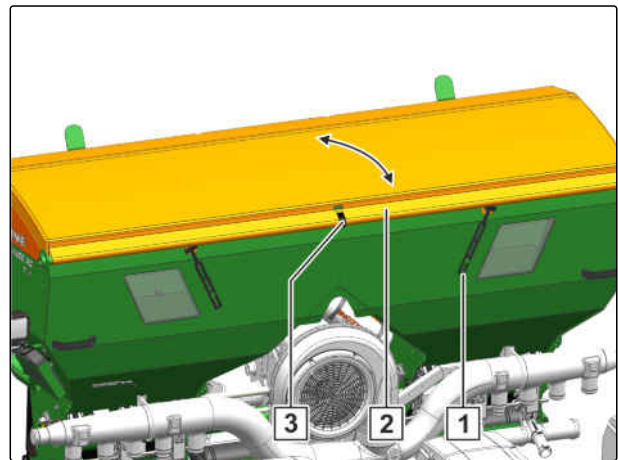
1. Изключване на шнека за пълнене
2. Изключете вентилатора.
3. Качете се на товарното мостче по стъпалата.

или

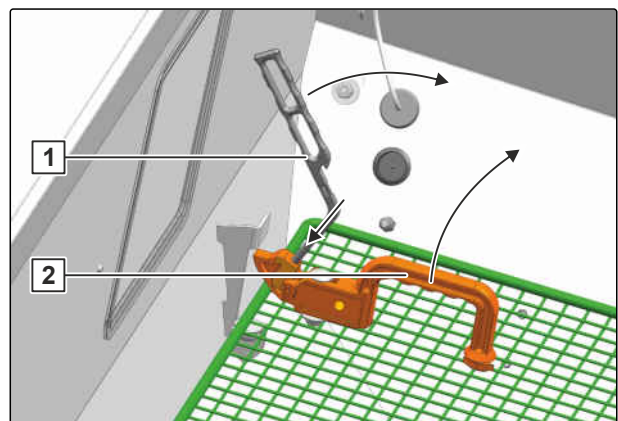
*За да разгънете стълбата, вижте
"Обслужване на товарното мостче със
стълба".*

Качете се на товарното мостче по стълбата.

4. Отворете гумените халки **1**.
5. Отворете платнището на резервоара за тор **2**.
6. Отстранете остатъците или чуждите тела от резервоара за тор.
7. Вкарайте отключващия инструмент **1** във фиксатора.
8. *За да отворите защитните мрежи,*
отключете блокировката и с ръкохватката **2**
завъртете защитната мрежа нагоре.
9. Отстранете остатъците или чуждите тела от резервоара за тор.
10. Затворете защитната мрежа.
11. Оставете отключващия инструмент до резервоара за тор.



CMS-I-00001892



CMS-I-00002028

12. Освободете предпазителя [1] и го завъртете надолу.
13. *За да приведете калибриращите резервоари в положение за калибриране при машина с хидравлично вентилаторно задвижване,*
изтеглете окачените един в друг калибриращи резервоари [2] с 10 см настрани.

или

За да приведете калибриращите резервоари в положение за калибриране при машина с механично вентилаторно задвижване,

Изтеглете калибриращите резервоари [2] поотделно с 10 см настрани.

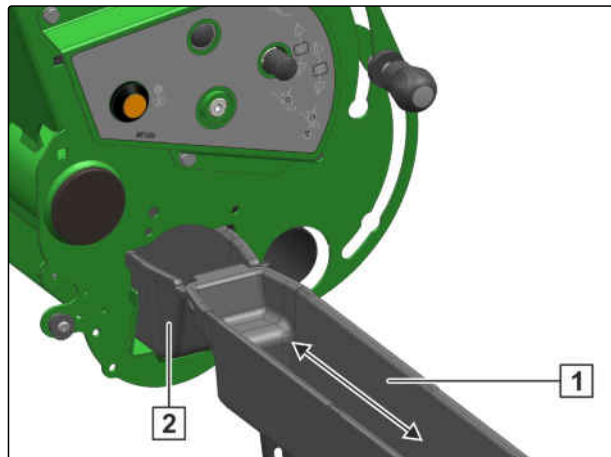
14. Завъртете калибриращите резервоари нагоре и насочете отвора към помощта за ориентиране [3].
15. Вкарайте калибриращите резервоари.

16. *за да приведете лоста на калибриращата клапа в положение за калибриране,*
задръжте застопоряващия бутон [1] натиснат и бутнете надолу [2].

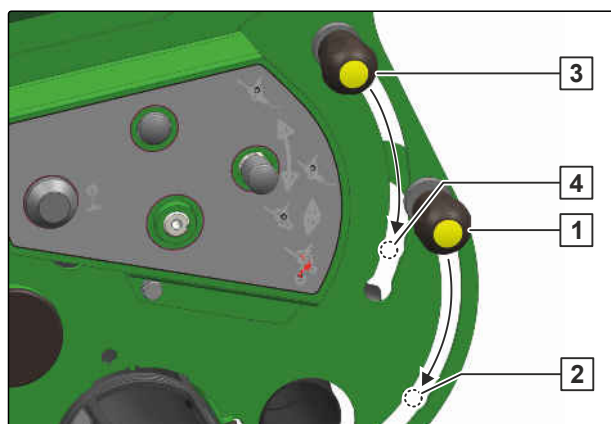
17. *За да приведете лоста на дънната клапа в положение за изпразване,*
задръжте застопоряващия бутон [3] натиснат и бутнете надолу [4].

18. Почистете основно дозиращите апарати с водна струя.

19. Почистете калибриращите резервоари.

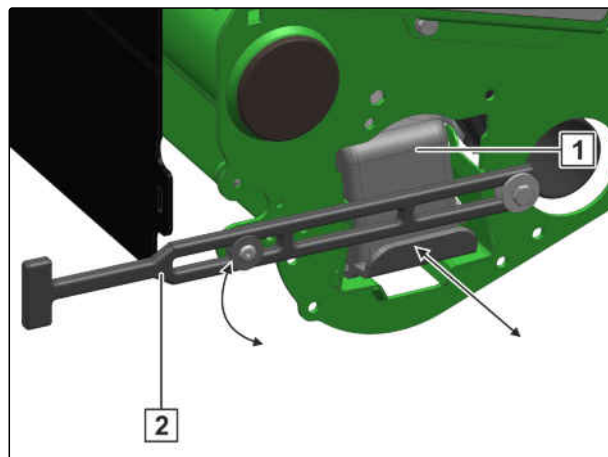


CMS-I-00001931



CMS-I-00001994

20. вкарайте калибриращите резервоари **2** с отвор, насочен надолу.
21. Завъртете предпазителя **1** нагоре и го затворете.
22. *За да приведете лоста на калибриращата клапа в работно положение, задръжте застопоряващия бутон натиснат и бутнете нагоре.*
23. *За да приведете лоста на дънната клапа в работно положение, задръжте застопоряващия бутон натиснат и бутнете нагоре.*
24. Затворете платнището на резервоара за тор.
25. Осигурете платнището на резервоара за тор с гумените халки.



CMS-I-00001932

10.1.21 Почистване на дозатора на тор

CMS-T-00002473-C.1



Интервал

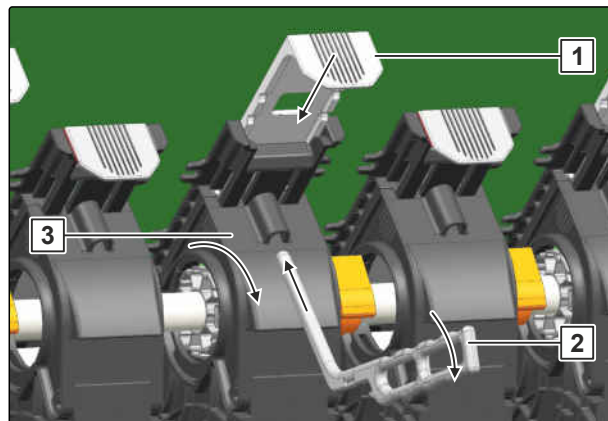
- на всеки 10 работни часа
или
ежедневно



УСЛОВИЯ

- ☑ Машината е свързана с трактора
- ☑ Вентилаторът е изключен
- ☑ Шнекът за пълнене е изключен

1. *За да заключите резервоара за тор от корпуса на дозатора, затворете заключващия шибър **1**.*
2. Вземете отключващия инструмент от капсулата за съхранение или от мястото на оставянето му до резервоара за тор.
3. *За да отключите капака на дозатора*
Вкарайте отключващия инструмент **2** в капака на дозатора.
4. Отворете капака на дозатора **3** с отключващия инструмент.



CMS-I-00002256

5. Отстранете остатъците или чуждите тела от дозиращата кутия.
6. Затворете капака на дозатора **3**.
7. Поставете отключващия инструмент в капсулата за съхранение или на място до резервоара за тор.

10.1.22 Почистване на FertiSpot

CMS-T-00014404-A.1



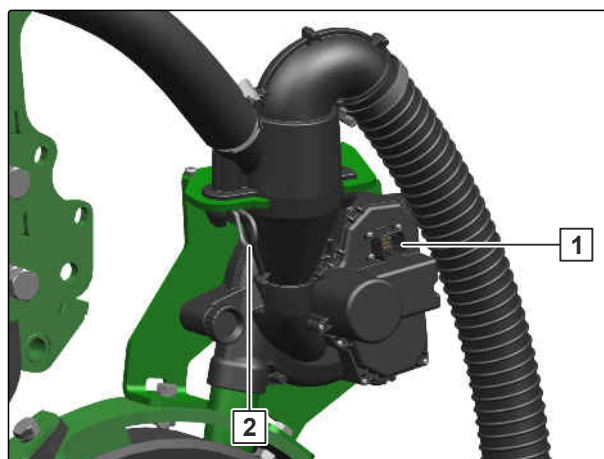
Интервал

- в края на сезона



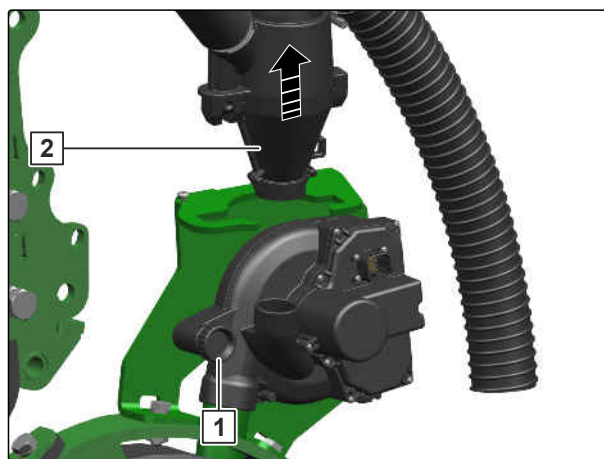
УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е прикачена към трактора
 - ✓ Вентилаторът е изключен
 - ✓ Шнекът за пълнене е изключен
1. Разединете енергийното захранване от дозиращата кутия **1**.
 2. Демонтирайте шплинта **2**.



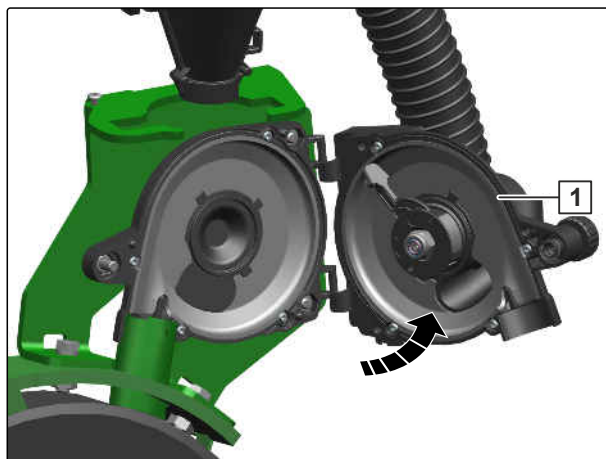
CMS-I-00009105

3. Демонтирайте въздушния сепаратор **2**.
4. Освободете накатената гайка **1**.



CMS-I-00009104

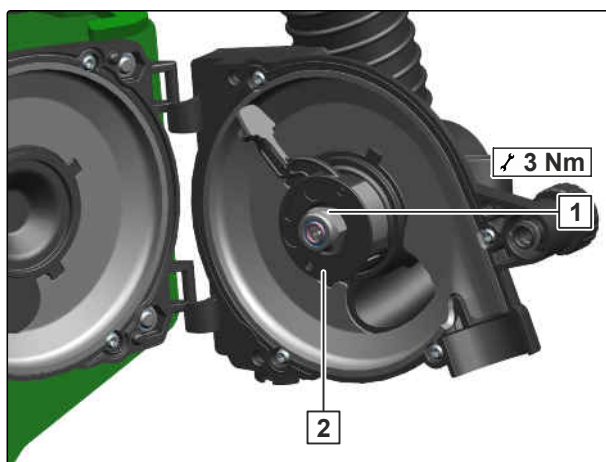
5. Отворете капака **1** на дозиращата кутия.
6. Почистете ламаринените канали в дозиращата кутия и ротора с четка.
7. Проверете свободния ход на ротора.



CMS-I-00009103

Ако след отклоняване роторът не се връща в крайно положение, почистете ротора интензивно.

8. Демонтирайте гайката **1**.
9. Демонтирайте ротора **2** и го почистете.
10. Монтирайте ротора.
11. Монтирайте гайката.
12. Затворете капака на дозиращата кутия.
13. Затегнете накатената гайка.
14. Монтирайте въздушния сепаратор.
15. Монтирайте шплинта.
16. Създаване на енергийно захранване.



CMS-I-00009405

10.1.23 Проверка на FertiSpot

CMS-T-00014405-A.1



Интервал

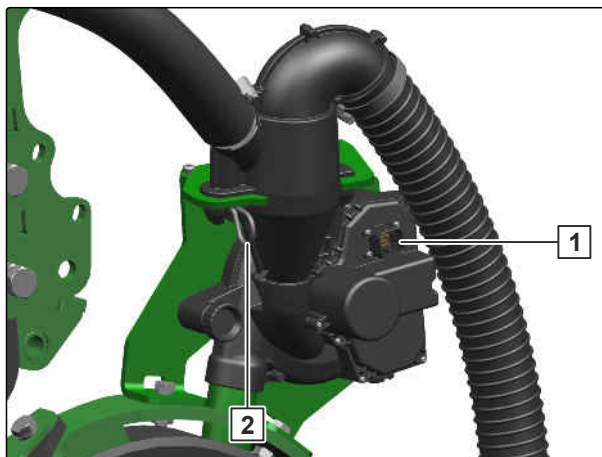
- в края на сезона



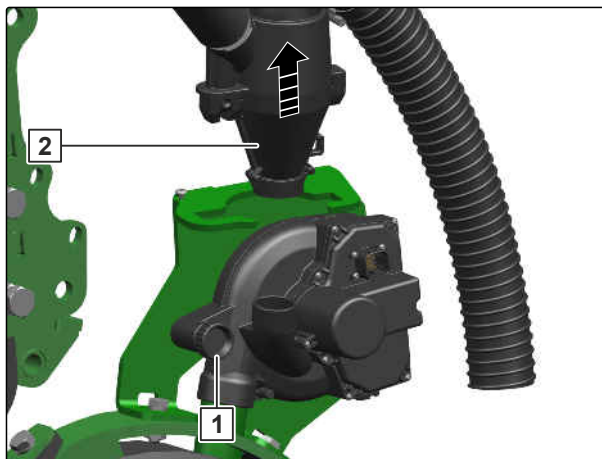
УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е прикачена към трактора
- ✓ Вентилаторът е изключен
- ✓ Шнекът за пълнене е изключен

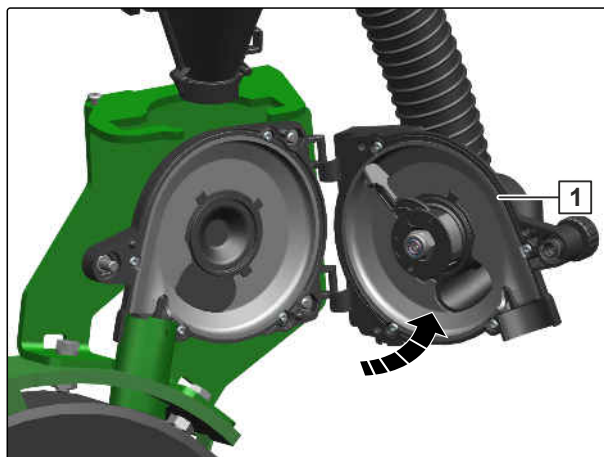
1. Разединете енергийното захранване от дозиращата кутия **1**.
2. Демонтирайте шплинта **2**.



3. Демонтирайте въздушния сепаратор **2**.
4. Освободете накатената гайка **1**.

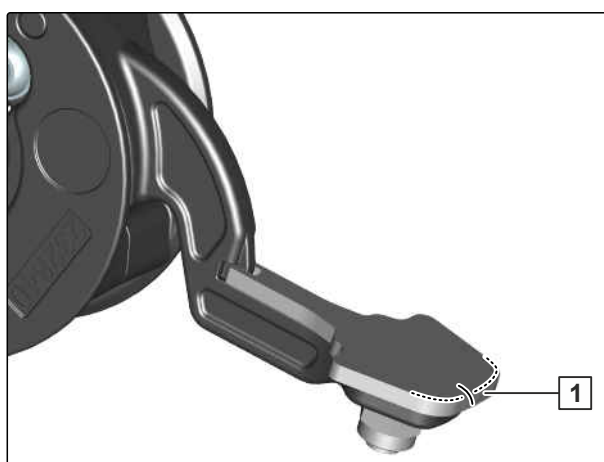


5. Отворете капака **1** на дозиращата кутия.



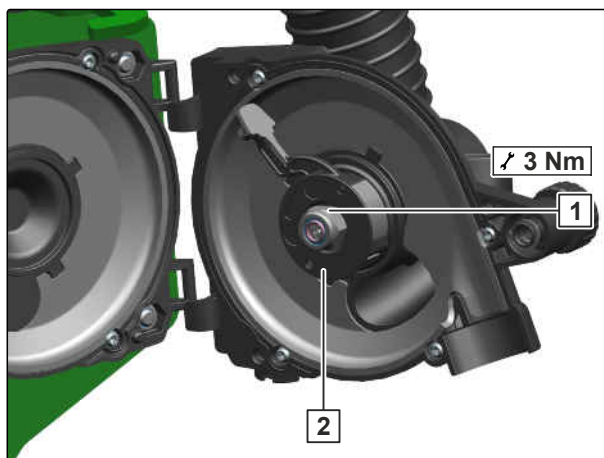
CMS-I-00009103

6. Ако ламариненият ръб на транспортния ротор **1** е приел формата на радиус:
Сменете транспортния ротор, както е показано по-нататък.



CMS-I-00009397

7. Демонтирайте гайката **1**.
8. Сменете ротора **2**.
9. Монтирайте гайката.
10. Затворете капака на дозиращата кутия.
11. Затегнете накатената гайка.
12. Монтирайте въздушния сепаратор.
13. Монтирайте шплинта.
14. Създаване на енергийно захранване.



CMS-I-00009405

10.1.24 Почистване на разпределителната глава

CMS-T-00005594-C.1



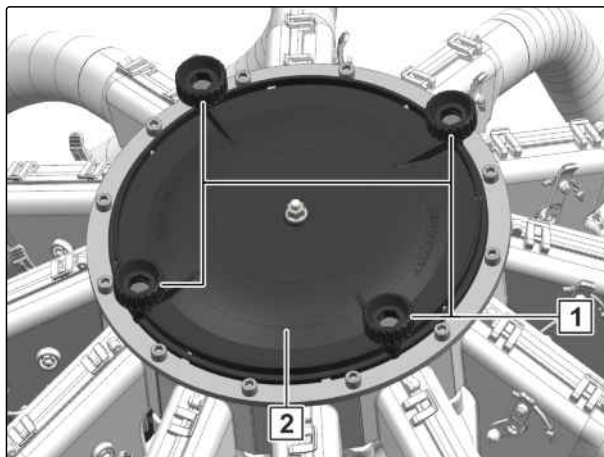
Интервал

- в края на сезона



СЕРВИЗНА РАБОТА

1. *За да достигнете сигурно до разпределителната глава:*
Използвайте подходящо помощно средство.
2. Освободете винтовете с резбована глава **1**.
3. Демонтирайте капака **2**.



CMS-I-00003957



СЕРВИЗНА РАБОТА

4. Почистете всички изходи **1**.
5. Монтирайте капака.
6. Затегнете винтовете с резбована глава.



CMS-I-00003958

10.1.25 Почистване на дозатора за микрогранулат

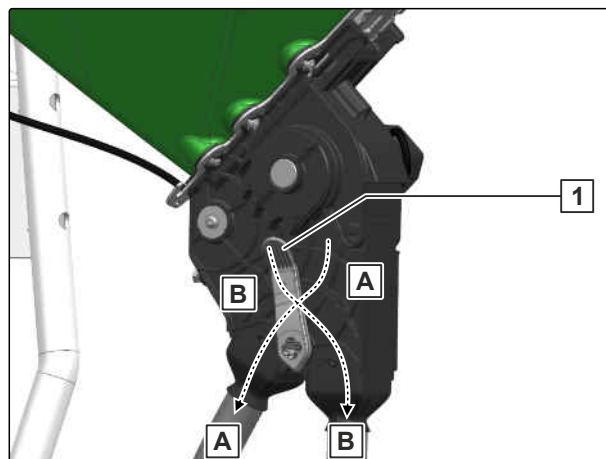
CMS-T-00003601-D.1



Интервал

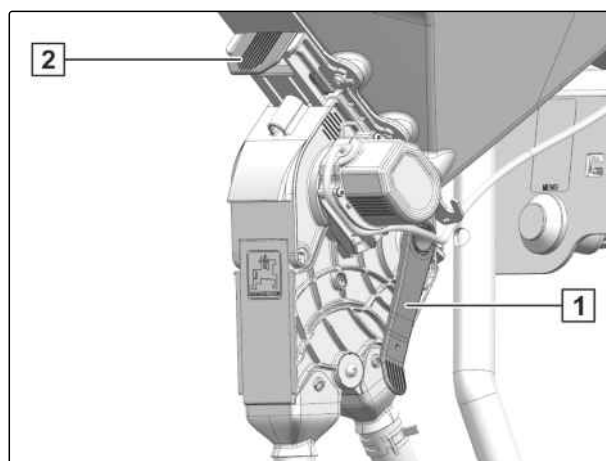
- на всеки 10 работни часа
или
ежедневно

1. Приведете превключващата клапа **1** в позиция **A**.



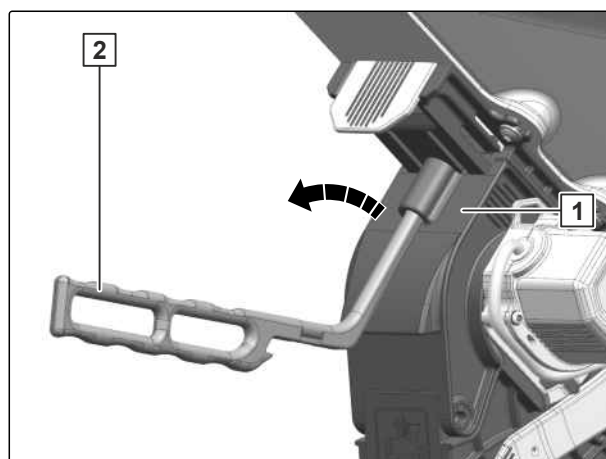
CMS-I-00002580

2. Затворете затварящия шибър **2** на бункера за микрогранулат.
3. Освободете лоста на дънната клапа **1**.



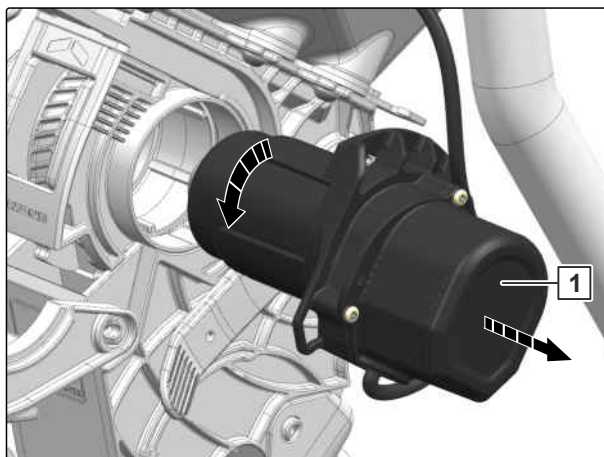
CMS-I-00002576

4. Вкарайте отключващия инструмент **2** в капака на дозатора **1**.
5. Отключете капака на дозатора от дозиращата кутия **3**.
6. Отворете капака на дозатора.



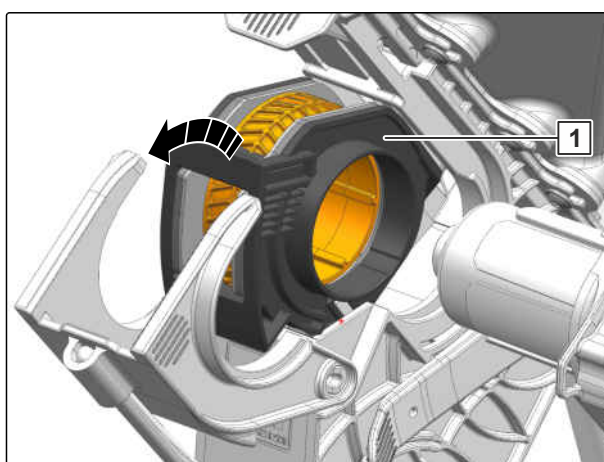
CMS-I-00002582

7. Завъртете задвижващия модул **1** срещу часовниковата стрелка.
8. Издърпайте задвижващия модул от дозиращата кутия.



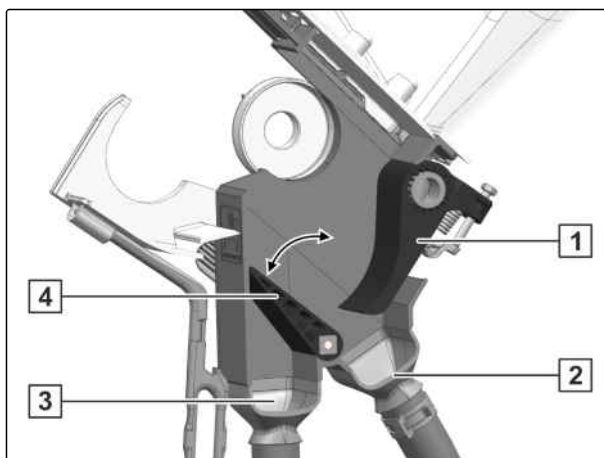
CMS-I-00002585

9. Извадете корпуса за валика **1** заедно с дозирация валик от дозиращата кутия.



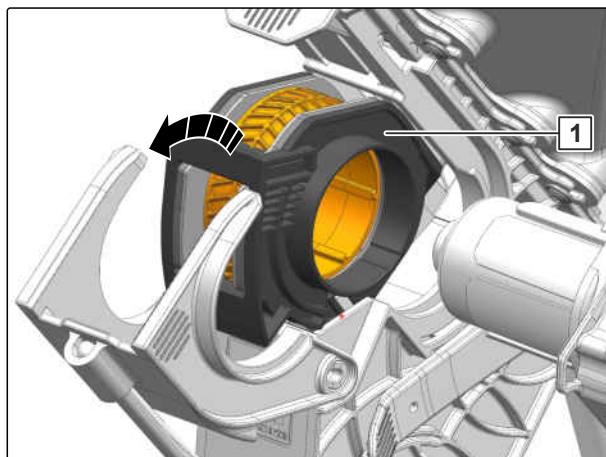
CMS-I-00002584

10. Почистване на дозиращата кутия
11. Задействайте многократно превключващата клапа **4**.
12. задействайте многократно лоста на дънната клапа **1**.
13. Почистете изходи **2** и **3**.



CMS-I-00002577

14. Поставете корпуса за валяка **1** заедно с дозирация валяк в дозиращата кутия.



CMS-I-00002584

15. Поставете задвижващия модул **1** в дозирация валяк.

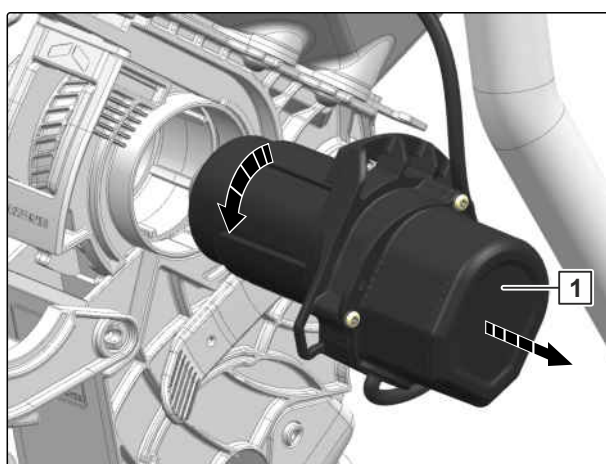
16. Завъртете задвижващия модул по посока на часовниковата стрелка.

17. Затворете капака на дозатора.

➔ Заклучването се фиксира.

18. Поставете затварящия шибър в горна позиция.

19. Приведете лоста на дънната клапа в работно положение.



CMS-I-00002585

10.1.26 Настройка на дънната клапа на дозатора за микрогранулат

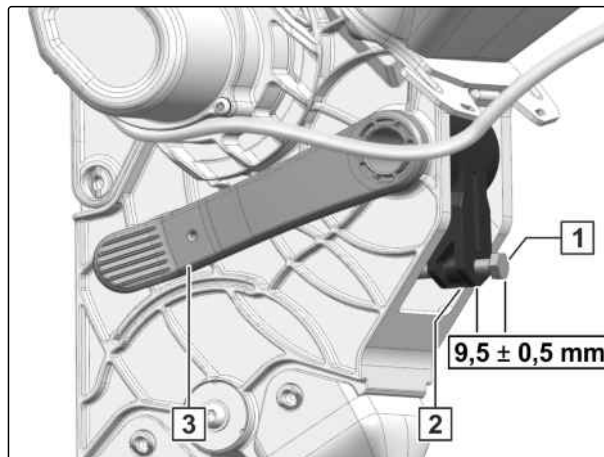
CMS-T-00003602-A.1



Интервал

- На всеки 100 работни часа
или
На всеки 12 месеца

1. Приведете лоста на дънната клапа **3** в работно положение.
2. За да настроите предварителното натягане, главата на винта **1** трябва да е на 9 -10 mm от затягащия лост **2**.



CMS-I-00002581

10.1.27 Почистване на устройството за разделяне на зърната

CMS-T-00003718-C.1



Интервал

- на всеки 10 работни часа
или
ежедневно

Поддържайте устройството за разделяне на семената чисто от прах, наслоявания и чужди тела.



УКАЗАНИЕ

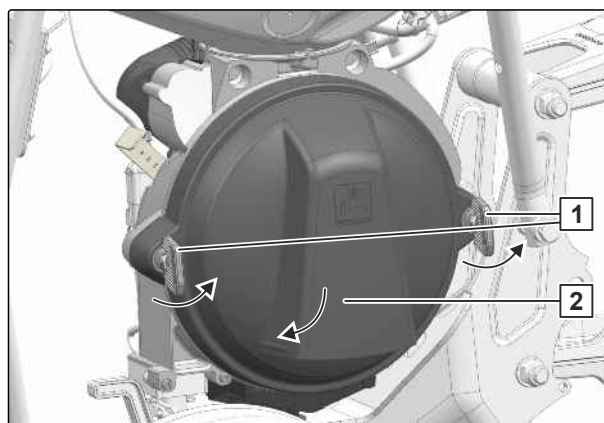
При много прашни условия на работа контролният интервал трябва да се съкрати.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

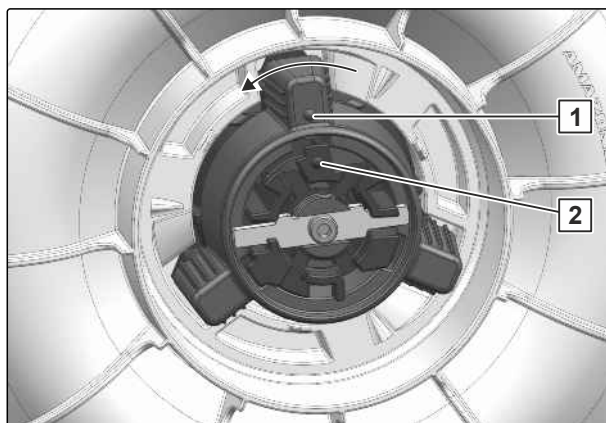
Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- Преди за започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.



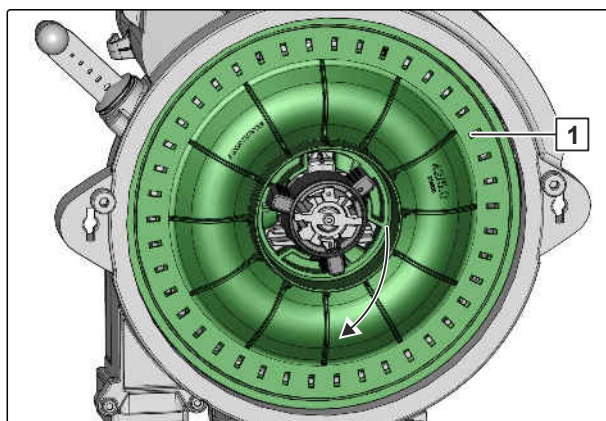
CMS-I-00001909

1. Отворете капачките **1**.
2. Свалете капака **2**.
3. Почистете вътрешната страна на капака с четка.
4. Развийте капачката **1**, докато точките **2** съвпадат.



CMS-I-00001910

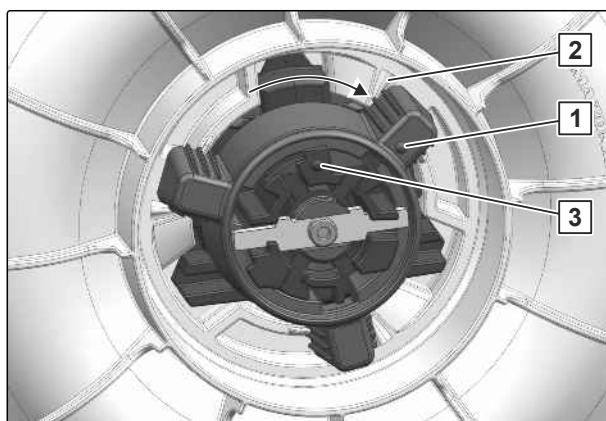
5. вземете разделителния диск **1** от главината на задвижването.
6. Почистете корпуса на разделителя.
7. Монтирайте разделителния диск.



CMS-I-00001912

8. Завинтете капачката над гнездото **2**.

➔ Точките **1** и **3** вече не съвпадат.



CMS-I-00001911

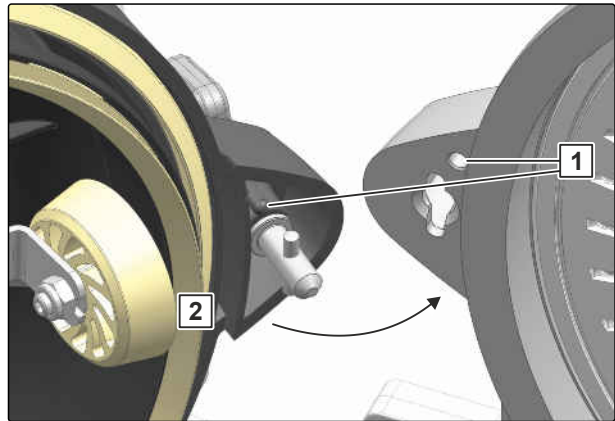
9. Затворете капака **2**.



УКАЗАНИЕ

Внимавайте за водещия щифт **1**.

10. Затворете капачките.



CMS-I-00001913

10.1.28 Почистване на оптичните датчици

CMS-T-00002393-E.1



Интервал

- на всеки 50 работни часа
или
при необходимост

1. Разединете Isobus връзката към трактора.



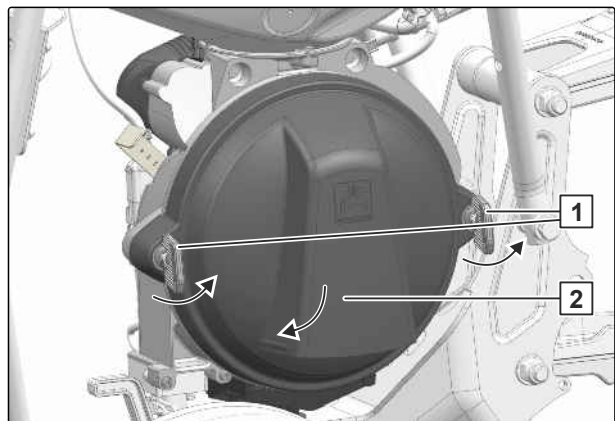
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Опасност от химическо изгаряне от прах за обеззаразяване на посевния материал

- Преди да започнете работа с опасни за здравето вещества, облечете препоръчаното от производителя защитно облекло.

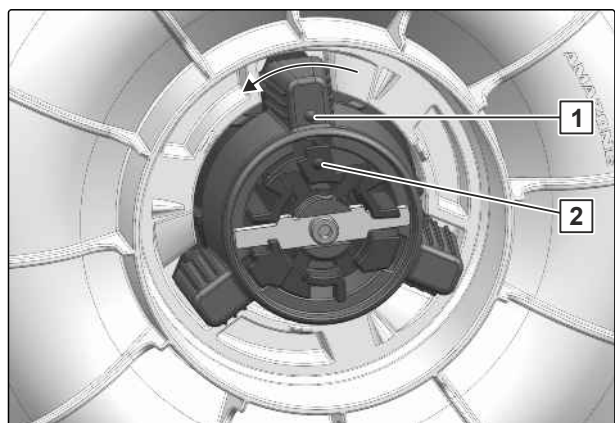
2. Отворете капачките **1**.

3. Свалете капака **2**.

4. Развийте капачката **1**, докато точките **2** съвпадат.

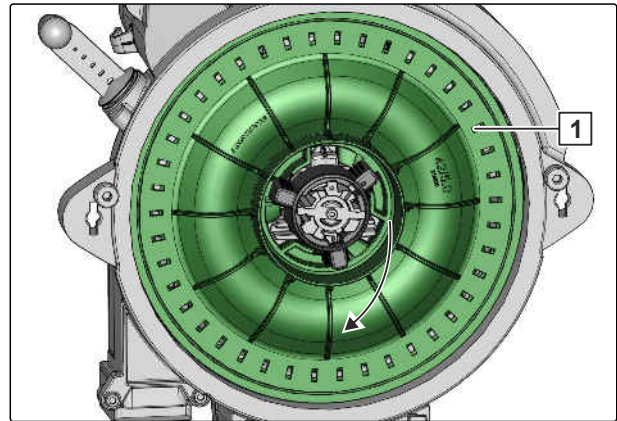


CMS-I-00001909



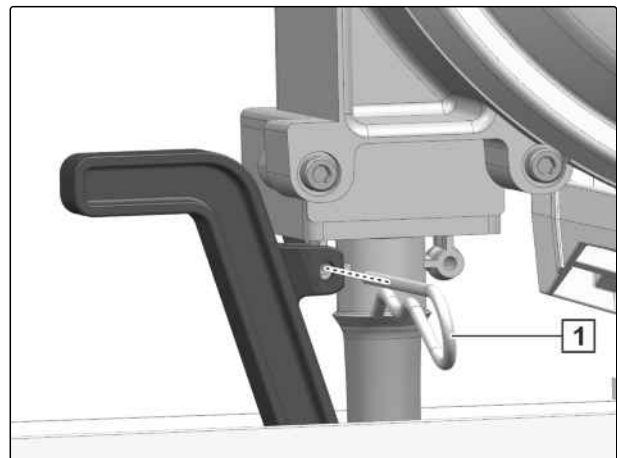
CMS-I-00001910

5. вземете разделителния диск **1** от главината на задвижването.



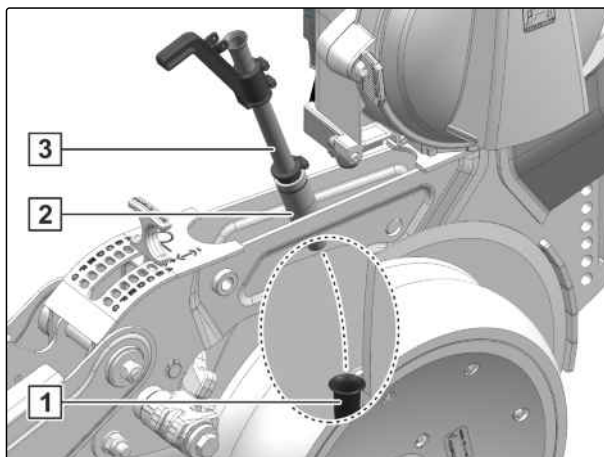
CMS-I-00001912

6. *За да почистите оптичните датчици, използвайте питейна вода, разрежена с препарат за миене на съдове.*
Намокнете леко замърсяванията за 1 минута с приложената четка
7. Изплакнете оптичния датчик с чиста вода.
8. Монтирайте разделителния диск.
9. Монтирайте капака.
10. *За да отстраните упорити замърсявания, демонтирайте оптичния датчик.*
Демонтирайте пружинния шплинт **1**.



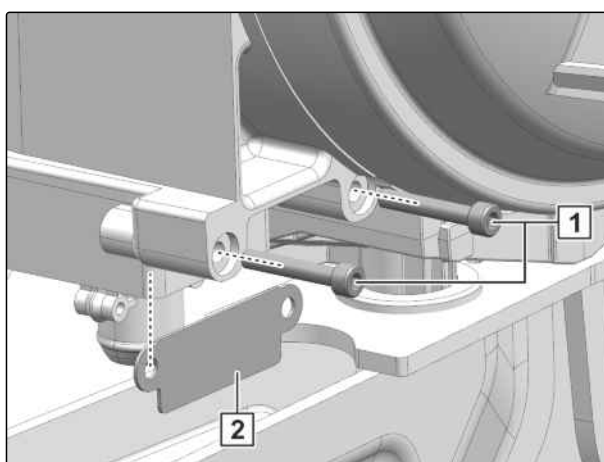
CMS-I-00003814

11. Натиснете изхвърлящия канал **3** към уплътнението **2** във фунията **1**.
12. Наклонете изхвърлящия канал встрани от оптичния датчик и го издърпайте нагоре.



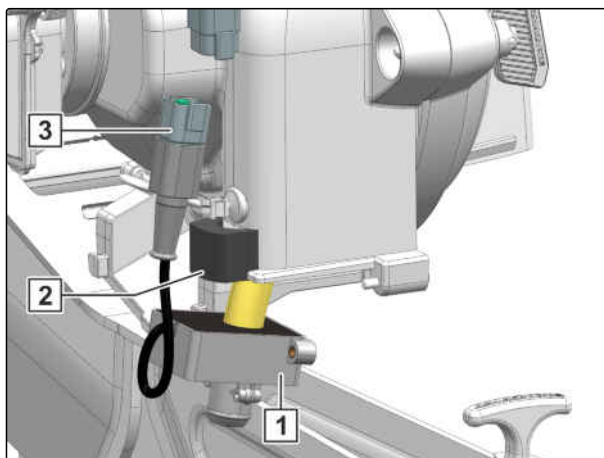
CMS-I-00003815

13. Демонтирайте винтовете **1**.
14. Демонтирайте дистанциращата пластина **2**.



CMS-I-00003816

15. Разединете щекерното съединение **3**.
16. Придвижете оптичния датчик **1** надолу.
17. Демонтирайте уплътнението **2**.



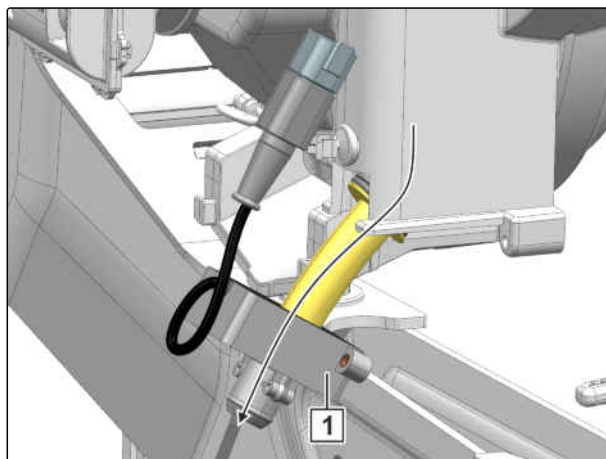
CMS-I-00003817



ВАЖНО

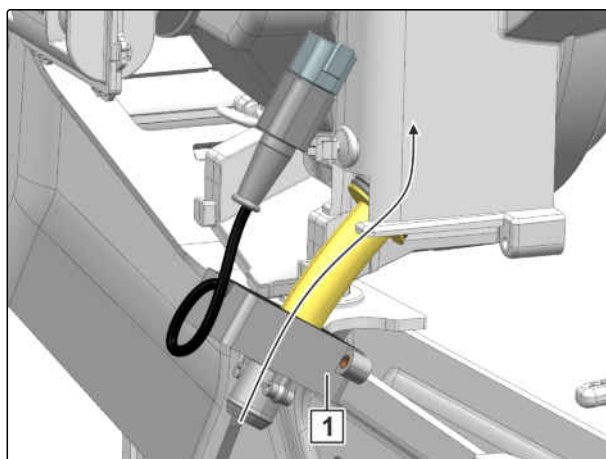
Повреда на оптичните датчици при почистването

- ▶ За да избегнете повреда на сензорите, почиствайте оптичните датчици само с приложената четка.
- ▶ За да избегнете повреда на електрониката, не потапяйте в течности конектора в разглобено състояние.



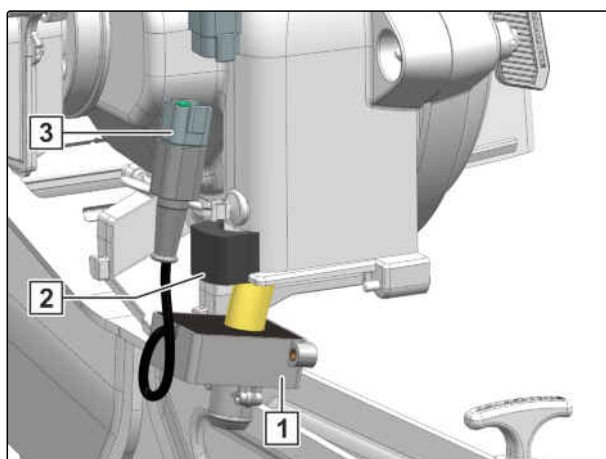
CMS-I-00002827

18. Демонтирайте оптичния датчик **1**.
19. Накиснете оптичния датчик за 1 минута.
20. Почистете оптичния датчик с приложената четка.
21. Изплакнете оптичния датчик с чиста вода.
22. Поставете оптичния датчик **1**.



CMS-I-00002826

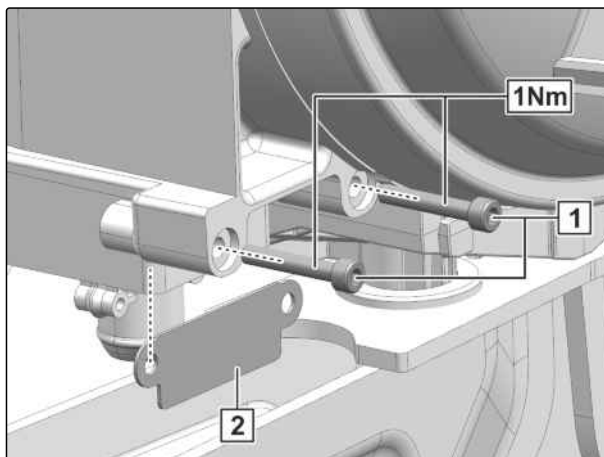
23. Придвижете оптичния датчик **1** нагоре.
24. Монтирайте уплътнението **2**.
25. Възстановете щекерното съединение **3**.



CMS-I-00003817

26. Монтирайте дистанциращата пластина **2**.

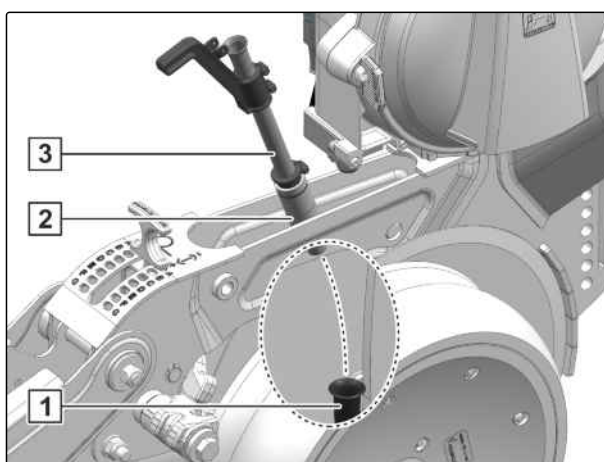
27. Монтирайте винтовете **1**.



CMS-I-00003818

28. Натиснете изхвърлящия канал **3** към уплътнението **2** във фунията **1**.

29. Наклонете изхвърлящия канал под оптичния датчик.

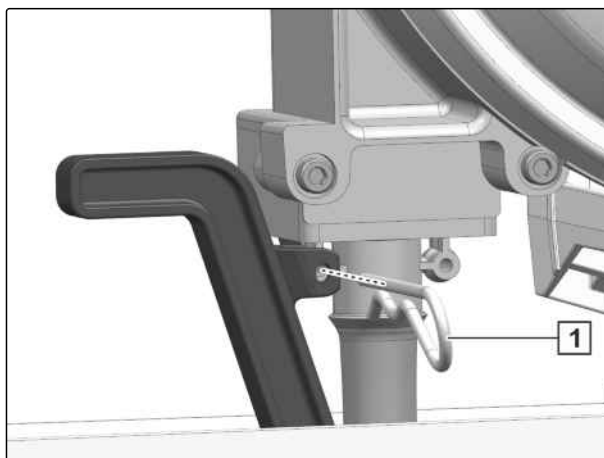


CMS-I-00003815

30. Монтирайте изхвърлящия канал с пружинния шплинт **1**.

31. Възстановете Isobus връзката към трактора.

32. Рестартирайте машината.



CMS-I-00003814

10.2 Смазване на ролковите вериги

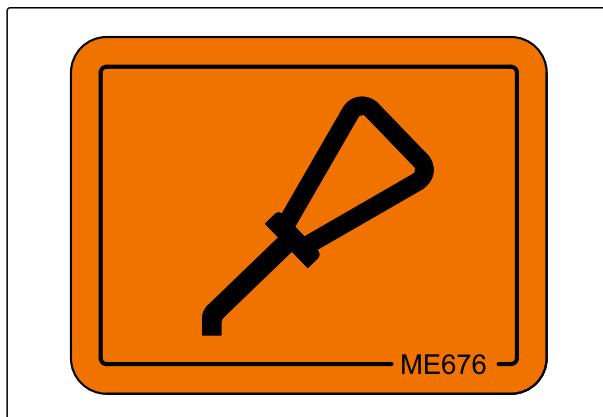
CMS-T-00007655-A.1



ВАЖНО

Повреди по машината поради неправилно смазване

- ▶ Смазвайте машината в съответствие със смазочния план на посочените места за смазване.
- ▶ Преди смазване почиствайте веригите само с нисковискозно масло и с четка.
- ▶ Смазвайте машината само със смазочните материали, изброени в техническите данни.
- ▶ Не допускайте смазочните материали да капят от веригите.



CMS-I-00001879

10.2.1 Смазване на ролковата верига на централното задвижване на дозирания механизъм за тор

CMS-T-00005451-B.1



Интервал

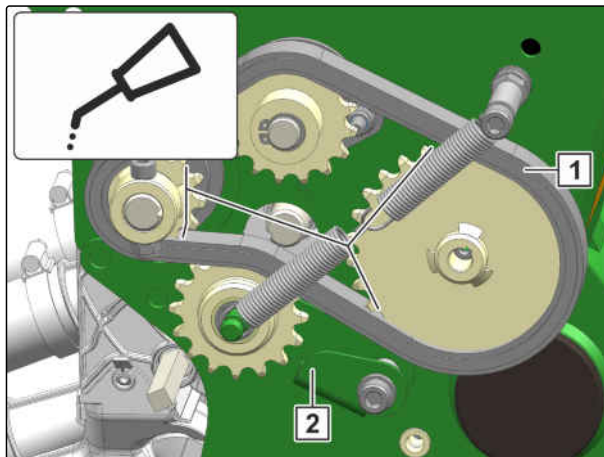
- след първите 10 работни часа
 - на всеки 50 работни часа
- или
- в края на сезона

1. Демонтирайте винтовете **1**.
2. Демонтирайте капака **2**.



CMS-I-00004157

3. Смажете ролковата верига **1** отвътре навън.
4. Проверете свободния ход на опъвача на веригата **2**.
5. Монтирайте капака.
6. Монтирайте винтовете.



CMS-I-00004156

10.2.2 Смазване на ролковата верига на електрическото задвижване на разбъркващия вал

CMS-T-00007652-A.1



Интервал

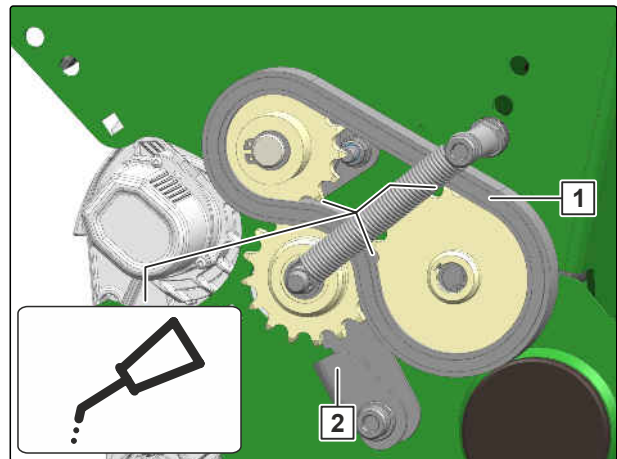
- след първите 10 работни часа
 - на всеки 50 работни часа
- или
- в края на сезона

1. Демонтирайте винтовете **1**.
2. Демонтирайте капака **2**.



CMS-I-00004157

3. Смажете ролковата верига **1** отвътре навън.
4. Проверете свободния ход на опъвача на веригата **2**.
5. Монтирайте капака.
6. Монтирайте винтовете.



CMS-I-00005365

10.3 Почистване на машината

CMS-T-0000593-F.1



ВАЖНО

Опасност от повреди на машината от почистваща струя на дюзата под високо налягане

- ▶ Никога не насочвайте почистващата струя на уред за почистване с високо налягане или уред за почистване с гореща вода под високо налягане към обозначени части.
 - ▶ Никога не насочвайте почистващата струя на уред за почистване с високо налягане или уред за почистване с гореща вода под високо налягане към електрически или електронни конструктивни части.
 - ▶ Никога не насочвайте почистващата струя на машината за почистване под високо налягане директно към места за смазване, лагери, фабричната табелка, предупредителни символи и залепващи фолиа.
 - ▶ Спазвайте винаги минимално разстояние от 30 cm между дюзата за почистване под високо налягане и машината.
 - ▶ Настройте налягане на водата от максимално 120 bar.
-
- ▶ Почистете машината с уред за почистване под високо налягане или с уред за почистване с гореща вода под високо налягане.



CMS-I-00002692

Товарене на машината

11

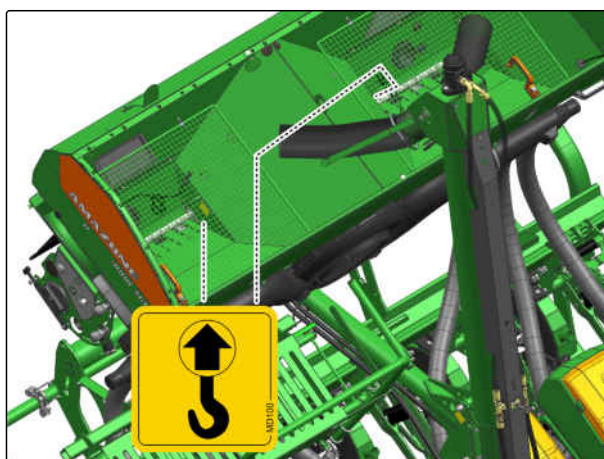
CMS-T-00003769-E.1

11.1 Товарене на машината с крана

CMS-T-00003771-E.1

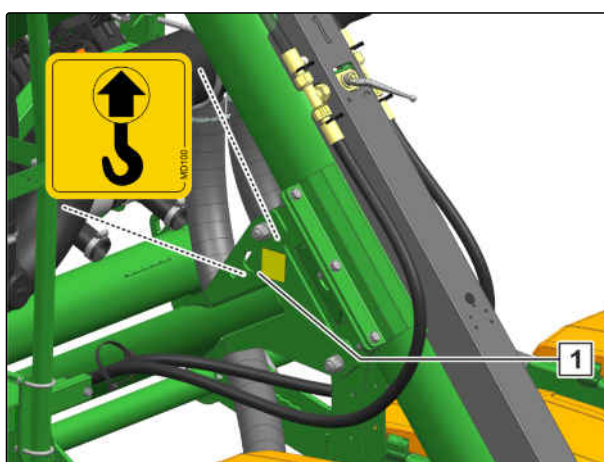
Машината разполага с точки за закрепване на подемни колани.

2 точки за закрепване се намират в резервоара за тор.



CMS-I-00002927

При машини със шнек за пълнене точките за закрепване се намират на шнека за пълнене **1**.



CMS-I-00003112

При машини без шнек за пълнене точките за закрепване се намират на средните изсяващи ботуши **1**.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от злополука при неправилно монтирани товароухващащи приспособления за повдигане

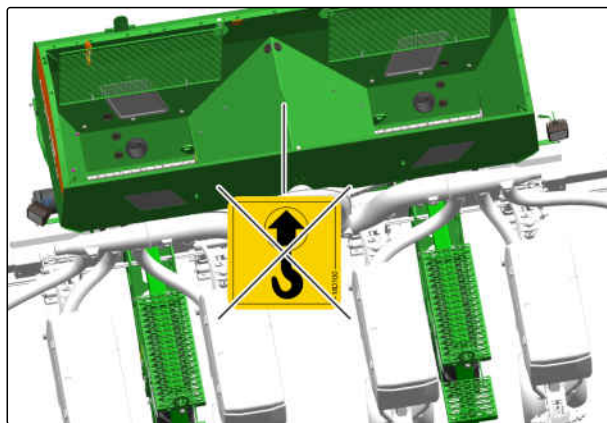
Когато товароухващащите приспособления се монтират към необозначени точки за закрепване, машината може да се повреди при повдигането и да застраши безопасността.

- ▶ Монтирайте товароухващащите приспособления за повдигане само към обозначените точки за закрепване.



CMS-I-00003111

Неправилно поставени товароухващащи приспособления в резервоара за тор.



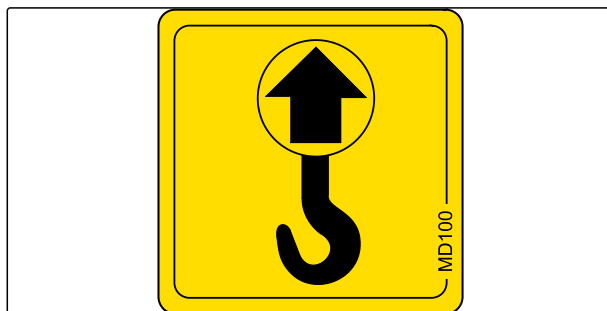
CMS-I-00002073



УСЛОВИЯ

- ✓ Машината е разделена от към почвообработващата машина
- ✓ Опорите за паркиране са монтирани

1. Закрепете товароухващащите приспособления за повдигане към предвидените точки за закрепване.
2. Повдигайте машината бавно.



CMS-I-000089

3. Когато машината е разтоварена, демонтирайте точките за закрепване от средните изсяващи ботуши **1**.

➔ Запазете демонтираните части за по-късна употреба в контейнера с винтова капачка.



CMS-I-00003110

11.2 Укрепване на машината

CMS-T-00010590-B.1

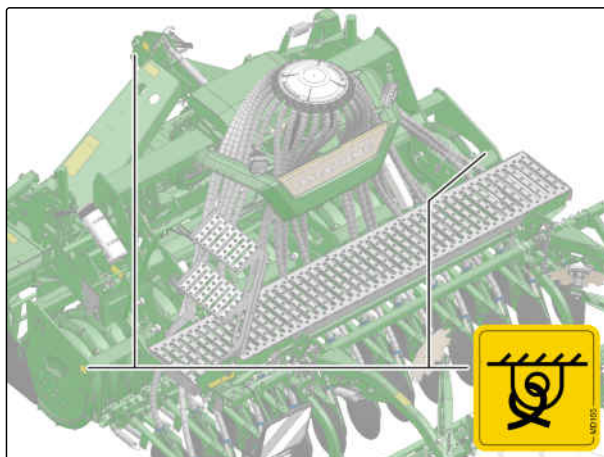
Машината разполага с 3 точки за закрепване на средства за задържане на товари.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от злополука поради неправилно закрепване

- ▶ Никога не закрепвайте машината с подпорите или опорните колела.



CMS-I-00003673



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от злополука при неправилно закрепени средства за задържане на товари

Когато средствата за задържане на товари не бъдат закрепени към обозначените точки за закрепване, машината може да се повреди по време на укрепването и да застраши безопасността.

- ▶ При транспортиране на машината закрепвайте средствата за задържане на товари само към обозначените точки за закрепване.



УСЛОВИЯ

- ☑ Изсяващият агрегат Avant е свързан с почвообработваща машина

1. Поставете машината върху транспортното средство.
2. Монтирайте средствата за задържане на товари към обозначените точки за закрепване.
3. Укрепете машината в съответствие с националните предписания за обезопасяване на товари.

Изхвърляне на машината като отпадък

12

CMS-T-00010906-B.1

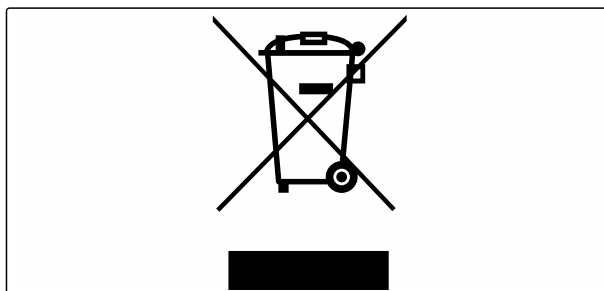


УКАЗАНИЕ ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Екологични щети поради неправилно изхвърляне

- ▶ Съблюдавайте разпоредбите на местните власти.
- ▶ Съблюдавайте символите за изхвърляне като отпадък върху машината.
- ▶ Съблюдавайте следващите указания.

1. Не изхвърляйте конструктивните части с този символ заедно с битовите отпадъци.



CMS-I-00007999

2. Връщане на батериите на дистрибутора

или

Предавайте батериите на място за тяхното събиране.

3. Изпращайте рециклируемия материал за рециклиране.
4. Третирайте експлоатационните материали като специален отпадък.



СЕРВИЗНА РАБОТА

5. Изхвърлете хладилните агенти.

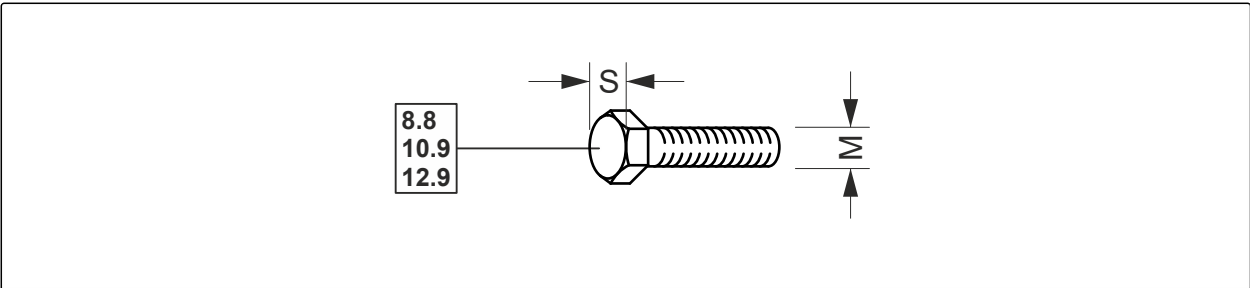
Приложение

13

CMS-T-00003775-D.1

13.1 Моменти на затягане на винтовете

CMS-T-00000373-E.1



CMS-I-000260

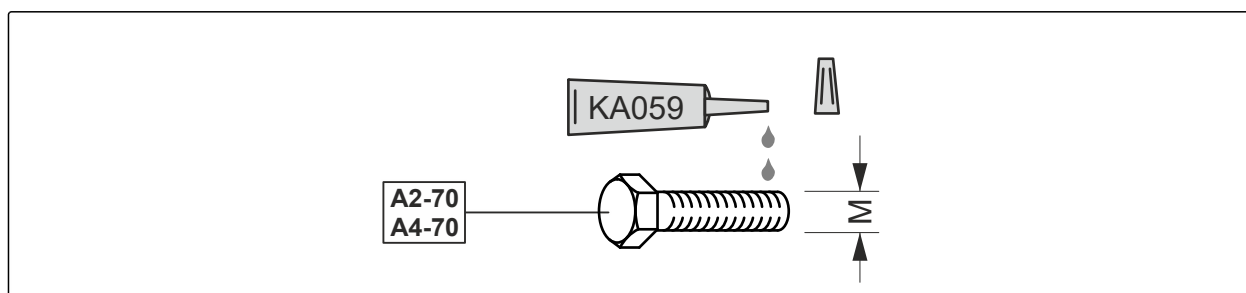


УКАЗАНИЕ

Ако няма други указания, важат посочените в таблицата моменти на затягане на винтовете.

М	S	Класове на якост		
		8.8	10.9	12.9
M8	13 mm	25 Nm	35 Nm	41 Nm
M8x1		27 Nm	38 Nm	41 Nm
M10	16(17) mm	49 Nm	69 Nm	83 Nm
M10x1		52 Nm	73 Nm	88 Nm
M12	18(19) mm	86 Nm	120 Nm	145 Nm
M12x1,5		90 Nm	125 Nm	150 Nm
M14	22 mm	135 Nm	190 Nm	230 Nm
M 14x1,5		150 Nm	210 Nm	250 Nm
M16	24 mm	210 Nm	300 Nm	355 Nm
M16x1,5		225 Nm	315 Nm	380 Nm
M18	27 mm	290 Nm	405 Nm	485 Nm
M18x1,5		325 Nm	460 Nm	550 Nm
M20	30 mm	410 Nm	580 Nm	690 Nm
M20x1,5		460 Nm	640 Nm	770 Nm

M	S	Класове на якост		
		8.8	10.9	12.9
M22	32 mm	550 Nm	780 Nm	930 Nm
M22x1,5		610 Nm	860 Nm	1.050 Nm
M24	36 mm	710 Nm	1.000 Nm	1.200 Nm
M24x2		780 Nm	1.100 Nm	1.300 Nm
M27	41 mm	1.050 Nm	1.500 Nm	1.800 Nm
M27x2		1.150 Nm	1.600 Nm	1.950 Nm
M30	46 mm	1.450 Nm	2.000 Nm	2.400 Nm
M30x2		1.600 Nm	2.250 Nm	2.700 Nm



CMS-I-00000065

M	Момент на затягане	M	Момент на затягане
M4	2,4 Nm	M14	112 Nm
M5	4,9 Nm	M16	174 Nm
M6	8,4 Nm	M18	242 Nm
M8	20,4 Nm	M20	342 Nm
M10	40,7 Nm	M22	470 Nm
M12	70,5 Nm	M24	589 Nm

13.2 Други приложими документи

CMS-T-00003776-A.1

- Ръководство за работа на трактора
- Ръководството за работа на почвообработващата машина
- Ръководство за работа със софтуера на ISOBUS
- Ръководство за работа на терминала за управление

Указатели

14

14.1 Глосар

CMS-T-00000513-B.1

е

Експлоатационен материал

Експлоатационните материали поддържат експлоатационната готовност. Към експлоатационните материали се числят например почистващите и смазочните вещества като смазочно масло, греси или почистващи препарати.

м

Машина

Прикачените машини са принадлежности на трактора. Въпреки това, навсякъде в настоящото ръководство за работа те се наричат „машина“.

т

Трактор

Навсякъде в настоящото ръководство за работа се използва обозначението „трактор“, дори и за други селскостопански теглителни машини. Машините се монтират или прикачват към трактора.

14.2 Указател на ключовите думи

З		Ботуш FerTeC Twin	
3-точкова монтажна рама		Настройка на разстоянието между	
прикачване	61	режещите дискове	188
		Проверка и смяна на вътрешните	
		стъргалки	189
F		Ботуш FerTeC twin	
FertiSpot	40	Проверка и смяна на режещите дискове	187
преоборуване за лентово полагане	76	Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	
Смяна на ротора	74	Описание	36
		паркиране	172
H		Браздообразуватели	
Норизонтално подравняване		смяна	112
Машина	66	Бункер за посевен материал	
I		изпразване от клапата за остатъчни	
ISOBUS		количества	163
Разкачване на кабела	174	изпразване от разделителния диск	164
Свързване на кабела	61	пълнене	67
Q		Бункер	
QuickLink		напълване с микрогранулат	78
присъединяване	62	В	
разкачване	175	Вентилатор със сгъстен въздух	34
T		Вътрешни стъргалки	
TwinTerminal	46	Проверка и смяна при ботуш FerTeC Twin	189
V		Д	
V-образни притъпкващи колела		Данни за контакт	
настройване	109	Техническа редакция	5
A		Демонтиране на реда за посев	
Адрес		Демонтиране на ботуша за сеитба с	
Техническа редакция	5	мулчиране PreTeC	145
Б		Препоръка за демонтаж	137
Болтове на горните съединителни щанги		Разединяване на енергийното захранване	138
проверка	191	Разединяване на захранването с въздух	
Болтове на долните съединителни щанги		и тор на задния бункер	141
проверка	191	Разединяване на захранването с въздух	
		и тор на разпределителната глава	142
		Регулиране на хидравличното захранване	138
		Дигитално ръководство за работа	4
		Дискови заривачи	
		настройване	105
		Проверка и смяна при ботуша за сеитба	
		с мулчиране PreTeC	185

Дозатор за микрогранулат <i>почистване</i>	205	Звездообразни почистващи дискове <i>настройване</i>	99
Дозатор на тор <i>почистване</i>	199	И	
Документи	46	Използване на машината <i>Експлоатация на машината</i>	150
Допустима транспортна скорост	52	<i>Обръщане в края на полето</i>	151
Допустимо общо тегло	49	Използване по предназначение	22
Дълбочина на полагане на посевен материал <i>настройване</i>	103	Изпразване на дозатора за тор	167
Дълбочина на полагане <i>настройка на направляван с</i>		Изпразване на резервоара за тор	163
<i>пластинчатата пружина наторяващ ботуш</i>	123	Изхвърлящ канал <i>запушен</i>	159
<i>настройка на свързания наторяващ</i>		Изход за микрогранулат <i>запушен</i>	162
<i>ботуш</i>	123	К	
<i>проверка</i>	152, 154	Калибриране <i>Електрически задвижвано дозиране на</i>	117
Е		<i>тор</i>	120
Единично притъпкващо колело <i>настройване</i>	108	<i>Течен тор</i>	
Експлоатация без преден бункер	65	Капсула за съхранение <i>Описание</i>	46
Експлоатация на машината	150	Категория на монтаж	52
Електрически задвижвано дозиране на тор <i>Определяне на максималното</i>		Колела за водене в дълбочина <i>блокиране</i>	160
<i>количество за разпръскване на тор</i>	119	Колело за водене в дълбочина <i>Настройка на стъргалките</i>	113
Електрозахранване <i>прикачване</i>	61	Комплект за затваряне	47
<i>разкачване</i>	175	Комплект за калибриране	46
Електронен контрол и управление	44	Конфигуриране на превключването на технологични колеи <i>ISOBUS</i>	116
Елементи за почистване на бучки <i>настройване</i>	100	М	
3		Машина <i>хоризонтално подравняване</i>	66
Задвижване на режещите дискове <i>Настройване на ботуша за сеитба с</i>		Моменти на затягане на винтовете	223
<i>мулчиране PreTeC</i>	184		
Засмукващ кош <i>почистване</i>	193		
Затварящ шибър <i>настройване</i>	89		
Защитни устройства <i>Дозиращ механизъм за тор</i>	27		
Звездообразни заривачи <i>настройване</i>	106		

Монтиране на реда за посев		Оборудване за тор	
Монтиране на ботуша за сеитба с		Ботуш FerTeC twin	39
мулчиране PreTeC	127	Резервоар за тор	38
Осигуряване на хранване с въздух и		Шнек за пълнене	40
тор на задния бункер	133	Обръщане в края на полето	151
Създаване на енергийно хранване	130	Обслужване на товарното мостче	126
Създаване на хранване с въздух и тор		Общо тегло	
на разпределителната глава	134	изчисляване	54
Създаване на хидравлична връзка	130	Описание на продукта	24
Мощностни характеристики на трактора	52	Разпръсквачка за микрогранулат	41
Н		Определяне на максималното количество за	
Настройка на дълбочината на полагане на		разпръскване на тор	119
направляван с пластинчатата пружина		оптимална работна скорост	52
наторяващ ботуш	123	Оптичен датчик и изхвърлящ канал	
Настройка на натиска на ботуша		смяна	90
механична	105	Осветление	43
хидравлично	104	П	
Настройка на сензора за скоростта		Паркиране на комбинацията за засяване	178
ISOBUS	86	Повдигане на машината	148
Настройка на стъргалките		Повдигнато положение на ботуша	
електрическа	94	използване	114
механична	94	Подготовка за работа на разпръсквачката за	
Настройки за посевен материал		микрогранулат	
Определяне на ботуш за сеитба с		Смяна на дозиращото колело	79
мулчиране PreTeC	82	Подготовка на машината за движение по	
Установяване на разделянето	82	пътищата	
Натоварване на задния мост		Повдигане на машината	148
изчисляване	54	Поддържане на машината в изправност	
Натоварване на предния мост		Отстраняване на неизправности	156
изчисляване	54	Покривните ролки за отворите	
Натоварвания		разтоварване	170
изчисляване	54	Полезен товар	
Неподвижно монтиран режещ диск		изчисляване	49
настройване	102	Помощни средства	46, 46
Проверка и смяна при ботуша за сеитба		почистване	
с мулчиране PreTeC	185	Машина	217
Носеща способност на колелата		Почистване на оптичните датчици	210
изчисляване	54	Почистване на работното колело на	
О		вентилатора	192
Обороти на вентилатора		Почистване на резервоара за тор	197
настройка чрез хидравликата	85		
Оборудване за сеитба			
Устройство за разделяне на зърната	34		

Почистване на устройството за разделяне на зърната	208	Радарен сензор Проверка на момента на затягане на винтовете	190
Почистване на шнека за пълнене	196		
Превключване на технологични колеи подготовка за работата	116	Разделителен диск смяна	87
Преглед на машината	24	Разединяване на хранващите линии от бункера за предна навесна система	173
Предно баластиране изчисляване	54	Размери	48
Предупредителни знаци	28	Размер на семената определяне	153
Описание на предупредителните знаци	29		
Позиции на предупредителните знаци	28	Разпределителна глава почистване	204
Структура	29		
Прикачване		Разпръсквачка за микрогранулат	41
Захранващи линии на бункера за предна навесна система	57	Настройка на ъгъла на дифузора	82
		Промяна на точка за прилагане	81
Присъединяване на машината		Разстояние между зърната математическо пресмятане проверка	95 152, 153
Присъединяване на QuickLink	62		
Притъпкващи колела блокиране	159	Режещи дискове	
проверка		Настройване на разстоянието на бутуш за сеитба с мулчиране PreTeC	183
Болтове на горните съединителни щанги	191	Настройка на разстоянието при бутуш FerTeC Twin	188
Болтове на долните съединителни щанги	191	Проверка и смяна при бутуш FerTeC twin	187
Дълбочина на полагане	152	Проверка и смяна при бутуша за сеитба с мулчиране PreTeC	182
Момент на затягане на винтовете на радарния сензор	190		
Хидравлични маркучи	191	Ролкова верига	
Проверка на момента на затягане		Смазване на електрическото задвижване на разбърквация валик	216
Съединение на бутуша	190	Смазване на централното задвижване на дозиращия механизъм за тор	215
Промяна на количеството за разпръскване		Техническо обслужване	215
Електрически задвижвано дозиране на тор	117		
Електрически задействаното устройство за разделяне на зърната	96	C	
Математическо пресмятане на разстоянието между зърната	95	Свързване на хранващите линии на бункера за предна навесна система	57
Течен тор	120		
Пълнене на резервоара за тор през товарното мостче	69	Сензор за работно положение напаиване	66
с шнека за пълнене	70	Сензор за скоростта подготовка за работата	86
P		Сервизна работа	4
Работна скорост	52		
определяне	97		
Работно осветление			
изключване	148		

Смазване		Технологична колея с преместване	
Електрическо задвижване на		използване	155
разбъркващия валак	216	настройване	124
Указание за техническо обслужване на		Товарене	
ролковата верига	215	Машината с крана	218
Централно задвижване на дозиращия		Укрепване на машината	220
механизъм за тор	215		
Сменете дозиращото колело за тор	68	Точка за торовнасяне	
Специално оборудване	26	настройване	72
Спиране на машината		Трактор	
Изпразване на бункера за микрогранулат	168	пресмятане на необходимите	
Изпразване на дозатора за тор	167	характеристики на трактора	54
Изпразване на резервоара за тор	163	Транспортна скорост	
Паркиране на комбинацията за засяване	178	допустима	52
Разединяване на хранващите линии			
от бункера за предна навесна система	173	У	
Разкачване на QuickLink	175	Управляващ компютър	
Спиране на няколко разделителни диска	161	Разкачване на кабела	174
Стъргалка на хващащото колело		Свързване на кабела	61
настройване	115	Уреди за управление на трактора	
		блокиране	148
Т		Ф	
Твърде високо ниво на напълване в корпуса		Фабрична табелка на машината	
на разделителя	161	Описание	33
Технически данни		Фини посевни материали	
Ботуш FerTeC twin	51	разпръскване	149
Ботуш за сеитба с мулчиране PreTeC	51		
Данни за шумовите емисии	53	Х	
Дозиране на микрогранулат	50	Хващащо колело	
Дозиране на посевния материал	49	смяна	115
Дозиране на тор	50	Хидравлични маркучи	
Допустимо общо тегло	49	прикачване	58
допустим полезен товар	49	проверка	191
Категория на монтаж	52	разкачване	174
Мощностни характеристики на трактора	52		
проходим наклон	53	Ц	
Размери	48	Центробежен сепаратор	
Разстояния между редовете	51	почистване	194
Сериен номер	48	Ш	
Техническо обслужване на машината	180	Шнек за пълнене	
Техническо обслужване		настройване	73
по време на работа	151		
Почистване на оптичните датчици	210		
Почистване на работното колело на			
вентилатора	192		
Почистване на резервоара за тор	197		
Почистване на устройството за			
разделяне на зърната	208		
Почистване на шнека за пълнене	196		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
49202 Hasbergen-Gaste
Germany

+49 (0) 5405 501-0
amazone@amazone.de
www.amazone.de